

VRSC-MODELLE

2011 HARLEY-DAVIDSON® BEDIENUNGSANLEITUNG



Harley-Davidson Motor Company
Service Communications
Milwaukee WI 53208 USA

2011 HARLEY-DAVIDSON® BEDIENUNGSANLEITUNG
VRSC-MODELLE - 99736-11DE

Gedruckt in den USA



HARLEY-DAVIDSON

VRSC-MODELLE

2011 HARLEY-DAVIDSON® BEDIENUNGSANLEITUNG





2005 FLHTCSE2-Modell
Betriebsanleitung



WICHTIGER HINWEIS!
Erläuterungen der Sicherheitshinweise

Die mit nachfolgenden Worten eingeleiteten Hinweise in diesem Handbuch haben besondere Bedeutung:

⚠️ WARNUNG

WARNUNG bedeutet, es besteht eine Gefahrensituation, in der es zu schweren oder tödlichen Verletzungen kommen kann. (00119a)

⚠️ ACHTUNG

ACHTUNG bedeutet, es besteht eine Gefahrensituation, in der es zu leichten bis mittelschweren Verletzungen kommen kann. (00139a)

ACHTUNG

ACHTUNG ohne Warndreieck bedeutet, es besteht eine Gefahrensituation, in der es zu Sachschäden kommen kann. (00140a)

Gedruckt in den USA

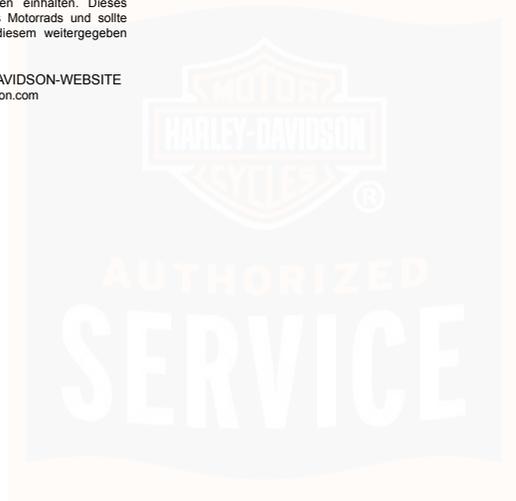
HINWEIS

Weist auf wichtige Informationen hin und ist kursiv gedruckt. Wir empfehlen, diese Hinweise besonders zu berücksichtigen.

HARLEY-DAVIDSON-MOTORRÄDER DÜRFEN NUR AUF STRASSEN BETRIEBEN WERDEN

Dieses Motorrad hat keinen Funkenfänger und ist nur zum Einsatz auf Straßen vorgesehen. Geländeeinsatz kann in manchen Gegenden gegen das Gesetz verstoßen. Regional gültige Gesetze und Bestimmungen einhalten. Dieses Handbuch ist fester Bestandteil des Motorrads und sollte beim Verkauf des Motorrads mit diesem weitergegeben werden.

BESUCHEN SIE DIE HARLEY-DAVIDSON-WEBSITE
<http://www.harley-davidson.com>



IHRE BEDIENUNGSANLEITUNG

SIE SIND UNS ALS KUNDE WICHTIG

Willkommen in der Harley-Davidson Motorcycling Family! Damit Sie Freude an Ihrer Harley-Davidson® haben, müssen Sie sicherstellen, dass Sie mit einer sicheren Fahrweise und im Rahmen des Gesetzes fahren. Fahrer und Sozius müssen stets einen vorschriftsmäßigen Helm, eine zweckmäßige Schutzbrille und Schutzkleidung tragen. Auf keinen Fall darf das Motorrad unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen gefahren werden. Lernen Sie Ihr Harley®-Motorrad kennen und lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung vom Anfang bis zum Ende.

Dieses Handbuch soll Sie mit dem Betrieb, der Pflege und der Wartung Ihres Motorrads vertraut machen und Ihnen wichtige Sicherheitshinweise bieten. Befolgen Sie diese Anleitungen genau im Interesse einer optimalen Motorradleistung sowie Ihrer persönlichen Sicherheit und Ihres Fahrvergnügens. Ihre Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für die Bedienung und geringfügige Wartungsarbeiten. Umfangreichere Reparaturen werden im Harley-Davidson-Werkstatthandbuch beschrieben. Solche größeren Wartungsarbeiten müssen von einem ausgebildeten Mechaniker unter Einsatz von Spezialwerkzeugen und -geräten durchgeführt werden. Ihr Harley-Davidson-Händler verfügt über die Einrichtungen, die Erfahrung und Genuine Harley-Davidson®-Ersatzteile, die zur ordnungsgemäßen Erfüllung dieser wertvollen Dienstleistung erforderlich sind. Wir empfehlen, jegliche Wartungsarbeiten an der Abgasreinigungsanlage von einem Harley-Davidson®-Vertragshändler durchführen zu lassen.

BESITZER IN DEN VEREINIGTEN STAATEN

Ihr Harley-Davidson-Motorrad entspricht allen zutreffenden Sicherheits- und Umweltschutzvorschriften der Vereinigten Staaten zum Zeitpunkt der Herstellung. Melden Sie sich bei einem Harley-Davidson Rider's Edge®-Kurs (Anruf unter 1-800-588-2743 für Kurse in Ihrer Nähe) oder einem Fahrerkurs der Motorcycle Safety Foundation (Anruf unter 1-800-446-9227 für Kurse in Ihrer Nähe) an. Sichern Sie Ihre Fahrprivilegien, indem Sie der American Motorcyclist Association beitreten. Nähere Informationen finden Sie auf der Website www.ama-cycle.org.

Harley-Davidson Motor Company

© 2007 H-D.

Gedruckt in den USA
CMI-X.X-06/07

Diese Bedienungsanleitung illustriert und beschreibt sowohl die Standardausstattung als auch die als Zusatzausstattung erhältlichen Funktionen. Daher können einige in dieser Unterlage abgebildeten Ausrüstungen möglicherweise an Ihrem Motorrad nicht vorhanden sein.

Harley-Davidson behält sich das Recht vor, technische Daten, Teile und Design jederzeit ohne Benachrichtigung und ohne daraus entstehende Verpflichtungen zu ändern.



PERSÖNLICHE INFORMATIONEN

HÄNDLERINFORMATIONEN

Fahrgestellnummer:

Zündschlüssel-Nr.:

Persönlicher Code für das Sicherheitssystem:

__ __ __ __

Kontakt – Verkauf:

Kontakt – Wartung:

Kontakt – Ersatzteile:

Diese Bedienungsanleitung illustriert und beschreibt sowohl die Standardausstattung als auch die als Zusatzausstattung erhältlichen Funktionen. Daher können einige in dieser Unterlage abgebildeten Ausrüstungen möglicherweise an Ihrem Motorrad nicht vorhanden sein.

Harley-Davidson behält sich das Recht vor, technische Daten, Teile und Design jederzeit ohne Benachrichtigung und ohne daraus entstehende Verpflichtungen zu ändern.



INHALTSVERZEICHNIS

SICHERHEIT GEHT VOR

Vorschriften zum sicheren Betrieb.....	1
Zusätzliche Vorschriften zum sicheren Betrieb.....	9
Straßenverkehrsregeln.....	9
Zubehör und Gepäck.....	10
Richtlinien für Zubehör und Gepäck.....	11
Geräuschdämpfungssystem.....	13
Manipulation.....	13

KENNZEICHNUNG

Fahrgestellnummer (VIN).....	15
Allgemeines.....	15
Position.....	15
Abgekürzte V.I.N.....	15
Aufkleber.....	17

TECHNISCHE DATEN

Technische Daten.....	21
Reifendaten.....	25
Benzingemische.....	26
Kraftstoff.....	27
Abgaskatalysatoren.....	28

BEDIENUNGSELEMENTE UND KONTROLLLEUCHTEN

Allgemeines: Bedienungselemente und Kontrollleuchten.....	29
Zündschalter.....	29
Handbedienungselemente: Grundlegender Betrieb.....	32
Schalter des elektrischen Anlassers.....	32
Motorbetriebsschalter.....	32
Gasdrehgriff.....	33
Kupplungshandhebel.....	34
Signalhornschalter.....	34
Scheinwerfer-Abblendschalter.....	34
Blinkerschalter.....	34
Betätigung der Blinkerschalter.....	36
Vierfach-Warnblinkanlage.....	36
Instrumente.....	36
Tachometer.....	36
Uhr einstellen.....	38
Aktionsradiusfunktion.....	38
Drehzahlmesser.....	39
Umkippen-Kontrollleuchte.....	39
Instrumentenbeleuchtung.....	41
Warnleuchte „Motorelektronik“.....	41
Warnleuchte „Kraftstoffstand niedrig“.....	41
Batteriezustandsleuchte.....	41
Sicherheitsstatusleuchte.....	41

INHALTSVERZEICHNIS

ABS-Leuchte.....	41
KONTROLLLEUCHTEN.....	42
Gangschalthebel.....	45
Lage.....	45
Schaltmuster.....	45
Leerlauf.....	45
Antiblockiersystem (ABS).....	45
Kennzeichnung.....	45
Bremsanlage.....	46
Allgemeines.....	46
Bremsanlage ohne ABS.....	46
Antiblockiersystem (ABS).....	47
ABS: Funktionsweise.....	47
ABS: Verwendung.....	47
ABS: Reifen und Räder.....	48
Seitenständer.....	49
Rückspiegel.....	50
Kraftstofftankdeckel.....	50
Gabelschloss.....	52
Stoßdämpfer.....	53
Allgemeines.....	53
Einstellung.....	53
Seitlich montiertes Kennzeichen.....	55
Spiegel: VRSCF-Modell.....	56

HARLEY-DAVIDSON SMART-SICHERHEITSSYSTEM

HARLEY-DAVIDSON SMART-SICHERHEITSSYSTEM.....	59
Komponenten.....	59
Sonderausstattungen.....	59
FCC-Vorschriften.....	59
Sicherheitssystem-Schlüsselanhänger.....	60
Schlüsselanhängerzuweisung.....	60
Fahren mit einem Schlüsselanhänger.....	61
Persönliche Identifikationsnummer (PIN).....	61
Änderung der PIN-Nummer.....	62
Sicherheitsstatusleuchte.....	64
Scharfschalten und Entschärfen.....	64
Scharfschalten.....	64
Entschärfen.....	65
Entschärfen mit einer PIN.....	65
Scharfschalten bei eingeschalteter Vierfach-Warnblinkanlage.....	67
Alarm.....	68
Warnungen.....	68
Der Alarm.....	68
Den Alarm deaktivieren.....	69
Sirenen-Warntonmodus (Bestätigung).....	69
Warntonmodus.....	69

INHALTSVERZEICHNIS

Stummschaltungsmodus.....	69	Abstellen des Motors.....	81
Umschalten zwischen den beiden Modi.....	69	Gangschaltung.....	82
Transportmodus.....	69	Schalten im Stand.....	82
Aktivierung des Transportmodus.....	70	Anfahren.....	82
Transportmodus beenden.....	70	Hochschalten (Beschleunigung).....	82
Lager- und Wartungsabteilungen.....	70	Herunterschalten (Verlangsamung).....	84
Langfristiges Parken.....	70	WARTUNG UND SCHMIERUNG	
Wartungsabteilungen.....	70	Wartung für sicheren Betrieb.....	87
Schlüsselanhängerbatterie.....	71	Wartung in der Einfahrzeit.....	87
Austausch der Batterie.....	71	Motorschmierung.....	88
Abklemmen der Stromversorgung.....	72	Prüfen des Ölstands.....	89
Optionale Sirene.....	72	Ölstandsprüfung bei kaltem Motor.....	90
Fehlersuche.....	72	Ölstandsprüfung bei warmem Motor.....	92
Sicherheitssystemleuchte.....	72	Öl- und Ölfilterwechsel.....	93
Schlüsselanhänger.....	72	Schmiermittel für den Winter.....	95
Sirene.....	73	Kühlmittelstand.....	96
FUNKTIONSWEISE		Kühlmittelstand im Ausgleichsbehälter prüfen.....	96
Betriebsempfehlungen: VRSC-Modelle.....	75	Hinterradantriebsriemen.....	99
Fahrverhaltensregeln während der Einfahrzeit.....	77	Fahrgestellschmierung.....	101
Die ersten 800 km (500 mi).....	77	Ölen.....	102
Kontrollliste vor der Fahrt.....	77	Vorderradgabelöl.....	102
Ständersperre: Internationale Modelle.....	79	Kraftstofffilter.....	102
Anlassen des Motors.....	80	Hydraulische Kupplung.....	102
Allgemeines.....	80	LENKKOPFLAGER.....	105
Anlassen.....	80	Hinterradschwingensteckachse.....	105

INHALTSVERZEICHNIS

BREMSEN.....	106	Austausch der Schlussleuchtenglühlampe:	
Bremsflüssigkeit.....	106	VRSCDX-Modelle.....	129
Bremsbeläge.....	109	Lichtmaschine/Spannungsregler.....	131
Reifen.....	111	Ladeleistung.....	131
Reifenwechsel.....	112	Batterie: Allgemeines.....	132
Prüfung.....	112	Typ.....	132
Wann müssen die Reifen gewechselt werden.....	112	Spannungsprüfung.....	135
Zündkerzen/Zündspulen: VRSC-Modelle.....	114	Reinigung und Prüfung.....	135
Stoßdämpfer.....	115	Laden.....	136
Zündung.....	115	Lagerung.....	139
Vordere Seitenabdeckungen: VRSCF-Modell.....	115	Batterie.....	140
Ausbau.....	115	Abklemmen und Ausbauen.....	140
Einbau.....	115	Einbau und Anschluss.....	142
Luftfilter.....	116	Starthilfe.....	146
Austausch der Scheinwerferglühlampe: VRSCF.....	120	Pluskabel.....	147
Glühlampe ausbauen.....	120	Minuskabel.....	147
Einbau der Glühlampe.....	120	Sicherungen und Relais.....	148
Austausch der Scheinwerferglühlampe: VRSCDX.....	122	Vorderer Sicherungsblock.....	148
Glühlampe ausbauen.....	122	Hinterer Sicherungsblock.....	150
Einbau der Glühlampe.....	123	Hauptsicherung.....	151
Scheinwerferausrichtung.....	125	SITZ.....	153
Scheinwerfereinstellung.....	126	Öffnen.....	153
Schlussleuchte und Blinker: VRSCF-Modell.....	127	Schließen.....	153
Austausch der Blinkerglühlampen: Zigarrenform.....	128	Lagerung des Motorrads.....	154
		Lagerung des Motorrads.....	154

INHALTSVERZEICHNIS

Wiederinbetriebnahme nach der Lagerung.....	155	Springt an, läuft jedoch unregelmäßig oder setzt aus.....	172
PFLEGE UND REINIGUNG		Zündkerze verrußt wiederholt.....	172
Reinigung und Allgemeine Pflege.....	159	Frühzündung oder Selbstzündung (Klopfen oder Klingeln).....	172
Kühler.....	164	Motor überhitzt.....	172
Waschen des Motorrads.....	164	Übermäßige Vibrationen.....	172
Vorbereitung.....	165	Kühlung.....	173
Reinigung von Rädern und Reifen.....	165	Motor überhitzt.....	173
Waschen des Motorrads.....	165	Elektrische Anlage.....	173
Trocknen des Motorrads.....	165	Lichtmaschine lädt nicht.....	173
Polieren und Versiegeln.....	166	Ladestromstärke der Lichtmaschine liegt unterhalb des Normalwerts.....	173
Polieren der Reifen.....	166	Getriebe.....	173
Denim-Lackpflege.....	166	Schwergängiges Schalten des Getriebes.....	173
Anleitung zur Reinigung.....	166	Getriebe springt aus dem Gang.....	173
Lederpflege.....	166	Kupplung rutscht.....	173
Radpflege.....	167	Kupplung schleift oder kuppelt nicht aus.....	174
Schlussleuchte: VRSCF.....	168	Kupplung rattert.....	174
Windschutzscheibenpflege.....	168	Bremsen.....	174
FEHLERSUCHE		Verhalten des ABS-Systems.....	174
Fehlersuche: Allgemeines.....	171	Bremsen halten nicht wie üblich.....	174
Motor.....	171	ZUBEHÖR	
Anlassermotor funktioniert nicht oder dreht den Motor nicht durch.....	171	Genuine Motor Parts and Accessories.....	175
Motor dreht durch, springt jedoch nicht an.....	171	Online-Katalog.....	175
Anlassschwierigkeiten.....	171	Kaufen Sie für Ihre Maschine ein.....	175

INHALTSVERZEICHNIS

Customizer.....	175
Fit-Shop.....	175
Custom-Sitze.....	175
Custom-Deckung.....	175
Zubehör für Ihr neues Motorrad.....	175

GARANTIE UND IHRE EIGENTÜMERPFLICHTEN

Garantie und Wartung.....	177
Nur Harley-Davidson Teile verwenden.....	177
Kraftstoffdampfrückhaltesystem für Kalifornien und ausgewählte internationale Märkte: 2011-Modelle.....	178
EPA-Lärmschutzbestimmungen in den Vereinigten Staaten.....	178
EPA-Regulierungen.....	178
Garantie-/Wartungsinformationen.....	179
Meldung von Sicherheitsmängeln in den USA.....	179
NHTSA-Erklärung.....	180
Für importierte Motorräder erforderliche Unterlagen.....	180
Kontaktinformation des Besitzers.....	180

BESCHRÄNKTE MOTORRADGARANTIE

BESCHRÄNKTE HARLEY-DAVIDSON MOTORRADGARANTIE DES MODELLJAHRES 2011	183
24 Monate/Unbegrenzte Kilometer.....	183

Dauer.....	184
Verpflichtungen des Eigentümers.....	184
Ausschließungen.....	184
Weitere Einschränkungen.....	185
Wichtig: Sorgfältig durchlesen.....	185

BESCHRÄNKTE LÄRMGARANTIE

2 0 1 1 HARLEY - DAVIDSON MOTORRAD-GERÄUSCHDÄMPFUNGSSYSTEM - BESCHRÄNKTE GARANTIE.....	187
Weitere Rechte.....	188
Empfehlungen für erforderliche Wartung.....	188

BESCHRÄNKTE GARANTIE - ABGASE

HARLEY-DAVIDSON ABGASKONTROLLSYSTEM - BESCHRÄNKTE GARANTIE DES MODELLJAHRES 2011.....	189
Von dieser Abgasgarantie gedeckte Punkte.....	190
Weitere Rechte.....	191
Empfehlungen für erforderliche Wartung.....	191

GARANTIE ZUR EMISSIONSKONTROLLE IN KALIFORNIEN

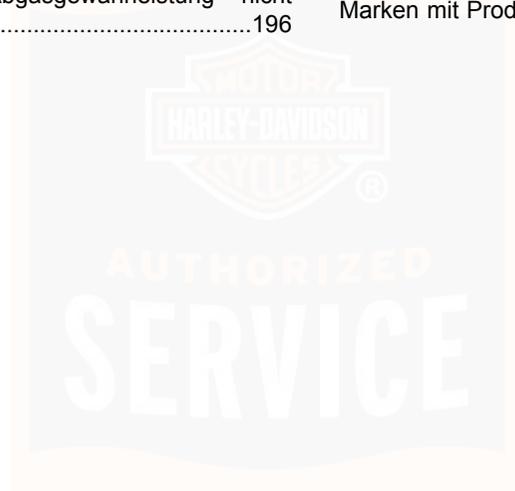
Garantieerklärung zur Emissionskontrolle in Kalifornien..	193
Ihre Gewährleistungsrechte und Verpflichtungen.....	193

INHALTSVERZEICHNIS

Gewährleistung des Herstellers.....	193
Gewährleistungspflichten des Eigentümers.....	193
Zusätzliche Gewährleistungsbedingungen.....	194
Was wird durch die Abgasgewährleistung abgedeckt.....	195
Was wird durch die Abgasgewährleistung nicht abgedeckt.....	196

WARTUNGSPLANUNG

Regelmäßige Wartungsintervalle.....	197
Wartungsliteratur.....	200
Markenzeichen-Informationen von H-D Michigan, Inc.....	200
Marken mit Produktregistrierung.....	201



HINWEISE



VORSCHRIFTEN ZUM SICHEREN BETRIEB

▲ WARNUNG

Motorräder unterscheiden sich von anderen Fahrzeugen. Bedienung, Lenkung, Betrieb und Bremsverhalten sind unterschiedlich. Mangelnde Erfahrung oder unsachgemäße Verwendung können zum Verlust der Kontrolle, Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- **Besuchen Sie einen Fahrkurs.**
- **Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Motorrad fahren, es mit Zubehör ausstatten oder warten.**
- **Tragen Sie einen Helm, eine Schutzbrille und Schutzkleidung.**
- **Niemals einen Anhänger ziehen.**

(00556d)

- Besuchen Sie einen Fahrerkurs.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung bevor Sie das Motorrad fahren, es mit Zubehör ausstatten oder warten.
- Tragen Sie einen Helm, eine Schutzbrille und Schutzkleidung.
- Ziehen Sie niemals einen Anhänger.

Bevor Sie Ihr neues Motorrad fahren, ist es Ihre Pflicht, sich mit den Bedienungs- und Wartungsanweisungen in diesem Handbuch sowie den Grundregeln für Ihre persönliche Sicherheit vertraut zu machen und diese zu befolgen.

- Sie müssen die Regeln der Straßenverkehrsordnung kennen und befolgen (siehe Straßenverkehrsregeln (Seite 9)). Machen Sie sich mit den Motorradsicherheitsinformationen vertraut, die in Ihrem Land/Bundesstaat vorhanden sind. In den USA lesen Sie bitte das Heft RIDING TIPS, das Ihrer Bedienungsanleitung beiliegt. Lesen Sie außerdem auch das von der Regierung Ihres Bundesstaates herausgegebene MOTORCYCLE HANDBOOK.
- Vor dem Anlassen des Motors ist der ordnungsgemäße Betrieb von Bremse, Kupplung, Schaltvorrichtung und Gasbedienung sowie der korrekte Kraftstoff- und Ölstand zu prüfen.

▲ WARNUNG

Harley-Davidson Teile und Zubehör sind für Harley-Davidson Motorräder konzipiert. Nicht von Harley-Davidson hergestellte Ersatzteile oder Zubehör können die Leistung, die Fahrzeugstabilität und das Fahrverhalten beeinträchtigen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00001b)

Sicherheit geht vor 1

⚠ WARNUNG

Beim Tanken und bei Wartungsarbeiten an der Kraftstoffanlage den Motor abstellen. Das Rauchen unterlassen und sicherstellen, dass sich keine offenen Flammen oder Funken nahe dem Kraftstoff befinden. Benzin ist äußerst leicht entflammbar und hochexplosiv, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00002a)

- Nur von Harley-Davidson zugelassene Ersatzteile und Zubehörteile verwenden. Die Verwendung bestimmter von anderen Herstellern angebotenen Bauteile zur Leistungssteigerung führen zu einem Erlöschen der Neufahrzeug-Garantie Ihres Motorrads. Ihr Harley-Davidson-Händler hat weitere Informationen dazu.

Beim Auftanken Ihres Motorrads müssen die folgenden Regeln eingehalten werden.

- Das Auftanken muss in einem gut gelüfteten Bereich bei abgestelltem Motor erfolgen.
- Den Tankdeckel langsam abnehmen.
- Beim Tanken oder bei der Wartung der Kraftstoffanlage nicht rauchen und offene Flammen sowie Funken nicht zulassen.
- Den Kraftstofftank nicht über das untere Ende des Einfüllstutzens füllen.

2 Sicherheit geht vor

- Einen Luftraum lassen, um Platz für die Kraftstoffausdehnung zu lassen.

⚠ WARNUNG

Ein Motorrad mit Kraftstoff im Tank nicht im Haus oder in einer Garage lagern, wo offene Flammen, Gasbrennerzündflammen, Funkensprung oder Elektromotoren vorhanden sind. Benzin ist äußerst leicht entflammbar und hochexplosiv, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00003a)

⚠ WARNUNG

In diesem Produkt enthaltene Chemikalien sind im US-Bundesstaat Kalifornien als krebserregend, Geburtsfehler verursachend oder anderweitig die Fortpflanzungsfähigkeit beeinträchtigend bekannt. (00004f)

⚠ WARNUNG

Das Motorrad nicht in einer geschlossenen Garage oder einem geschlossenen Bereich laufen lassen. Das Einatmen von Motorradabgasen, die giftiges Kohlenmonoxid enthalten, kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00005a)

⚠ WARNUNG

Der Ständer rastet ein, wenn er in die ganz vordere Position (ganz unten) gebracht wird und das Fahrzeuggewicht auf ihm ruht. Befindet sich der Ständer nicht in der ganz vorderen Position (ganz unten), wenn das Fahrzeuggewicht auf ihm ruht, kann das Fahrzeug umkippen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00006a)

⚠ WARNUNG

Sicherstellen, dass der Ständer vor der Fahrt ganz zurückgeklappt ist. Wenn der Ständer nicht ganz zurückgeklappt ist, kann er in Kontakt mit der Straßenoberfläche kommen und so zum Kontrollverlust über das Fahrzeug und zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00007a)

- Ein neues Motorrad muss nach einem speziellen Verfahren zum Einfahren betrieben werden. Siehe Fahrverhaltensregeln während der Einfahrzeit (Seite 77).
- Fahren Sie das Motorrad nur mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht im Verkehr, bis Sie sich gründlich mit der Bedienung und dem Fahrverhalten unter sämtlichen Bedingungen vertraut gemacht haben.

HINWEIS

Wir empfehlen, sich zu informieren und eine offiziell anerkannte Ausbildung für die angemessene Fahrweise mit dem Motorrad zu durchlaufen. In den Vereinigten Staaten bietet die „Motorcycle Safety Foundation®“ Fahrer-Sicherheitskurse für Anfänger und Fortgeschrittene an. Bezüglich weiterer Informationen wenden Sie sich an 800 446-9227.

⚠ WARNUNG

Die Geschwindigkeiten den Straßenbedingungen anpassen und niemals die vorgeschriebene Höchstgeschwindigkeit überschreiten. Bei überhöhten Geschwindigkeiten kann es zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug kommen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00008a)

- Die gesetzliche Geschwindigkeitsbegrenzung einhalten und nicht schneller fahren, als es die Umstände erlauben. Bei schlechten Fahrbedingungen immer die Geschwindigkeit reduzieren. Durch hohe Geschwindigkeiten werden der Einfluss anderer, die Stabilität beeinträchtigender Bedingungen und die Möglichkeit eines Kontrollverlusts vergrößert.

- Immer besonders auf den Zustand der Fahrbahnoberfläche und auf Windverhältnisse achten. Alle zweirädrigen Fahrzeuge sind Kräften ausgesetzt, wie z. B. Windstöße bei Überholvorgängen von Lastkraftwagen, Löcher in der Fahrbahn, unebene Straßenoberflächen, Bedienfehler des Fahrers usw. Diese Kräfte können das Fahrverhalten des Motorrads beeinträchtigen. Sollten diese Bedingungen auftreten, die Geschwindigkeit herabsetzen und das Motorrad sanft zu einem kontrollierten Fahrverhalten zurückbringen. Nicht abrupt bremsen oder den Lenker mit Gewalt in eine Richtung bringen. Hierdurch könnte ein instabiler Zustand noch verstärkt werden.
- Das Gepäckgewicht sollte nah und so niedrig wie möglich am Motorrad konzentriert sein, da dadurch die Änderung des Fahrzeugschwerpunkts minimal gehalten wird. Das Gewicht gleichmäßig auf beiden Fahrzeugseiten verteilen und sperrige Gegenstände nicht zu weit hinter dem Fahrer verstauen, und den Lenker oder die Vorderradgabeln nicht belasten. Die zulässige Höchstlast pro Satteltasche nicht überschreiten!

HINWEIS

Fahrer, die keine Erfahrung im Umgang mit Motorrädern haben, sollten bei gemäßigten Geschwindigkeiten unter verschiedenen Fahrbedingungen Erfahrung sammeln.

- Beim Betrieb des Motorrads immer eine defensive Fahrweise einhalten. Nicht vergessen, dass ein Motorrad bei einem Unfall nicht den gleichen Schutz wie ein PKW bietet. Eine der häufigsten Unfallursachen ist, wenn der Fahrer des anderen Fahrzeugs das Motorrad nicht sieht oder erkennt und beim Linksabbiegen in das entgegenkommende Motorrad hineinfährt. Stets mit eingeschaltetem Scheinwerfer fahren.

⚠️ WARNUNG

Kontakt mit der Auspuffanlage vermeiden und Schutzkleidung tragen, die beim Fahren die Beine vollständig bedeckt. Auspuffrohre und Schalldämpfer werden bei laufendem Motor sehr heiß und bleiben so heiß für Berührungen, selbst nachdem der Motor abgestellt ist. Wenn keine Schutzkleidung getragen wird, kann es zu Verbrennungen oder anderen schweren Verletzungen kommen. (00009a)

- Einen vom Gesetzgeber zugelassenen Helm und für das Motorradfahren geeignete Kleidung und geeignetes Schuhwerk tragen. Leuchtende oder helle Farben eignen sich zur besseren Sichtbarkeit im Verkehr, besonders nachts. Keine lose, flatternde Kleidung oder Halstücher tragen.

- Wenn Soziolen mitgenommen werden, liegt es in Ihrem Verantwortungsbereich, diese über vorschriftsmäßiges Fahrverhalten aufzuklären. (Siehe die in Ihrem Harley-Davidson-Fahrersatz enthaltene FAHRTIPPS-Broschüre.)
- Unter keinen Umständen zulassen, dass andere Ihr Motorrad fahren, es sei denn, es handelt sich mit Sicherheit um erfahrene Fahrer mit entsprechendem Führerschein, die mit dem Betrieb Ihres speziellen Motorradmodells gründlich vertraut sind.
- Das Motorrad gegen Diebstahl schützen. Nach dem Parken des Motorrads den Lenkkopf abschließen und den Zündschlüssel vom Motorrad abziehen. Gegebenenfalls die Alarmanlage aktivieren.
- Der sichere Betrieb eines Motorrads erfordert eine Kombination von achtsamem Urteilsvermögen und defensivem Fahrverhalten. Setzen Sie Ihre eigene Sicherheit und die anderer nicht durch Müdigkeit, Alkohol oder Drogen aufs Spiel.
- Bei Fahrzeugen, die über ein Soundsystem verfügen, muss die Lautstärke auf einen nicht die Aufmerksamkeit ablenkenden Pegel eingestellt sein, bevor das Motorrad betrieben wird.

- Halten Sie Ihr Motorrad gemäß Tabelle 31 in gutem Betriebszustand. Besonders wichtig für die Stabilität des Motorrads sind ein vorschriftsmäßiger Reifendruck, eine korrekte Profiltiefe und die richtige Einstellung der Rad- und Lenkkopflager.

▲ WARNUNG

Das Fahrzeug nicht mit verriegelten Gabeln betreiben. Durch verriegelte Gabeln wird die Wendefähigkeit des Fahrzeugs eingeschränkt, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00035a)

▲ WARNUNG

Wartungsverfahren, wie in der Tabelle über regelmäßige Wartungsintervalle angegeben, durchführen. Ein Nichteinhalten der regelmäßigen Wartung in den empfohlenen Intervallen kann den sicheren Betrieb des Motorrads beeinträchtigen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00010a)

▲ WARNUNG

Das Motorrad darf nicht mit lockerem, abgenutztem oder beschädigtem Lenk- oder Federungssystem betrieben werden. Nehmen Sie Kontakt mit einem Harley-Davidson-Händler bezüglich Reparaturen auf. Lose, abgenutzte oder beschädigte Lenkungs- oder Federungskomponenten können die Fahrzeugstabilität und das Fahrverhalten beeinträchtigen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00011a)

▲ WARNUNG

Die Stoßdämpfer und Vorderradgabeln regelmäßig untersuchen. Undichte, beschädigte oder verschlissene Teile können das Fahrverhalten und die Stabilität beeinträchtigen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00012a)

▲ WARNUNG

Harley-Davidson-Ersatzbefestigungsteile verwenden. Befestigungsteile anderer Hersteller können die Leistung beeinträchtigen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00013a)

- Siehe Harley-Davidson-Werkstatthandbuch bezüglich vorschriftsmäßiger Drehmomentwerte.

- Befestigungsteile anderer Hersteller verfügen u. U. nicht über die für die korrekte Leistung erforderlichen Eigenschaften.

▲ WARNUNG

Sicherstellen, dass die Reifen den richtigen Reifendruck haben, ausgewuchtet und unbeschädigt sind und eine ausreichende Profiltiefe aufweisen. Die Reifen regelmäßig prüfen und einen Harley-Davidson-Händler aufsuchen, wenn sie ausgetauscht werden müssen. Wenn das Motorrad mit stark abgenutzten, nicht ausgewuchteten oder beschädigten Reifen bzw. falschem Reifendruck gefahren wird, kann das zu Reifenversagen führen. Dadurch werden das Fahrverhalten und die Stabilität beeinträchtigt, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00014b)

⚠ WARNUNG

Reifen, die Löcher oder Schäden aufweisen, austauschen. In einigen Fällen können kleine Löcher im Profil von einem Harley-Davidson Händler von der Innenseite des abgebauten Reifens aus repariert werden. In den ersten 24 Stunden nach der Reparatur darf die Höchstgeschwindigkeit von 80 km/h (50 mph) NICHT überschritten werden, und der reparierte Reifen NIE schneller als 129 km/h (80 mph) gefahren werden. Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu Reifenversagen und schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00015b)

⚠ WARNUNG

Das zulässige Gesamtgewicht des Motorrades (GVWR) oder die zulässige Achslast (GAWR) dürfen auf keinen Fall überschritten werden. Ein Überschreiten dieser Grenzwerte kann zu Komponentenausfällen führen und Stabilität, Fahrverhalten sowie Leistung beeinträchtigen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben kann. (00016f)

- Das zulässige Gesamtgewicht (GVWR) ist das Gewicht, das mitgeführt werden kann, ohne die Sicherheit zu beeinträchtigen; es errechnet sich aus dem Gewicht des Motorrades und Zubehörs zuzüglich dem maximalen Gewicht des Fahrers, des Sozius und des Gepäcks.

- Das zulässige Gesamtgewicht (GVWR) ist auf dem Informationsschild am Rahmenlenkkopf oder am Rahmenrohr angegeben.
- Die zulässige Achslast (GAWR) ist das maximale Gewicht, mit dem jede der Achsen ohne Sicherheitsrisiko belastet werden kann.

⚠ WARNUNG

Ein fahruntüchtiges Motorrad nicht abschleppen. Abschleppen kann das Fahrverhalten und die Fahrzeugstabilität beeinträchtigen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00017a)

⚠ WARNUNG

Mit einem Motorrad keinen Anhänger ziehen. Das Ziehen von einem Anhänger kann zu einer übermäßigen Reifenbelastung bzw. Reifenschaden und -versagen und reduzierter Bremsleistung führen, die Fahrzeugstabilität und das Fahrverhalten beeinträchtigen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00018c)

⚠ WARNUNG

Der Kontakt mit DOT 4 Brake Fluid kann schwerwiegende gesundheitliche Auswirkungen haben. Wenn Sie keinen angemessenen Haut- und Augenschutz tragen, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Falls eingeatmet: Ruhe bewahren, an die frische Luft gehen, einen Arzt aufsuchen.
- Bei Kontakt mit der Haut: Verunreinigte Kleidung ausziehen. Haut sofort mit viel Wasser für 15–20 Minuten abspülen. Beim Auftreten von Reizungen einen Arzt aufsuchen.
- Bei Augenkontakt: Betroffene Augen mindestens 15 Minuten unter fließendem Wasser mit offenen Augenlidern waschen. Beim Auftreten von Reizungen einen Arzt aufsuchen.
- Bei Verschlucken: Mund ausspülen und danach viel Wasser trinken. Kein Erbrechen herbeiführen. Kontaktieren Sie das Giftinformationszentrum. Sofortige ärztliche Hilfe erforderlich.
- Siehe Sicherheitsdatenblatt (SDS) für weitere Informationen unter sds.harley-davidson.com.

(00240e)

8 Sicherheit geht vor

⚠ WARNUNG

Batterien, Batteriepole, Kontakte und zugehörige Bauteile enthalten Blei und Bleiverbindungen sowie andere Chemikalien, die im US-Bundesstaat Kalifornien nachweislich zu Krebs und Geburtsschäden geführt haben oder andere für die Fortpflanzung schädigende Wirkungen haben. Nach der Handhabung die Hände waschen. (00019e)

⚠ WARNUNG

Staufächer während der Fahrt nicht öffnen. Ablenkungen während der Fahrt können zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug und damit zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00082a)

⚠ WARNUNG

Bei Fragen oder Problemen bezüglich des Betriebs Ihres Motorrads wenden Sie sich an einen Harley-Davidson-Händler. Wird dies unterlassen, kann sich ein Problem verschlimmern, zu kostspieligen Reparaturen führen und einen Unfall mit schweren oder tödlichen Verletzungen verursachen. (00020a)

- Sicherstellen, dass alle gesetzlich vorgeschriebenen Ausrüstungen eingebaut sind und sich in ordnungsgemäßem Betriebszustand befinden.

ZUSÄTZLICHE VORSCHRIFTEN ZUM SICHEREN BETRIEB

Siehe Bremsanlage (Seite 46) bezüglich ordnungsgemäßem Betrieb von Motorrädern mit einem Antiblockiersystem (ABS).

▲ WARNUNG

Falls die ABS-Leuchte weiterhin bei Geschwindigkeiten von über 5 km/h (3 mph) blinkt oder kontinuierlich leuchtet, funktioniert das ABS nicht. Die Standardbremsanlage funktioniert zwar, die Räder können jedoch blockieren. Mit einem Harley-Davidson-Händler Kontakt aufnehmen, um das ABS reparieren zu lassen. Ein blockiertes Rad kann rutschen und zum Kontrollverlust über das Fahrzeug führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben kann. (00361b)

▲ WARNUNG

Das ABS kann ein durch die Motorbremse verursachtes Blockieren des Hinterrads nicht verhindern. Das ABS dient nicht als Hilfe zum Befahren von scharfen Kurven oder beim Fahren auf Schotter oder unebener Fahrbahn. Ein blockiertes Rad kann rutschen und zum Kontrollverlust über das Fahrzeug führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben kann. (00362a)

STRAßENVERKEHRSREGELN

- Immer Signalhorn und Blinker betätigen und besonders vorsichtig fahren, wenn in die gleiche Richtung fahrende Fahrzeuge überholt werden. Niemals ein in die gleiche Richtung fahrendes Fahrzeug an Straßenkreuzungen, in Kurven oder beim Bergauf- oder Bergabfahren überholen.
- An Straßenkreuzungen jeweils Vorfahrt gewähren. Nicht annehmen, dass man die Vorfahrt hat, da der andere Fahrer möglicherweise nicht weiß, wer fahren darf.
- Vor dem Anhalten, Abbiegen oder Überholen immer entsprechende Zeichen geben.
- Alle Verkehrsschilder, einschließlich jener zur Verkehrsregelung an Straßenkreuzungen, müssen sofort befolgt werden. Schilder wie LANGSAM FAHREN in der Nähe von Schulen und ACHTUNG bei Bahnübergängen sind immer zu beachten; die Fahrweise muss den Gegebenheiten angepasst werden.
- Beim Abbiegen mindestens 30,5 m (100 ft) vor Erreichen der Abbiegestelle den Blinker setzen. Beim Abbiegen auf einer Kreuzung, möglichst nahe an die Mittellinie der Straße heranfahren (es sei denn, örtliche Straßenverkehrsvorschriften schreiben anderes vor). Langsam in die Kreuzung einfahren und vorsichtig abbiegen.

- Niemals in Erwartung einer Ampeländerung fahren. Wenn an den Systemen zur Verkehrsregelung an Kreuzungen eine Änderung von GRÜN auf ROT (oder von ROT auf GRÜN) angezeigt wird, so ist die Fahrt zu verlangsamen und ein Umschalten der Ampel abzuwarten. Niemals durch die Kreuzung fahren, wenn die Ampel auf Gelb oder Rot steht.
- Beim Abbiegen nach rechts oder links auf Fußgänger, Tiere und andere Fahrzeuge achten.
- Niemals vom Straßenrand oder Parkbereich losfahren, ohne Fahrtrichtungsanzeige zu geben. Sicherstellen, dass der Weg zum Einfädeln in den Verkehr frei ist. In Bewegung befindliche Fahrzeuge haben immer Vorfahrt.
- Sicherstellen, dass das Kraftfahrzeugkennzeichen in der vom Gesetz vorgeschriebenen Position angebracht und jederzeit deutlich sichtbar ist. Das Kennzeichen sauber halten.
- Mit einer sicheren, der befahrenen Straße entsprechenden Geschwindigkeit fahren. Immer darauf achten, ob die Straße trocken, ölig, vereist oder nass ist.
- Auf Fremdmaterial wie z. B. Laub oder losen Schotter achten.
- Wetter- und Verkehrsbedingungen auf der Straße erfordern eine dementsprechende Anpassung Ihrer Geschwindigkeit und Fahrweise.

10 Sicherheit geht vor

ZUBEHÖR UND GEPÄCK

Harley-Davidson Motor Company kann nicht jedes Zubehör bzw. jede Zubehörkombination prüfen oder hierzu spezifische Empfehlungen abgeben. Daher ist beim Einbau von Zubehör oder beim Transport von zusätzlichem Gewicht der Fahrer für den sicheren Betrieb des Motorrads verantwortlich.

⚠️ WARNUNG

Siehe Abschnitt Zubehör und Gepäck in der Bedienungsanleitung. Falsches Beladen mit Gepäck oder falscher Einbau von Zubehör kann zu Komponentenausfällen führen und Stabilität, Fahrverhalten und Leistung beeinträchtigen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00021b)

⚠️ WARNUNG

Das zulässige Gesamtgewicht des Motorrads (GVWR) oder die zulässige Achslast (GAWR) dürfen auf keinen Fall überschritten werden. Ein Überschreiten dieser Grenzwerte kann zu Komponentenausfällen führen und Stabilität, Fahrverhalten sowie Leistung beeinträchtigen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben kann. (00016f)

- Das zulässige Gesamtgewicht (GVWR) ist das Gewicht, das mitgeführt werden kann, ohne die Sicherheit zu beeinträchtigen; es errechnet sich aus dem Gewicht des Motorrads und Zubehörs zuzüglich dem maximalen Gewicht des Fahrers, des Sozius und des Gepäcks.
- Die zulässige Achslast (GAWR) ist das maximale Gewicht, mit dem jede der Achsen ohne Sicherheitsrisiko belastet werden kann.
- Das zulässige Gesamtgewicht (GVWR) und die zulässige Achslast (GAWR) sind auf dem Informationsschild am Rahmenrohr in einigen Absatzgebieten angegeben.

▲ WARNUNG

Mit einem Motorrad keinen Anhänger ziehen. Das Ziehen von einem Anhänger kann zu einer übermäßigen Reifenbelastung bzw. Reifenschaden und -versagen und reduzierter Bremsleistung führen, die Fahrzeugstabilität und das Fahrverhalten beeinträchtigen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00018c)

Richtlinien für Zubehör und Gepäck

Die folgenden Richtlinien sollten beim Ausrüsten des Motorrads mit Zubehör, Mitfahren eines Sozius und/oder Mitführen von Gepäck befolgt werden.

▲ WARNUNG

Die Geschwindigkeiten den Straßenbedingungen anpassen und niemals die vorgeschriebene Höchstgeschwindigkeit überschreiten. Bei überhöhten Geschwindigkeiten kann es zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug kommen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00008a)

- Die gesetzliche Geschwindigkeitsbegrenzung einhalten und nicht schneller fahren, als es die Umstände erlauben. Bei schlechten Fahrbedingungen immer die Geschwindigkeit reduzieren. Durch hohe Geschwindigkeiten werden der Einfluss anderer, die Stabilität beeinträchtigender Bedingungen und die Möglichkeit eines Kontrollverlusts vergrößert.
- Immer besonders auf den Zustand der Fahrbahnoberfläche und auf Windverhältnisse achten. Alle zweirädrigen Fahrzeuge sind Kräften ausgesetzt, wie z. B. Windstöße bei Überholvorgängen von Lastkraftwagen, Löcher in der Fahrbahn, unebene Straßenoberflächen, Bedienfehler des Fahrers usw. Diese Kräfte können das Fahrverhalten des Motorrads beeinträchtigen. Sollten diese Bedingungen auftreten, die Geschwindigkeit herabsetzen und das Motorrad sanft zu einem kontrollierten Fahrverhalten zurückbringen. Nicht abrupt bremsen oder den Lenker mit Gewalt in eine Richtung bringen. Hierdurch könnte ein instabiler Zustand noch verstärkt werden.

Sicherheit geht vor 11

- Das Gepäckgewicht sollte nah und so niedrig wie möglich am Motorrad befestigt sein. Dadurch wird die Änderung des Fahrzeugschwerpunkts minimal gehalten.
- Das Gewicht gleichmäßig auf beide Seiten des Fahrzeugs verteilen.
- Sperrige Gegenstände nicht zu weit hinter dem Fahrer verstauen, und den Lenker oder die Vorderradgabeln nicht belasten.
- Die zulässige Höchstlast pro Satteltasche nicht überschreiten!
- Die Gepäckträger sind für leichtes Gepäck vorgesehen. Die Gepäckträger nicht überlasten.
- Sicherstellen, dass das Gepäck sicher befestigt ist und beim Fahren nicht verrutschen kann; Gepäck regelmäßig prüfen. Zubehör, das zu einer Änderung der Sitzposition des Motorradfahrers führt, kann zu einer längeren Reaktionszeit und zu negativen Auswirkungen auf das Fahrverhalten des Motorrads führen.
- Zusätzliche elektrische Ausstattungen können die elektrische Anlage des Motorrads überlasten und zum Ausfall der elektrischen Anlage und/oder anderer Bauteile führen.

⚠ WARNUNG

Die vorderen und/oder hinteren Schutzbügel wurden nicht mit dem Ziel hergestellt, bei einer Kollision mit einem anderen Fahrzeug oder einem anderen Gegenstand vor Verletzungen zu schützen. (00022c)

Große Flächen, wie Verkleidungen sowie Windschutzscheiben, Rückenlehnen und Gepäckträger können zu negativen Auswirkungen auf das Fahrverhalten führen. Nur Original-Harley-Davidson-Teile einbauen, die speziell für Ihr Motorradmodell konzipiert wurden.

⚠ WARNUNG

Harley-Davidson Teile und Zubehör sind für Harley-Davidson Motorräder konzipiert. Nicht von Harley-Davidson hergestellte Ersatzteile oder Zubehör können die Leistung, die Fahrzeugstabilität und das Fahrverhalten beeinträchtigen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00001b)

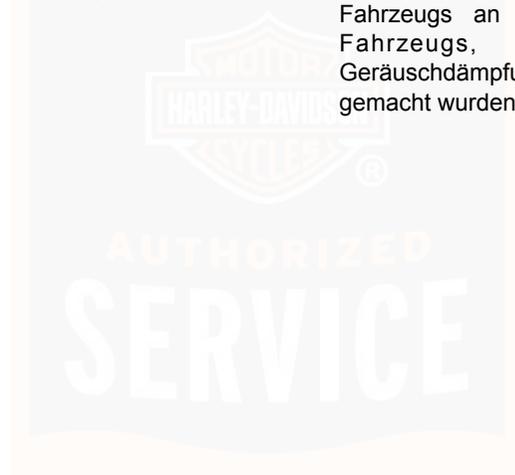
▲ WARNUNG

Nur Harley-Davidson Motorräder der Touring-Modellreihe sind für den Einsatz mit Beiwagen geeignet. Hierzu einen Harley-Davidson Händler befragen. Die Verwendung von Beiwagen mit Motorrädern, die nicht zur Touring-Modellreihe gehören, kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00040a)

GERÄUSCHDÄMPFUNGSSYSTEM

Manipulation

Besitzer werden darauf hingewiesen, dass das Entfernen oder Auswechseln von Komponenten des Geräuschkämpfungssystems gesetzwidrig sein kann. Dieses Verbot gilt vor dem Verkauf bzw. der Auslieferung des Fahrzeugs an den Endkunden. Der Gebrauch eines Fahrzeugs, bei dem Komponenten des Geräuschkämpfungssystems entfernt oder funktionsunfähig gemacht wurden, kann auch gesetzwidrig sein.



HINWEISE



FAHRGESTELLNUMMER (VIN)

Allgemeines

Siehe Abbildung 2. Jedem Motorrad ist eine eindeutige 17-stellige Serien- oder Fahrgestellnummer (VIN) zugeteilt. Für eine Beschreibung der einzelnen Zifferngruppen der VIN, siehe Tabelle 1.

Position

Siehe Abbildung 1. Die komplette 17-stellige VIN ist auf der rechten Seite des Rahmens in den Lenkkopf eingestanzt. In einigen Absatzgebieten wird auch ein Aufkleber mit der V.I.N. am linken Rahmenrohr über dem vorderen Motorzylinder angebracht.

Abgekürzte V.I.N.

Eine abgekürzte V.I.N. gibt das Fahrzeugmodell, den Motortyp, das Modelljahr und die Seriennummer an und ist auf der linken Seite des Kurbelgehäuses unter dem hinteren Zylinderkopf eingraviert.

HINWEIS

Beim Bestellen von Ersatzteilen oder bei Fragen zum Motorrad immer die vollständige 17-stellige Fahrgestellnummer angeben.

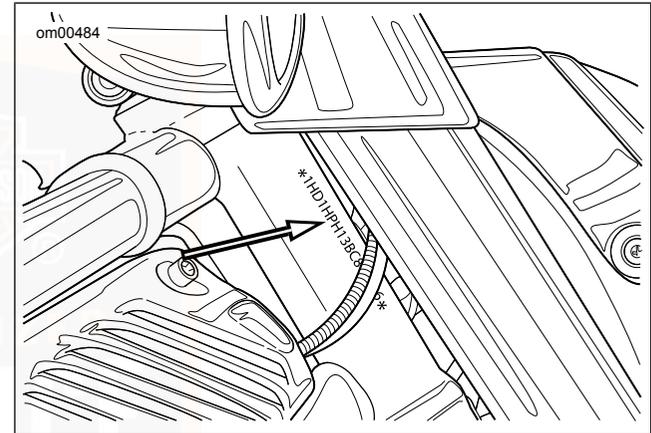


Abbildung 1. Lage der eingravierten VIN: VRSC-Modelle

om01023

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

1 HD 1 HP H 1 3 B C 800456

Abbildung 2. Typische Harley-Davidson VIN: 2011 VRSC-Modelle

Tabelle 1. Aufschlüsselung der Harley-Davidson VIN: 2011 VRSC-Modelle

POSITION	BESCHREIBUNG	MÖGLICHE WERTE
1	Marktbezeichnung	1=Motorräder, die für den Verkauf innerhalb der USA hergestellt wurden 5=Motorräder, die für den Verkauf außerhalb der USA hergestellt wurden
2	Hersteller-/Fahrzeugtyp	HD=Harley-Davidson Motorrad
3	Motorradtyp	1=Schwere Motorräder (901 cm ³ und größer)
4	Modell	Siehe VIN-Tabelle.
5	Motorartyp	H=Revolution [®] , 1250 cm ³ flüssigkeitsgekühlt, Kraftstoffeinspritzung J=Revolution [®] , 1250 cm ³ flüssigkeitsgekühlt, Kraftstoffeinspritzung, 105 PS, nur HDI

16 Kennzeichnung

Tabelle 1. Aufschlüsselung der Harley-Davidson VIN: 2011 VRSC-Modelle

POSITION	BESCHREIBUNG	MÖGLICHE WERTE
6	Einführungsdatum/-kalibrierung	Normale Einführung 1=USA 3=Kalifornien A=Kanada C=HDI E=Japan G=Australien J=Brazilien L=Asien-Pazifik N=Indien
		Jahresmitte oder spezielle Einführung 2, 4=USA 5, 6=Kalifornien B=Kanada D=HDI F=Japan H=Australien K=Brazilien M=Asien-Pazifik P=Indien
7	VIN-Prüfziffer	Kann 0–9 oder X sein
8	Modelljahr	B=2011
9	Montagewerk	C=Kansas City, MO USA
10	Seriennummer	Unterschiedlich

Tabelle 2. VIN Modell-Codes: 2011 VRSC-Modelle

CODE	MODELL	CODE	MODELL
HH	VRSCDX Night Rod® Special	HP	VRSCF V-Rod Muscle™

AUFKLEBER

Sicherheits- und Instandhaltungsaufkleber auf einem neuen Fahrzeug sind unter Abbildung 3 zu finden. Falls diese entfernt wurden, können Ersatzaufkleber für Ihr Motorrad gekauft werden. Siehe Tabelle 3.

HINWEIS

Außerhalb der USA können einige Aufkleber in verschiedenen Landessprachen erhältlich sein. Besuchen Sie einen Harley-Davidson-Händler bezüglich aller zum Kauf erhältlichen Aufkleber.

Tabelle 3. Aufkleber: VRSC-Modelle

AUF- KLE- BER	TEILE-NR.	BESCHREIBUNG	LAGE
1	15348-01A (VRSCDX)	Allgemeine Warnungen	Rückseite des Luftfiltergehäusedeckels
2	29147-07 (VRSCF)		
3	15368-01A	Batteriewarnaufkleber	Unter dem Sitz, hinter dem Kraftstofftank.
4	14263-04	Batterieaufkleber, Brasilien	An der Seite der Batterie.



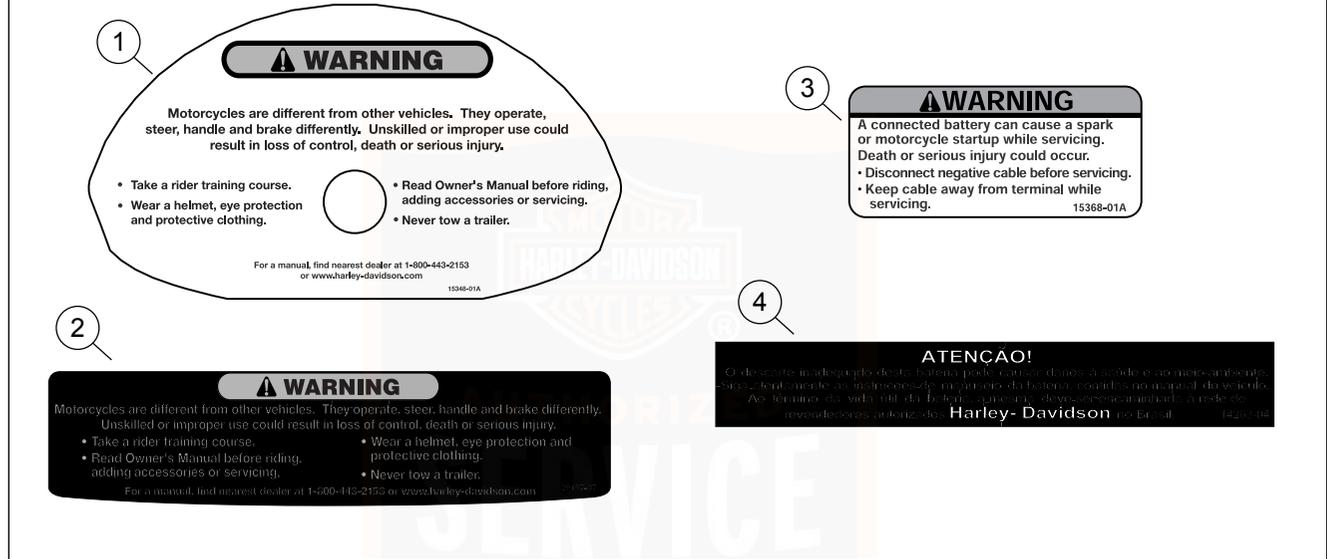


Abbildung 3. Aufkleber: VRSC-Modelle

HINWEISE



TECHNISCHE DATEN

Tabelle 4. Motor

ANGABE	TECHNISCHE DATEN	
Anzahl der Zylinder	2	
Typ	Viertakt-60-Grad-V-Motor, mit zwei obenliegenden Nockenwellen, wassergekühlt	
Verdichtungsverhältnis	11,5–1	
Bohrung	105,00 mm	4,134 in
Hub	72,00 mm	2,835 in
Hubraum	1250 cm ³	76,28 in ³

HINWEIS

Die technischen Daten in diesen Unterlagen stimmen in manchen Absatzgebieten möglicherweise nicht mit den offiziellen Werten überein. Gründe dafür können der Zeitpunkt der Drucklegung dieser Unterlagen, verschiedene Prüfmethoden und/oder unterschiedliche Fahrzeugausführungen sein. Kunden, die die offiziellen technischen Daten für ihr Fahrzeug suchen, sollten in den Zulassungsunterlagen nachsehen und/oder Kontakt mit dem Händler bzw. der Vertriebsgesellschaft aufnehmen.

Tabelle 5. Elektrik

ANGABE	TECHNISCHE DATEN	
Zündeneinstellung	Nicht einstellbar	
Batterie	12 V, 19 Ah, 315-A-Kaltstartleistung	
Ladestromkreis	Dreiphasen-, 38-A-System (439 W bei 13 V, 2000 U/min, 489 W max. Leistung bei 13 V)	
Zündkerzentyp	10R12A	
Elektrodenabstand	0,89 mm	0,035 in
Drehmoment für Zündkerzen	23 N·m	17 ft·lb

Tabelle 6. Füllmengen

TEIL	U.S.	LITER
Kraftstofftank	5,0 gal	18.93
Warnleuchte „Kraftstoffstand niedrig“ an	1,0 gal	3.79
Ölfassungsvermögen mit Filter	5,0 qt (4,7 l)	4.73
Kühlmittelfüllmenge	2,5 qt (2,4 l)	2.37

Tabelle 7. Getriebe

ANGABE	TECHNISCHE DATEN
Typ	Fußschaltung
Gänge	5 Vorwärtsgänge
Zahnräder	1., 5. Stirnräder 2., 3., 4. Schrägstirnräder

Tabelle 8. Antriebsstrang

KOMPONENTE	SORTE
Primärtrieb	Gang
Achsantrieb	Riemen
Hinterrad Zahnrad	Ausgleich
Kupplung	Hydraulisch, Rutschkupplung mit Unterstützung

Tabelle 9. Zahnradzähne

ANGABE	INTERNATIONAL	USA
Getriebe	30	28
Hinterrad	72	72
Übersetzungsverhältnis	0,39	0,42

Tabelle 10. Übersetzungsverhältnisse

GANG	USA	INTERNATIONAL
1. Gang	11,752	10,969
2. Gang	7,898	7,371
3. Gang	6,322	5,900
4. Gang	5,459	5,095
5. Gang	4,889	4,563

Tabelle 11. Abmessungen

ANGABE	VRSCDX		VRSCF	
	mm	in	mm	in
Radstand	1707	67,2	1702	67,0
Gesamtlänge	2398	94,4	2357	92,8
Gesamtbreite	879	34,6	1021	40,2
Gesamthöhe	1156	45,5	1161	45,7
Bodenfreiheit	107	4,2	122	4,8
Sitzhöhe*	640	25,2	650	25,6

*Mit einem 82 kg (180 lb) schweren Fahrer auf dem Sitz.

Tabelle 12. Gewichte

ANGABE	VRSCDX		VRSCF	
	kg	lb	kg	lb
Gewicht (wie ab Werk ausgeliefert)	291,7	643	290,3	640
Zulässiges Gesamtgewicht	487,6	1075	487,6	1075
Zulässige Achslast vorne	171,0	377	171,0	377
Zulässige Achslast hinten	317,6	698	317,6	698

HINWEIS

Das zulässige Gesamtgewicht (GVWR) (maximal zulässiges Gewicht des beladenen Fahrzeugs) und die zulässigen

Achslasten (GAWR) sind auf einem Schild auf dem linken Rahmenrohr über dem vorderen Motorzylinder angegeben.

⚠ WARNUNG

Harley-Davidson empfiehlt die Verwendung zugelassener Reifen. Harley-Davidson Fahrzeuge wurden nicht für den Betrieb mit nicht zugelassenen Reifen entwickelt. Dazu zählen Winter-, Moped- sowie andere Spezialreifen. Die Verwendung von nicht zugelassenen Reifen kann das Fahrverhalten beeinträchtigen und zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte. (00024d)

Tabelle 13. Reifen

ANBRINGUNGS- ORT	GRÖSSE	ZUGELASSENER REIFEN	DRUCK (KALT)	
			kPa	psi
Vorne	19 Zoll	Michelin Scorcher „11“ 120/70ZR19 60W	248	36
Hinten	18 Zoll	Michelin Scorcher „11“ 240/40R18 79V	290	42

Tabelle 14. Glühlampentabelle

LEUCHTE	BESCHREIBUNG (ALLE LEUCHTEN 12 V)	ERFORDERLICHE GLÜHLAMPEN	STROMAUFNAHME (AMPERE)	H-D-TEILE-NUMMER
Scheinwerfer VRSCF	Abblendlicht	1	4,30	68881-01
	Fernlicht	1	5,10	67717-01

Tabelle 14. Glühlampentabelle

LEUCHTE	BESCHREIBUNG (ALLE LEUCHTEN 12 V)	ERFORDERLICHE GLÜHLAMPEN	STROMAUFNAHME (AMPERE)	H-D-TEILE-NUMMER
Scheinwerfer VRSCDX	Abblendlicht/Fernlicht	1	4,58/5,00	68329-03
Markierungsleuchte International	Markierungsleuchte	1	0,37	53436-97
Schluss- und Bremsleuchte VRSCDX	Schluss-/Bremsleuchte	1	0,59/2,25	68168-89A
	Kennzeichenbeleuchtung	2	0,37	53436-97
	Schluss-/Bremsleuchte – International	1	0,42/1,75	68169-90A
	Kennzeichenbeleuchtung – International	2	0,37	53436-97
Schluss- und Bremsleuchte VRSCF	Mit LED beleuchtet. Bei Versagen die ganze Baugruppe austauschen.			
Kennzeichenbeleuchtung VRSCF	Mit LED beleuchtet. Bei Versagen die ganze Baugruppe austauschen.			
Blinker VRSCDX	Vorne/Betriebsleuchten	2	2,25/0,59	69331-02
	Hinten	2	2,25	69330-02
	Vorne/Betriebsleuchten – International	2	1,75	68163-84
	Hinten – international	2	1,75	68163-84

Tabelle 14. Glühlampentabelle

LEUCHTE	BESCHREIBUNG (ALLE LEUCHTEN 12 V)	ERFORDERLICHE GLÜHLAMPEN	STROMAUFNAHME (AMPERE)	H-D-TEILE-NUMMER
Blinker VRSCF	Vorne/Betriebsleuchten	Mit LED beleuchtet. Bei Versagen die ganze Baugruppe austauschen.		
	Hinten	Mit LED beleuchtet. Bei Versagen die ganze Baugruppe austauschen.		
Instrumentenblock	Mit LED beleuchtet. Bei Versagen die ganze Baugruppe austauschen.			

REIFENDATEN

⚠️ WARNUNG

Reifen, Schläuche, Felgenbänder oder Dichtungsringe, Reifenventile und Kappen auf das richtige Rad abstimmen. Kontakt mit einem Harley-Davidson-Händler aufnehmen. Durch falsch abgestimmte Teile kann der Reifen beschädigt werden, auf dem Rad rutschen oder versagen, wodurch Unfälle mit schweren oder tödlichen Verletzungen verursacht werden können. (00023c)

⚠️ WARNUNG

Harley-Davidson empfiehlt die Verwendung zugelassener Reifen. Harley-Davidson Fahrzeuge wurden nicht für den Betrieb mit nicht zugelassenen Reifen entwickelt. Dazu zählen Winter-, Moped- sowie andere Spezialreifen. Die Verwendung von nicht zugelassenen Reifen kann das Fahrverhalten beeinträchtigen und zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte. (00024d)

Siehe Tabelle 13 bezüglich zugelassener Reifen und empfohlener Druckwerte.

Schlauchlose Reifen, die mit Schläuchen der vorschriftsmäßigen Größe ausgestattet sind, können auf

Harley-Davidson-Speichenrädern (mit Drahtspeichen) verwendet werden.

⚠️ WARNUNG

Bei Speichenrädern müssen Schläuche verwendet werden. Wenn bei Speichenrädern schlauchlose Reifen verwendet werden, kann dies zu Undichtigkeiten führen und damit Unfälle mit schweren oder tödlichen Verletzungen zur Folge haben. (00025b)

Bei allen Guss- und Scheibenrädern von Harley-Davidson werden schlauchlose Reifen verwendet.

Reifengrößen sind auf der Reifenseitenwand aufgeprägt. Schlauchgrößen sind auf dem Schlauch aufgedruckt.

⚠️ WARNUNG

Harley-Davidson Vorderrad- und Hinterradreifen sind unterschiedlich. Das Vertauschen von Vorderrad- und Hinterradreifen kann Reifenversagen zur Folge haben, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00026a)

⚠️ WARNUNG

Den Maximaldruck des Reifens, der auf der Seitenwand angegeben ist, nicht überschreiten. Zu stark aufgepumpte Reifen können platzen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00027b)

⚠️ WARNUNG

Wenn Verschleißanzeigen sichtbar werden oder nur noch ein Reifenprofil von 1 mm (1/32 in) vorhanden ist, den Reifen sofort durch einen von Harley-Davidson zugelassenen Reifen austauschen. Die weitere Verwendung eines verschlissenen Reifens kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00090c)

BENZINGEMISCHE

Ihr Motorrad wurde entwickelt, um bei Verwendung von bleifreiem Benzin die höchste Leistung und Wirtschaftlichkeit zu erreichen. Die meisten Benzinsorten sind mit Alkohol und/oder Ether versetzt, um sauerstoffangereicherte Gemische zu erhalten. Es ist wichtig, welche Alkohol- oder Ethersorten und Alkohol- oder Ethermengen dem Kraftstoff zugesetzt wurde.

HINWEIS

Kein Benzin verwenden, das Methanol enthält. Die Verwendung von Benzin-/Methanol-Gemischen kann Versagen von Komponenten der Kraftstoffanlage, Motorschäden und/oder Fehlfunktion von Bauteilen verursachen. (00148a)

- METHYL-TERTIÄR-BUTYL-ETHER (MTBE) enthaltendes Benzin: Benzin-/MTBE-Gemische bestehen aus Benzin und bis zu 15 % MTBE. Ein Gemisch aus Benzin/MTBE kann in Ihrem Motorrad verwendet werden.
- ETHANOL ist ein Gemisch aus 10 % Ethanol (Gärungsalkohol) und 90 % bleifreiem Benzin. Benzin-/Ethanol-Gemische können in diesem Motorrad verwendet werden, wenn der Ethanolanteil **nicht** über 10 % liegt.

- NEUES BENZINGEMISCH, D. H. SAUERSTOFFANGEREICHERTES BENZIN (RFG): Neue Benzingemische wurden dazu konzipiert, sauberer als andere Benzintypen zu verbrennen und weniger Endrohr-Abgaswerte zu hinterlassen. Sie sind außerdem so zusammengesetzt, dass sie beim Tanken weniger verdunsten. Bei neuen Benzingemischen werden Zusätze zur Sauerstoffanreicherung des Benzins verwendet. Ihr Motorrad wird bei Verwendung dieser Benzinsorte normal laufen und Harley-Davidson empfiehlt im Dienste der Luftreinhaltung unserer Umwelt die Verwendung dieser Benzinsorte, sofern dies möglich ist.
- Kein Rennbenzin und keine Oktanerhöhungsmittel verwenden. Diese Kraftstoffe beschädigen die Kraftstoffanlage.

Einige Benzingemische wirken sich nachteilig auf das Anlassen, das Fahrverhalten oder den Kraftstoffverbrauch des Motorrads aus. Wenn eines der oben genannten Probleme auftritt, sollte eine andere Benzinmarke oder Benzin mit einem höheren Oktangemisch erprobt werden.

KRAFTSTOFF

Ausschließlich hochqualitatives bleifreies Benzin verwenden. Die Oktanzahl wird gewöhnlich an der Zapfsäule angegeben. Siehe Tabelle 15.

▲ WARNUNG

Verschütten vermeiden. Kraftstofftankdeckel langsam öffnen. Nicht über das untere Ende des Einfüllstutzens füllen, einen Luftraum zur Kraftstoffausdehnung einräumen. Nach dem Auftanken den Tankdeckel fest verschließen. Benzin ist äußerst leicht entflammbar und hochexplosiv, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00028b)

▲ WARNUNG

Beim Auftanken Vorsicht walten lassen. Unter Druck gesetzte Luft im Kraftstofftank kann zum Entweichen von Benzin durch den Füllschlauch führen. Benzin ist äußerst leicht entflammbar und hochexplosiv, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00029a)

Moderne Tankstellen geben den Kraftstoff mit hoher Geschwindigkeit ab, was zu Luftblasenbildung und Druckaufbau um Kraftstofftank des Motorrads führen kann.

Tabelle 15. Oktanzahl

TECHNISCHE DATEN	NENNWERT
Zapfsäulen-Oktanzahl (R+M)/2	91 (95 RON)

ABGASKATALYSATOREN

Alle internationalen (HDI) Motorradmodelle sind mit Abgaskatalysatoren ausgestattet. Motorräder für USA und Japan sind nicht mit Katalysatoren ausgerüstet.

HINWEIS

Fahrzeuge mit Abgaskatalysator nicht bei Fehlzündungen oder Zündaussetzern an einem Zylinder verwenden. In diesem Fall werden die Auspuffgase so heiß, dass das Fahrzeug beschädigt und die Bauteile der Abgasregelung funktionsunfähig werden können. (00149c)

HINWEIS

Für Motorräder mit Abgaskatalysatoren ausschließlich bleifreies Benzin verwenden. Die Verwendung von verbleitem Benzin führt zu Schäden an der Abgasreinigungsanlage. (00150c)

ALLGEMEINES: BEDIENUNGSELEMENTE UND KONTROLLLEUCHTEN

▲ WARNUNG

Identifizieren und verstehen Sie die spezifischen Eigenschaften Ihres Fahrzeugs. Wenn Sie nicht verstehen, wie sich diese Eigenschaften den Betrieb des Fahrzeugs auswirken, kann dies zu einem Unfall führen, der Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann. (00043b)

Einige der beschriebenen Funktionen gelten nur für bestimmte Modelle. Diese Funktionen sind möglicherweise als Zubehör für Ihr Harley-Davidson-Motorrad erhältlich. Ihr Harley-Davidson-Händler hält eine vollständige Liste des für die jeweiligen Modelle verfügbaren Zubehörs bereit.

ZÜNDSCHALTER

▲ WARNUNG

Die automatische Tageslicht-Scheinwerferfunktion verbessert die Sichtbarkeit des Fahrzeugs für andere Verkehrsteilnehmer. Sicherstellen, dass der Scheinwerfer jederzeit eingeschaltet ist. Für andere Verkehrsteilnehmer schlecht sichtbare Fahrzeuge können zu Unfällen mit schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00030b)

Siehe Abschnitt IHRE BEDIENUNGSANLEITUNG am Anfang dieses Handbuchs. Alle Schlüsselnummern im entsprechenden Feld vorne im vorliegenden Handbuch eintragen.

Der Zündschalter steuert die elektrischen Funktionen des Motorrads.

HINWEIS

Das Fahrzeug gegen Diebstahl schützen. Nach dem Parken des Motorrads den Lenkkopf und den Zündschalter abschließen. Ein nicht abgeschlossenes Motorrad kann zum Diebstahl und/oder zu Sachschäden führen. (00491c)

▲ WARNUNG

Das Fahrzeug nicht mit verriegelten Gabeln betreiben. Durch verriegelte Gabeln wird die Wendefähigkeit des Fahrzeugs eingeschränkt, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00035a)

HINWEIS

Die Schließzylinder dürfen nicht mit Mineralöl oder Graphit geschmiert werden. Das könnte dazu führen, dass die Schlösser nicht funktionieren. (00152a)

HINWEIS

Vor dem Abschließen des Motorrads den Zündschalter auf OFF (Aus) stellen. Wenn der Zündschalter in der Position ACC (Nebenverbraucher) verbleibt, bleibt die Instrumentenbeleuchtung eingeschaltet, wodurch die Batterie entladen wird. (00492b)

Zur Beschreibung der Funktionen jeder Schalterposition siehe Tabelle 16.

1. Siehe Abbildung 4. Zum Entfernen des Schlüssels aus der Zündung diesen in die Stellung OFF (Aus) drehen.
2. Zum Abziehen den Zündschlüssel nach außen ziehen.
3. Nach Inbetriebnahme oder beim Parken stets den Schalter in die Stellung LOCK (Lenkerschloss) stellen und den Schlüssel abziehen.

HINWEIS

- *ACC – Nebenverbraucher und die Warnblinker können eingeschaltet werden. Instrumentenbeleuchtung ist eingeschaltet. Bremsleuchte und Signalhorn können aktiviert werden. Zündschlüssel kann abgezogen werden.*
- *Die Leuchten funktionieren, wenn sich der Schalter in der IGN-Stellung (Zündung) befindet, so wie es in einigen Ländern gesetzlich vorgeschrieben ist.*
- *Harley-Davidson empfiehlt, den Schlüssel vor dem Betrieb des Motorrads vom Zünd-/Gabelschloss abzuziehen. Wenn der Schlüssel nicht abgezogen wird, kann er während der Fahrt herausfallen.*
- *Der Zündschlüssel passt außerdem in das Vorderradgabelschloss.*

Tabelle 16. Zündschalter: VRSC-Modelle

SCHALTERPOSITIONEN	DEN SCHLÜSSEL ABZIEHEN	FUNKTIONEN
OFF (Aus)	Ja	Schaltet Zündung, Beleuchtung und Nebenverbraucher aus (unterbricht die Batteriespannung von den Kontakten IGN [Zündung] und ACC [Nebenverbraucher]).
ACC (Nebenverbraucher)	Ja	Schaltet die Nebenverbraucher ein. Warnblinkanlage kann verwendet werden. Instrumentenbeleuchtung ist eingeschaltet. Bremsleuchte und Signalhorn können aktiviert werden (legt Batteriespannung an den Kontakt ACC [Nebenverbraucher] an). HINWEIS: Beim Schalten in die ACC-Stellung (Nebenverbraucher) führt ein Start-Diagnoseprogramm eine Systemprüfung durch. Die Hintergrundbeleuchtung der Instrumente wird eingeschaltet, Anzeigenadeln durchlaufen den vollen Bewegungsbereich und die Batterie-, Alarmanlagen-, Kühlmitteltemperatur sowie Warnleuchten Motorelektronik leuchten auf.
IGN (Zündung)	Ja	Schaltet Zündung, Beleuchtung und Nebenverbraucher ein.



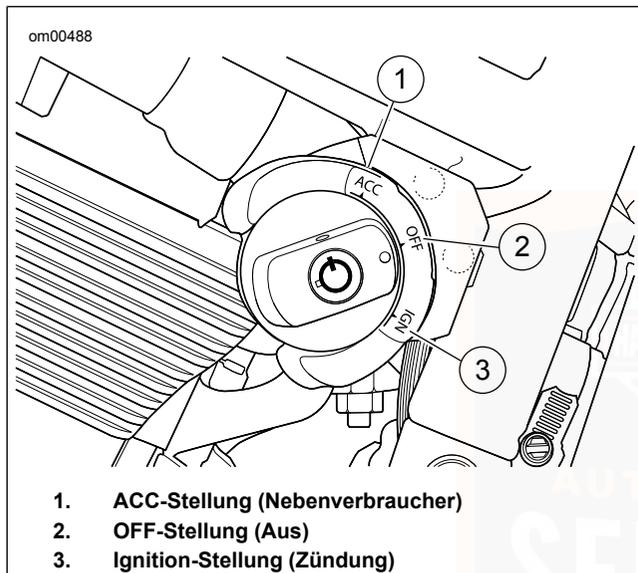


Abbildung 4. Zündschalter: VRSC-Modelle

HANDBEDIENUNGSELEMENTE: GRUNDLEGENDER BETRIEB

Schalter des elektrischen Anlassers

HINWEIS

Der Motorbetriebsschalter **MUSS EINGESCHALTET** sein, damit der Motor laufen kann.

32 Bedienelemente und Kontrollleuchten

Siehe Abbildung 5. Der Schalter des elektrischen Anlassers befindet sich auf der rechten Lenkerschalterbaugruppe. Siehe Anlassen des Motors (Seite 80) bezüglich detaillierter Betriebsbeschreibungen.

1. Den Motorbetriebsschalter **EINSCHALTEN** und das Getriebe in die Leerlaufstellung schalten. Die Leerlauf-Kontrollleuchte (grün) sollte aufleuchten.
2. Siehe Abbildung 4. Den Zünd-/Scheinwerferschalter auf **IGNITION (Zündung)** drehen und den **ANLASSERSCHALTER** drücken, um den Anlassermotor zu betätigen.

Motorbetriebsschalter

Siehe Abbildung 5. Mit dem Motorbetriebsschalter (7) wird die Zündung **EIN-** und **AUSGESCHALTET**. Der Motorbetriebsschalter befindet sich auf der rechten Lenkerseite. Den oberen Teil des Motorbetriebsschalters drücken, um die Stromversorgung der Zündung auszuschalten und damit den Motor abzustellen. Den unteren Teil des Motorbetriebsschalters drücken, um die Zündung einzuschalten.

HINWEIS

- Der Motorbetriebsschalter muss **EINGESCHALTET** sein, damit der Motor angelassen und betrieben werden kann.

- *Der Motorbetriebsschalter muss zum Abstellen des Motors verwendet werden.*

1. Zum Abstellen des Motors den oberen Teil des Motorbetriebsschalters AUSSCHALTEN.
2. Siehe Abbildung 4 . Den Zündschlüssel nach links auf OFF (Aus) stellen, um die Zündung ganz AUSZUSCHALTEN.

Gasdrehgriff

Siehe Abbildung 5. Der Gasdrehgriff (9) befindet sich auf der rechten Lenkerseite und wird mit der rechten Hand betätigt.

Um auf langen Fahrten einer Ermüdung des Fahrers vorzubeugen, befindet sich an der Unterseite der Gasdrehgriffschelle eine federbelastete Gasdrehgriff-Reibungseinstellschraube (10) bei Modellen ohne Geschwindigkeitsregelung.

1. Den Gasdrehgriff langsam nach rechts drehen (in Richtung Motorradvorderseite), um die Drosselklappe zu schließen (verlangsamen).
2. Den Gasdrehgriff langsam nach links drehen (in Richtung Motorradheck), um die Drosselklappe zu öffnen (beschleunigen).

▲ WARNUNG

Die Reibungseinstellschraube des Gasdrehgriffs nicht so sehr anziehen, dass der Motor nicht automatisch zum Leerlauf zurückkehrt. Übermäßiges Anziehen kann zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug und damit zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00031b)

3. Die Gasdrehgriff-Reibungseinstellschraube lockern, damit der Gasdrehgriff wieder von selbst in die Leerlaufstellung zurückkehrt, wenn die Hand vom Griff genommen wird.
4. Die Gasdrehgriff-Reibungseinstellschraube einschrauben, um die Reibung auf dem Griff zu erhöhen. Dies übt eine dämpfende Wirkung auf die Drehgriffbewegung aus.

HINWEIS

Die Gasdrehgriff-Reibungseinstellschraube sollte nicht unter normalen Fahrbedingungen mit häufigem Anhalten und Wiederanfahren verwendet werden.

Kupplungshandhebel

⚠ WARNUNG

Die Finger nicht zwischen Handhebel und Lenkergriff positionieren. Eine falsche Handposition kann die Bedienung des Handhebels beeinträchtigen, was zum Kontrollverlust über das Fahrzeug und zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00032a)

Siehe Abbildung 5. Der Kupplungshandhebel (1) befindet sich auf der linken Lenkerseite und wird mit den Fingern der linken Hand betätigt.

1. Zum Auskuppeln den Kupplungshandhebel langsam an den Lenker heranziehen.
2. Mit dem Gangschalthebel in den ersten Gang schalten. Siehe Handbedienungselemente: Grundlegender Betrieb (Seite 32).
3. Den Kupplungshandhebel langsam loslassen, um die Kupplung einzukuppeln.

Ein Kupplungsschalter ist in der linken Lenkerschalterbaugruppe eingebaut. Betätigt man den Kupplungshebel, kann das Fahrzeug in einem beliebigen Gang (oder im Leerlauf) gestartet werden. Wird nicht ausgekuppelt, lässt sich das Fahrzeug nicht anlassen.

Signalhornschalter

Siehe Abbildung 5. Das Signalhorn wird über den Signalhornschalter (2) betätigt, der sich in dem linken Lenkerbedienungselement befindet.

Scheinwerfer-Abblendschalter

Siehe Abbildung 5. Der Scheinwerfer-Abblendschalter (3) befindet sich auf der linken Lenkerseite. Der Schalter hat zwei Positionen zum Einschalten von Fernlicht oder Abblendlicht.

- Den oberen Teil des Scheinwerfer-Abblendschalters drücken, um das Fernlicht einzuschalten.
- Den unteren Teil des Scheinwerfer-Abblendschalters drücken, um das Abblendlicht einzuschalten.

Siehe Abbildung 7 . Die (blaue) Fernlicht-Kontrollleuchte leuchtet auf, wenn das Fernlicht eingeschaltet ist.

Blinkerschalter

Siehe Abbildung 5. Alle Lenkerschalterbaugruppen sind mit einem Blinkerschalter ausgerüstet.

- Der rechte Blinkerschalter (11) betätigt den rechten vorderen und hinteren Blinker.
- Der linke Blinkerschalter (4) betätigt den linken vorderen und hinteren Blinker.

HINWEIS

Die vorderen Blinker dienen gleichzeitig als Betriebsleuchten.

Auf Grund örtlicher Vorschriften ist dieses Funktionsmerkmal nicht in allen Absatzgebieten vorhanden.

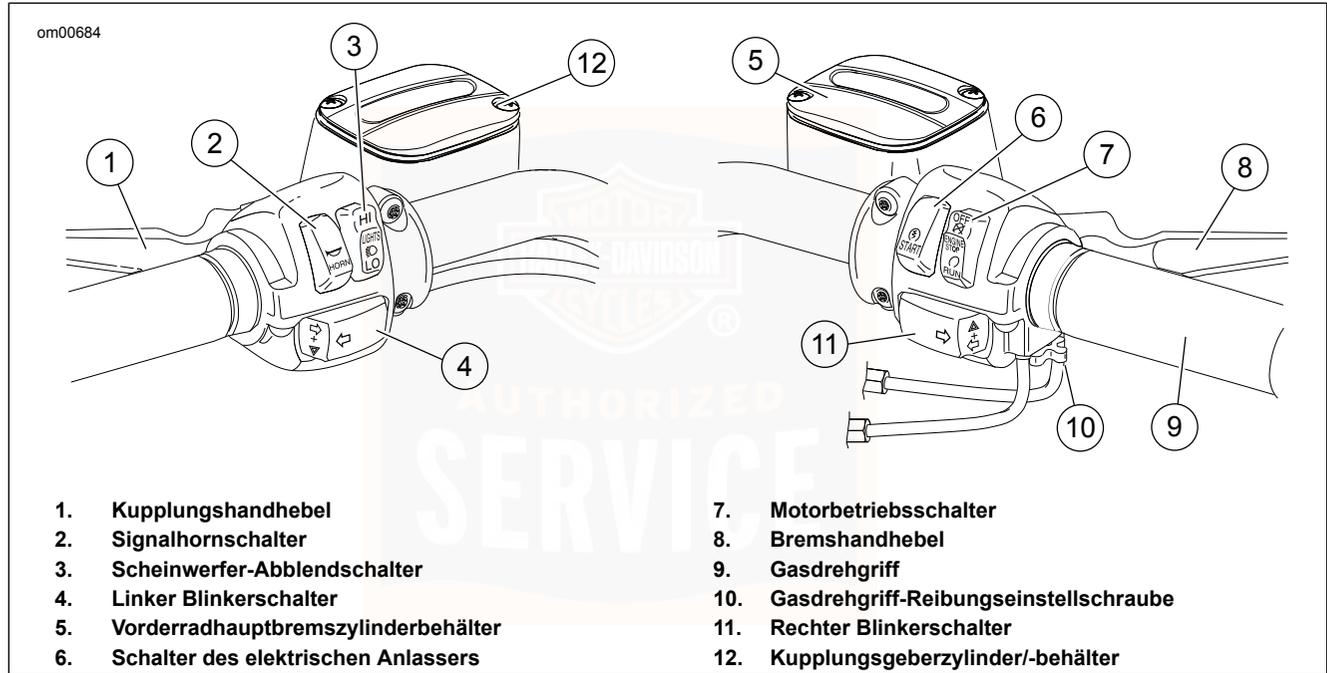


Abbildung 5. Lenkerbedienelemente: VRSC-Modelle

BETÄTIGUNG DER BLINKERSCHALTER

Die Blinkerschalter werden vom Blinkermodul verwendet, um die Betätigung der Blinker auf der Grundlage von Fahrzeuggeschwindigkeit, Fahrzeugbeschleunigung und Beenden des Abbiegevorgangs zu steuern.

Kurz auf den gewünschten Blinkerschalter drücken. Die Blinker werden mit dem Blinken beginnen und so lange weiter blinken, bis sie entweder von Hand oder automatisch wieder ausgeschaltet werden. Solange das Motorrad steht, blinkt der Blinker weiter.

HINWEIS

- *Wenn der Blinker für die eine Fahrtrichtung blinkt und der Schalter für den Blinker der entgegengesetzten Richtung gedrückt wird, dann wird der erste Blinker abgeschaltet und der Blinker der entgegengesetzten Richtung beginnt zu blinken.*
- *Um die Blinker auszuschalten, den Blinkerschalter kurz ein zweites Mal drücken. Die Blinker hören zu blinken auf.*
- *Wenn eine Blinkerkontrollleuchte schnell blinkt, funktioniert eine Blinkerglühlampe nicht. Vorsichtig fahren und Handzeichen einsetzen. Defekte Glühlampen sofort ersetzen.*

VIERFACH-WARNBLINKANLAGE

Die Vierfach-Warnblinkanlage wie folgt aktivieren.

36 Bedienelemente und Kontrollleuchten

1. Den Zündschlüssel EINSCHALTEN und das Sicherheitssystem entschärfen (falls vorhanden), dann den linken und rechten Blinkerschalter gleichzeitig drücken.
2. Den Zündschlüssel auf OFF (Aus) drehen und das Sicherheitssystem, falls eingebaut und gewünscht, scharfschalten. Die Blinker der Vierfach-Warnblinkanlage blinken noch zwei Stunden auf.
3. Um die Vierfach-Warnblinkanlage auszuschalten, das Sicherheitssystem, falls erforderlich, entschärfen, den Zündschlüssel EINSCHALTEN und dann den linken und rechten Blinkerschalter gleichzeitig drücken.

Auf diese Weise kann die Vierfach-Warnblinkanlage bei einem liegengelassenen Fahrzeug eingeschaltet gelassen und das Fahrzeug gesichert werden, bis Hilfe geholt wird.

INSTRUMENTE

Tachometer

⚠ WARNUNG

Die Geschwindigkeiten den Straßenbedingungen anpassen und niemals die vorgeschriebene Höchstgeschwindigkeit überschreiten. Bei überhöhten Geschwindigkeiten kann es zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug kommen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00008a)

Siehe Abbildung 6. Der Tachometer registriert die Vorwärtsgeschwindigkeit in Kilometer pro Stunde (internationale Modelle) oder Meilen pro Stunde (US-Modelle). Der Tachometer bietet auch folgende wählbare Funktionen:

- Kilometerzähler
- Tageskilometerzähler A und B
- Uhr im 12- oder 24-Stunden-Format
- Aktionsradius

HINWEIS

Auf keinen Fall Manipulationen oder Änderungen am Kilometerzähler vornehmen. Dies ist gesetzlich nicht zugelassen. Die Manipulation oder Änderung des Kilometerzählers eines Fahrzeugs kann zu Sachschäden führen. (00160a)

Der Tachometer verfügt über ein Anzeigefenster für die obigen Funktionen.

1. Siehe Abbildung 6. Wenn der Zündschalter in beliebiger Stellung ist, werden durch Drücken des Funktionsschalters die Kilometerzähleranzeige und die Uhr aktiviert. Uhrzeit und Kilometerstand können ohne Entsperren des Zündschalters nachgesehen werden. Den Funktionsschalter kurz drücken, um den Kilometerzähler einzublenden. Den Funktionsschalter noch einmal kurz drücken, um die Uhrzeit einzublenden.
2. Um den Kilometerstand des Tageskilometerzählers anzuzeigen, muss der Zündschalter in der Stellung ACC (Nebenverbraucher) oder IGNITION (Zündung) sein. Den Funktionsschalter so oft kurz drücken, bis der gewünschte Tageskilometerzähler eingeblendet wird. Ein A oder B in der oberen linken Ecke der Anzeige kennzeichnet die Tageskilometerzähler.
3. Um den Tageskilometerzähler auf Null zurückzusetzen, muss der gewünschte Kilometerzähler (A oder B) auf der Anzeige eingeblendet sein. Den Funktionsschalter 2 bis 3 Sekunden lang gedrückt halten. Der Tageskilometerzähler wird auf Null zurückgesetzt.
4. Den vorherigen Schritt wiederholen, wenn beide Tageskilometerzähler auf Null zurückgesetzt werden sollen.

Uhr einstellen

1. Den Zündschalter auf ACC (Nebenverbraucher) oder IGNITION (Zündung) stellen.
2. Siehe Abbildung 6. Den Funktionsschalter drücken, bis die Zeit (Stunden und Minuten) eingeblendet wird. Den Funktionsschalter fünf Sekunden oder so lange gedrückt halten, bis 12HR auf der Tachometeranzeige zu blinken beginnt. Den Knopf loslassen.
3. Den Funktionsschalter einmal kurz drücken, bis 24HR für das 24-Stunden-Format zu blinken beginnt. Bei jedem Drücken und Loslassen des Knopfs ändert sich die Anzeige zwischen 12HR und 24HR.
4. Wenn das gewünschte Zeitformat angezeigt wird, den Funktionsschalter fünf Sekunden lang gedrückt halten. Die Anzeige zeigt wieder die Uhrzeit an, wobei die Stundenziffer blinkt.
5. Den Funktionsschalter wiederholt kurz drücken, um die Stunden einzustellen. Bei jedem kurzzeitigen Drücken des Schalters ändert sich die Anzeige um eine Stunde.

HINWEIS

AM- oder PM-Zeitbezeichnungen müssen nicht eingestellt werden. Wenn die gewünschte Stundenziffer eingeblendet wird, den Funktionsschalter gedrückt halten, bis die Minuteneinstellung aufgerufen wird.

6. Wenn der richtige Stundenwert angezeigt wird, den Funktionsschalter fünf Sekunden lang gedrückt halten. Die Minutenanzeige beginnt zu blinken.
7. Den Funktionsschalter wiederholt kurz drücken, um die Minuten einzustellen. Bei jedem Drücken und Loslassen des Knopfs ändert sich die Anzeige um eine Minute.
8. Wenn der richtige Minutenwert angezeigt wird, den Funktionsschalter fünf Sekunden lang gedrückt halten. Die Minutenanzeige hört auf zu blinken; das zeigt an, dass die Uhr eingestellt wurde.
9. Den Zündschalter auf OFF (Aus) schalten.

Aktionsradiusfunktion

Die Aktionsradiusfunktion zeigt die ungefähre Kilometerstrecke an, die mit dem derzeitigen Tankinhalt noch gefahren werden kann.

1. In Zündschalterstellung ACC (Nebenverbraucher) oder IGNITION (Zündung) den Funktionsschalter so oft drücken, bis die Aktionsradiusfunktion durch den Buchstaben „r“ auf der linken Seite der Kilometerzähleranzeige angezeigt wird. Die berechnete, verbleibende Strecke (in Kilometer oder Meilen), die mit dem derzeitigen Tankinhalt noch gefahren werden kann, wird angezeigt. Der Aktionsradius kann mit dem Funktionsschalter jederzeit eingeblendet werden.

2. Wenn die Warnleuchte „Kraftstoffstand niedrig“ aufleuchtet, wird die Aktionsradiusfunktion automatisch im Kilometerzähler angezeigt, außer diese automatische Popup-Funktion wurde durch Drücken und Halten des Funktionsschalters im Aktionsradius-Anzeigemodus deaktiviert. Die automatische Popup-Funktion für den Aktionsradius zeigt an, dass sie deaktiviert ist, indem sie zweimal blinkt. Der Aktionsradius-Popup kann wieder aktiviert werden, indem der Funktionsschalter gedrückt gehalten wird. Aktionsradius blinkt einmal, wenn die automatische Popup-Funktion wieder aktiviert wird.

HINWEIS

- *Siehe Tabelle 6 . Wenn die Warnleuchte Kraftstoffstand niedrig aufleuchtet, sollte nun so bald wie möglich aufgetankt werden.*
 - *Die Aktionsradius-Anzeige wird nur aktualisiert, wenn das Fahrzeug fährt.*
3. Nachdem die berechnete Aktionsradius bis auf 16 km (10 mi) reduziert wurde, erscheint in der Anzeige „r Lo“ (r Niedrig), um anzugeben, dass das Fahrzeug in Kürze ohne Kraftstoff sein wird.
 4. Zum Zurücksetzen der Warnleuchte Kraftstoffstand niedrig und des Aktionsradius ist eine Zündzyklusschaltung erforderlich.

Drehzahlmesser

Siehe Abbildung 6. Der Drehzahlmesser misst die Motordrehzahl in Umdrehungen pro Minute (U/min).

HINWEIS

Siehe Abschnitt BETRIEBSEMPFEHLUNGEN. Den Motor nicht über der unter BETRIEB angegebenen Höchstdrehzahl für einen sicheren Betrieb (rote Zone auf dem Drehzahlmesser) betreiben. Die Drehzahl durch Schalten in einen höheren Gang oder durch Reduzierung der Gaszufuhr verringern. Wird die Drehzahl nicht reduziert, kann es zu Sachschäden kommen. (00159a)

Umkippl-Kontrollleuchte

▲ WARNUNG

Nach einem Umkippen der Maschine sind alle Bedienungselemente auf einwandfreie Funktion zu prüfen. Sind Bedienungselemente nicht frei beweglich, können die Bremsen, die Kupplung oder das Schaltgetriebe unter Umständen nicht ordnungsgemäß funktionieren, wodurch der Fahrer die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren und schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden könnte. (00350a)

Sollte das Motorrad umkippen, wird auf der Kilometerzähleranzeige „tip“ (umgekippt) eingeblendet. Der Motor kann dann erst nach dem Zurücksetzen wieder gestartet

werden. Zum Zurücksetzen den Zünd-/Scheinwerferschalter auf EIN – AUS – EIN schalten.

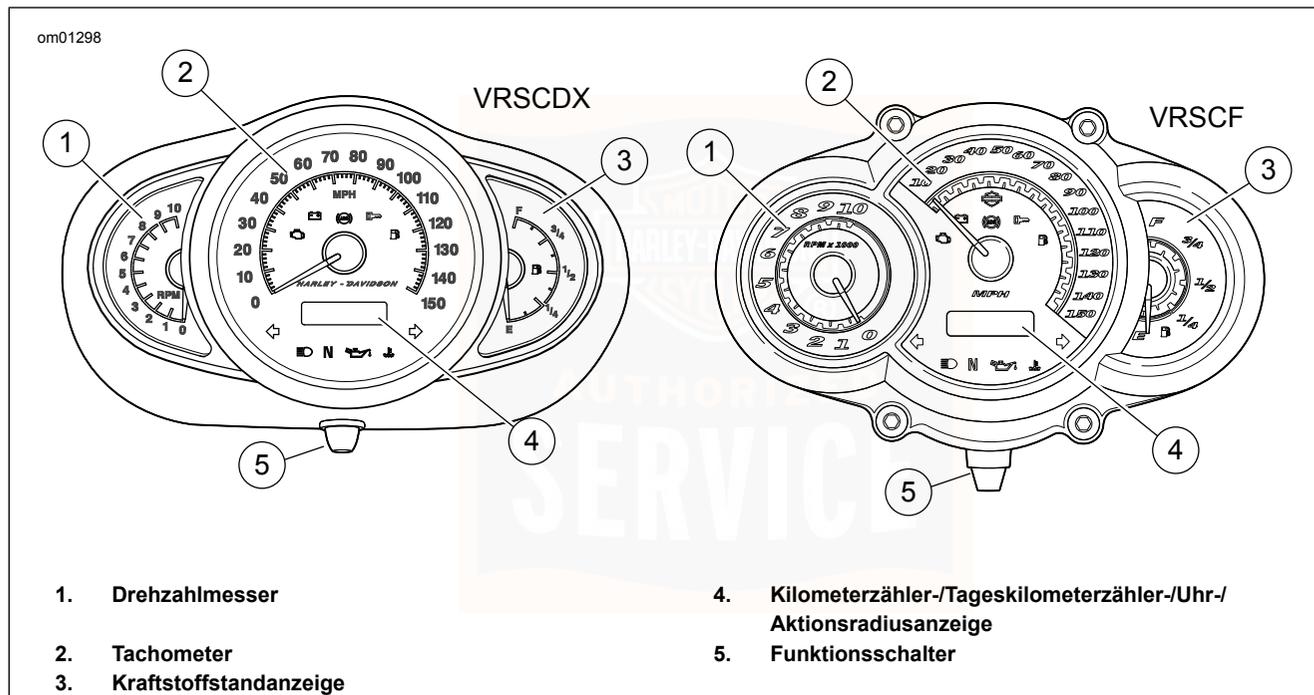


Abbildung 6. Instrumentenblock: VRSC-Modelle

40 Bedienelemente und Kontrollleuchten

INSTRUMENTENBELEUCHTUNG

Warnleuchte „Motorelektronik“

Siehe Abbildung 7 . Die Warnleuchte „Motorelektronik“ befindet sich im Instrumentenblock. Sie zeigt an, ob der Motor bzw. das Motor-Management-System normal funktioniert. Die Farbe der Warnleuchte „Motorelektronik“ ist orange.

Die Warnleuchte „Motorelektronik“ schaltet sich in der Regel dann ein, wenn die Zündung erstmalig eingeschaltet wird und etwa 4 Sekunden lang eingeschaltet bleibt, während das Motor-Management-System eine Serie von Eigendiagnosen durchführt.

Wenn sich die Warnleuchte „Motorelektronik“ sonst einschaltet, einen Harley-Davidson-Händler aufsuchen.

Warnleuchte „Kraftstoffstand niedrig“

Siehe Abbildung 7 . Die Warnleuchte „Kraftstoffstand niedrig“ leuchtet auf, um einen niedrigen Kraftstoffstand anzuzeigen. Die Farbe der Warnleuchte „Kraftstoffstand niedrig“ ist orange. Siehe Tabelle 6 .

Falls die Warnleuchte „Kraftstoffstand niedrig“ nach dem Auftanken oder Füllen des Kraftstofftanks nicht erlöscht, Kontakt mit Ihrem Harley-Davidson-Händler aufnehmen.

Batteriezustandsleuchte

Siehe Abbildung 7 . Die Batterieleuchte zeigt an, ob die Batterie überladen oder nicht ausreichend geladen ist. Siehe HARLEY-DAVIDSON SMART-SICHERHEITSSYSTEM (Seite 59).

Sicherheitsstatusleuchte

Siehe Abbildung 7 . Die Sicherheitsstatusleuchte leuchtet auf, wenn das Sicherheitssystem scharfgeschaltet ist. Siehe HARLEY-DAVIDSON SMART-SICHERHEITSSYSTEM (Seite 59).

Wenn die Sicherheitsstatusleuchte nach dem Entschärfen des Sicherheitssystems nicht erlöscht, Kontakt mit Ihrem Harley-Davidson-Händler aufnehmen.

ABS-Leuchte

Siehe Abbildung 7 . Bei Modellen, die mit ABS ausgerüstet sind, zeigt die gelbe ABS-Kontrollleuchte beim EINSCHALTEN der Zündung durch Blinken an, dass das System betriebsbereit ist. Sie blinkt, bis das Motorrad eine Fahrgeschwindigkeit von mehr als 5 km/h (3 mph) erreicht. Die Kontrollleuchte leuchtet nur dann kontinuierlich auf, wenn das ABS-System eine Systemfehlfunktion feststellt. Im Diagnosemodus weist das Aufleuchten dieser Kontrollleuchte darauf hin, dass Diagnosefehlercodes (DFC) anstehen. Einen

Harley-Davidson-Händler aufsuchen, um die Wartung durchführen zu lassen.

▲ WARNUNG

Falls die ABS-Leuchte weiterhin bei Geschwindigkeiten von über 5 km/h (3 mph) blinkt oder kontinuierlich leuchtet, funktioniert das ABS nicht. Die Standardbremsanlage funktioniert zwar, die Räder können jedoch blockieren. Mit einem Harley-Davidson-Händler Kontakt aufnehmen, um das ABS reparieren zu lassen. Ein blockiertes Rad kann rutschen und zum Kontrollverlust über das Fahrzeug führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben kann. (00361b)

KONTROLLLEUCHTEN

Siehe Abbildung 7. Kontrollleuchten befinden sich am unteren Rand des Instrumentenblocks.

- Die zwei grünen BLINKER-Kontrollleuchten blinken, wenn die Blinker betätigt werden; das Blinken zeigt daher die gewählte Fahrtrichtung an. Wenn die Vierfach-Warnblinkanlage in Betrieb ist, blinken beide Blinker-Kontrollleuchten gleichzeitig.
- Das Aufleuchten der blauen FERNLICHT-Kontrollleuchte zeigt an, dass das Fernlicht betätigt ist.

- Das Aufleuchten der grünen LEERLAUF-Kontrollleuchte zeigt an, dass sich das Getriebe im Leerlauf befindet.
- Die rote MOTORKÜHLMITTELTEMPERATUR-Kontrollleuchte leuchtet auf, wenn die Kühlmitteltemperatur 117 °C (243 °F) überschreitet.
- Das Aufleuchten der roten ÖLDRUCK-Kontrollleuchte zeigt an, dass kein Öl durch den Motor umläuft.

HINWEIS

Die ÖLDRUCK-Kontrollleuchte leuchtet auf, wenn vor dem Anlassen des Motors die Zündung eingeschaltet wird. Bei laufendem Motor sollte die Leuchte erlöschen, wenn der Motor eine Drehzahl oberhalb des Leerlaufbereichs erreicht.

Es gibt mehrere andere Umstände, unter denen die rote Öldruck-Kontrollleuchte aufleuchten kann:

- Unzureichende oder verdünnte Ölzufuhr führt zum Aufleuchten der Öldruck-Kontrollleuchte bei Drehzahlen oberhalb des Leerlaufbereichs.
- Bei kalter Witterung verhindern Eis oder Matsch in der Ölzufuhr die Zirkulation des Öls.
- Ölsignalschaltekabel an Masse angeschlossen.
- Ein defekter Ölsignalschalter.

- Beschädigtes oder nicht vorschriftsmäßig eingebautes Rückschlagventil.
- Störung der Ölpumpe.

HINWEIS

Wenn die Leuchte der Öldruckanzeige nicht erlischt, immer zuerst den Ölstand prüfen. Ist der Ölstand normal und leuchtet die Kontrollleuchte weiterhin auf, den Motor sofort abstellen und erst wieder fahren, wenn die Störung gefunden wurde und die notwendigen Reparaturen durchgeführt wurden. Bei Unterlassung kann es zu Motorschäden kommen. (00157a)

Es gibt mehrere andere Umstände, unter denen die rote Kühlmitteltemperatur-Kontrollleuchte aufleuchten kann:

- Störung des Kühllüfters
- Niedriger Kühlmittelstand
- Störung des Thermostats
- Störung der Temperaturanzeige
- Verstopfte Kühlmittelkanäle

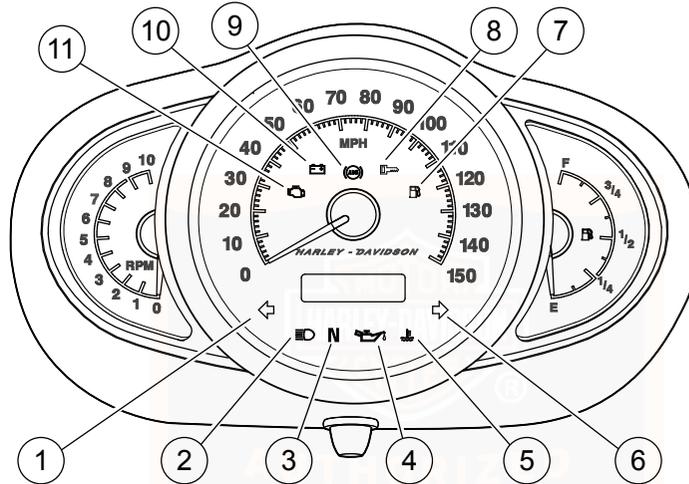
- Problem mit dem Kühlerdeckel
- Kühlmittelausfall

HINWEIS

Wenn die Motorkühlmitteltemperatur-Kontrollleuchte nicht erlischt, immer den Kühlmittelstand prüfen. Ist der Kühlmittelstand normal und leuchtet die Kontrollleuchte weiterhin auf, den Motor sofort abstellen und erst wieder fahren, wenn die Störung gefunden wurde und die notwendigen Reparaturen durchgeführt wurden. Bei Unterlassung kann es zu Motorschäden kommen. (00158a)

⚠ WARNUNG

Den Kühlerdruckverschluss nicht lösen oder entfernen, wenn die Kühlung heiß ist. Das Kühlsystem steht unter Druck. Vom Kühlerdruckverschluss austretendes Kühlmittel oder Dampf ist heiß und kann schwere Verbrennungen verursachen. Das Motorrad vor der Wartung des Kühlsystems abkühlen lassen. (00091c)



- | | |
|--------------------|--|
| 1. Linker Blinker | 7. Warnleuchte Kraftstoffstand niedrig |
| 2. Fernlicht | 8. Sicherheitsstatusleuchte |
| 3. Leerlauf | 9. ABS-Leuchte |
| 4. Öl | 10. Batteriezustandsleuchte |
| 5. Motorkühlmittel | 11. Warnleuchte Motorelektronik |
| 6. Rechter Blinker | |

Abbildung 7. Instrumentenbeleuchtung

GANGSCHALTHEBEL

Lage

Siehe Abbildung 8. Der Gangschaltthebel befindet sich auf der linken Motorradseite und wird mit dem linken Fuß betätigt. Der Gangschaltthebel wechselt die Gänge eines sequenziellen Fünfganggetriebes.

Schaltmuster

HINWEIS

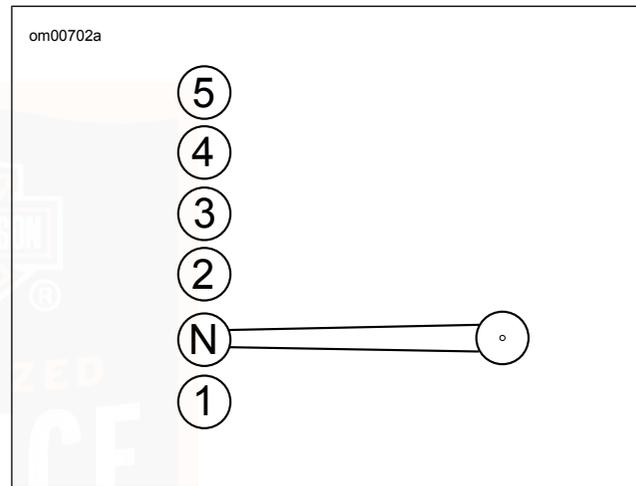
Vor einem Schaltversuch muss die Kupplung ganz ausgekuppelt sein. Wenn die Kupplung nicht ganz ausgekuppelt wird, kann es zu Sachschäden kommen. (00182a)

Siehe Abbildung 8. Jeder Gang muss der Reihe nach eingelegt werden. Den Gangschaltthebel heben, um hochzuschalten, und ihn herunterdrücken, um hinunterzuschalten. Nach jedem Gangwechsel den Gangschaltthebel loslassen, damit er wieder in die Raststellung zurückkehren kann. Siehe Gangschaltung (Seite 82).

Leerlauf

Die Leerlaufstellung ist die Position zwischen dem ersten (niedrigen) und zweiten Gang. Das Getriebe lässt ein Schalten

vom ersten oder zweiten Gang in den Leerlauf zu. Den Gangschaltthebel den halben Betätigungsweg heben oder drücken. Im Leerlauf leuchtet die Kontrollleuchte auf.



**Abbildung 8. Schalthebel und Schaltmuster
ANTIBLOCKIERSYSTEM (ABS)**

Kennzeichnung

Siehe Abbildung 9. Modelle mit ABS können an dem Elektrohydraulik-Steuergerät, wie dargestellt, erkannt werden.

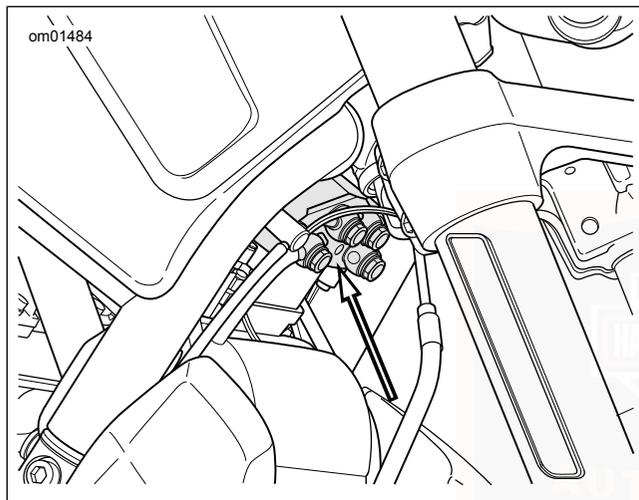


Abbildung 9. Hydraulik-Steuergerät

BREMSANLAGE

Allgemeines

Das Hinterradbremspedal betätigt die Hinterradbremse und befindet sich auf der rechten Motorradseite. Das Pedal mit dem rechten Fuß betätigen.

46 Bedienelemente und Kontrollleuchten

Der Vorderradbremshandhebel betätigt die Vorderradbremse und befindet sich am Lenker. Den Handhebel mit den Fingern der rechten Hand betätigen.

⚠ WARNUNG

Die Finger nicht zwischen Handhebel und Lenkergriff positionieren. Eine falsche Handposition kann die Bedienung des Handhebels beeinträchtigen, was zum Kontrollverlust über das Fahrzeug und zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00032a)

Einige Modelle sind mit einem Antiblockiersystem ausgestattet.

Bremsanlage ohne ABS

Die Bremsen gleichmäßig und einheitlich betätigen, damit die Räder nicht blockieren. Um eine optimale Bremswirkung zu erzielen, sind die Vorderrad- und die Hinterradbremse mit gleichem Druck zu betätigen.

⚠ WARNUNG

Keine der Bremsen so stark betätigen, dass das Rad blockiert. Ein blockiertes Rad kann rutschen und zum Kontrollverlust über das Fahrzeug führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben kann. (00053a)

Antiblockiersystem (ABS)

Das Antiblockiersystem von Harley-Davidson unterstützt den Fahrer beim Bremsen in Notsituationen beim Geradeausfahren, damit er die Kontrolle über das Fahrzeug behalten kann. Das ABS-System arbeitet an Vorder- und Hinterrädern unabhängig voneinander und sorgt für Raddrehung. Es verhindert ein Blockieren der Räder auf trockenem oder rutschigem Straßenbelag, wie beispielsweise Kies, Laub oder bei nasser Fahrbahn.

ABS: Funktionsweise

Das ABS-System überwacht Sensoren an den Vorder- und Hinterrädern, um die Radgeschwindigkeit zu bestimmen. Falls das System feststellt, dass ein Rad oder beide Räder zu schnell verlangsamen, was auf ein baldiges Blockieren hinweist, oder falls die Abbremsrate nicht einem der gespeicherten Kriterien entspricht, reagiert das ABS-System. Das System öffnet und schließt Ventile in rascher Folge, um den vom Fahrer über den Bremshebel bzw. das Bremspedal ausgeübten Bremsdruck zu modulieren. Die Aktivierung des ABS-Systems entspricht dem manuellen Pumpen der Bremsen; dabei kann dieser Pumpvorgang bis zu sieben Mal pro Sekunde durchgeführt werden.

Der Fahrer erkennt die ABS-Aktivierung durch ein leichtes Impulsgefühl im Bremshandhebel oder im Hinterradbremspedal. Das Impulsgefühl kann durch ein

Klickgeräusch vom ABS-Module begleitet werden. Beide treten beim normalen Betrieb auf. Siehe Tabelle 17.

ABS: Verwendung

Ein ABS bedeutet zwar einen Vorteil bei Notbremsungen, ist aber keine Alternative zu sicherem Fahrverhalten. Ein Motorrad lässt sich dann am sichersten anhalten, wenn es aufrecht ist und beide Räder gerade stehen.

Das Harley-Davidson ABS-System ist ein Servosystem. Beim Anhalten in einem Notfall müssen die Bremsen während aller ABS-Bremsvorgänge fest weiter betätigt werden. Betätigungsdruck nicht variieren und Bremsen nicht „pumpen“. Die Räder werden nicht blockieren, bis die Motorradfahrgeschwindigkeit auf ca. 6 km/h (4 mph) verringert und das ABS-System nicht mehr benötigt wird.

▲ WARNUNG

Das ABS kann ein durch die Motorbremse verursachtes Blockieren des Hinterrads nicht verhindern. Das ABS dient nicht als Hilfe zum Befahren von scharfen Kurven oder beim Fahren auf Schotter oder unebener Fahrbahn. Ein blockiertes Rad kann rutschen und zum Kontrollverlust über das Fahrzeug führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben kann. (00362a)

Weitere Informationen sind unter www.harley-davidson.com/abs zu finden.

ABS: Reifen und Räder

Motorräder mit ABS müssen grundsätzlich mit Reifen und Felgen bestückt sein, die der Originalausrüstung entsprechen. Das ABS überwacht die Drehzahl jedes der beiden Räder mit

Hilfe eines Raddrehzahlsensors. Durch Umrüsten auf einen anderen Felgendurchmesser oder eine andere Reifengröße kann die Raddrehzahl beeinflusst werden. Dies hat zur Folge, dass die Kalibrierung des ABS nicht mehr stimmt und unkontrolliertes Blockieren der Räder nicht mehr einwandfrei erkannt und verhindert wird. Ein ungenügender Reifenluftdruck kann die Wirkung des ABS ebenfalls negativ beeinträchtigen.

Tabelle 17. ABS-Symptome und Zustände

SYMPTOM	ZUSTAND
Pulsierender Bremshebel oder pulsieren- des Bremspedal während eines ABS- Bremsvorgangs	Normaler Zustand.
Klickgeräusch während eines ABS- Bremsvorgangs	Normaler Zustand.
ABS-Leuchte blinkt	Normalzustand – Motorrad in Betrieb – Geschwindigkeit unter 5 km/h (3 mph).
Merkliches „Ruckeln“ beim Bremsen	Normalzustand – vor allem bemerkbar, wenn nur mit einer Bremse gebremst wird (nur Vorderrad oder nur Hinterrad). Resultat einer abgeschwächten Abbremsung auf Grund von Rissen oder Unebenheiten in der Fahrbahn, Motorbremse (hohe Motordrehzahl verlangsamt das Hinterrad), starkem Bremsen bei langsamer Fahr- geschwindigkeit und anderen Bedingungen. Der Grund dafür ist die Modulation des Bremssatteldrucks durch das ABS-System, um ein unkontrolliertes Blockieren der Räder zu verhindern.

Tabelle 17. ABS-Symptome und Zustände

SYMPTOM	ZUSTAND
Vorübergehend hoher Widerstand am Hinterradbremspedal	Normalzustand – Motorbremse (hohe Motordrehzahl verlangsamt das Hinterrad) oder Herunterschalten kann das ABS-System aktivieren. Wenn gleichzeitig oder unmittelbar danach die Hinterradbremse betätigt wird, kann das ABS-System ein Ventil schließen, um Druck an der Hinterradbremse abzubauen. Der Grund dafür ist die Modulierung des Bremssatteldrucks durch das ABS-System, um ein unkontrolliertes Blockieren der Räder zu verhindern.
Reifenzirpen	Normalzustand – abhängig von der Straßenoberfläche kann der Reifen zirpen, ohne dass das Rad blockiert.
Schwarze Reifenspuren auf der Fahrbahn	Normalzustand – abhängig von der Straßenoberfläche kann der Reifen eine schwarze Reifenspur hinterlassen, ohne dass das Rad blockiert.
Rad blockiert bei niedriger Fahrgeschwindigkeit	Normalzustand – bei weniger als 5 km/h (3 mph) wird das ABS am Vorderrad nicht aktiviert; bei weniger als 8 km/h (5 mph) wird das ABS am Hinterrad nicht aktiviert.

SEITENSTÄNDER

⚠️ WARNUNG

Das Fahrzeug immer auf einer ebenen, festen Fläche abstellen. Ein in instabiler Lage abgestelltes Motorrad kann umfallen und dadurch zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00039a)

Der Ständer befindet sich auf der linken Seite des Motorrads und wird nach außen geklappt, um das Motorrad abstellen zu können.

⚠️ WARNUNG

Der Ständer rastet ein, wenn er in die ganz vordere Position (ganz unten) gebracht wird und das Fahrzeuggewicht auf ihm ruht. Befindet sich der Ständer nicht in der ganz vorderen Position (ganz unten), wenn das Fahrzeuggewicht auf ihm ruht, kann das Fahrzeug umkippen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00006a)

▲ WARNUNG

Sicherstellen, dass der Ständer vor der Fahrt ganz zurückgeklappt ist. Wenn der Ständer nicht ganz zurückgeklappt ist, kann er in Kontakt mit der Straßenoberfläche kommen und so zum Kontrollverlust über das Fahrzeug und zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00007a)

RÜCKSPIEGEL

▲ WARNUNG

Die Gegenstände im Spiegel sind näher, als sie erscheinen. Bei der Einschätzung der Entfernung von Gegenständen in Spiegeln besonders vorsichtig vorgehen. Bei falscher Einschätzung der Entfernungen kann es zu schweren oder tödlichen Verletzungen kommen. (00033a)

Das Fahrzeug ist mit zwei konvex geformten Rückspiegeln ausgestattet.

Diese Art von Spiegel gewährt eine breitere Sicht nach hinten als ein Flachspiegel. Autos und andere Objekte sind in dieser Art von Spiegel jedoch kleiner und erscheinen weiter entfernt als sie wirklich sind.

- Bei Beurteilung der Größe oder der relativen Entfernung von Objekten in diesen Rückspiegeln Vorsicht walten lassen.
- Die Rückspiegel vor dem Fahren immer so einstellen, dass sie den Bereich hinter dem Motorrad deutlich wiedergeben.

HINWEIS

Die Spiegel so einstellen, dass ein kleiner Bereich der eigenen Schultern in jedem Spiegel sichtbar ist. Das hilft bei der Einschätzung der relativen Entfernung von Fahrzeugen hinter dem Motorrad.

KRAFTSTOFFTANKDECKEL

Siehe Abbildung 10. Der Kraftstofftankdeckel befindet sich unter dem Sitz.

Den Kraftstofftankdeckel zum Öffnen gegen den Uhrzeigersinn drehen und nach oben abheben. Zum Schließen muss der Kraftstofftankdeckel im Uhrzeigersinn gedreht werden, bis er einrastet. Die Rastfunktion des Deckels verhindert ein übermäßiges Anziehen.

Siehe Abschnitt VORSCHRIFTEN ZUM SICHEREN BETRIEB und die nachstehend aufgeführten Sicherheitsverfahren.

HINWEIS

Beim Auftanken keinen Kraftstoff auf das Motorrad verschütten. Auf das Motorrad verschütteten Kraftstoff sofort abwischen. Kraftstoff kann Sichtflächen beschädigen. (00147b)

HINWEIS

Für Motorräder mit Abgaskatalysatoren ausschließlich bleifreies Benzin verwenden. Die Verwendung von verbleitem Benzin führt zu Schäden an der Abgasreinigungsanlage. (00150c)

⚠ WARNUNG

Ein Motorrad mit Kraftstoff im Tank nicht im Haus oder in einer Garage lagern, wo offene Flammen, Gasbrennerzündflammen, Funkensprung oder Elektromotoren vorhanden sind. Benzin ist äußerst leicht entflammbar und hochexplosiv, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00003a)

⚠ WARNUNG

Verschütten vermeiden. Kraftstofftankdeckel langsam öffnen. Nicht über das untere Ende des Einfüllstutzens füllen, einen Luftraum zur Kraftstoffausdehnung einräumen. Nach dem Auftanken den Tankdeckel fest verschließen. Benzin ist äußerst leicht entflammbar und hochexplosiv, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00028b)

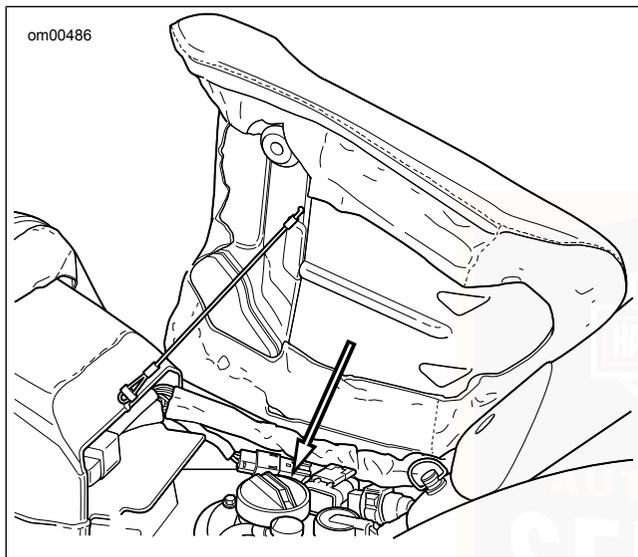


Abbildung 10. Kraftstofftankdeckel: VRSC-Modelle
GABELSCHLOSS

HINWEIS

Das Fahrzeug gegen Diebstahl schützen. Nach dem Parken des Motorrads den Lenkkopf und den Zündschalter abschließen. Ein nicht abgeschlossenes Motorrad kann zum Diebstahl und/oder zu Sachschäden führen. (00491c)

52 Bedienelemente und Kontrollleuchten

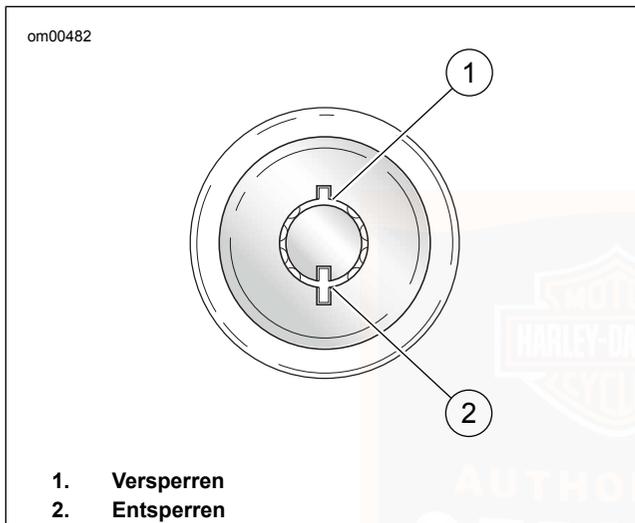
Siehe Abbildung 11. Das Gabelschloss ist in die rechte Seite des Lenkkopfes integriert.

⚠ WARNUNG

Das Fahrzeug nicht mit verriegelten Gabeln betreiben. Durch verriegelte Gabeln wird die Wendefähigkeit des Fahrzeugs eingeschränkt, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00035a)

Wenn das Gabelschloss sofort nach dem Parken des Motorrads gesperrt wird, erschwert dies die unberechtigte Verwendung oder den Diebstahl des geparkten Motorrads.

1. Die Gabel bis zum Anschlag nach links drehen.
2. Den Schlüssel in das Gabelschloss einführen.
3. Den Gabelschlossschalter nach unten drücken und den Schlüssel im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen.
4. Anschließend den Schlüssel abziehen.



**Abbildung 11. Gabelschloss: VRSC-Modelle
STOßDÄMPFER**

Allgemeines

Die Federvorspannung des Hinterradstoßdämpfers kann auf das Gewicht eingestellt werden, das das Motorrad tragen soll, und besitzt fünf Markierungen für die Vorspannung. Die Einstellungsstufen sind beim Drehen des Rings fühlbar.

Die Zahlen der Einstellungsstufen als Bezug verwenden, um die Stoßdämpfer auf der linken und rechten Seite des Motorrads auf gleiche Werte einzustellen.

Einstellung

⚠ WARNUNG

Beide Stoßdämpfer gleichmäßig einstellen. Eine falsche Einstellung kann das Fahrverhalten und die Fahrzeugstabilität beeinträchtigen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00036b)

HINWEIS

Den Einstellring des Stoßdämpfers nicht im Uhrzeigersinn über die Einstellung 5 hinaus drehen. Hierdurch können Sachschäden entstehen. (00166b)

1. Siehe Abbildung 12. Ein HAKENSCHLÜSSEL (TEILE-NR.: 94448-82A) am unteren Ring des Stoßdämpfers ansetzen.

HINWEIS

VRSCDX-Modelle verfügen über eine Abdeckung auf dem Vorspannungseinstellungsring. Die Zähne des Hakenschlüssels in die Löcher in der Ringabdeckung einsetzen.

2. Siehe Tabelle 18. Um die Vorspannung des Hinterradstoßdämpfers einzustellen, den Federeinstellnocken in die gewünschte Position drehen. Bei der Rückkehr in die Stellung ohne Vorspannung durch den Nocken, müssen die Nocken in die entgegengesetzte Richtung zurückgedreht werden.
- Den Ring im Uhrzeigersinn (in Richtung der höheren Zahlen) drehen, um die Vorspannung zu erhöhen.
 - Den Ring gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Vorspannung zu reduzieren.

Tabelle 18. Empfohlene Vorspannung

LAST*	POSITION**
Weniger als 75 kg (165 lb)	1
75–89 kg (165–195 lb)	2
89–102 kg (195–225 lb)	3
102–116 kg (225–255 lb)	4
Mehr als 116 kg (255 lb)	5

* Die Belastung besteht aus dem gesamten Gewicht von Fahrer, Sozius, Zubehör und Gepäck.
 ** Siehe Abbildung 13 für Vorspannungspositionen.

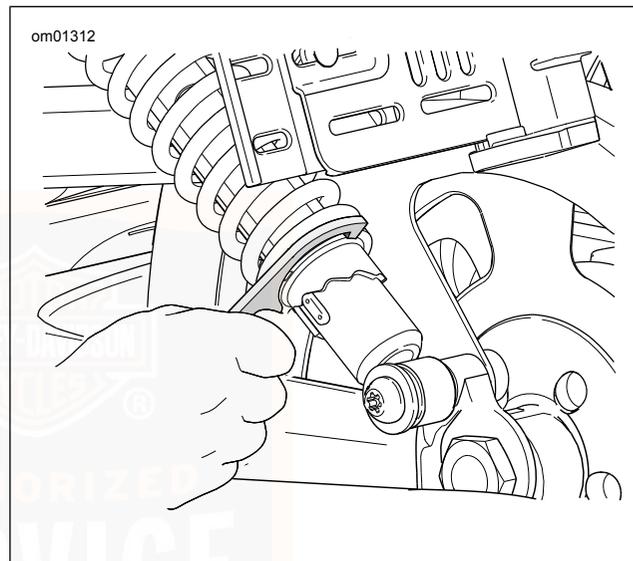
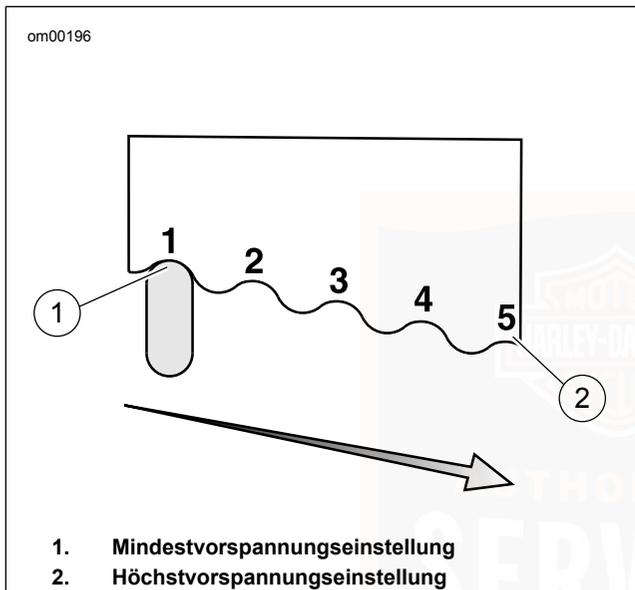


Abbildung 12. Einstellung der Hinterradstoßdämpfer: VRSCF-Modell



**Abbildung 13. Vorspannungseinstellung
SEITLICH MONTIERTES KENNZEICHEN**

Siehe Abbildung 14. Manche Modelle sind mit einer an der Seite befestigten Kennzeichenbaugruppe ausgestattet. Das Kennzeichen muss während des Betriebs in der ausgeklappten Stellung sein. Auf Grund örtlicher Vorschriften

ist dieses Funktionsmerkmal nicht in allen Absatzgebieten vorhanden.

Die seitlich befestigte Kennzeichenbaugruppe enthält ein LED-Beleuchtungsmodul. Wenn die LED-Leuchte defekt ist, einen Harley-Davidson-Händler bezüglich des Austauschs der LED-Baugruppe aufsuchen.

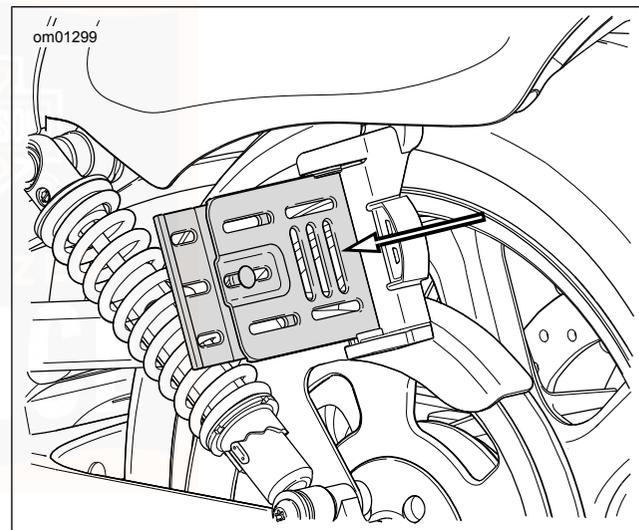


Abbildung 14. Seitlich befestigte Kennzeichenbaugruppe

SPIEGEL: VRSCF-MODELL

Siehe Abbildung 15. Beim VRSCF-Modell fungieren die Spiegelstiele als vordere Blinker. Anhand des folgenden Verfahrens können die vorderen Blinker korrekt ausgerichtet und die Rückspiegel eingestellt werden.

HINWEIS

Siehe Abbildung 16. Immer die Befestigungsteile lockern, bevor die Position von Blinkern oder Spiegel verstellt wird. Wenn nur an der Spiegelfläche oder am Spiegelstiel gedrückt wird, kann die Baugruppe beschädigt werden.

1. Siehe Abbildung 16. Die Mutter am Spiegelstiel lockern. Den vorderen Blinker so einstellen, dass er geradeaus nach vorne gerichtet ist; die Leuchtfläche muss nach vorne zeigen, wie in Abbildung 15 dargestellt.
2. Die Mutter auf ein Drehmoment von 7,4–8,5 N·m (65–75 **in-lbs**) anziehen.
3. Die Schraube hinten am Spiegel lockern. Den Spiegel in die gewünschte Stellung bringen (ohne die Ausrichtung des vorderen Blinkers zu verändern).
4. Die Schraube auf ein Drehmoment von 11–13 N·m (97–115 **in-lbs**) anziehen.

56 Bedienelemente und Kontrollleuchten

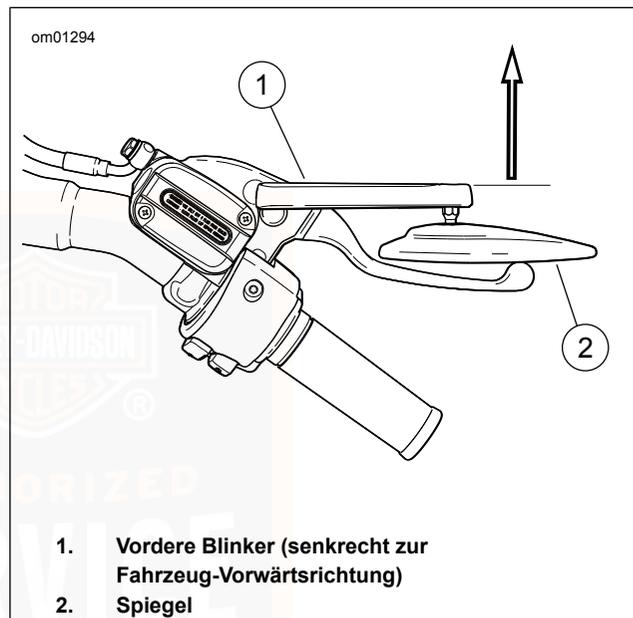


Abbildung 15. Spiegel-/Blinker-Ausrichtung: VRSCF-Modell

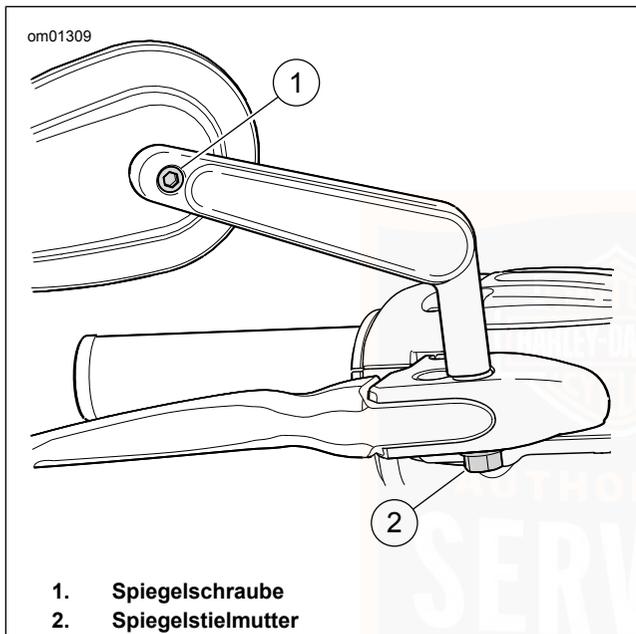


Abbildung 16. Spiegel-/Blinker-Befestigungsteile: VRSCF-Modell

HINWEISE



HARLEY-DAVIDSON SMART-SICHERHEITSSYSTEM

Komponenten

Das Harley-Davidson-Smart-Sicherheitssystem (H-DSSS) besteht aus dem Handsfree-Sicherheitsmodul (HFSSM) und einer Handsfree-Antenne, die auf dem Motorrad montiert sind, sowie dem Handsfree-Schlüsselanhänger, der vom Fahrer/Sozius mitgeführt wird.

Nach dem Parken des Motorrads den Zündschlüssel auf OFF (Aus) drehen und das Smart-Sicherheitssystem wird innerhalb von fünf Sekunden automatisch **scharfgeschaltet**. Durch die Scharfschaltung werden Anlasser und Zündung deaktiviert. Der Fahrer kann das Motorrad verlassen und sicher sein, dass das Modul Alarm auslösen wird, wenn jemand an der Zündung tätig wird oder versucht das Motorrad zu bewegen.

Wenn der Schlüsselanhänger zugegen ist, **entschärft** sich das Modul automatisch, wenn der Zündschlüssel auf IGNITION (Zündung) oder ACCESS (Nebenverbraucher) geschaltet wird.

HINWEIS

Das Motorrad oder die Antenne auf dem Motorrad dürfen nicht umplatziert werden.

Sonderausstattungen

Für das Harley-Davidson Smart-Sicherheitssystem sind im Genuine Harley-Davidson-Motorradzubehör- und Teilekatalog mehrere Zusatzausstattungen erhältlich. Dazu gehören:

- Smart Siren und Smart Siren II
- Sicherheits-Pager und -Empfänger II
- Ersatz-Schlüsselanhänger

Ein Harley-Davidson-Händler hat weitere Informationen dazu.

FCC-VORSCHRIFTEN

FCC ID: L2C0027TR IC ID: 3432A-0027TR

FCC ID: L2C0028TR IC ID: 3432A-0028TR

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Part 15 der amerikanischen FCC-Vorschriften sowie von RSS-210 der Vorschriften von Industry Canada. Der Betrieb ist nur unter folgenden zwei Bedingungen zulässig:

(1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss empfangene Störungen vertragen; dazu gehören auch Störungen, die zu unerwünschtem Betrieb führen können.

HINWEIS

Änderungen oder Modifizierungen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Berechtigung der Gerätebedienung durch den Benutzer ungültig machen.

Der Begriff „IC:“ vor der Funkzertifikatnummer gibt lediglich an, dass die Norm laut „Industry Canada“ erfüllt wurde.

SICHERHEITSSYSTEM-SCHLÜSSELANHÄNGER

Schlüsselanhängerzuweisung

Siehe Abbildung 17. Handsfree-Schlüsselanhänger werden dem Harley-Davidson-Smart-Sicherheitssystem von einem Harley-Davidson-Händler elektronisch zugewiesen, damit das Motorrad das eindeutige Signal des Schlüsselanhängers erkennen kann. Es können immer nur jeweils zwei Schlüsselanhänger zugewiesen werden.

Ersatz-Schlüsselanhänger können beim Händler gekauft werden, müssen jedoch von einem geschulten Harley-Davidson-Mechaniker dem Motorrad zugewiesen werden.

HINWEIS

- Den wiederverwendbaren Aufkleber auf der Schlüsselanhängerverpackung führt die Seriennummer des Schlüsselanhängers auf. Zur Bezugnahme den Aufkleber auf einer leeren Seite mit dem Hinweis „**NOTIZEN**“ in der Bedienungsanleitung anbringen.
- Die Seriennummer auf dem Schlüsselanhänger befindet sich auch auf der Innenseite des Schlüsselanhängers. Siehe Schlüsselanhängerbatterie (Seite 71).
- Das Modul kann sich nur scharfschalten, wenn der Schlüsselanhänger von einem Harley-Davidson-Händler zugewiesen wurde und eine PIN-Nummer (persönliche Identifikationsnummer) in das System eingegeben wurde. Die PIN sollte auf der Seite „Persönliche Informationen“ vorne in der Bedienungsanleitung und auf der herausnehmbaren Kurzanleitungskarte notiert werden.
- Sollte der Fahrer den Schlüsselanhänger verlegen, kann er auf der Brieftaschenkarte nachsehen und das System mit der PIN-Nummer manuell entschärfen. Siehe Scharfschalten und Entschärfen (Seite 64) und Fehlersuche (Seite 72).
- Die PIN kann vom Fahrer jederzeit einfach geändert werden. Siehe Persönliche Identifikationsnummer (PIN) (Seite 61).

Fahren mit einem Schlüsselanhänger

- Beim Fahren, Beladen, Auftanken, Umstellen, Parken oder Warten des Motorrads immer den Schlüsselanhänger mit sich tragen. Er soll am besten in einer Hosentasche getragen werden.
- Den Schlüsselanhänger nicht am Lenker angebracht lassen oder in einem Gepäckfach aufbewahren. Falls der Schlüsselanhänger versehentlich am geparkten Motorrad gelassen wird, kann der Alarm nicht aktiviert werden.
- Nicht mit dem Motorrad fahren, wenn der Schlüsselanhänger in einem Metallbehälter aufbewahrt wird oder näher als 76 mm (3.0 in) an einem Mobiltelefon, PDA, Display oder anderen elektronischen Geräten mitgeführt wird. Elektromagnetische Störungen können verhindern, dass der Schlüsselanhänger das System entschärft.
- Als zusätzliche Sicherheitsmaßnahme sollte beim Parken das Gabelschloss immer eingerastet und der Zündschlüssel abgezogen werden. Falls sich der Schlüsselanhänger im Erfassungsbereich des Systems befindet und das Motorrad nicht abgeschlossen ist, lösen Manipulationen am Motorrad keinen Alarm aus.



Abbildung 17. Schlüsselanhänger: Smart-Sicherheitssystem

PERSÖNLICHE IDENTIFIKATIONSNUMMER (PIN)

Die persönliche Identifikationsnummer (PIN) ist eine Nummer, die zum Entschärfen des Harley-Davidson-Smart-Sicherheitssystems verwendet werden kann, sollte der Schlüsselanhänger verlegt worden sein oder

HARLEY-DAVIDSON SMART-SICHERHEITSSYSTEM 61

das Motorrad auf Grund von elektromagnetischen Störungen keine Kommunikation empfangen.

Eine PIN-Nummer ist eine fünfstellige Nummer (1 bis 9, keine Nullen).

Änderung der PIN-Nummer

Um die Sicherheit aufrecht zu erhalten, kann der Fahrer die PIN jederzeit ändern. Siehe Tabelle 19.

Tabelle 19. Änderung der PIN

SCHRITT NR.	MASSNAHME	AUF BESTÄTIGUNG WARTEN	HINWEISE
1	Eine fünfstellige PIN (1 bis 9) auswählen und diese auf der Informationskarte aus der Bedienungsanleitung notieren.		
2	Wenn ein zugewiesener Schlüsselanhänger vorhanden ist, den Zündschlüssel wie folgt schalten: IGNITION – OFF – IGNITION – OFF – IGNITION .		
3	Den linken Blinkerschalter 3-mal drücken.		
4	Den rechten Blinkerschalter 1-mal drücken und wieder loslassen.	Blinker leuchten 3-mal auf. Die aktuelle PIN wird auf dem Kilometerzähler angezeigt. Die erste Ziffer blinkt.	Siehe Abbildung 18.
5	Die erste Ziffer (a) der neuen PIN eingeben, indem der linke Blinkerschalter a-mal gedrückt wird.		
6	Den rechten Blinkerschalter 1-mal drücken und wieder loslassen.	Die neue Ziffer (a) ersetzt die aktuelle Ziffer im Kilometerzählerfenster.	

Tabelle 19. Änderung der PIN

SCHRITT NR.	MASSNAHME	AUF BESTÄTIGUNG WARTEN	HINWEISE
7	Die zweite Ziffer (b) der neuen PIN eingeben, indem der linke Blinkerschalter b-mal gedrückt wird.		
8	Den rechten Blinkerschalter 1-mal drücken und wieder loslassen.	Die neue Ziffer (b) ersetzt die aktuelle Ziffer im Kilometerzählerfenster.	
9	Die dritte Ziffer (c) der neuen PIN eingeben, indem der linke Blinkerschalter c-mal gedrückt wird.		
10	Den rechten Blinkerschalter 1-mal drücken und wieder loslassen.	Die neue Ziffer (c) ersetzt die aktuelle Ziffer im Kilometerzählerfenster.	
11	Die vierte Ziffer (d) der neuen PIN eingeben, indem der linke Blinkerschalter d-mal gedrückt wird.		
12	Den rechten Blinkerschalter 1-mal drücken und wieder loslassen.	Die neue Ziffer (d) ersetzt die aktuelle Ziffer im Kilometerzählerfenster.	
13	Die fünfte Ziffer (e) der neuen PIN eingeben, indem der linke Blinkerschalter e-mal gedrückt wird.		
14	Den rechten Blinkerschalter 1-mal drücken und wieder loslassen.	Die neue Ziffer (e) ersetzt die aktuelle Ziffer im Kilometerzählerfenster.	
15	Bevor das Modul wieder scharfgeschaltet wird, den Zündschlüssel auf OFF (Aus) schalten.	Der Kilometerzähler zeigt wieder den Kilometerstand an.	Wenn der Zündschlüssel auf OFF (Aus) geschaltet wird, speichert das die neue PIN im Modul.

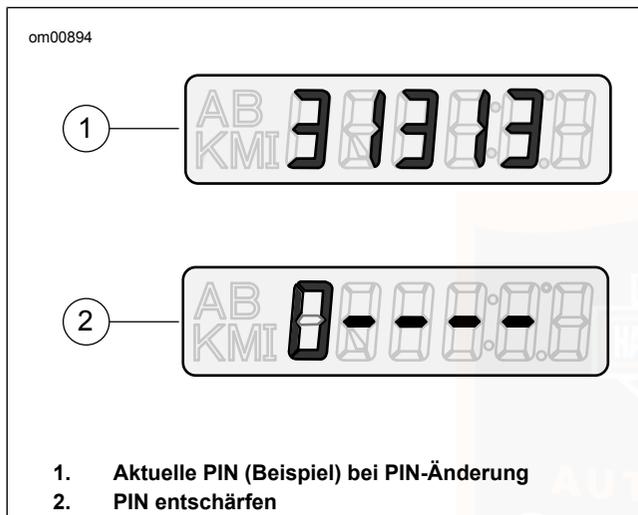


Abbildung 18. Kilometerzählerfenster – PIN
SICHERHEITSTATUSLEUCHE

Siehe Abbildung 7 . Die Sicherheitsstatusleuchte auf der Tachometeranzeige zeigt den Status des Harley-Davidson-Smart-Sicherheitssystems.

- **Scharfgeschaltet:** Eine Leuchte, die etwa alle 3 Sekunden blinkt, zeigt an, dass das System scharfgeschaltet ist.

- **Entschärf:** Nach dem Entschärfen des Systems und dem Einschalten des Zündschalters leuchtet die Warnleuchte etwa vier Sekunden lang auf und erlischt anschließend.
- **Wartung:** Eine Leuchte, die bei entschärftem System länger als vier Sekunden weiter leuchtet, zeigt an, dass das Modul gewartet werden muss.

SCHARFSCHALTEN UND ENTSCHÄRFEN

Scharfschalten

Wenn das Motorrad geparkt und der Zündschlüssel auf OFF (Aus) geschaltet ist, schaltet das Harley-Davidson Smart-Sicherheitssystem das Motorrad innerhalb von fünf Sekunden scharf, sofern keine Bewegung festgestellt wird. Auch wenn der Schlüsselanhänger gegenwärtig ist, schaltet sich das System scharf.

Beim Scharfschalten blinken die Blinker zwei Mal und die optionale Sirene gibt zwei kurze Signaltöne ab. Im scharfgeschalteten Zustand blinkt das Schlüsselsymbol auf der Tachometeranzeige alle drei Sekunden kurz auf.

HINWEIS

Internationale Modelle: Das Handsfree-Sicherheitsmodul muss im Warntonmodus sein, damit die Sirene beim Scharfschalten oder Entschärfen Signaltöne abgibt. Siehe Sirenen-Warntonmodus (Bestätigung) (Seite 69).

Entschärfen

Nach dem Entschärfen kann der Fahrer das Motorrad fahren oder zum Parken, Abstellen oder Warten verschieben, ohne dass der Alarm ausgelöst wird.

Schlüsselanhänger: Ein scharfgeschaltetes Smart-Sicherheitsystem wird automatisch entschärft, wenn der Zündschlüssel bei anwesendem Schlüsselanhänger auf IGNITION (Zündung) geschaltet wird.

Wenn sich das Modul entschärft, gibt die optionale Sirene einen kurzen Signalton ab und das Schlüsselsymbol leuchtet vier Sekunden lang durchgehend auf, bevor es erlischt.

HINWEIS

Bei jeglicher Bewegung, wie dem Heben des Motorrads vom Ständer oder dem Drehen des Zündschlüssels auf IGNITION

(Zündung), prüft das Modul elektronisch die Anwesenheit des Schlüsselanhängers. Falls der Schlüsselanhänger anwesend ist, entschärft sich das System.

Persönliche Identifikationsnummer (PIN): Falls der Schlüsselanhänger verlegt wurde oder der anwesende Schlüsselanhänger nicht mit dem Modul kommunizieren kann, kann das System durch Eingabe der persönlichen Identifikationsnummer (PIN) entschärft werden.

Entschärfen mit einer PIN

Den Lenker nicht verdrehen, sich nicht über den Sitz schwingen oder das Motorrad vom Seitenständer heben. Beim Entschärfen mit der PIN wird das Smart-Sicherheitsystem den Alarm auslösen, wenn es eine Bewegung des Motorrads feststellt.

Tabelle 20. Eingabe einer PIN zum Entschärfen des Harley-Davidson-Sicherheitsystems

SCHRITT-NR.	MASSNAHME	AUF BESTÄTIGUNG WARTEN	HINWEISE
1	Bei Bedarf die aktuelle fünfstellige PIN überprüfen.		Sie sollte auf der Informationskarte notiert worden sein.
2	Den Zündschlüssel auf IGNITION (Zündung) drehen.		

Tabelle 20. Eingabe einer PIN zum Entschärfen des Harley-Davidson-Sicherheitssystems

SCHRITT-NR.	MASSNAHME	AUF BESTÄTIGUNG WARTEN	HINWEISE
3	Innerhalb von 2 Sekunden nach dem Drehen des Zündschlüssels beide Blinkerschalter drücken, bis die Bestätigung erfolgt.	Das Schlüsselsymbol blinkt mit hoher Frequenz. Auf der Kilometerzähleranzeige blinkt ein Strich, gefolgt von vier weiteren Strichen.	Siehe Abbildung 18. Auf der Kilometerzähleranzeige werden fünf Striche eingeblendet.
4	Die erste Ziffer (a) der PIN eingeben, indem der linke Blinkerschalter a-mal gedrückt wird.	Die erste Ziffer (a) auf dem Kilometerzähler ist die erste Ziffer der PIN.	
5	Den rechten Blinkerschalter 1-mal drücken.	Die erste Ziffer wird gespeichert und der nächste Strich blinkt.	Dient als Eingabetaste.
6	Die zweite Ziffer (b) der PIN eingeben, indem der linke Blinkerschalter b-mal gedrückt wird.	Die zweite Ziffer (b) auf dem Kilometerzähler ist die zweite Ziffer der PIN.	
7	Den rechten Blinkerschalter 1-mal drücken.	Die zweite Ziffer wird gespeichert und der nächste Strich blinkt.	Dient als Eingabetaste.
8	Die dritte Ziffer (c) der PIN eingeben, indem der linke Blinkerschalter c-mal gedrückt wird.	Die dritte Ziffer (c) auf dem Kilometerzähler ist die dritte Ziffer der PIN.	
9	Den rechten Blinkerschalter 1-mal drücken.	Die dritte Ziffer wird gespeichert und der nächste Strich blinkt.	Dient als Eingabetaste.
10	Die vierte Ziffer (d) der PIN eingeben, indem der linke Blinkerschalter d-mal gedrückt wird.	Die vierte Ziffer (d) auf dem Kilometerzähler ist die vierte Ziffer der PIN.	
11	Den rechten Blinkerschalter 1-mal drücken.	Die vierte Ziffer wird gespeichert und der nächste Strich blinkt.	Dient als Eingabetaste.

Tabelle 20. Eingabe einer PIN zum Entschärfen des Harley-Davidson-Sicherheitssystems

SCHRITT-NR.	MASSNAHME	AUF BESTÄTIGUNG WARTEN	HINWEISE
12	Die fünfte Ziffer (e) der PIN eingeben, indem der linke Blinkerschalter e-mal gedrückt wird.	Die fünfte Ziffer (e) auf dem Kilometerzähler ist die fünfte Ziffer der PIN.	
13	Den rechten Blinkerschalter 1-mal drücken.	Die fünfte Ziffer wird gespeichert. Das Schlüsselsymbol hört zu blinken auf.	Das Smart-Sicherheitssystem ist entschärft.

HINWEIS

- Wenn beim Unscharfschalten mit der PIN der Schlüsselanhänger in den Erfassungsbereich des Motorrads gebracht wird, wird das Smart-Sicherheitssystem unscharf geschaltet, sobald das Modul das codierte Signal vom Schlüsselanhänger empfängt.
- Falls bei der Eingabe der PIN ein Fehler gemacht wurde, zwei Minuten warten, bevor ein erneuter Entschärfungsversuch unternommen wird.
- Das Smart-Sicherheitssystem bleibt solange entschärft, bis der Zündschlüssel ausgeschaltet wird.

INGESCHALTET und das Smart-Sicherheitssystem scharfgeschaltet werden.

1. Den Zündschlüssel auf IGNITION (Zündung) drehen.
2. Gleichzeitig den linken und rechten Blinkerschalter betätigen, um die Vierfach-Warnblinkanlage einzuschalten.
3. Zum Scharfschalten des Smart-Sicherheitssystems, den Zündschlüssel auf OFF (Aus) drehen.

Zum ABSCHALTEN der Warnblinker den Zündschlüssel auf IGNITION (Zündung) drehen und den linken und rechten Blinkerschalter gleichzeitig drücken.

Scharfschalten bei eingeschalteter Vierfach-Warnblinkanlage

Sollte es notwendig sein, das Motorrad am Straßenrand abzustellen, kann die Vierfach-Warnblinkanlage

ALARM

Warnungen

Wenn das Motorrad nach dem Scharfschalten bewegt, vom Seitenständer gehoben oder der Zündschlüssel auf IGNITION (Zündung) gedreht wird und der Schlüsselanhänger nicht zugegen ist, wird folgender Alarm ausgelöst: dreimaliges abwechselndes Blinken der Blinker und ein akustischer Signalton der optionalen Sirene.

Wenn das Motorrad innerhalb von vier Sekunden wieder auf dem Seitenständer ruht und keine weitere Bewegung festgestellt wird und/oder der Zündschlüssel auf OFF (Aus) gedreht wird, bleibt das Modul scharfgeschaltet ohne dass der Alarm aktiviert wird.

Falls das Motorrad weiter bewegt oder Zündschlüssel nicht wieder auf OFF (Aus) gedreht wird, gibt das Modul vier Sekunden nach der ersten Warnung eine zweite Warnung ab.

HINWEIS

Bei Warnungen und Alarmen sind Anlassermotor- und Zündungsstromkreise deaktiviert.

Der Alarm

Falls das Smart-Sicherheitssystem nach wie vor Bewegungen erkennt und/oder der Zündschlüssel nach der zweiten Warnung nicht wieder abgeschaltet wurde, aktiviert das System den Alarm.

Wenn aktiviert, führt das Smart-Sicherheitssystem folgende Aufgaben durch:

- Die vier Blinker blinken abwechselnd.
- Die optionale erhärtliche Sirene ertönt.

Dauer: Der Alarm hört nach etwa 30 Sekunden auf; falls keine weitere Bewegung festgestellt wird, wird der Alarm nicht erneut ausgelöst.

Falls die Motorradbewegung jedoch fortdauert, wiederholt das System den 30 Sekunden langen Alarm und prüft dann erneut auf Bewegung. Der Alarm wird diesen 30 Sekunden langen Alarmzyklus fünf Minuten (10 Zyklen) lang wiederholen, oder bis zur Deaktivierung des Alarms.

HINWEIS

Der Alarm aktiviert auch die LED, Vibrations- oder akustischen Modi eines Harley-Davidson Sicherheits-Pager. Ein Pager kann still oder gemeinsam mit einer optionalen Smart-Sirene betrieben werden. Die Reichweite des Pagers kann bis zu 0,8 km (0.5 mi) betragen. Ein Harley-Davidson-Händler hat weitere Informationen dazu.

Den Alarm deaktivieren

Schlüsselanhänger: Den Schlüsselanhänger zum Motorrad bringen. Nachdem das Modul festgestellt hat, dass der Schlüsselanhänger zugegen ist, deaktiviert das System den Alarm.

SIRENEN-WARNTONMODUS (BESTÄTIGUNG)

Warntonmodus

Im Warntonmodus gibt die Sirene beim Scharfschalten zwei Warntöne und beim Entschärfen einen Warnton ab.

Stummschaltungsmodus

Im Stummschaltungsmodus gibt die Sirene beim Scharfschalten oder Entschärfen keinen Signalton ab.

Die Sirene gibt trotzdem Warntöne ab und löst den Alarm aus, wenn das Motorrad bewegt oder der Zündschalter eingeschaltet wird, ohne dass der Schlüsselanhänger vorhanden ist.

Umschalten zwischen den beiden Modi

Zwischen dem Warntonmodus und dem Stummschaltungsmodus wird wie folgt umgeschaltet.

1. Wenn der Schlüsselanhänger zugegen ist, den Zündschalter EINSCHALTEN.
2. Wenn die Sicherheitsleuchte erlischt, den Zündschalter auf OFF (Aus) schalten.
3. Wenn die Sicherheitsleuchte erlischt (aber bevor die Blinker zweimal blinken), den Zündschalter sofort EINSCHALTEN.
4. Wenn die Sicherheitsleuchte erlischt, sofort den Zündschalter auf OFF (Aus) schalten.
5. Wenn die Sicherheitsleuchte erlischt (aber bevor die Blinker zweimal blinken), den Zündschalter sofort EINSCHALTEN.
6. Wenn die Sicherheitsleuchte erlischt, sofort den Zündschalter auf OFF (Aus) schalten.
7. Wenn die Sicherheitsleuchte erlischt (aber bevor die Blinker zweimal blinken), den Zündschalter sofort EINSCHALTEN.

TRANSPORTMODUS

Es besteht die Möglichkeit, das Sicherheitssystem scharf zu schalten, ohne für einen Zündzyklus den Bewegungssensor zu aktivieren. Dadurch kann das Fahrzeug im scharfgeschalteten Zustand hochgehoben und bewegt werden. Beim Versuch den Motor anzulassen wenn der

Schlüsselanhänger nicht in der Nähe ist, wird jedoch der Alarm ausgelöst.

Aktivierung des Transportmodus

1. Den Zündschalter auf IGN (Zündung) stellen.
2. Den Motorbetriebsschalter AUSSCHALTEN.
3. Wenn der zugewiesene Schlüsselanhänger im Erfassungsbereich ist, den Zündschalter von IGN (Zündung) auf ACC (Nebenverbraucher) drehen.
4. Gleichzeitig den linken und rechten Blinkerschalter betätigen. Dies muss innerhalb von fünf Sekunden nach Drehen des Zündschalters auf ACC erfolgen.
5. Nachdem die Blinker einmal blinken, den Zündschalter auf OFF (Aus) schalten, womit das Modul scharfgeschaltet wird.
6. **Bestätigung:** Der Blinker blinkt dreimal, wenn das Sicherheitssystem für einen Zündzyklus scharfgeschaltet ist.

Transportmodus beenden

Damit das System zu normalem Betrieb zurückkehrt:

Bei anwesendem Schlüsselanhänger den Zündschalter auf IGN (Zündung) drehen, um das System zu entschärfen. Das

System beendet den Transportmodus, wenn der Motorbetriebsschalter EINGESCHALTET wird.

LAGER- UND WARTUNGSABTEILUNGEN

Langfristiges Parken

Um die Scharfschaltung beizubehalten, muss der Schlüsselanhänger außerhalb des Erfassungsbereichs der Antenne (mehr als 6 m (20 ft) entfernt) aufbewahrt werden. Falls das geparkte Motorrad bewegt werden soll, muss der Schlüsselanhänger zugegen sein.

Die nachfolgenden Anweisungen Lagerung des Motorrads (Seite 154) befolgen, wenn das Motorrad mehrere Monate lang beispielsweise im Winter nicht gefahren wird.

Wartungsabteilungen

Wenn das Motorrad bei einem Harley-Davidson-Händler untergestellt wird, gibt es zwei Möglichkeiten:

1. Den zugewiesenen Schlüsselanhänger dem Händler zur Aufbewahrung übergeben.
2. Wenn der Schlüsselanhänger behalten werden soll, den Händler bitten, das System zur Wartung zu deaktivieren (Wartungsmodus), bevor die Händlerniederlassung verlassen wird.

SCHLÜSSELANHÄNGERBATTERIE

Austausch der Batterie

Batterie des Schlüsselanhängers jedes Jahr austauschen.

1. Siehe Abbildung 19. Eine dünne Klinge im Schlitz (1) an der Seite des Schlüsselanhängers langsam verdrehen, um die beiden Hälften zu trennen.
2. Die Batterie (2) entfernen und entsorgen.

HINWEIS

Die alte Batterie gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen.

3. Eine **neue** Batterie mit dem Pluspol (+) nach unten einlegen (Panasonic 2032 oder gleichwertige Batterie verwenden).
4. Die beiden Hälften des Schlüsselanhängers ausrichten und zusammendrücken.

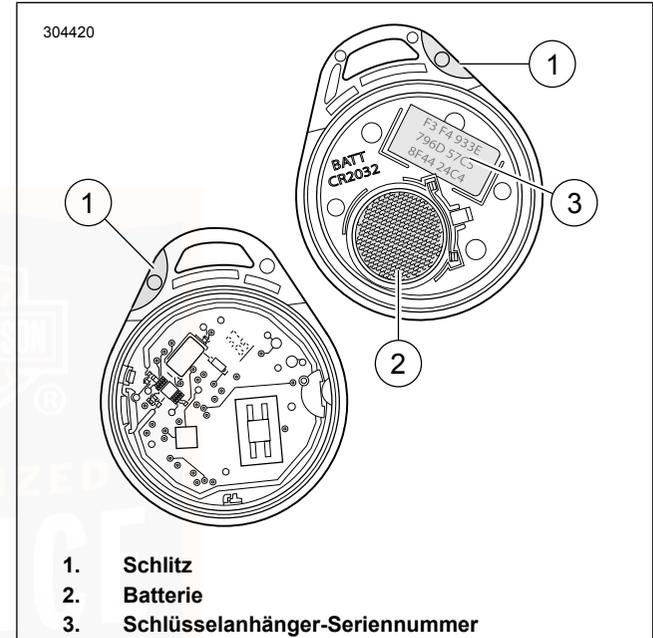


Abbildung 19. Schlüsselanhängerbatterie

ABKLEMMEN DER STROMVERSORGUNG

Optionale Sirene

Beim Abklemmen der Batterie oder Entfernen der Hauptsicherung müssen folgende Schritte durchgeführt werden, um das Auslösen der optionalen Sirene zu verhindern.

1. Sicherstellen, dass der Schlüsselanhänger zugegen ist.
2. Den Zündschalter auf IGNITION (Zündung) stellen.
3. Die Hauptsicherung aus ihrem Halter ziehen, oder die Batterie abklemmen.

FEHLERSUCHE

Sicherheitssystemleuchte

Falls die Systemstatusleuchte während der Fahrt ständig aufleuchtet, einen Harley-Davidson-Händler aufsuchen.

Schlüsselanhänger

Wenn das Smart-Sicherheitssystem weiterhin Warnungen und Alarme auslöst, obwohl der Schlüsselanhänger zugegen ist, kann das folgende Ursachen haben:

1. **Elektromagnetische Störungen:** Andere elektronische Geräte, Starkstromleitungen oder andere elektromagnetische Quellen können zu aussetzender Funktionsweise des Smart-Sicherheitssystems führen.
 - a. Sicherstellen, dass der Schlüsselanhänger nicht in einem Metallbehälter aufbewahrt wird und dass er zu anderen elektronischen Geräten einen Abstand von mindestens 76 mm (3.0 in) aufweist.
 - b. Den Schlüsselanhänger auf den Sitz legen und die Zündung auf IGN (Zündung) schalten. Nachdem sich das System entschärft hat, den Schlüsselanhänger wieder an einen geeigneten Aufbewahrungsort bringen.
 - c. Das Motorrad mindestens 5 m (15 ft) weit von der Störungszone wegschieben.

HINWEIS

Wenn der Schlüsselanhänger in der Nähe eines Computerbildschirms aufbewahrt wird, kann das die Batterie entleeren.

2. **Entladene Schlüsselanhängerbatterie:** Das System mit der PIN entschärfen. Die Batterie austauschen. Siehe Schlüsselanhängerbatterie (Seite 71).

3. **Ein beschädigter Schlüsselanhänger:** Das Motorrad mit der PIN entschärfen. Ersatz-Schlüsselanhänger sind beim Harley-Davidson-Händler erhältlich.

Sirene

- Wenn die Sirene bei einem gültigen Scharfschaltungsbeefehl des Sicherheitsmoduls nicht zwei oder drei Töne von sich gibt, dann ist die Sirene entweder im Stummschaltungsmodus, nicht angeschlossen, defekt oder die Sirenenverkabelung wurde unterbrochen oder kurzgeschlossen, während die Sirene entschärft war.
 - Wenn die Sirene scharfgeschaltet wird und die interne Sirenenbatterie leer, kurzgeschlossen oder abgetrennt ist, oder länger als 24 Stunden lang geladen hat, reagiert die Sirene bei der Scharfschaltung mit drei statt zwei Tönen.
- Die interne Sirenenbatterie wird möglicherweise nicht geladen, wenn die Batterie des Motorrads weniger als 12,5 V aufweist.
 - Wenn die Sirene im eigenständigen Modus betrieben wird, d. h. von ihrer internen 9-V-Batterie mit Strom versorgt wird, blinken die Blinker u. U. (aber nicht unbedingt) abwechselnd auf. Wenn das Sicherheitsmodul die Sirene aktiviert, blinken die Blinker abwechselnd. Wenn die Sirene scharfgeschaltet ist und es zu einem das Sicherheitssystem auslösenden Vorfall kommt, während sich die Sirene im selbsttätigen Modus befindet, löst die Sirene 20 bis 30 Sekunden lang den Alarm aus und schaltet sich dann für 5 bis 10 Sekunden wieder ab. Dieser Alarmzyklus wiederholt sich zehnmal, wenn sich die Sirene im selbsttätigen Modus befindet.

SERVICE

HINWEISE



BETRIEBSEMPFEHLUNGEN: VRSC-MODELLE

▲ WARNUNG

Motorräder unterscheiden sich von anderen Fahrzeugen. Bedienung, Lenkung, Betrieb und Bremsverhalten sind unterschiedlich. Mangelnde Erfahrung oder unsachgemäße Verwendung können zum Verlust der Kontrolle, Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Besuchen Sie einen Fahrkurs.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Motorrad fahren, es mit Zubehör ausstatten oder warten.
- Tragen Sie einen Helm, eine Schutzbrille und Schutzkleidung.
- Niemals einen Anhänger ziehen.

(00556d)

- Besuchen Sie einen Fahrerkurs.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung bevor Sie das Motorrad fahren, es mit Zubehör ausstatten oder warten.
- Tragen Sie einen Helm, eine Schutzbrille und Schutzkleidung.
- Ziehen Sie niemals einen Anhänger.

HINWEIS

Den Motor bei ausgekuppelter Kupplung oder in den Leerlauf geschaltetem Getriebe nicht mit extrem hohen Drehzahlen laufen lassen. Wenn der Motor mit hohen Drehzahlen läuft, kann es zu Motorschäden kommen. (00177a)

- Die maximal empfohlene, sichere Motordrehzahl ist 9000 U/min.
- Den Motor nicht mehr als einige Minuten lang unnötig im Leerlauf laufen lassen, wenn das Motorrad steht.

HINWEIS

Unter keinen Umständen die nachfolgend angegebenen maximalen Drehzahlen für einen sicheren Betrieb überschreiten. Ein Überschreiten der Motorhöchstdrehzahl für einen sicheren Betrieb kann zu Sachschäden führen. (00248a)

HINWEIS

Die maximal empfohlene Motordrehzahl für Motorräder des Modells VRSC ist 9000 U/min.

Wenn das Motorrad für drei Wochen oder länger mit scharfgeschaltetem Sicherheitssystem nicht gefahren wurde, wird empfohlen es zur Aufrechterhaltung der Batteriespannung

Funktionsweise 75

an ein automatisches Batterieladegerät anzuschließen. Wenn das Sicherheitssystem nicht scharfgeschaltet wurde, wird empfohlen die 40-A-Maxi-Sicherung zu entfernen. Siehe Sicherungen und Relais (Seite 148).

HINWEIS

Nur Genuine Harley-Davidson Extended Life Antifreeze and Coolant verwenden. Die Verwendung anderer Kühlmittel/Gemische kann zu Schäden am Motorrad führen. (00179c)

Den Motor regelmäßig prüfen lassen und dafür sorgen, dass er immer gut eingestellt ist. Das gilt besonders für Motorräder, die mit Windschutzscheibe und Verkleidung ausgerüstet sind.

⚠ WARNUNG

Beim Fahren auf nassen Straßen sind die Wirksamkeit der Bremsen und die Bodenhaftung stark reduziert. Wenn beim Bremsen, Beschleunigen oder Wenden auf nassen Straßen nicht mit Vorsicht vorgegangen wird, kann es zum Kontrollverlust und damit zu Unfällen mit schweren oder tödlichen Verletzungen kommen. (00041a)

HINWEIS

- *Während des Motorradbetriebs werden in Abständen elektronisch gesteuerte Kühllüfter eingeschaltet. Dies ist normaler Betrieb.*

76 Funktionsweise

- *Bei Talfahrt auf einer langen, steilen Gerade herunterschalten und die Motorbremswirkung in Verbindung mit zeitweiliger Betätigung beider Bremsen nutzen, um das Motorrad zu verlangsamen.*

⚠ WARNUNG

Ständiges Bremsen kann zum Überhitzen der Bremsen und zur Verringerung der Bremswirkung und damit zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00042a)

HINWEIS

Das Motorrad nicht über längere Strecken hinweg bei abgestelltem Motor oder im Leerlauf rollen lassen. Das Getriebe wird nur bei laufendem Motor ordnungsgemäß geschmiert. Ein Rollen über größere Strecken hinweg kann zu Getriebeschäden führen. (00180b)

⚠ WARNUNG

Ein fahruntüchtiges Motorrad nicht abschleppen. Abschleppen kann das Fahrverhalten und die Fahrzeugstabilität beeinträchtigen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00017a)

HINWEIS

Wenn das abgeschaltete Motorrad beim Zurückrollen mit der Kupplung verlangsamt wird, kann dadurch der Antriebsstrang beschädigt werden. (00562b)

Fahrverhaltensregeln während der Einfahrzeit

Die ersten 800 km (500 mi)

Das solide Design, die qualitativ hochwertigen Materialien und die Verarbeitungsqualität der neuen Harley-Davidson sorgen von Anfang an für eine optimale Leistung des Fahrzeugs.

Damit die wichtigen Motorteile eingefahren werden, sollten die im Folgenden angeführten Fahrverhaltensregeln während der ersten 800 km (500 mi) eingehalten werden. Die Einhaltung dieser Regeln trägt dazu bei, eine lange Lebensdauer und gute Leistung des Motorrads zu erhalten.

1. Während der ersten 80 km (50 mi) die Drehzahl in allen Gängen unter 5000 U/min halten. Den Motor nicht untertourig fahren, bei sehr niedriger Drehzahl beschleunigen oder länger als beim Schalten und Überholen erforderlich bei sehr hoher Drehzahl fahren.
2. Bis zu 800 km (500 mi) die Motordrehzahl variieren und eine konstante Motordrehzahl über lange Strecken vermeiden. Eine Motordrehzahl von bis zu 7000 U/min ist in jedem Gang zulässig.
3. Langsam fahren und Schnellstarts mit Vollgas sind zu vermeiden, bis sich der Motor erwärmt hat.

4. Den Motor nicht untertourig fahren, indem in den oberen Gängen bei sehr langsamer Motordrehzahl gefahren wird.
5. Vermeiden Sie eine Vollbremsung. Neue Bremsen müssen eingefahren werden – während der ersten 300 km (200 mi) nur mit mäßiger Kraft betätigen.

KONTROLLLISTE VOR DER FAHRT

⚠️ WARNUNG

Identifizieren und verstehen Sie die spezifischen Eigenschaften Ihres Fahrzeugs. Wenn Sie nicht verstehen, wie sich diese Eigenschaften den Betrieb des Fahrzeugs auswirken, kann dies zu einem Unfall führen, der Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann. (00043b)

Vor jeder Fahrt mit dem Motorrad eine allgemeine Überprüfung durchführen, um sicherzustellen, dass es sich in einem sicheren Betriebszustand befindet.

⚠ WARNUNG

Verschütten vermeiden. Kraftstofftankdeckel langsam öffnen. Nicht über das untere Ende des Einfüllstutzens füllen, einen Luftraum zur Kraftstoffausdehnung einräumen. Nach dem Auftanken den Tankdeckel fest verschließen. Benzin ist äußerst leicht entflammbar und hochexplosiv, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00028b)

⚠ WARNUNG

Beim Auftanken Vorsicht walten lassen. Unter Druck gesetzte Luft im Kraftstofftank kann zum Entweichen von Benzin durch den Füllschlauch führen. Benzin ist äußerst leicht entflammbar und hochexplosiv, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00029a)

⚠ WARNUNG

Beim Tanken und bei Wartungsarbeiten an der Kraftstoffanlage den Motor abstellen. Das Rauchen unterlassen und sicherstellen, dass sich keine offenen Flammen oder Funken nahe dem Kraftstoff befinden. Benzin ist äußerst leicht entflammbar und hochexplosiv, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00002a)

HINWEIS

Beim Auftanken keinen Kraftstoff auf das Motorrad verschütten. Auf das Motorrad verschütteten Kraftstoff sofort abwischen. Kraftstoff kann Sichtflächen beschädigen. (00147b)

1. Die Kraftstoffmenge im Tank prüfen und bei Bedarf Kraftstoff nachfüllen.
2. Spiegel auf die richtige Position für die Fahrt einstellen.
3. Den Ölstand prüfen. Siehe Prüfen des Ölstands (Seite 89).
4. Den Kühlmittelstand prüfen. Siehe Kühlmittelstand (Seite 96).
5. Die Bedienungselemente prüfen, um sicherzustellen, dass sie vorschriftsmäßig funktionieren. Die Vorder- und die Hinterradbremse, den Gasdrehgriff, die Kupplung und den Gangschalthebel betätigen.
6. Die Lenkung auf störungsfreie Bewegung prüfen, indem der Lenker nach beiden Seiten vollständig eingeschlagen wird.

▲ WARNUNG

Sicherstellen, dass die Reifen den richtigen Reifendruck haben, ausgewuchtet und unbeschädigt sind und eine ausreichende Profiltiefe aufweisen. Die Reifen regelmäßig prüfen und einen Harley-Davidson-Händler aufsuchen, wenn sie ausgetauscht werden müssen. Wenn das Motorrad mit stark abgenutzten, nicht ausgewuchteten oder beschädigten Reifen bzw. falschem Reifendruck gefahren wird, kann das zu Reifenversagen führen. Dadurch werden das Fahrverhalten und die Stabilität beeinträchtigt, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00014b)

7. Siehe Tabelle 13 . Den Reifenzustand und -druck prüfen. Falscher Reifendruck führt zu schlechten Fahreigenschaften und kann das Fahrverhalten und die Stabilität beeinträchtigen. Sicherstellen, dass der in den Reifendaten angegebene Reifendruck korrekt eingehalten wird.

▲ WARNUNG

Vor der Fahrt darauf achten, dass Scheinwerfer, Schluss- und Bremsleuchte sowie Blinker korrekt funktionieren. Für andere Verkehrsteilnehmer schlecht sichtbare Fahrzeuge können zu Unfällen mit schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00478b)

8. Alle elektrischen Komponenten und Schalter auf vorschriftsmäßigen Betrieb prüfen, einschließlich Bremsleuchten, Blinker und Signalhorn.
9. Auf Kraftstoff-, Öl- oder Hydraulikflüssigkeitsaustritt prüfen.
10. Die Spannung des Hinterradriemens prüfen.
11. Das Motorrad wie erforderlich warten.

STÄNDERSPERRE: INTERNATIONALE MODELLE

Einige internationale Modelle sind mit einer Ständersperre ausgestattet.

Der Motor kann angelassen werden und läuft, wenn der Seitenständer ausgeklappt und das Getriebe im Leerlauf ist. Wenn der Seitenständer ausgeklappt ist, stellt sich der Motor ab, wenn das Getriebe in einen Gang geschaltet und die Kupplung freigegeben wird. Zur Information des Fahrers wird die Meldung „SidE StAnd“ (Seitenständer) in der Kilometeranzeige eingeblendet. Ein Hochklappen des Ständers (oder das Getriebe in den Leerlauf schalten) ermöglicht das Anspringen des Motors und die Meldung wird gelöscht.

Wenn der Ständer während der Fahrt bei Geschwindigkeiten über 15 km/h (10 mph) aus der vollständig eingeklappten Stellung herabfällt, lässt die Ständersperre den Motor weiterlaufen und warnt den Fahrer durch aufleuchtende Kontrollleuchten (zweimaliges Blinken) und Einblenden der Meldung „SidE StAnd“ in der Kilometerzähleranzeige. Die Meldung bleibt angezeigt, bis das System feststellt, dass der Ständer wieder vollständig eingeklappt ist. Der Fahrer kann in diesem Zustand das Motorrad weiter betreiben.

Der Fahrer kann die Textmeldungen jederzeit löschen, indem er den Funktionsschalter einmal drückt, während das Fahrzeug eingeschaltet ist.

ANLASSEN DES MOTORS

Allgemeines

HINWEIS

Der Motor muss 30 bis 60 Sekunden lang langsam laufen. Hierdurch kann der Motor sich erwärmen, und das Öl kann auf alle Oberflächen gelangen, die geschmiert werden müssen. Bei Unterlassung kann es zu Motorschäden kommen. (00181b)

Vor dem Anlassen den Gasdrehgriff nicht drehen. Der Gasdrehgriff braucht vor dem Anlassen des Motorrads nicht gedreht zu werden.

80 Funktionsweise

Anlassen

▲ WARNUNG

Vor dem Anlassen des Motors muss das Getriebe in den Leerlauf geschaltet werden, um unbeabsichtigte Fahrzeugbewegungen zu verhindern, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen können. (00044a)

1. Den Zündschalter EINSCHALTEN. Den Gasdrehgriff nicht drehen.

HINWEIS

Die Motorkontrollleuchte leuchtet etwa 4 Sekunden lang auf und es ist 2 Sekunden lang ein leises Surren der Benzinpumpe zu hören, während die Kraftstoffleitungen mit Benzin gefüllt werden.

2. Siehe Abbildung 20. Den Motorbetriebsschalter EINSCHALTEN.
3. Den Kupplungshebel an den Lenker heranziehen.

HINWEIS

- *Die elektronische Kupplungssperre aktiviert das Startersystem nur, wenn die Kupplung ausgekuppelt, d.h. der Kupplungshebel an den Handgriff herangezogen und/oder das Getriebe in den Leerlauf geschaltet wird (grünes Leerlauflicht leuchtet auf).*

4. Den Anlasserknopf zum Anlassen des Motorrads drücken.
5. Nachdem der Motor angelassen wurde, kann das Fahrzeug nach dem Einklappen des Seitenständers wie gewohnt betrieben werden.

HINWEIS

- Wenn der Kraftstofftank völlig leergefahren wurde, kann es etwas länger dauern, bis das Motorrad nach dem Tanken anspringt. Es müssen jedoch keine besonderen Maßnahmen vor dem Anlassen des Motorrads getroffen werden.
- Die ABS-Kontrollleuchte bleibt aktiviert, bis das Fahrzeug eine Geschwindigkeit von etwa 5 km/h (3 mph) erreicht hat.

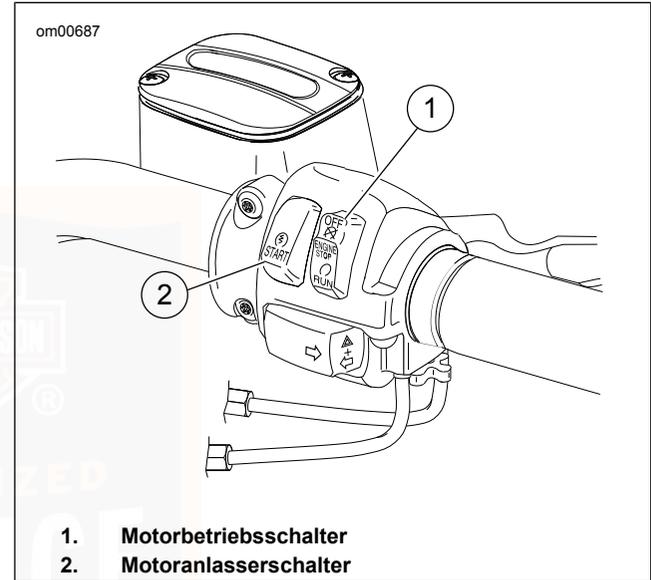


Abbildung 20. Bedienelemente am rechten Lenker:
VRSC-Modelle

ABSTELLEN DES MOTORS

1. Zum Abstellen des Motors den Motorbetriebsschalter am rechten Lenker AUSSCHALTEN.

- Den Zündschalter AUSSCHALTEN. Falls der Motor abgewürgt wird oder aus irgendeinem Grund stehen bleibt, den Zündschalter sofort ausschalten, um ein Entladen der Batterie zu verhindern.

GANGSCHALTUNG

Schalten im Stand

Stehendes Motorrad, Motor abgestellt: Den Kupplungshebel fest ziehen, um vollständig auszukuppeln. Das Motorrad vor- und zurückschaukeln und dabei leicht gegen den Schalthebel drücken.

Stehendes Motorrad, Motor läuft: Möglicherweise können die Zahnräder nicht ineinandergreifen, weil die Getriebewellen sich nicht drehen und die Bestandteile des Schaltmechanismus nicht aufeinander ausgerichtet sind.

Anfahren

HINWEIS

Vor einem Schaltversuch muss die Kupplung ganz ausgekuppelt sein. Wenn die Kupplung nicht ganz ausgekuppelt wird, kann es zu Sachschäden kommen. (00182a)

HINWEIS

Den Motor immer mit dem Getriebe in Leerlaufstellung anlassen. Die Vorwärtsbewegung immer mit dem ersten Gang beginnen.

- Bei laufendem Motor und eingeklapptem Ständer den Kupplungshandhebel zum Handgriff hinziehen, um die Kupplung ganz auszukuppeln.
- Den Gangschalthebel bis zum Anschlag nach unten drücken und loslassen. Das Getriebe ist nun im ersten Gang.
- Den Kupplungshebel langsam loslassen und zur gleichen Zeit die Drosselklappe langsam öffnen.

Hochschalten (Beschleunigung)

Siehe Abbildung 21. In den nächst höheren Gang schalten, wenn das Motorrad die Schaltgeschwindigkeit erreicht. Siehe Tabelle 21.

Tabelle 21. Hochschalten (Beschleunigung) Fahrgeschwindigkeiten*

GANGSCHALTUNG	km/h	mph
Erster in den Zweiten	25	15
Zweiter in den Dritten	40	25
Dritter in den Vierten	55	35

Tabelle 21. Hochschalten (Beschleunigung) Fahrgeschwindigkeiten*

GANGSCHALTUNG	km/h	mph
Vierter in den Fünften	70	45
* Die angegebenen Geschwindigkeiten sind empfohlene Werte. Der persönliche Fahrstil kann den Schaltzeitpunkt bei Fahrgeschwindigkeiten bestimmen.		

1. Die Drosselklappe schließen.
2. Die Kupplung auskuppeln (Kupplungshebel ziehen).
3. Den Gangschalthebel bis zum Anschlag nach oben ziehen und loslassen.
4. Den Kupplungshebel langsam loslassen und die Drosselklappe langsam öffnen.

HINWEIS

- *Vor jedem Gangwechsel die Kupplung völlig auskuppeln.*
- *Die Drosselklappe teilweise schließen, um beim Wiedereinkuppeln der Kupplung ein Schleifen durch zu hohe Motordrehzahl zu verhindern (Kupplungshebel losgelassen).*

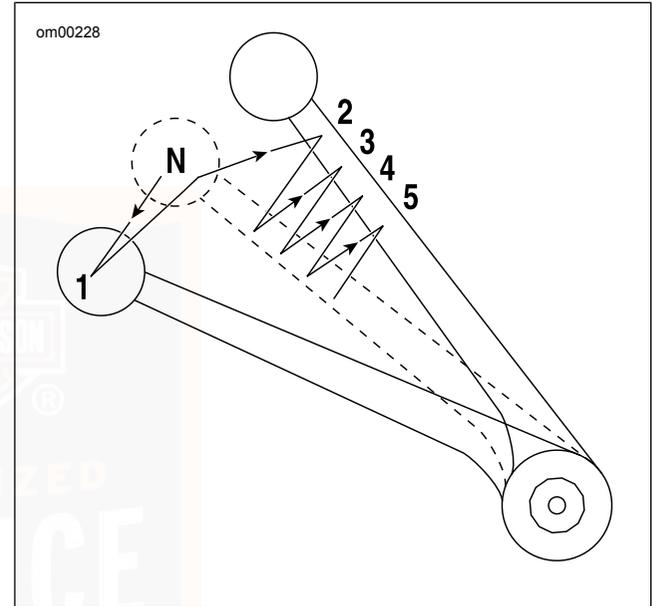


Abbildung 21. Gangschalthebel (hochschalten): VRSC-Modelle

Herunterschalten (Verlangsamung)

▲ WARNUNG

Bei Geschwindigkeiten, die höher sind als die aufgeführten, Gänge nicht herunterschalten. Wenn bei hoher Geschwindigkeit auf einen zu niedrigen Gang zurückgeschaltet wird, kann das Hinterrad die Straßenhaftung und dadurch der Fahrer die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben kann. (00045b)

Siehe Abbildung 22. Wenn die Motordrehzahl abnimmt, zum Beispiel beim Bergauffahren oder bei verringerter Geschwindigkeit beim Abbiegen, in den nächst niedrigen Gang schalten. Siehe Tabelle 22.

**Tabelle 22. Herunterschalten (Verlangsamung) Fahrge-
schwindigkeiten***

GANGSCHALTUNG	km/h	mph
Fünfter in den Vierten	65	40
Vierter in den Dritten	50	30
Dritter in den Zweiten	30	20
Zweiter in den Ersten	15	10

* Die angegebenen Geschwindigkeiten sind empfohlene Werte. Der persönliche Fahrstil kann den Schaltzeitpunkt bei Fahrgeschwindigkeiten bestimmen.

1. Die Drosselklappe schließen.

2. Die Kupplung auskuppeln (Kupplungshebel ziehen).
3. Den Gangschalthebel bis zum Anschlag nach unten drücken und loslassen.
4. Den Kupplungshebel langsam loslassen und die Drosselklappe langsam öffnen.

HINWEIS

- Vor jedem Gangwechsel die Kupplung völlig auskuppeln.
- Die Drosselklappe teilweise schließen, um beim Wiedereinkuppeln der Kupplung ein Schleifen durch zu hohe Motordrehzahl zu verhindern (Kupplungshebel losgelassen).

HINWEIS

In den Leerlauf schalten, bevor der Motor angehalten wird. Der Schaltmechanismus kann beschädigt werden, wenn bei abgestelltem Motor Gänge geschaltet werden. (00183a)

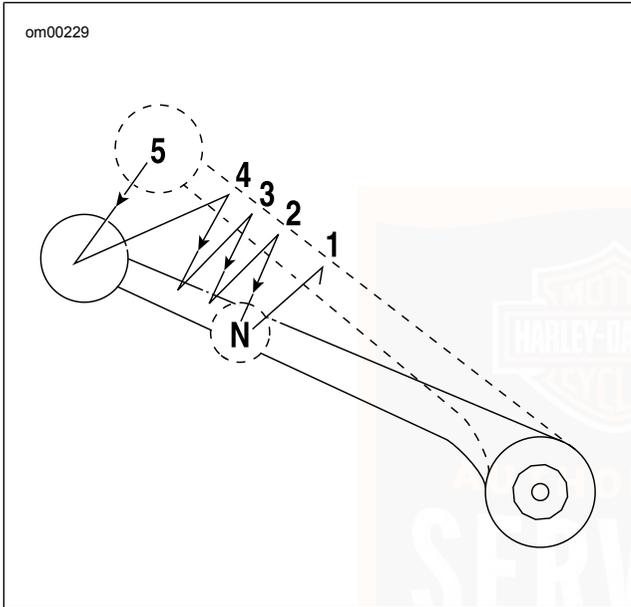


Abbildung 22. Gangschalthebel (herunterschalten): VRSC-Modelle

HINWEISE



WARTUNG FÜR SICHEREN BETRIEB

▲ WARNUNG

Wartungsverfahren, wie in der Tabelle über regelmäßige Wartungsintervalle angegeben, durchführen. Ein Nichteinhalten der regelmäßigen Wartung in den empfohlenen Intervallen kann den sicheren Betrieb des Motorrads beeinträchtigen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00010a)

Gute Wartung bedeutet eine sichere Maschine. Eine sorgfältige Prüfung bestimmter Komponenten ist notwendig, wenn das Motorrad längere Zeit eingelagert wurde, und auch häufig zwischen den regelmäßigen Wartungsintervallen, um festzustellen, ob zusätzliche Wartungsarbeiten notwendig sind.

Die folgenden Punkte prüfen:

1. Reifen auf korrekten Druck, Abrieb oder Einschnitte prüfen.
2. Antriebsriemen auf richtige Spannung prüfen.
3. Bremsen, Lenkung und Gasdrehgriff auf Ansprechverhalten prüfen.

4. Bremsflüssigkeitsstand und -zustand prüfen. Hydraulikleitungen und -anschlüsse auf Undichtigkeiten, und auch die Bremsbeläge und -scheiben auf Abnutzung prüfen.
5. Gaszüge auf Ausfransungen, Quetschungen und ungehinderten Lauf prüfen.
6. Motorölstand prüfen.
7. Motorkühlmittelstand prüfen.
8. Kupplungsflüssigkeitsstand prüfen.
9. Betrieb von Scheinwerfer, Schlussleuchte, Bremsleuchte und Blinker prüfen.

WARTUNG IN DER EINFahrZEIT

HINWEIS

Die Durchführung der ersten Wartungsarbeiten an einem neuen Motorrad ist notwendig, um die Garantie aufrechtzuerhalten und für den richtigen Betrieb des Emissionssystems.

Nachdem ein neues Motorrad die ersten 1.600 km (1000 mi) gefahren wurde, sollte es zur ersten Wartung zu einem Harley-Davidson-Vertragshändler gebracht werden. Siehe Tabelle 31 .

MOTORSCHMIERUNG

▲ ACHTUNG!

Langandauernder oder wiederholter Kontakt mit gebrauchtem Motoröl kann für die Haut schädlich sein und Hautkrebs verursachen. Die betroffenen Stellen sofort mit Seife und Wasser waschen. (00358b)

▲ ACHTUNG!

Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Sofort einen Arzt rufen. Bei Augenkontakt sofort mit Wasser spülen. Wenn die Reizung anhält, einen Arzt aufsuchen. (00357d)

HINWEIS

Nicht wahllos Schmiermittelmarken wechseln, da es bei einigen Schmiermitteln bei Vermischung zu chemischen Reaktionen kommt. Die Verwendung von minderwertigen Schmiermitteln kann zu Motorschäden führen. (00184a)

Das Motoröl ist ein wesentlicher Faktor für die Leistung und Lebensdauer des Motors. Immer die korrekte Ölgüteklasse für die niedrigste vor dem nächsten Ölwechsel zu erwartende Temperatur verwenden. Ihr Vertragshändler hat das richtige Öl für alle Anforderungen. Siehe Tabelle 23.

Wenn Öl nachgefüllt werden muss und Harley-Davidson-Öl nicht zur Verfügung steht, ein für Dieselmotoren zugelassenes Öl verwenden. Akzeptable Dieselmotorölqualitäten sind u. a.: CH-4, CI-4 und CJ-4.

Die empfohlene Viskosität der Dieselmotoröle lautet in der Reihenfolge der bevorzugten Güte: 20W50, 15W40 und 10W40.

Sobald wie möglich einen Vertragshändler aufsuchen, um wieder zu 100 % Harley-Davidson-Öl zu wechseln.

Tabelle 23. Empfohlene Motoröle: VRSC-Modelle

HARLEY-DAVIDSON-SORTE	VISKOSITÄT	HARLEY-DAVIDSON-EINSTUFUNG	NIEDRIGSTE UMGEBUNGSTEMPERATUR	KALTWETTERSTARTS UNTER 10 °C (50 °F)
HD Multi-grade	SAE 10W40	HD 360	Unter 4 °C (40 °F)	Hervorragend
Screamin' Eagle SYN3 synthetisches Motorrad-schmiermittel	SAE 20W50	HD 360	Über 4 °C (40 °F)	Hervorragend
Screamin' Eagle ge-mischtes Synthetik-Mo-torradschmiermittel	SAE 20W50	HD 360	Über 4 °C (40 °F)	Gut
HD Multi-grade	SAE 20W50	HD 360	Über 4 °C (40 °F)	Gut

PRÜFEN DES ÖLSTANDS

HINWEIS

Dieser Motor ist ohne Trockensumpfschmierung, mit integriertem Getriebe, zahnradgetriebenem Primärtrieb und Ölbadkupplung ausgestattet. Diese Konstruktion ermöglicht die Verwendung des Motoröls im Sumpf zur Schmierung des Motors, Getriebes und Primärtriebs. Kupplung und Primärtrieb sind auf der rechten Seite des Motors angeordnet.

HINWEIS

Bei einem kalten Motor ist eine genaue Messung des Ölstands nicht möglich. Bei der Prüfung vor der Fahrt mit auf ebenem Boden aufrecht stehenden Motorrad (nicht auf dem Ständer abgestützt) muss das Öl bei kaltem Motor ungefähr in der Mitte des schraffierten Bereichs auf dem Ölmesstab stehen. Bei kaltem Motor kein Öl nachfüllen, um den Ölstand auf die Markierung Full (Voll) zu bringen. (00186b)

Siehe Abbildung 23 (VRSCF) oder Abbildung 24 (andere Modelle). An VRSCF-Modellen befindet sich den Ölmesstab auf der rechten Seite, im Kupplungsdeckel. Bei anderen

Modellen befindet sich der Ölmesstab an der linken Seite, vorne vom Motor.

Ölstandsprüfung bei kaltem Motor

Die Prüfung des Ölstands bei **KALTEM** Motor wie folgt vornehmen:

1. Das Motorrad auf ebenem Boden aufrecht stehend abstellen (nicht auf dem Seitenständer abstützen).
2. Siehe Abbildung 24. Den Einfüllverschlussstopfen (mit daran befestigtem Ölmesstab) gegen den Uhrzeigersinn abschrauben. Den Einfüllverschlussstopfen mit Ölmesstab entfernen und den Ölmesstab sauber wischen.
3. Den Einfüllverschlussstopfen in den Motor schrauben. Sicherstellen, dass der Verschluss fest am Kurbelgehäuse anliegt.
4. Siehe Abbildung 25. Den Einfüllverschlussstopfen noch einmal entfernen und den Ölstand auf dem Ölmesstab prüfen.
5. Wenn der Ölstand unterhalb der Mitte des schraffierten Bereichs liegt, ausreichend Harley-Davidson-Öl nachfüllen, um den Ölstand bis zur Mitte des dargestellten schraffierten Bereichs zu bringen.

HINWEIS

Den Motor NICHT betreiben, wenn der Ölstand bei Betriebstemperatur unter der Mindestmarkierung auf dem Ölmesstab liegt. Dadurch kann der Motor beschädigt werden. (00493b)

HINWEIS

Nach dem Auffüllen von Öl ca. drei Minuten lang warten, bevor der Ölstand wieder mit dem Ölmesstab geprüft wird, um Überfüllen des Ölsumpfs zu verhindern. Ein übervoller Sumpf kann Motorschäden verursachen. (00188a)



Abbildung 23. Lage des Ölmessstabs: VRSCF-Modell

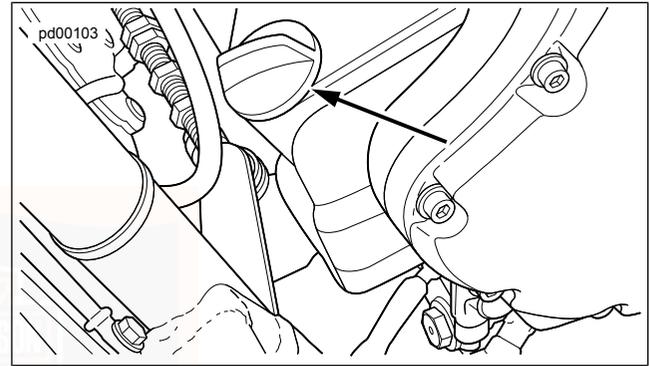
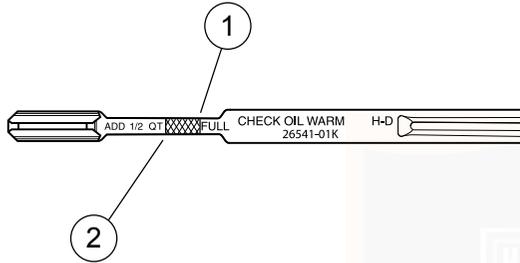


Abbildung 24. Ölmessstabanordnung: VRSCDX

om00236



1. **Vollmarkierung**
2. **Mindestmarkierung. Den Motor NICHT betreiben, wenn der Ölstand bei Betriebstemperatur unter der Mindestmarkierung liegt.**

Abbildung 25. Motorölstand: VRSC-Modelle

Ölstandsprüfung bei warmem Motor

Die Prüfung des Motorölstands bei normaler Betriebstemperatur wie folgt vornehmen:

1. Den Motor abstellen und das Öl ca. zwei Minuten lang in den Sumpf ablaufen lassen.

92 Wartung und Schmierung

2. Das Motorrad auf ebenem Boden aufrecht stehend abstellen (nicht auf dem Seitenständer abstützen).
3. Siehe Abbildung 24. Den Einfüllverschlussstopfen (mit daran befestigtem Ölmesstab) gegen den Uhrzeigersinn abschrauben. Den Einfüllverschlussstopfen mit Ölmesstab entfernen und den Ölmesstab sauber wischen.
4. Den Einfüllverschlussstopfen in den Motor schrauben. Sicherstellen, dass der Verschluss fest am Kurbelgehäuse anliegt.
5. Siehe Abbildung 25. Den Einfüllverschlussstopfen noch einmal entfernen und den Ölstand auf dem Ölmesstab prüfen.

HINWEIS

Den Ölstand bei warmem Motor nicht unter die Mindest-/Einfüllmarkierung auf dem Ölmesstab fallen lassen. Hierdurch kann es zur Sachschäden und/oder zur Fehlfunktion von Komponenten kommen. (00189a)

HINWEIS

Den Ölumpf nicht überfüllen. Hierdurch könnte Öl in den Luftfilter gelangen, was zu Sachschäden und/oder zum Ausfall von Komponenten führen kann. (00191a)

6. Wenn der Ölstand unterhalb der FULL-Markierung (Voll) am Ölmesstab steht, so viel Harley-Davidson-Öl nachfüllen, dass das Öl an der Markierung FULL (Voll) liegt; siehe Abbildung 25.

HINWEIS

Bei kälteren Wetterbedingungen erfordert der Motor eine längere Aufwärmzeit.

- Bei jedem Volltanken den Motorölstand prüfen.
- Siehe Tabelle 31 . Das Öl sollte bei normalem Betrieb entsprechend der Wartungsintervalle im Wartungsplan bei warmen oder mäßigen Temperaturen gewechselt werden.
- Die Abstände zwischen Ölwechseln sollten bei kaltem Wetter kürzer sein. Siehe Schmiermittel für den Winter (Seite 95).
- Die Mindestmarkierung zum Ölauffüllen (ADD) liegt 0,473 L (0,5 qt) unter voller Ölmenge.

Für das Verfahren zum Ablassen des Öls im entsprechenden Werkstatthandbuch nachschlagen oder den Harley-Davidson-Händler aufsuchen.

HINWEIS

Das Öl gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen.

ÖL- UND ÖLFILTERWECHSEL

Siehe Abbildung 26. Der Ölfilter befindet sich auf der Ölfilterbefestigung vor dem Motor.

⚠ WARNUNG

Sicherstellen, dass beim Flüssigkeitswechsel keine Schmiermittel oder Flüssigkeiten auf Reifen, Räder oder Bremsen gelangen. Hierdurch wird die Bodenhaftung beeinträchtigt, was zum Kontrollverlust über das Motorrad und zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00047d)

HINWEIS

Nicht wahllos Schmiermittelmarken wechseln, da es bei einigen Schmiermitteln bei Vermischung zu chemischen Reaktionen kommt. Die Verwendung von minderwertigen Schmiermitteln kann zu Motorschäden führen. (00184a)

VRSC-Modelle erfordern einen hochwertigen Ölfilter (Teile-Nr. 63793-01K).

Wartung und Schmierung 93

1. Siehe Abbildung 27. Den Ölablassstopfen entfernen und das Öl vollständig ablassen.
2. Den Ölfilter mit einem ÖLFILTERSCHLÜSSEL (TEILE-NR.: HD-42311) ausbauen.
3. Siehe Abbildung 27. Den Motorölablassstopfen einsetzen. Den Ablassstopfen auf ein Drehmoment von 30–40 N·m (22–30 ft-lbs) anziehen.
4. Siehe Tabelle 6 . Den Motor mit der empfohlenen Ölmenge auffüllen.

HINWEIS

- *Der untere Kühlerträger kann ausgebaut werden, um den Zugang zum Ölfilter zu erleichtern.*
 - *Das Öl und den Ölfilter gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen.*
3. Die Kontaktoberfläche der Filterdichtung auf der Befestigungsplatte reinigen (die Oberfläche muss glatt und frei von Verunreinigungen oder altem Dichtungsmaterial sein).
 4. Siehe Abbildung 26. Eine dünne Schicht Öl auf die Dichtungskontaktoberfläche der Befestigungsplatte, auf die Dichtung und auf den **neuen** Ölfilter auftragen.
 5. Den Filter auf den Adapter aufschrauben, bis die Dichtung die Platte berührt und dann noch eine weitere 2/3- bis 1-Umdrehung festdrehen.

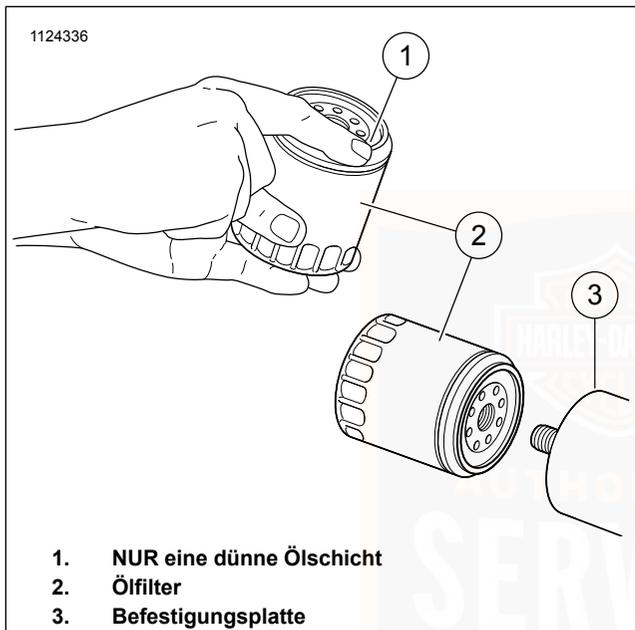


Abbildung 26. Auftragen einer dünnen Ölschicht

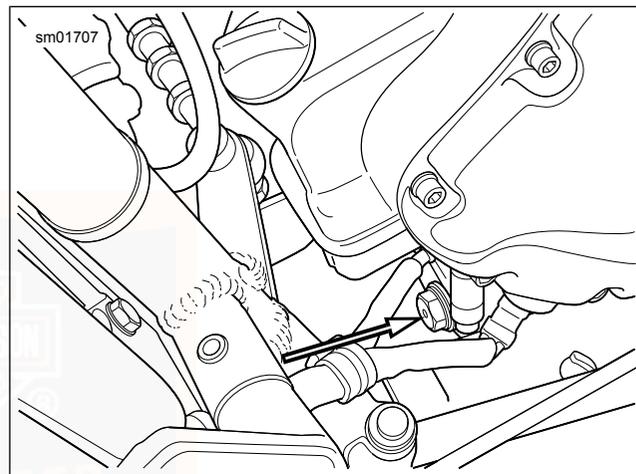


Abbildung 27. Ölablassschraube: VRSC-Modell
SCHMIERMITTEL FÜR DEN WINTER

In kälteren Gebieten sollte das Motoröl oft gewechselt werden. Wenn das Motorrad bei Umgebungstemperaturen unter 16 °C (60 °F) häufig für kurze Strecken unter 24 km (15 mi) gefahren wird, sollten die Ölwechselintervalle auf 2.400 km (1500 mi) verkürzt werden. Bei Motorrädern, die nur für kurze Fahrten verwendet werden, muss eine gründliche Tankspülung durchgeführt werden, bevor **neues** Öl aufgefüllt wird. Die Tankspülung muss von einem Vertragshändler oder qualifizierten Mechaniker durchgeführt werden.

HINWEIS

Je tiefer die Temperaturen unter Null fallen, desto öfter sollte das Öl gewechselt werden.

Wasserdampf ist ein Nebenprodukt eines jeden Verbrennungsmotors. Bei kaltem Wetter kondensiert ein Teil des Wasserdampfs auf den kalten Metallflächen im Motor. Bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt wird dieses Wasser zu Schlammeis oder zu Eis und kann die Ölleitungen blockieren und zu Schäden am Motor führen, wenn es zu lange im Tank belassen wird.

Wenn der Motor häufig betrieben und gut warmgelaufen wird, verdampft der Großteil dieses Wassers wieder und wird durch die Kurbelgehäuseentlüftung herausgeblasen.

Wenn der Motor nicht oft und ohne ganz warm zu werden betrieben wird, sammelt sich dieses Wasser im Motor an, vermischt sich mit dem Motoröl und bildet einen für den Motor schädlichen Schlamm.

KÜHLMITTELSTAND

GENUINE HARLEY-DAVIDSON FROSTSCHUTZ- UND KÜHLMITTEL MIT HÖHERER LEBENSDAUER (Teile-Nr. 99822-02) bietet Schutz bis zu $-36,7\text{ °C}$ (-34 °F). In Gebieten, in denen die Temperatur unter $-36,7\text{ °C}$ (-34 °F) abfällt, bezüglich einer geeigneten Mischung an einen örtlichen Harley-Davidson-Händler wenden.

96 Wartung und Schmierung

HINWEIS

Nur Genuine Harley-Davidson Extended Life Antifreeze and Coolant verwenden. Die Verwendung anderer Kühlmittel/Gemische kann zu Schäden am Motorrad führen. (00179c)

Wenn an Ihrem gegenwärtigen Aufenthaltsort Genuine Harley-Davidson Frostschutz- und Kühlmittel mit höherer Lebensdauer nicht zur Verfügung stehen sollte, kann ein 50:50-Gemisch aus vollentsalztem Wasser und Frostschutzmittel auf Ethylenglykolbasis verwendet werden.

HINWEIS

Für das Frostschutzmittel muss vollentsalztes Wasser im Kühlsystem verwendet werden. Hartes Wasser kann zu Kesselsteinbildung in Wasserkanälen führen, die die Effizienz des Kühlsystems herabsetzt sowie Überhitzung und Schäden am Motorrad verursacht. (00195b)

Kühlmittelstand im Ausgleichsbehälter prüfen

1. Den Sitz öffnen.
2. Bei VRSCF-Modellen, die vorderen Seitenabdeckungen entfernen. Siehe Vordere Seitenabdeckungen: VRSCF-Modell (Seite 115).

3. Siehe Abbildung 28. Die Bügelkopfschraube um eine 1/4-Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Luftfiltergehäuseabdeckung zu entfernen. Die Luftfiltergehäuseabdeckung aus den vorderen Passöffnungen herausziehen.

⚠ WARNUNG

Den Kühlerdruckverschluss nicht lösen oder entfernen, wenn die Kühlung heiß ist. Das Kühlsystem steht unter Druck. Vom Kühlerdruckverschluss austretendes Kühlmittel oder Dampf ist heiß und kann schwere Verbrennungen verursachen. Das Motorrad vor der Wartung des Kühlsystems abkühlen lassen. (00091c)

⚠ ACHTUNG!

Bei Betriebstemperatur enthalten Kühler und Ölkühler heiße Flüssigkeiten. Kontakt mit einem Kühler oder Ölkühler kann leichte bis mittelschwere Verbrennungen verursachen. (00141b)

4. Siehe Abbildung 29. Den Kühlmittelstand im Ausgleichsbehälter bei kaltem Kühlmittel und bei auf dem Ständer ruhendem Motorrad prüfen.

⚠ WARNUNG

Das Kühlmittelgemisch enthält giftige Chemikalien, die bei Verschlucken tödlich sein können. Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen; sofort einen Arzt rufen. In gut gelüftetem Bereich verwenden. Durch Dämpfe oder direkten Kontakt kann es zu Haut- oder Augenreizung kommen. Bei Kontakt mit Haut oder Augen gründlich mit Wasser abspülen und gegebenenfalls ins Krankenhaus gehen. Gebrauchtes Kühlmittel gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen. (00092a)

5. Wenn sich der Stand unter der Linie COLD FULL (kalter Motor/voll) am Behälter befindet, den Verschlussdeckel durch Ziehen der Zunge vom Ausgleichsbehälter abnehmen und Harley-Davidson Frostschutz- und Kühlmittel mit höherer Lebensdauer zugeben, bis der Flüssigkeitsstand die Linie COLD FULL (kalter Motor/voll) erreicht.

HINWEIS

Genuine Harley-Davidson Frostschutz- und Kühlmittel mit höherer Lebensdauer ist bereits auf die richtige Konzentration vorverdünnt. KEIN Wasser hinzufügen.

6. Die Kappe wieder auf dem Ausgleichsbehälter anbringen.

7. Die Luftfiltergehäuseabdeckung einbauen. Die Bügelkopfschraube um eine 1/4-Umdrehung im Uhrzeigersinn drehen, um den Luftfiltergehäusedeckel zu befestigen.
8. Bei VRSCF-Modellen, die vorderen Seitenabdeckungen einbauen. Siehe Vordere Seitenabdeckungen: VRSCF-Modell (Seite 115).

HINWEIS

Wenn der Kühlmittelausgleichsbehälter bei kaltem Motor leer ist, kann Luft in das Kühlsystem gesaugt worden sein. Das System muss dann entlüftet und mit Kühlmittel aufgefüllt werden. Siehe das Werkstatthandbuch für VRSC-Modelle bezüglich der Anweisungen für das richtige Verfahren.

HINWEIS

Die Einlassseite des Kühlers regelmäßig reinigen. Blätter oder andere Ablagerungen auf der Kühleroberfläche können die Leistung des Kühlers beeinträchtigen und zum Überhitzen und zu Schäden am Motorrad führen. (00197d)

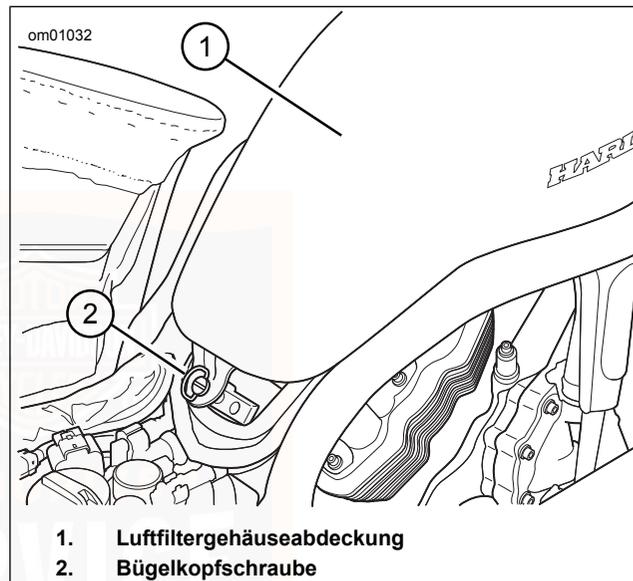
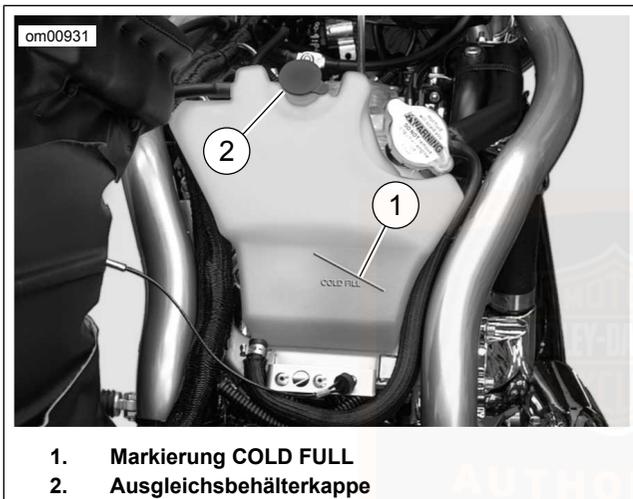


Abbildung 28. Luftfiltergehäuseabdeckung



1. Markierung COLD FULL
2. Ausgleichsbehälterkappe

Abbildung 29. Kühlmittel-Ausgleichsbehälter: VRSC-Modelle

HINTERRADANTRIEBSRIEMEN

Das innere Zahnprofil des Sekundärtriebsriemens ist mit einer dünnen Schicht Polyethylenschmiermittel versehen. Während des anfänglichen Betriebs kommt es zur Abnutzung der Beschichtung, wenn sie in das Riemenweb eingerieben wird. Das ist normal und gilt nicht als Anzeichen von Riemenverschleiß.

Siehe Tabelle 31 . Die Riemenspannung wurde im Werk eingestellt und sollte anfänglich nach 1.600 km (1000 mi) und danach in regelmäßigen Abständen geprüft werden.

HINWEIS

Siehe Abbildung 31. Das Riemendurchbiegungsfenster am Schmutzabweiser ist in 2,0-mm-Stufen eingeteilt.

Siehe Abbildung 30. Die Spannung des Radriemens muss bei aufrecht stehendem kaltem Motorrad ohne Fahrer und auf Leerlauf geschaltetem Getriebe geprüft werden. Mit dem ZAHNRIEMENPRÜFGERÄT (TEILE-NR.: HD-35381) 4,5 kg (10 lb) Kraft auf die Mitte des unteren Riemenstrangs ausüben.

Die Riemendurchbiegung sollte 8 mm betragen. Wenn der Riemen eingestellt werden muss, einen Harley-Davidson-Händler aufsuchen oder die Anweisungen im entsprechenden Werkstatthandbuch befolgen.

Die Position des Hinterradbremssattels auf der Scheibe der hinteren Bremse prüfen. Die Scheibe muss schlagfrei im Bremssattel laufen.

▲ WARNUNG

Darauf achten, dass Rad und Bremssattel ausgerichtet sind. Wenn das Motorrad mit einem falsch ausgerichteten Rad oder Bremssattel gefahren wird, kann sich die Bremsscheibe verklemmen und zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug und somit zu Unfällen mit schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00050a)

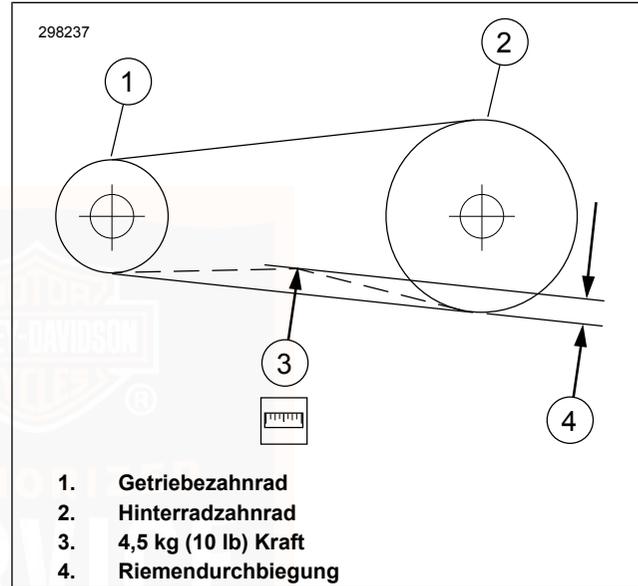
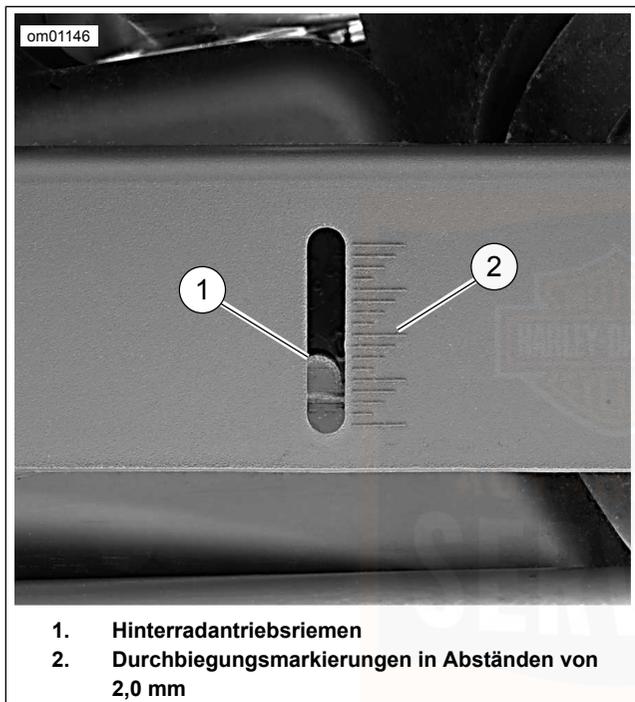


Abbildung 30. Riemendurchbiegung überprüfen: VRSC-Modelle



**Abbildung 31. Sichtfenster der Riemendurchbiegung:
VRSC-Modelle**

FAHRGESTELLSCHMIERUNG

Siehe Tabelle 31 für alle Wartungspläne.

HINWEIS

Das empfohlene Spezialschmiermittel (Teile-Nr. 99857-97) für Lenkkopflager verwenden. Für andere Anwendungsbereiche Universal-Schmierfett verwenden.

1. Die Hülse am Lenkergasdrehgriff entfernen und mit frischem Graphit schmieren.
2. Gasseilzüge und Kupplungsseilzug schmieren.
3. Den Vorderradbremshelbel und Kupplungshandhebel nur bei Bedarf schmieren.
4. Die Schwenkwellenlager der Hinterradschwinge prüfen.
5. Die Lenkkopflager im empfohlenen Wartungsintervall von 48.000 km (30000 mi) mit Spezialschmiermittel (Teile-Nr. 99857-97) packen.
6. Den Ständermechanismus mit SILVER GRADE GLEITMITTEL (Teile-Nr. 98960-97) schmieren.

HINWEIS

Informationen zur Fahrgestellschmierung der jeweiligen Modelle können dem entsprechenden Werkstatthandbuch entnommen oder bei einem Harley-Davidson-Händler erfragt werden.

ÖLEN

Siehe Tabelle 31 bezüglich aller Verbindungen und Teile von Bedienungselementen. Die Fahrzeuge sollten in regelmäßigen Abständen geölt werden, insbesondere nach der Motorradwäsche oder nach Fahren bei nassem Wetter.

VORDERRADGABELÖL

Siehe Tabelle 31 . Das Vorderradgabelöl in den vorgeschriebenen Intervallen von einem Harley-Davidson-Händler entleeren und auffüllen lassen. Einen Harley-Davidson-Händler aufsuchen, wenn die Funktion der Gabel nicht korrekt erscheint oder die Gabel größeren Ölaustritt aufweist. Wenn sich auf einer Gabelseite eine unzureichende Ölmenge befindet, funktioniert die Zugstufendämpfung nicht vorschriftsmäßig.

KRAFTSTOFFFILTER

Ein Kraftstofffilter ist an der Kraftstoffpumpe angebracht. Zur Wartung des Kraftstofffilters das Verfahren im Werkstatthandbuch nachschlagen oder einen Harley-Davidson-Händler aufsuchen.

HYDRAULISCHE KUPPLUNG

Durch Drücken des linken Handhebels legt der Kupplungsgeberzylinder an den in der rechten Motorabdeckung befestigten Nehmerzylinder Druck an. Der

Kolben des Ausrückzylinders wird ausgefahren und berührt das Kupplungsausrücklager, um die Kupplung zu lösen.

Der Kupplungsflüssigkeitsstand muss regelmäßig geprüft werden. Siehe Tabelle 31 . Den Flüssigkeitsstand folgendermaßen prüfen:

1. Das Motorrad auf ebenem Boden aufrecht stehend abstellen (nicht auf dem Ständer abstützen) und den Lenker so drehen, dass die Oberseite des Kupplungsgeberzylinders eben ist.
2. Siehe Abbildung 32. Durch das Behälterschauglas (1) prüfen, ob der Flüssigkeitsstand bei oder über der Min.-Linie ist. Wenn der Flüssigkeitsstand niedrig ist, mit dem nächsten Schritt fortfahren.

HINWEIS

DOT 4 Brake Fluid beschädigt bei Kontakt lackierte Oberflächen und Verkleidungen. Immer vorsichtig vorgehen und Oberflächen vor Verschütten schützen, wenn Bremsarbeiten durchgeführt werden. Nichtbefolgen dieser Anweisungen kann zu kosmetischen Schäden führen. (00239c)

3. Die Abdeckung des Kupplungsgeberzylinders (3) vollständig von Schmutz und Ablagerungen reinigen. Die beiden Schrauben (2) der Abdeckung des Kupplungsgeberzylinders entfernen und die Abdeckung ausbauen.

4. Sicherstellen, dass der Füllstand im Behälter des Kupplungsgeberzylinders an der Markierung FILL LEVEL (Füllstand) an der oberen Kante an der hinteren Innenwand des Behälters steht. Wenn der Flüssigkeitsstand zu niedrig ist, für die Verwendung im Kupplungssystem zugelassene DOT 4-HYDRAULIKBREMSFLÜSSIGKEIT (Teile-Nr. 99953-99A) verwenden, die bei Ihrem Harley-Davidson-Händler erhältlich ist.

HINWEIS

Den Behälter des Kupplungsgeberzylinders nicht überfüllen. Bei Verschleiß der Kupplungsreibbelagsscheiben drückt der Kolben im Kupplungszyylinder Flüssigkeit in den Behälter zurück, wodurch dieser überlaufen kann. Falls der Kupplungsflüssigkeitsstand über dem Vollstand ist, kann die Kupplung beschädigt werden.

HINWEIS

DOT 4-Hydraulikbremsflüssigkeit wird in der hydraulischen Kupplung verwendet. Andere Flüssigkeitssorten sind nicht mit dem Kupplungssystem verträglich und können zu Sachschäden führen. (00353b)

HINWEIS

Schmutz oder Ablagerungen aus dem Hauptbremszylinderbehälter fernhalten. Schmutz oder Ablagerungen im Behälter können die Funktion beeinträchtigen und zu Sachschäden führen. (00205c)

▲ WARNUNG

Der Kontakt mit DOT 4 Brake Fluid kann schwerwiegende gesundheitliche Auswirkungen haben. Wenn Sie keinen angemessenen Haut- und Augenschutz tragen, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- **Falls eingeatmet: Ruhe bewahren, an die frische Luft gehen, einen Arzt aufsuchen.**
- **Bei Kontakt mit der Haut: Verunreinigte Kleidung ausziehen. Haut sofort mit viel Wasser für 15–20 Minuten abspülen. Beim Auftreten von Reizungen einen Arzt aufsuchen.**
- **Bei Augenkontakt: Betroffene Augen mindestens 15 Minuten unter fließendem Wasser mit offenen Augenlidern waschen. Beim Auftreten von Reizungen einen Arzt aufsuchen.**
- **Bei Verschlucken: Mund ausspülen und danach viel Wasser trinken. Kein Erbrechen herbeiführen. Kontaktieren Sie das Giftinformationszentrum. Sofortige ärztliche Hilfe erforderlich.**
- **Siehe Sicherheitsdatenblatt (SDS) für weitere Informationen unter sds.harley-davidson.com.**

(00240e)

5. Die Abdeckungsichtung des Kupplungsgeberzylinders (4) auf Risse, Schnitte, Brüche und andere Schäden untersuchen. Die Dichtung nach Bedarf austauschen. Die Abdeckung und Abdeckungsichtung vorsichtig auf dem Behälter des Kupplungsgeberzylinders anbringen und mit den beiden Deckelschrauben befestigen. Die Schrauben auf ein Drehmoment von 0,7–0,9 N·m (6–8 in-lbs) anziehen.

HINWEIS

Wenn der Flüssigkeitsstand im Behälter des Kupplungsgeberzylinders richtig ist, die Kupplung jedoch nicht richtig funktioniert, im Werkstatthandbuch nachschlagen oder einen Harley-Davidson-Händler aufsuchen.

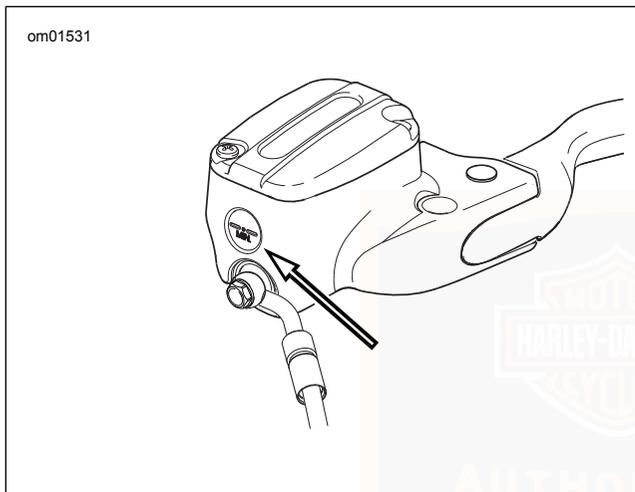


Abbildung 32. Kupplungsbehälterschauglas
LENKKOPFLAGER

⚠ WARNUNG

Das Einstellen der Lenkkopflager sollte von einem Harley-Davidson-Händler vorgenommen werden. Falsch eingestellte Lager beeinträchtigen die Stabilität und das Fahrverhalten, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00051b)

In regelmäßigen Intervallen auf ordnungsgemäße Lenkkopflagereinstellung prüfen und die Lager schmieren. Siehe Tabelle 31 .

Bei vom Boden abgehobenem Vorderrad des Motorrads sicherstellen, dass die Vorderradgabel sich leicht ohne Schwergängigkeit oder Berührung mit anderen Teilen drehen lässt und dass kein merkliches Ruckeln bei Bewegung der Vorderradgabel von vorne nach hinten vorliegt, welches übermäßiges Spiel der Lager anzeigen würde. Die Lenkkopflager sollten nach Bedarf gemäß dem im Werkstatthandbuch angegebenen Verfahren eingestellt werden.

HINTERRADSCHWINGENSTECKACHSE

Siehe Tabelle 31 . Zu den empfohlenen Intervallen den sicheren Sitz des Befestigungsteils der Hinterradschwinge-Steckachse prüfen und Lager und Buchse schmieren.

HINWEIS

Informationen zur Hinterradschwinge-Steckachse der jeweiligen Modelle können dem Werkstatthandbuch entnommen oder bei einem Harley-Davidson-Händler erfragt werden.

BREMSEN

Bremsflüssigkeit

HINWEIS

DOT 4 Brake Fluid beschädigt bei Kontakt lackierte Oberflächen und Verkleidungen. Immer vorsichtig vorgehen und Oberflächen vor Verschütten schützen, wenn Bremsarbeiten durchgeführt werden. Nichtbefolgen dieser Anweisungen kann zu kosmetischen Schäden führen. (00239c)

⚠ WARNUNG

Der Kontakt mit DOT 4 Brake Fluid kann schwerwiegende gesundheitliche Auswirkungen haben. Wenn Sie keinen angemessenen Haut- und Augenschutz tragen, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Falls eingeatmet: Ruhe bewahren, an die frische Luft gehen, einen Arzt aufsuchen.
- Bei Kontakt mit der Haut: Verunreinigte Kleidung ausziehen. Haut sofort mit viel Wasser für 15–20 Minuten abspülen. Beim Auftreten von Reizungen einen Arzt aufsuchen.
- Bei Augenkontakt: Betroffene Augen mindestens 15 Minuten unter fließendem Wasser mit offenen Augenlidern waschen. Beim Auftreten von Reizungen einen Arzt aufsuchen.
- Bei Verschlucken: Mund ausspülen und danach viel Wasser trinken. Kein Erbrechen herbeiführen. Kontaktieren Sie das Giftinformationszentrum. Sofortige ärztliche Hilfe erforderlich.
- Siehe Sicherheitsdatenblatt (SDS) für weitere Informationen unter sds.harley-davidson.com.

(00240e)

HINWEIS

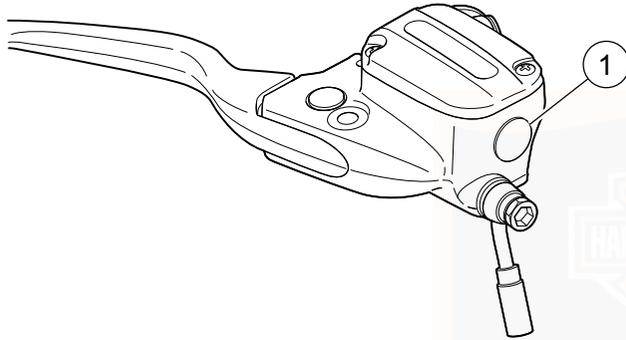
Schmutz oder Ablagerungen aus dem Hauptbremszylinderbehälter fernhalten. Schmutz oder Ablagerungen im Behälter können die Funktion beeinträchtigen und zu Sachschäden führen. (00205c)

1. Siehe Abbildung 33. Durch das Schauglas vorne auf dem Bremsflüssigkeitsbehälter und auf die Markierungen an der Seite des Hinterradbremssflüssigkeitsbehälters blicken, um den Bremsflüssigkeitsfüllstand zu prüfen. Bei Bedarf mit einer Taschenlampe auf den Hinterradbremssflüssigkeitsbehälter leuchten, um den Füllstand anzusehen.
- Der Füllstand im Schauglas oder Behälter ist der Bremsflüssigkeitsstand.
- Wenn der Flüssigkeitsstand unter der Min.-Markierung liegt oder nicht sichtbar ist, einen Harley-Davidson-Händler aufsuchen.

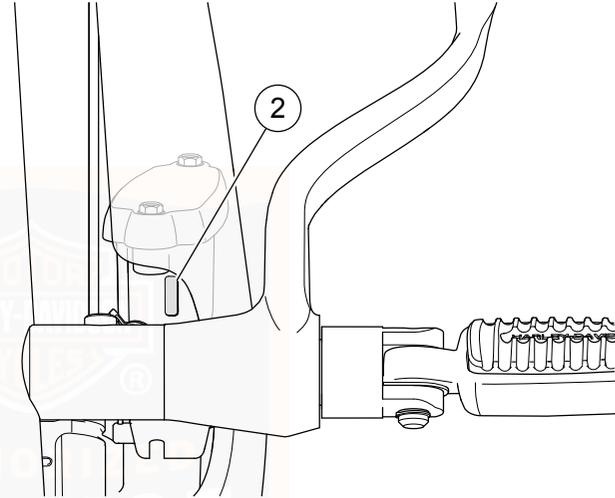
HINWEIS

- Falls die Bremsanlage kein Leck hat, sollte keine Flüssigkeit nachgefüllt werden müssen. Falls der Flüssigkeitsstand niedrig ist, sind wahrscheinlich die Bremsbeläge abgenutzt und müssen ersetzt werden. Durch Ersetzen der Bremsbeläge steigt der Flüssigkeitsstand.
- Alle zwei Jahre die Bremsflüssigkeit wechseln und dabei nur DOT 4-HYDRAULIKBREMSFLÜSSIGKEIT (Teile-Nr. 99953-99A) verwenden. Wenden Sie sich an Ihren Harley-Davidson-Händler.
- 2. Sicherstellen, dass sich Vorderradbremsshebel und Hinterradbremsspedal bei Anwendung straff anfühlen. Wenn die Bremsen nicht straff sind, muss die Bremsanlage entlüftet werden. Wenden Sie sich an Ihren Harley-Davidson-Händler.

om01535



1. Vorderradbremesen-Schauglas



2. Anzeige am Hinterradbremesflüssigkeitsbehälter (hinter rechter Kühlerabdeckungsverkleidung)

Abbildung 33. Schauglas am Vorderradbremesflüssigkeitsbehälter und Anzeige am Hinterradbremesflüssigkeitsbehälter

Bremsbeläge

▲ WARNUNG

Die Bremsbeläge in den Wartungsintervallen auf Abnutzung prüfen. Bei Fahrten unter extremen Bedingungen (steile Straßen, hohes Verkehrsaufkommen usw.) häufiger prüfen. Stark abgenutzte Bremsbeläge können zu Bremsversagen und somit zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00052a)

▲ WARNUNG

Die Bremsbeläge für einen ordnungsgemäßen und sicheren Bremsbetrieb stets als kompletten Satz austauschen. Ein falscher Bremsbetrieb kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00111a)

▲ WARNUNG

Bremsen sind entscheidend für die Fahrzeugsicherheit. Bezüglich der Reparatur oder Austausch der Bremsen, einen Harley-Davidson-Händler aufsuchen. Unsachgemäß gewartete Bremsen können die Bremsleistung beeinträchtigen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00054a)

▲ WARNUNG

Die routinemäßig geplanten Wartungsarbeiten an den Bremsen durchführen. Nichteinhalten der empfohlenen Wartungsintervalle kann die Bremsleistung beeinträchtigen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00055a)

Harley-Davidson hat Ihr neues Motorrad mit dem optimalsten verfügbaren Reibbelagsmaterial an den Bremsbelägen ausgestattet. Dies wurde ausgewählt, um die bestmögliche Leistungsfähigkeit unter trockenen, nassen und sehr heißen Betriebsbedingungen zu gewährleisten. Es übertrifft sämtliche zurzeit gestellten gesetzlichen Anforderungen. Unter einigen Betriebsbedingungen der Bremsanlage kann jedoch Geräuschentwicklung auftreten. Das ist für dieses Reibbelagsmaterial normal.

1. Die Hinterradbremsscheibe prüfen, wenn diese gedreht wird. Die Scheibe muss schlagfrei im Bremssattel laufen.
2. Siehe Abbildung 34. Mit einem dünnen Kunststofflineal die Dicke des Reibbelagsmaterials im Bremssattel messen. Für die Hinterradbremse das Lineal durch den Zwischenraum entlang der Bremssattelseite hindurch an die Bremsscheibe halten.

3. Wenn das Reibbelagmaterial im Bremssattel die Minimaldicke hat oder noch dünner ist, die Bremsbeläge austauschen. Bremsbeläge immer satzweise auswechseln. Wenden Sie sich an Ihren Harley-Davidson-Händler. Siehe Tabelle 24.

▲ WARNUNG

Darauf achten, dass Rad und Bremssattel ausgerichtet sind. Wenn das Motorrad mit einem falsch ausgerichteten Rad oder Bremssattel gefahren wird, kann sich die Bremsscheibe verklemmen und zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug und somit zu Unfällen mit schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00050a)

Tabelle 24. Mindestbremsbelagstärke des Reibbelags

mm	in
1,02	0,040

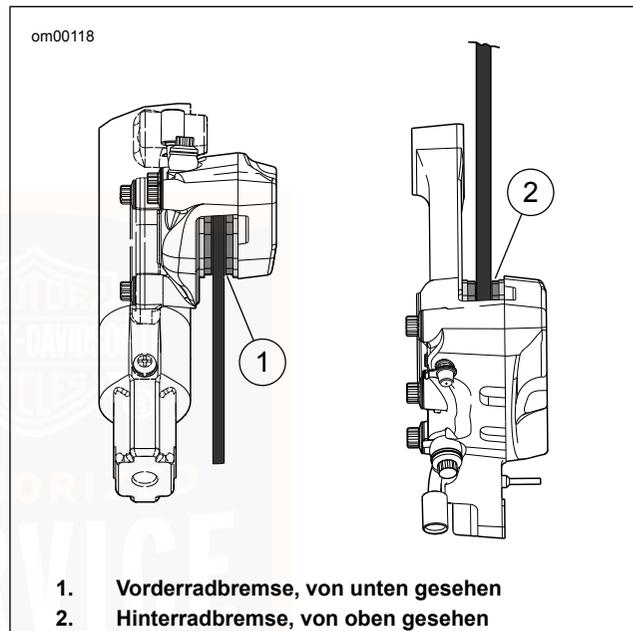


Abbildung 34. Bremsbelagmaterial

REIFEN

⚠️ WARNUNG

Den Maximaldruck des Reifens, der auf der Seitenwand angegeben ist, nicht überschreiten. Zu stark aufgepumpte Reifen können platzen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00027b)

- Siehe Tabelle 13 . Sicherstellen, dass die Reifen immer den vorschriftsmäßigen Reifendruck aufweisen.
- Die Daten zur korrekten Befüllung kalter Reifen befolgen.
- Vor der Fahrt an kalten Reifen prüfen.
- Den zulässigen Reifendruck beim Aufpumpen nicht überschreiten.

⚠️ WARNUNG

Reifen, Schläuche, Felgenbänder oder Dichtungsringe, Reifenventile und Kappen auf das richtige Rad abstimmen. Kontakt mit einem Harley-Davidson-Händler aufnehmen. Durch falsch abgestimmte Teile kann der Reifen beschädigt werden, auf dem Rad rutschen oder versagen, wodurch Unfälle mit schweren oder tödlichen Verletzungen verursacht werden können. (00023c)

- Den Reifendruck bei täglichem Gebrauch mindestens einmal wöchentlich und bei gelegentlichem Gebrauch vor jeder Fahrt prüfen und dabei jeweils das Reifenprofil auf Einstiche, Schnitte und Bruchstellen prüfen.

HINWEIS

Das VRSC-Modell ist mit Hochleistungsreifen ausgestattet. Diese Reifen müssen häufiger geprüft und unter Umständen häufiger gewechselt werden als Reifen für Touring-Modelle von Harley-Davidson.

Siehe Tabelle 13 . Nur die gleichen Reifen verwenden, wie ursprünglich geliefert. Andere Reifen sitzen möglicherweise nicht vorschriftsmäßig, könnten das Fahrverhalten beeinträchtigen und sind möglicherweise gefährlich.

⚠️ WARNUNG

Reifen sind kritisch für die Fahrzeugsicherheit. Bezüglich Reparatur oder Austausch des Reifens einen Harley-Davidson Händler aufsuchen. Unsachgemäße Wartungsarbeiten an den Reifen können das Fahrverhalten und die Fahrzeugstabilität beeinträchtigen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00057a)

⚠ WARNUNG

Reifen, die Löcher oder Schäden aufweisen, austauschen. In einigen Fällen können kleine Löcher im Profil von einem Harley-Davidson Händler von der Innenseite des abgebauten Reifens aus repariert werden. In den ersten 24 Stunden nach der Reparatur darf die Höchstgeschwindigkeit von 80 km/h (50 mph) NICHT überschritten werden, und der reparierte Reifen NIE schneller als 129 km/h (80 mph) gefahren werden. Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu Reifenversagen und schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00015b)

⚠ WARNUNG

Wenn ein Gegenstand, wie ein Randstein oder Schlagloch, angefahren wird, kann das Reifeninnere beschädigt werden. Wenn ein Gegenstand angefahren wird, den Reifen sofort von einem Harley-Davidson-Händler innen und außen überprüfen lassen. Ein beschädigter Reifen kann während der Fahrt versagen und das Fahrverhalten und die Stabilität beeinträchtigen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00058b)

REIFENWECHSEL

Prüfung

⚠ WARNUNG

Wenn Verschleißanzeigen sichtbar werden oder nur noch ein Reifenprofil von 1 mm (1/32 in) vorhanden ist, den Reifen sofort durch einen von Harley-Davidson zugelassenen Reifen austauschen. Die weitere Verwendung eines verschlissenen Reifens kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00090c)

Siehe Abbildung 35. Pfeile an der Reifenseitenwand zeigen auf die Lage der Profilverschleißanzeigen.

Profilverschleißanzeigen in Form von Stegen erscheinen auf der Reifenprofiloberfläche, wenn 0,8 mm (1/32 in) Reifenprofil oder weniger verbleiben. Siehe Abbildung 36. Reifen immer ersetzen, bevor die Verschleißmarkierungen sichtbar werden.

Wann müssen die Reifen gewechselt werden

Bei Vorliegen einer oder mehrerer der folgenden Zustände werden **neue** Reifen benötigt:

1. Die Profilverschleißanzeigen werden auf der Oberfläche des Reifenprofils sichtbar.

2. Reifenkords oder Reifengewebe werden durch gerissene Seitenwände, Einkerbungen oder tiefe Einschnitte sichtbar.
3. Eine Hervorhebung, Wölbung oder ein Riss am Reifen.
4. Der Reifen weist einen Schnitt oder andere Schäden auf, die nicht repariert werden können.

Beim Aufziehen der Reifen auf die Felgen sich nicht auf das Profilmuster zur Bestimmung der Laufrichtung verlassen. Immer sicherstellen, dass die Drehrichtungspfeile an den Reifenflanken in die Raddrehrichtung zeigen, wenn das Fahrzeug vorwärts fährt.

Siehe Tabelle 13 für zugelassene Reifen.

⚠ WARNUNG

Harley-Davidson empfiehlt die Verwendung zugelassener Reifen. Harley-Davidson Fahrzeuge wurden nicht für den Betrieb mit nicht zugelassenen Reifen entwickelt. Dazu zählen Winter-, Moped- sowie andere Spezialreifen. Die Verwendung von nicht zugelassenen Reifen kann das Fahrverhalten beeinträchtigen und zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte. (00024d)

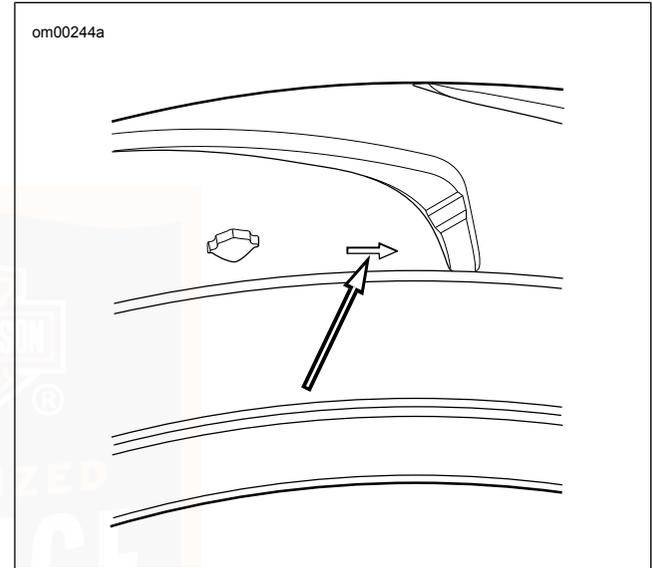


Abbildung 35. Reifenseitenwand: VRSC-Modelle

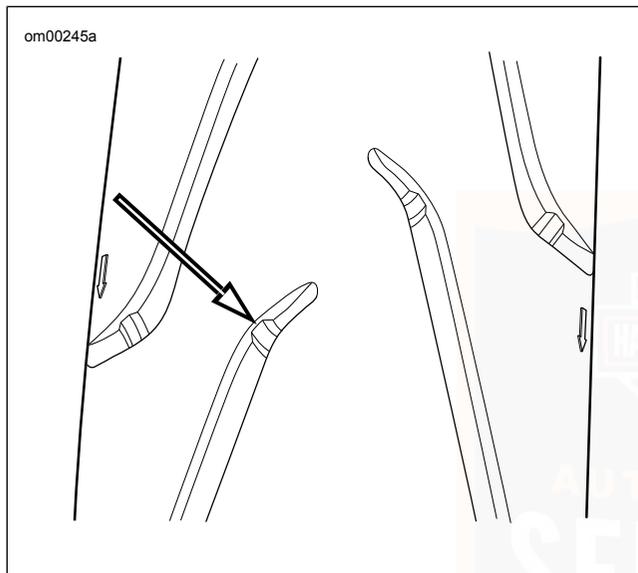


Abbildung 36. Reifenprofil-Verschleißmarkierung (typisch): VRSC-Modelle

ZÜNDKERZEN/ZÜNDSPULEN: VRSC-MODELLE

Siehe Tabelle 31 . Die Zündkerzen in den vorgeschriebenen Kilometerabständen prüfen.

⚠ ACHTUNG!

NICHT an elektrischen Kabeln ziehen. Wenn an elektrischen Kabeln gezogen wird, kann der innere Leiter beschädigt werden und zu einem hohen Widerstand führen, wodurch leichte bis mittelschwere Verletzungen entstehen können. (00168a)

Vor dem Einbau der Zündkerzen muss der Elektrodenabstand geprüft und bei Bedarf auf 0,89 mm (0,035 in) eingestellt werden.

Sicherstellen, dass im Motorrad die vorschriftsmäßigen Zündkerzen eingebaut sind. **10R12A**-Zündkerze verwenden.

Zündkerzen müssen zur korrekten Wärmeübertragung mit dem vorschriftsmäßigen Drehmoment angezogen sein. Jede Zündkerze auf ein Drehmoment von 23 N·m (17 ft·lbs) anziehen.

HINWEIS

- Steht kein Drehmomentschlüssel zur Verfügung, die Zündkerzen von Hand anziehen, danach noch eine weitere 1/4-Umdrehung mit einem Zündkerzenschlüssel anziehen.
- Das VRSC-Modell ist mit Einzelfunkenzündspulen ausgestattet. Zum Prüfen der Zündkerzen müssen die Spulen ausgebaut werden. Siehe das Werkstatthandbuch für VRSC-Modelle für das ordnungsgemäße Wartungsverfahren.

STOßDÄMPFER

Innerhalb der empfohlenen Intervalle die Stoßdämpfer auf Undichtigkeiten und die Gummibuchsen auf Verschleiß prüfen.

ZÜNDUNG

Der Motor Ihres Motorrads ist auf optimalen Kraftstoffverbrauch nach Maßgabe der Abgasregelung ausgelegt. Die Werkseinstellungen der Zündung liefern optimale Motorleistung und optimales Fahrverhalten.

VORDERE SEITENABDECKUNGEN: VRSCF-MODELL

Ausbau

1. Siehe Abbildung 37. Fünf Schrauben von der vorderen Seitenabdeckung entfernen.
2. Die Seitenabdeckung geringfügig anheben, um den Befestigungsstift von der Unterseite der Seitenabdeckung zu lösen. Die Seitenabdeckung vom Rahmen abziehen.

Einbau

1. Siehe Abbildung 37. Den Luftenlass in Richtung Fahrzeugvorderseite ausrichten und die Tülle in der Seitenabdeckung auf die Befestigungsstifte am Rahmen ausrichten. Linke Seitenabdeckung andrücken, damit der Befestigungsstift eingreift.

2. Die fünf Schrauben mit Unterlegscheiben einsetzen und auf ein Drehmoment von 4,1–6,8 N·m (36,3–60,2 in-lbs) anziehen.

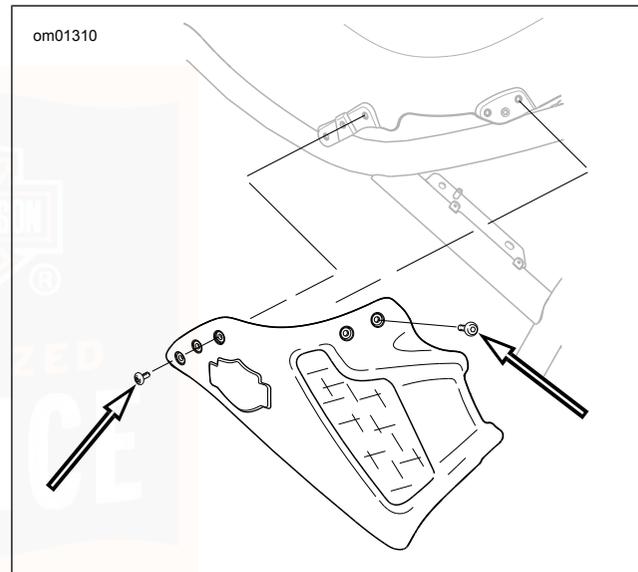


Abbildung 37. Vordere Seitenabdeckungsschrauben VR-SCF-Modell

LUFTFILTER

Siehe Tabelle 31 . Der Luftfilter ist ein Filter mit einem Papier-/ Drahtgazefiltereinsatz. Den Filtereinsatz untersuchen. Bei staubigen Bedingungen muss dies häufiger erfolgen. Den Luftfilter wie folgt ausbauen:

1. Den Sitz hochklappen.
2. Bei VRSCF-Modellen, die vorderen Seitenabdeckungen entfernen. Siehe Vordere Seitenabdeckungen: VRSCF-Modell (Seite 115).
3. Siehe Abbildung 38. Die Bügelkopfschraube eine 1/4-Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Luftfiltergehäuseabdeckung zu entfernen. Die Luftfiltergehäuseabdeckung aus den vorderen Passöffnungen herausziehen.
4. Siehe Abbildung 39. Steckverbinder (3) ausbauen in dem durch Drücken nach unten der Drahtbügel entriegelt wird. Das Luftfiltergehäuse-Oberteil ist mit acht Clips befestigt: drei pro Seite, einem an der Rückseite und einem an der Vorderseite unter dem Schnorchel. Die Clips lösen und das Luftfiltergehäuse-Oberteil entfernen.

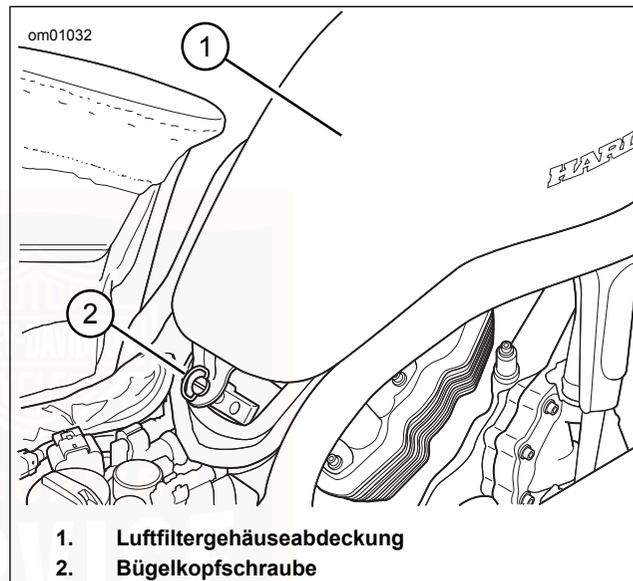


Abbildung 38. Luftfiltergehäuseabdeckung

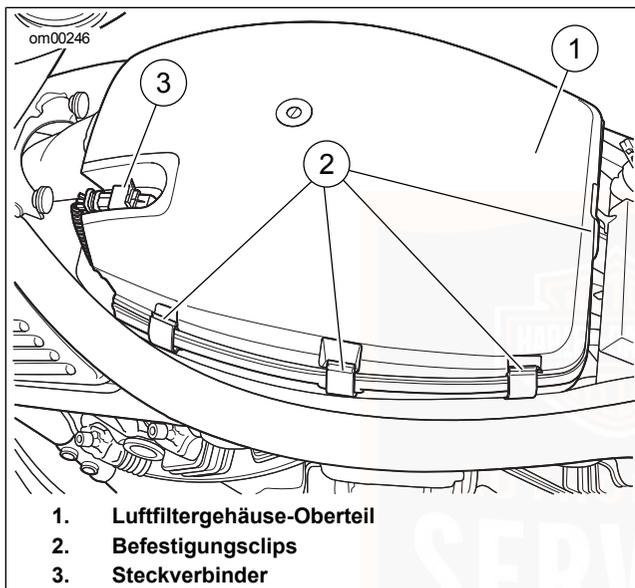


Abbildung 39. Luftfiltergehäuse-Oberteil: VRSC-Modelle

5. Siehe Abbildung 40. Die Flügelmutter abschrauben, mit der die Luftfilterkappe befestigt ist. Die Luftfilterkappe entfernen und den Papier-/Drahtgazefiltereinsatz ausbauen.

HINWEIS

Die Luftfilterkappe kurzzeitig wieder anbringen, um zu verhindern, dass Fremdkörper in die Ansaugtrichter fallen. (00208a)

6. Den Luftfiltereinsatz aus Papier/Drahtgaze mit einem milden Reinigungsmittel in lauwarmem Wasser waschen. Gründlich ausspülen.

⚠ WARNUNG

Druckluft kann die Haut durchdringen und durch Druckluft aufgewirbelter Schmutz kann schwere Augenverletzungen verursachen. Bei Arbeiten mit Druckluft eine Schutzbrille tragen. Niemals die Hände verwenden, um nach Undichtigkeiten zu suchen oder die Stärke des Luftstroms zu bestimmen. (00061a)

7. Den Filtereinsatz an der Luft trocknen lassen oder mit Niederdruckluft von der Innenseite her trocken blasen.
8. Den Filtereinsatz an eine helle Lichtquelle halten. Wenn das Licht gleichmäßig durch den Einsatz durchscheint, so ist er ausreichend sauber. Den Filtereinsatz austauschen, wenn er beschädigt ist oder das Filtermaterial nicht richtig gereinigt werden kann.

HINWEIS

An einem Harley-Davidson-Luftfiltereinsatz aus Papier/Drahtgaze kein Luftfilteröl verwenden.

9. Die Luftfilterkappe entfernen. Den Luftfiltereinsatz auf der Grundplatte des Luftfiltergehäuses positionieren. Die Luftfilterkappe über dem Luftfiltereinsatz anbringen und mit der Flügelmutter befestigen.

HINWEIS

Bevor der Motor angelassen wird, den Luftfilter einbauen. Bei Nichtbefolgung dieser Anweisung kann Schmutz in den Motor gelangen und den Motor beschädigen. (00207a)

10. Das Luftfiltergehäuse-Oberteil über dem Luftfilter positionieren und die Clips an den Seiten sowie an der Rückseite befestigen.
11. Siehe Abbildung 41. Der vordere Clip unter dem Schnorchel wird am Luftfiltergehäuse-Oberteil befestigt. Den Clip über der Lippe an der Unterseite des Luftfiltergehäuses anbringen.
12. Siehe Abbildung 38. Die Luftfiltergehäuseabdeckung mit den Passstiften in den Bohrungen an den Rahmencungen positionieren.

118 Wartung und Schmierung

13. Die Bügelkopfschraube eine 1/4-Umdrehung im Uhrzeigersinn drehen, um die Luftfiltergehäuseabdeckung am Motorrad zu fixieren.
14. Bei VRSCF-Modellen, die vorderen Seitenabdeckungen einbauen. Siehe Vordere Seitenabdeckungen: VRSCF-Modell (Seite 115).
15. Den Sitz absenken.

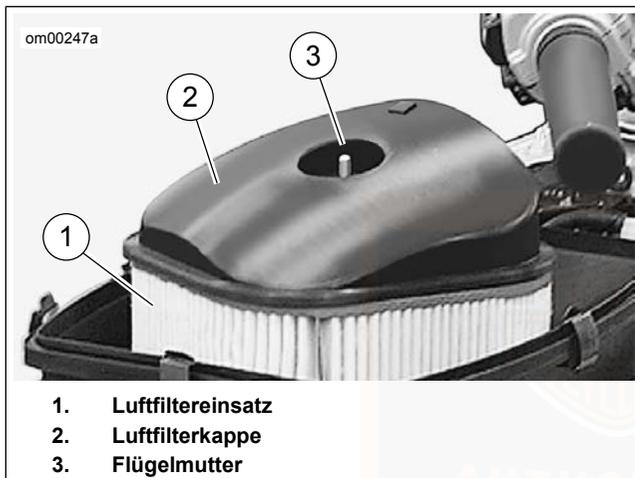


Abbildung 40. Baugruppe Luftfiltergehäuse: VRSC-Modelle

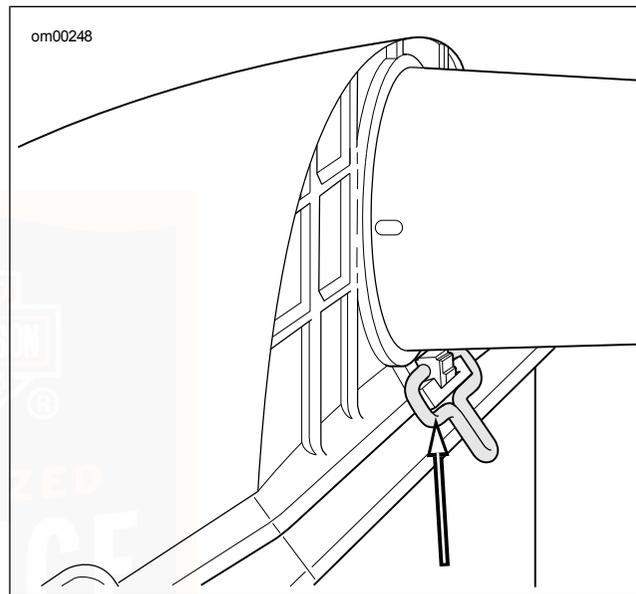


Abbildung 41. Vorderer Luftfiltergehäuseclip

AUSTAUSCH DER SCHEINWERFERGLÜHLAMPE: VRSCF

Glühlampe ausbauen

HINWEIS

Ist ein Austausch erforderlich, nur die vorgeschriebene „Sealed-Beam“-Lampe oder Glühlampe von einem Harley-Davidson-Händler verwenden. Ein unpassender „Sealed-Beam“-Scheinwerfer oder eine Glühlampe mit falscher Wattleistung kann zu Problemen mit dem Ladesystem führen. (00209a)

1. Die Hauptsicherung ausbauen. Siehe Sicherungen und Relais (Seite 148).
2. Siehe Abbildung 42. Hinter die Scheinwerferschale greifen und den Abblendlichtfassungs- (1) oder Fernlichtfassungs-Steckverbinder (2) anfassen.
3. Die Verriegelungszungen des Steckverbinders zusammendrücken um den Steckverbinder von der Glühlampe zu entfernen.

⚠ WARNUNG

Die Glühlampe vorsichtig handhaben und Augenschutz tragen. Die Glühlampe enthält unter Druck stehendes Gas, das bei unvorsichtigem Umgang die Lampe zum Bersten bringen und schwere Augenverletzungen verursachen kann. (00062b)

4. Die Glühlampe ca. 45 Grad gegen den Uhrzeigersinn drehen und vorsichtig aus dem Gehäuse herausziehen. Glühlampe entsorgen.

Einbau der Glühlampe

HINWEIS

Die Quarzglühlampe niemals berühren. Fingerabdrücke verätzen das Glas und führen zu einer Verringerung der Lebensdauer der Glühlampe. Die Glühlampe mit Papier oder einem sauberen, trockenen Tuch handhaben. Bei Unterlassung kann die Glühlampe beschädigt werden. (00210b)

1. Eine **neue** Scheinwerferglühlampe in das Gehäuse einsetzen und die Zungen auf der Glühlampe mit den Schlitzen des Gehäuses ausrichten.

2. Die Glühlampe ca. 45 Grad bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen.
3. Den Kabelsteckverbinder an der Scheinwerferglühlampe anbringen.
4. Die Hauptsicherung einbauen.

⚠ WARNUNG

Sicherstellen, dass alle Lampen und Schalter ordnungsgemäß funktionieren, bevor das Motorrad betrieben wird. Schlecht sichtbare Fahrzeuge können zu Unfällen mit schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00316a)

5. Die Zündung einschalten und die ordnungsgemäße Funktion prüfen.
6. Bei Bedarf die Scheinwerfer ausrichten. Siehe Scheinwerferausrichtung (Seite 125).

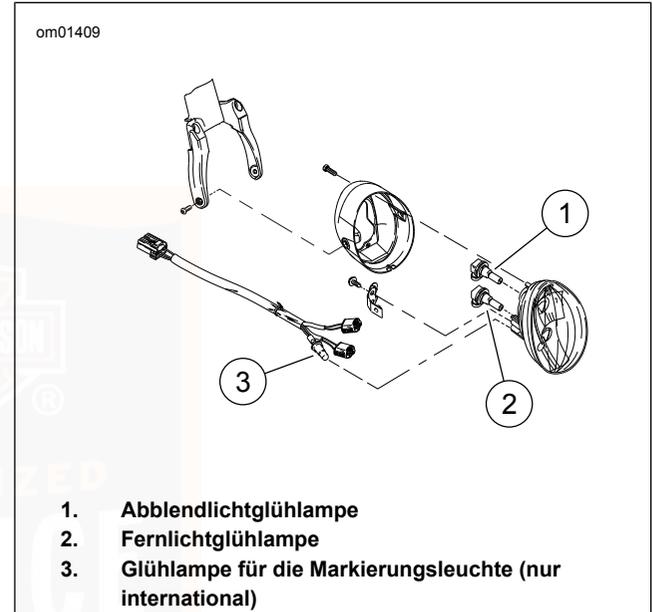


Abbildung 42. Scheinwerferbaugruppe: VRSCF

AUSTAUSCH DER SCHEINWERFERGLÜHLAMPE: VRSCDX

Glühlampe ausbauen

HINWEIS

Ist ein Austausch erforderlich, nur die vorgeschriebene „Sealed-Beam“-Lampe oder Glühlampe von einem Harley-Davidson-Händler verwenden. Ein unpassender „Sealed-Beam“-Scheinwerfer oder eine Glühlampe mit falscher Wattleistung kann zu Problemen mit dem Ladesystem führen. (00209a)

1. Die Hauptsicherung ausbauen. Siehe Sicherungen und Relais (Seite 148).
2. Siehe Abbildung 47 . Das Befestigungsteil der Scheinwerferausrichtung lösen und die Scheinwerfer-Baugruppe leicht nach vorn senken lassen.
3. Siehe Abbildung 43. Die Schrauben mit den Unterlegscheiben von der Scheinwerferschalenhalterung entfernen. Die Halterung und den Scheinwerfertopf vom Scheinwerfer entfernen.
4. Zierringbefestigungsteile entfernen. Zierring entfernen.

122 Wartung und Schmierung

5. Die Verriegelungszungen des Steckverbinders zusammendrücken um den Steckverbinder von der Glühlampe zu entfernen.
6. Die Gummikappe von Rückseite des Gehäuses entfernen.
7. Siehe Abbildung 44. Den Drahtbügelverschluss nach unten drücken um ihn von der Halterung zu lösen. Den Drahtbügel zur Seite klappen.

⚠ WARNUNG

Die Glühlampe vorsichtig handhaben und Augenschutz tragen. Die Glühlampe enthält unter Druck stehendes Gas, das bei unvorsichtigem Umgang die Lampe zum Bersten bringen und schwere Augenverletzungen verursachen kann. (00062b)

8. Die Glühlampe entfernen und entsorgen.

Einbau der Glühlampe

HINWEIS

Die Quarzglühlampe niemals berühren. Fingerabdrücke verätzen das Glas und führen zu einer Verringerung der Lebensdauer der Glühlampe. Die Glühlampe mit Papier oder einem sauberen, trockenen Tuch handhaben. Bei Unterlassung kann die Glühlampe beschädigt werden. (00210b)

1. Eine neue Glühlampe einbauen. Die Zunge der Glühlampe mit der Kerbe im Scheinwerfergehäuse ausrichten.
2. Siehe Abbildung 44. Den Drahtbügel in Stellung drehen und an der Lippe des Halters arretieren.
3. Siehe Abbildung 43. Die Gummikappe an der Rückseite des Gehäuses anbauen.
4. Steckverbinder an der Scheinwerferglühlampe anbringen.
5. Zierring und Befestigungsteile einbauen.

6. Scheinwerfertopf und Scheinwerferschalenerhalterung einbauen. Die Schrauben mit Unterlegscheiben einsetzen und auf ein Drehmoment von 3,4–5,6 N·m (30–50 **in-lbs**) anziehen.
7. Die Hauptsicherung einbauen.

⚠ WARNUNG

Sicherstellen, dass alle Lampen und Schalter ordnungsgemäß funktionieren, bevor das Motorrad betrieben wird. Schlecht sichtbare Fahrzeuge können zu Unfällen mit schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00316a)

8. Die Zündung einschalten und die ordnungsgemäße Funktion prüfen.
9. Scheinwerfer ausrichten. Siehe Scheinwerferausrichtung (Seite 125).

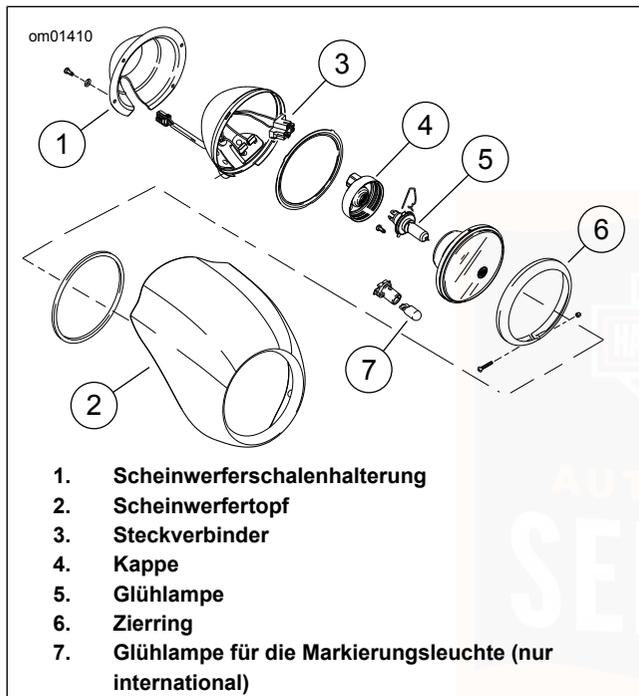


Abbildung 43. Scheinwerferbaugruppe: VRSCDX

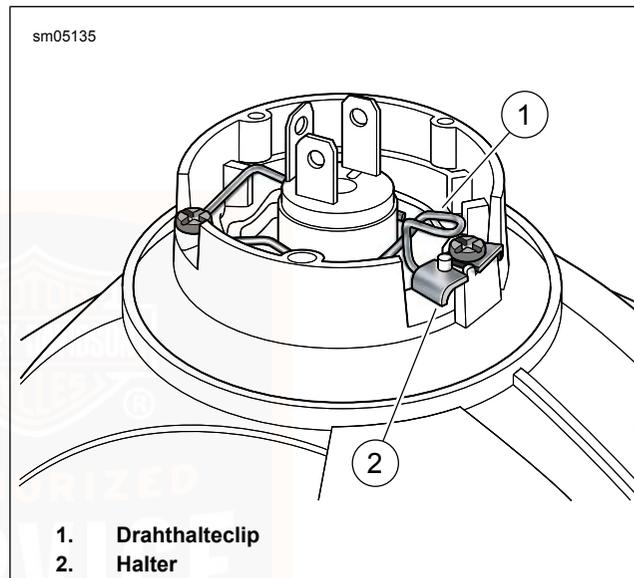


Abbildung 44. Drathalteclip

SCHEINWERFERAUSRICHTUNG

▲ WARNUNG

Die automatische Tageslicht-Scheinwerferfunktion verbessert die Sichtbarkeit des Fahrzeugs für andere Verkehrsteilnehmer. Sicherstellen, dass der Scheinwerfer jederzeit eingeschaltet ist. Für andere Verkehrsteilnehmer schlecht sichtbare Fahrzeuge können zu Unfällen mit schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00030b)

HINWEIS

Fahrzeuge mit Scheinwerfern mit mehreren Strahlern, die einzeln gerichtet werden, müssen so eingestellt werden, dass sich die Lichtstrahlen beider Scheinwerfer bündeln.

1. Prüfen, dass der Druck in Vorder- und Hinterradreifen korrekt ist und dass die Federung auf das Gewicht des eigentlichen Fahrers eingestellt ist. Siehe Technische Daten (Seite 21).
2. Den Kraftstofftank füllen oder ausreichend Gewicht zuladen, um das Gewicht des benötigten Kraftstoffs zu simulieren.

HINWEIS

Siehe Abbildung 45. Um die korrekte Platzierung des Motorrads zu erleichtern, kann am Boden eine Linie im rechten Winkel zur Wand (1) angezeichnet werden. Am besten einen Bereich mit schwacher Beleuchtung auswählen.

3. Eine vertikale Linie (2) an der Wand anzeichnen.
4. Das Motorrad in einem Abstand von 7,6 m (25 ft) zwischen Vorderradachse und Wand aufstellen.

HINWEIS

Da das Fahrgewicht die Federung etwas komprimiert, muss eine Person mit etwa dem Gewicht des eigentlichen Fahrers auf dem Motorrad sitzen.

5. Bei beladenem und aufrecht stehendem Fahrzeug das Vorderrad gerade auf die Wand ausrichten und den Abstand (4) zwischen Boden und Mitte der FERNLICHT-Glühlampe messen.
6. Eine horizontale Linie (5) durch die vertikale Linie auf der Wand anzeichnen, die 53,3 mm (2.1 in) unter der gemessenen Glühlampen-Mittellinie liegt.
7. Die Scheinwerferausrichtung überprüfen. Bei eingeschaltetem Motorrad den Scheinwerferschalter auf die FERNLICHT-Stellung schalten.
 - a. Die Mitte der hellsten Scheinwerferbeleuchtung muss an der Schnittstelle der beiden Linien liegen.
 - b. Bei Bedarf die Scheinwerferausrichtung einstellen.

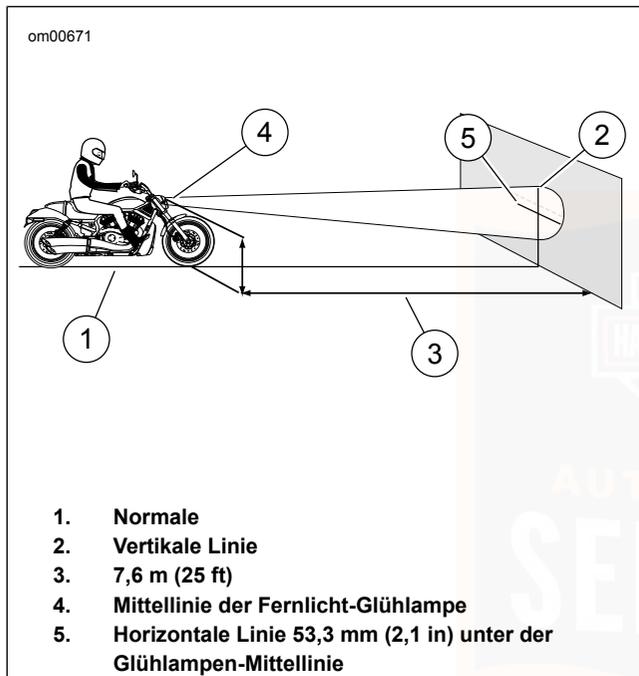


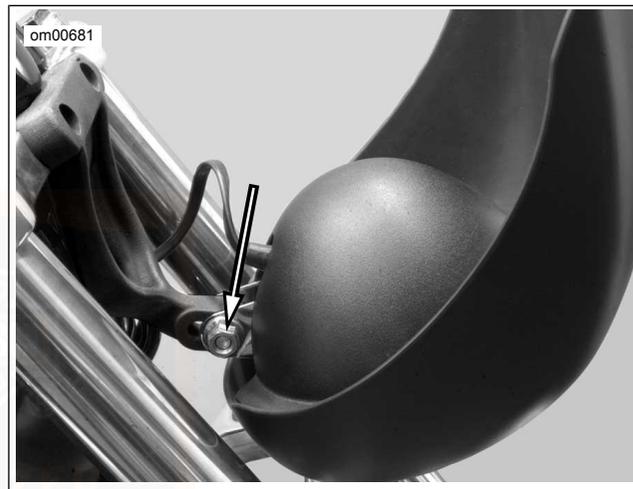
Abbildung 45. Scheinwerferausrichtung: VRSC-Modelle

SCHEINWERFEREINSTELLUNG

1. Siehe Abbildung 46 (VRSCF) oder Abbildung 47 (VRSCDX). Die Befestigungsteile etwas lockern; der Scheinwerfer muss noch fest sitzen.
2. Die Scheinwerferbaugruppe verstellen, um die vertikale Einstellung auszurichten.
3. Befestigungsteile anziehen. Bei VRSCF-Modellen auf ein Drehmoment von 4,5–7,5 N·m (40–66 **in-lbs**) anziehen. Bei VRSCDX-Modellen auf ein Drehmoment von 31–41 N·m (23–30 ft-lbs) anziehen.



**Abbildung 46. Scheinwerferausrichtung, Befestigungsteil:
VRSCF-Modelle**



**Abbildung 47. Scheinwerferausrichtung, Befestigungsteil:
VRSCDX-Modelle**

SCHLUSSLEUCHE UND BLINKER: VRSCF-MODELL

Die vorderen Blinker und Schlussleuchte (mit integrierten hinteren Blinkern) sind LED-Baugruppen ohne austauschbare Glühlampen. Zum Austausch der Baugruppe einen Harley-Davidson-Händler aufsuchen bzw. im Werkstatthandbuch nachschlagen.

Siehe Spiegel: VRSCF-Modell (Seite 56) bezüglich korrekter Ausrichtung der vorderen Blinker.

AUSTAUSCH DER BLINKERGLÜHLAMPEN: ZIGARRENFORM

1. Siehe Abbildung 48. Eine Münze oder die Klinge eines kleinen Schraubendrehers in die Kerbe an der Unterseite der Streuscheibe einsetzen. Die Münze vorsichtig drehen, bis der Streuscheibendeckel aus dem Blinkergehäuse herausspringt.
2. Die Glühlampe eindrücken und gegen den Uhrzeigersinn drehen. Die Glühlampe aus der Fassung ziehen.
3. Den Zustand der elektrischen Kontakte in der Buchse prüfen. Falls erforderlich, mit einer kleinen Drahtbürste und Elektrokontaktreiniger säubern.
4. Eine Schicht ELEKTROKONTAKT-SCHMIERMITTEL (Teile-Nr. 99861-02) auf die Fassung der **neuen** Glühlampe auftragen.
5. Die Führungsstifte der neuen Glühlampe auf die Führungen in der Glühlampenfassung ausrichten. Die **neue** Glühlampe eindrücken und im Uhrzeigersinn drehen, bis sie einrastet.

6. Den Streuscheibendeckel wieder auf der Blinkerhalterung einrasten lassen. Die Streuscheibe so verdrehen, dass die Kerbe unten in der Lampe zu liegen kommt.

▲ WARNUNG

Sicherstellen, dass alle Lampen und Schalter ordnungsgemäß funktionieren, bevor das Motorrad betrieben wird. Schlecht sichtbare Fahrzeuge können zu Unfällen mit schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00316a)

7. Die Zündung einschalten und auf ordnungsgemäße Funktion prüfen.

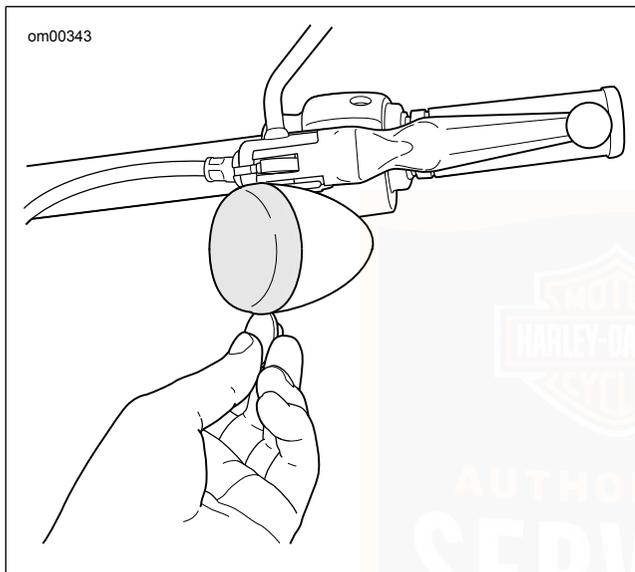


Abbildung 48. Kerbe in der Streuscheibe

AUSTAUSCH DER SCHLUSSLEUCHTENGLÜHLAMPE: VRSCDX-MODELLE

1. Siehe Abbildung 49. Einen kleinen Schraubendreher in das mittlere Loch des Kennzeichen-Leuchtendeckels einführen. Den Schraubendreher nach vorne drücken, um den Halteclip des Schlussleuchtengehäuses zu entriegeln.
2. Den hinteren Teil des Schlussleuchtengehäuses nach oben ziehen und die Baugruppe Gehäuse vom Schutzblech wegschieben.
3. Siehe Abbildung 50. Die Baugruppe Glühlampenfassung im Uhrzeigersinn drehen und aus dem Schlussleuchtengehäuse herausziehen.
4. Die Glühlampe gegen den Uhrzeigersinn drehen und aus der Baugruppe Glühlampenfassung ziehen.
5. Eine Schicht ELEKTROKONTAKT-SCHMIERMITTEL (Teile-Nr. 99861-02) auf die Fassung der **neuen** Glühlampe auftragen.
6. Eine **neue** Glühlampe in die Baugruppe Glühlampenfassung einsetzen und im Uhrzeigersinn drehen.

7. Die Glühlampenfassung in die Baugruppe Schlussleuchtengehäuse einführen und gegen den Uhrzeigersinn drehen, um sie zu verriegeln.

8. Alle elektrischen Steckverbinder und Kabelbäume auf beiden Seiten der Schlussleuchtenöffnung im Schutzblech vom Glühlampengehäuse der Schlussleuchte weg verlegen.

HINWEIS

Beim Einbau einer Baugruppe Schlussleuchten sicherstellen, dass die Glühlampe der Schlussleuchte zur Rückseite des Fahrzeugs hin zeigt.

9. Die Zungen an der Vorderseite des Schlussleuchtengehäuses unter die Vorderkante der Schutzblechöffnung einführen.

10. Die Baugruppe Schlussleuchte vorsichtig in Richtung der Vorderseite des Fahrzeugs schieben.

11. Den Halteclip in die Hinterkante der Schutzblechöffnung einsetzen. Die Baugruppe Schlussleuchte vorsichtig nach unten drücken, bis der Clip einrastet.

HINWEIS

Der Halteclip muss in der hinteren Schutzblechöffnung einrasten, damit die Schlussleuchte richtig im Hinterradschutzblech arretiert ist.

⚠ WARNUNG

Sicherstellen, dass alle Lampen und Schalter ordnungsgemäß funktionieren, bevor das Motorrad betrieben wird. Schlecht sichtbare Fahrzeuge können zu Unfällen mit schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00316a)

12. Die Zündung einschalten und die ordnungsgemäße Funktion der Schlussleuchte prüfen.



Abbildung 49. Schlussleuchtenhalteclip lösen (typisch)

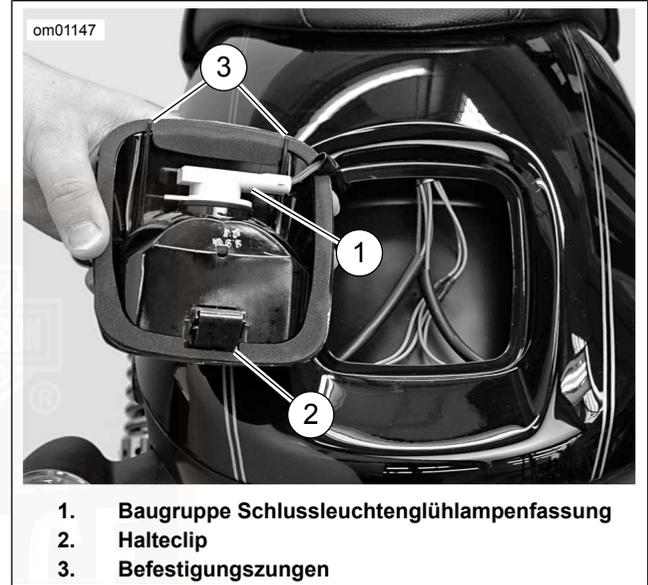


Abbildung 50. Baugruppe Schlussleuchte: VRSCDX-Modelle

LICHTMASCHINE/SPANNUNGSREGLER

Ladeleistung

Der Lichtmaschinenausgang wird vom Spannungsregler geregelt und in Gleichstrom umgewandelt.

- Der Spannungsregler erhöht die Ladeleistung, wenn die Batterie weitgehend entladen ist oder wenn mit eingeschalteter Beleuchtung gefahren wird.
- Der Spannungsregler verringert den Ladestrom, wenn die Batteriespannung normal ist.

HINWEIS

Zu viele elektrische Nebenverbraucher können das Ladesystem des Fahrzeugs überlasten. Wenn alle elektrischen Nebenverbraucher zusammen mehr Strom verbrauchen, als das Ladesystem des Fahrzeugs erzeugen kann, kann der Stromverbrauch zum Entladen der Batterie und zur Beschädigung des elektrischen Systems des Fahrzeugs führen. Ein Harley-Davidson-Vertragshändler kann Auskunft zum Stromverbrauch zusätzlich eingebauter elektrischer Nebenverbraucher oder zu notwendigen Änderungen in der Verkabelung geben. (00211c)

HINWEIS

- *An diesem Teil muss keine Wartung vorgenommen werden. Falls es zu Störungen der elektrischen Anlage kommt, die auf Lichtmaschine oder Spannungsregler zurückzuführen sind, sollte das Fahrzeug zu einem Harley-Davidson-Händler gebracht werden, der über die notwendigen elektrischen Prüfinstrumente verfügt, um entsprechende Arbeiten vorzunehmen.*

- *Informationen zu den Spannungsreglern der jeweiligen Modelle können dem entsprechenden Werkstatthandbuch entnommen oder bei einem Harley-Davidson-Händler erfragt werden.*

BATTERIE: ALLGEMEINES

Typ

Das Motorrad verwendet eine dauerhaft versiegelte, wartungsfreie Blei-/Kalzium- und Schwefelsäurebatterie. Sie werden in aufgeladenem und betriebsbereitem Zustand geliefert. Auf keinen Fall versuchen, die Batterie zu öffnen.

Tabelle 25. Gegenmittel zu Batteriesäure

KONTAKT	BEHANDLUNG
Extern	Mit Wasser abspülen.
Intern	Große Mengen Milch oder Wasser trinken, danach Magnesiummilch, Pflanzenöl oder geschlagene Eier zu sich nehmen. Sofort einen Arzt hinzuziehen.
Augen	Mit Wasser abspülen. Sofort einen Arzt hinzuziehen.

▲ WARNUNG

Batterien enthalten Schwefelsäure, die schwere Verbrennungen der Augen und Haut verursachen können. Bei Arbeiten mit Batterien Gesichtsschutz, Gummihandschuhe und Schutzkleidung tragen. **BATTERIEN VON KINDERN FERNHALTEN. (00063a)**

▲ WARNUNG

Beim Laden entweichendes explosives Wasserstoffgas kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. Die Batterie in einem gut gelüfteten Bereich aufladen. Offene Flammen, elektrischen Funkensprung und Tabakwaren immer von der Batterie fernhalten. **BATTERIEN VON KINDERN FERNHALTEN. (00065a)**

▲ WARNUNG

Batterien, Batteriepole, Kontakte und zugehörige Bauteile enthalten Blei und Bleiverbindungen sowie andere Chemikalien, die im US-Bundesstaat Kalifornien nachweislich zu Krebs und Geburtsschäden geführt haben oder andere für die Fortpflanzung schädigende Wirkungen haben. Nach der Handhabung die Hände waschen. (00019e)

▲ WARNUNG

Warnaufkleber niemals von der Batterie entfernen. Wenn nicht alle Vorsichtsmaßnahmen bezüglich Warnung gelesen und verstanden werden, kann dies zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00064b)

SERVICE



1



2



3



4



5



6

NON-SPILLABLE

This is a ready filled,
activated SEALED BATTERY.
NEVER remove strip.
Refer to owner's manual
or instruction sheet for
charging procedure.

**! DANGER/POISON**

3-4580

SHIELD
EYES.

EXPLOSIVE
GASES CAN
CAUSE BLINDNESS
OR INJURY.



NO
• SPARKS
• FLAMES
• SMOKING



SULFURIC
ACID
CAN CAUSE
BLINDNESS OR
SEVERE BURNS.

FLUSH EYES
IMMEDIATELY
WITH WATER.



GET
MEDICAL
HELP FAST.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. DO NOT OPEN BATTERY.

1. Inhalt ist ätzend
2. Schutzbrille tragen
3. Inhalt ist explosiv

4. Offenes Feuer fernhalten
5. Anweisungen lesen
6. Von Kindern fernhalten

Abbildung 51. Batteriewarnaufkleber

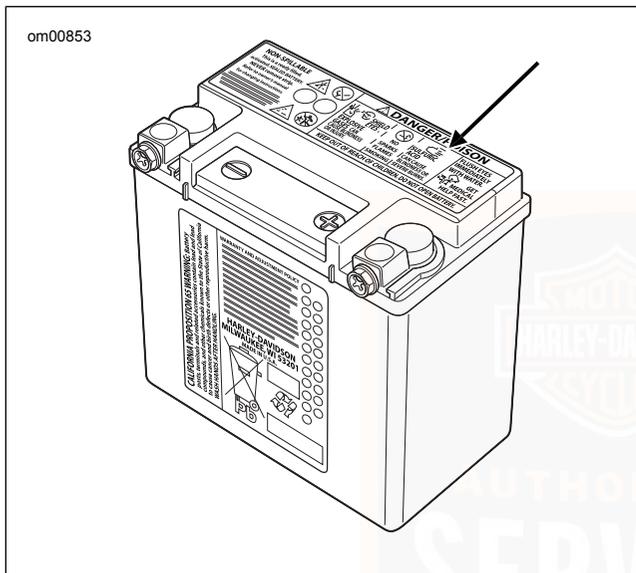


Abbildung 52. Batteriewarnaufkleber

Spannungsprüfung

Siehe Tabelle 26. Den allgemeinen Batteriezustand mit einem Voltmeter prüfen. Die Batteriespannung prüfen um sicherzustellen, dass die Batterie 100 % geladen ist. Falls die Spannung ohne Last (Batterie nicht angeschlossen) unter

12,6 V liegt, die Batterie aufladen und nach ein bis zwei Stunden Ruhezeit wieder prüfen.

Tabelle 26. Spannungsprüfung

MESSWERT IN V	LADUNG IN %
12,7	100
12,6	75
12,3	50
12,0	25
11,8	0

Reinigung und Prüfung

Die Oberseite der Batterie muss sauber und trocken sein. Verschmutzungen und Batteriesäure oben auf der Batterie können zur Selbstentladung der Batterie führen.

1. Die Batterieoberseite reinigen.
2. Kabelsteckverbinder und Batteriepole mit einer Drahtbürste oder feinem Schmirgelpapier reinigen um Oxidation zu entfernen.
3. Die Batterieschrauben, Schellen und Kabel prüfen und reinigen. Auf Bruchstellen, lose Verbindungen und Korrosion prüfen.
4. Die Batteriepole auf Schmelzen oder Schäden durch zu starkes Anziehen prüfen.

- Die Batterie auf Entfärbung, angehobene Oberseite oder verzogenes Gehäuse prüfen. Das kann darauf hinweisen, dass die Batterie gefroren, überhitzt oder überladen wurde.
- Das Batteriegehäuse auf Risse und Undichtigkeiten untersuchen.

Laden

Die Batterie nie ohne vorheriges Lesen der Anweisungen des verwendeten Ladegeräts laden. Die folgenden allgemeinen Sicherheitsmaßnahmen zusätzlich zu den Herstelleranweisungen befolgen.

Die Batterie laden, wenn eine der folgenden Bedingungen vorliegt:

- Die Fahrzeugbeleuchtung scheint schwach.
- Der elektrische Anlasser klingt schwach.
- Die Batterie wurde über einen längeren Zeitraum nicht benutzt.

⚠ WARNUNG

Beim Laden entweichendes explosives Wasserstoffgas kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. Die Batterie in einem gut gelüfteten Bereich aufladen. Offene Flammen, elektrischen Funken sprung und Tabakwaren immer von der Batterie fernhalten. BATTERIEN VON KINDERN FERNHALTEN. (00065a)

⚠ WARNUNG

Batterien enthalten Schwefelsäure, die schwere Verbrennungen der Augen und Haut verursachen können. Bei Arbeiten mit Batterien Gesichtsschutz, Gummihandschuhe und Schutzkleidung tragen. BATTERIEN VON KINDERN FERNHALTEN. (00063a)

- Eine Spannungsprüfung durchführen, um den Ladezustand festzustellen. Falls die Batterie geladen werden muss, mit dem nächsten Schritt fortfahren.
- Die Batterie auf eine ebene Oberfläche stellen.

HINWEIS

- Die Angaben in Tabelle 27 stellen typische Ladezeiten dar. Ladezeiten können schwanken. Beim Benutzen von automatischen Ladegeräten, das Ladegerät bestimmen lassen wann der Ladevorgang abgeschlossen ist.*

- *Keine Ladegeräte mit übermäßig hoher Spannung, die für Flüssigkeitsbatterien ausgelegt sind, oder Ladegeräte mit übermäßig hoher Stromstärke, die für wesentlich größere Batterien ausgelegt sind, benutzen. Das Aufladen sollte auf nicht mehr als 5 A bei nicht mehr als 14,6 V begrenzt werden.*

⚠ WARNUNG

Das Batterieladegerät vom Netz trennen oder **ABSCHALTEN**, bevor die Ladegerätkabel an die Batterie angeschlossen werden. Anschließen der Kabel mit **EINGESCHALTETEM** Ladegerät kann Funkenprung und dadurch eine Explosion der Batterie verursachen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00066a)

⚠ WARNUNG

Die Batterie anschließen, das Batteriepluskabel (+) zuerst. Kommt das Pluskabel (+) bei angeschlossenem Minuskabel (-) versehentlich in Kontakt mit Masse, können die daraus resultierenden Funken eine Explosion der Batterie verursachen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00068a)

⚠ WARNUNG

Das Batterieminskabel (-) zuerst abklemmen. Kommt das Pluskabel (+) bei angeschlossenem Minuskabel (-) versehentlich in Kontakt mit Masse, können die daraus resultierenden Funken eine Explosion der Batterie verursachen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00049a)

HINWEIS

Die in den folgenden Schritten beschriebenen Ladegerätklemmen nicht vertauschen, da sonst das Ladesystem des Motorrads beschädigt werden kann. (00214a)

3. Das rote Ladegerätkabel an den Pluspol (+) der Batterie anschließen.
4. Das schwarze Ladegerätkabel an den Minuspol (-) der Batterie anschließen.

HINWEIS

Falls sich die Batterie noch im Fahrzeug befindet, das Minuskabel an der Fahrgestellmasse anbringen. Sicherstellen, dass die Zündung und alle elektrischen Nebenverbraucher ausgeschaltet sind.

5. Von der Batterie Abstand halten und das Ladegerät einschalten.

▲ WARNUNG

Das Batterieladegerät trennen oder ABSCHALTEN, bevor die Ladegerätkabel von der Batterie abgetrennt werden. Abklemmen der Klemmen mit EINGESCHALTETEM Ladegerät kann Funken sprung und dadurch eine Explosion der Batterie verursachen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00067a)

6. Nachdem die Batterie voll geladen ist, das Ladegerät ABSCHALTEN und das schwarze Ladegerätkabel vom Minuspol (-) der Batterie abklemmen.

7. Das rote Ladegerätkabel vom Pluspol (+) der Batterie abklemmen.

8. Das Ladedatum auf der Batterie markieren.

Tabelle 27. 19-Ah-Batterieladestrom/-dauer (Ungefähr)

MESSWERT (VOLT)	LADUNG IN %	5-A-LADEGERÄT	2-A-LADEGERÄT	1,5-A-LADEGERÄT	0,75-A-LADEGERÄT
12,7	100	–	–	–	–
12,6	75	2 Stunden	3 Stunden, 24 Minuten	4 Stunden, 12 Minuten	7 Stunden, 18 Minuten
12,3	50	2 Stunden, 54 Minuten	5 Stunden, 48 Minuten	7 Stunden, 18 Minuten	13 Stunden, 42 Minuten
12,0	25	3 Stunden, 54 Minuten	8 Stunden, 6 Minuten	10 Stunden, 30 Minuten	20 Stunden
11,8	0	4 Stunden, 48 Minuten	10 Stunden, 30 Minuten	13 Stunden, 42 Minuten	26 Stunden, 18 Minuten

Lagerung

Wenn das Motorrad, beispielsweise während des Winters, mehrere Monate lang nicht gefahren wird, die Batterie aus dem Motorrad ausbauen und vollständig aufladen.

Wenn das Motorrad mit eingebauter Batterie gelagert werden soll, muss es an ein automatisches Batterieladegerät angeschlossen werden, um die Spannung aufrecht zu erhalten. Einen Vertragshändler bezüglich weiterer Informationen aufsuchen.

Eine aus dem Fahrzeug ausgebaute Batterie entlädt sich selbst. Eine im Fahrzeug gelagerte Batterie entlädt sich selbst und wird auch durch Störlasten entladen. Störlasten treten auf Grund von Diodenleckstrom und Speisung des Computerspeichers bei abgestelltem Fahrzeug auf.

- Bei höheren Umgebungstemperaturen entladen sich Batterien schneller.
- Zur Verlangsamung der Selbstentladung die Batterie an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.
- Die Batterie einmal pro Monat aufladen, wenn sie im Fahrzeug gelagert wird.
- Die Batterie alle drei Monate aufladen, wenn sie außerhalb des Fahrzeugs gelagert wird.

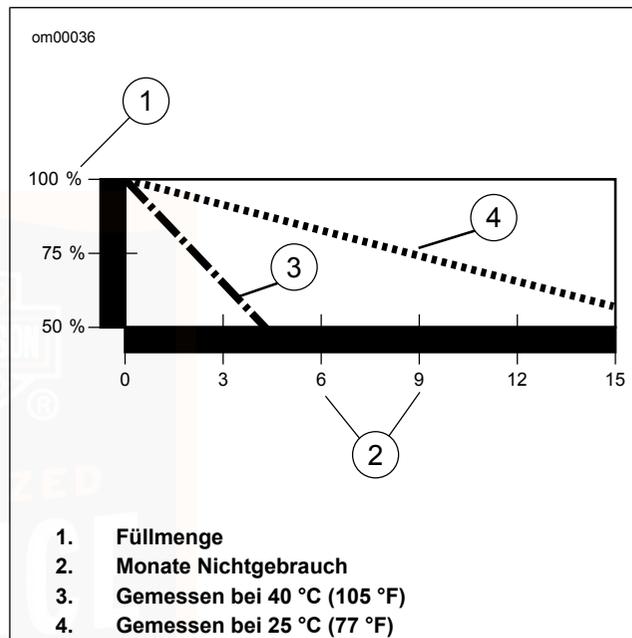


Abbildung 53. Auswirkung der Umgebungstemperatur auf die Selbstentladungsrate der Batterie

BATTERIE

Abklebmen und Ausbauen

Vor dem Prüfen oder Abklebmen der Batterie den Abschnitt mit den Informationen zum Ausbau des Luftfilters lesen.

1. Bei Ausstattung mit einer Sicherheitssystemsirene den Zündschalter EINSCHALTEN, wenn der Handsfree-Schlüsselanhänger vorhanden ist, um das Sicherheitssystem zu entschärfen.
2. Die Hauptsicherung ausbauen. Siehe Sicherungen und Relais (Seite 148).
3. Den Luftfilter ausbauen. Siehe Luftfilter (Seite 116).
4. Siehe Abbildung 54. Hinteren Entlüftungsschlauch (2) abklebmen.
5. Den O-Ring (4) an jedem Ansaugtrichter (1) nach oben schieben, um Zugang zu den drei Befestigungsteilen (5) zu erhalten. Befestigungsteile herauserschrauben und die Ansaugtrichter abheben.

6. Das untere Fach des Luftfiltergehäuses vorsichtig anheben. Die Vorderseite hat eine Tülle, die gegen eine Messing-Zigarrenform gedrückt ist. Die Hinterseite hat einen Entlüftungsschlauch, der in einem früheren Schritt abgeklemmt wurde. Die vordere Tülle ausrücken und den hinteren Entlüftungsschlauch durch das Loch an der Rückseite des Luftfiltergehäuses schieben.

HINWEIS

Die Drosselbohrungen mit Klebeband abdecken, um zu verhindern, dass Fremdkörper in die Einspritzventilbohrungen fallen. KEINE Lappen oder Objekte verwenden, die die Drosselklappen beschädigen könnten. (00212d)

7. Siehe Abbildung 55. Die Einspritzdüsen-Einlassöffnungen abdecken.

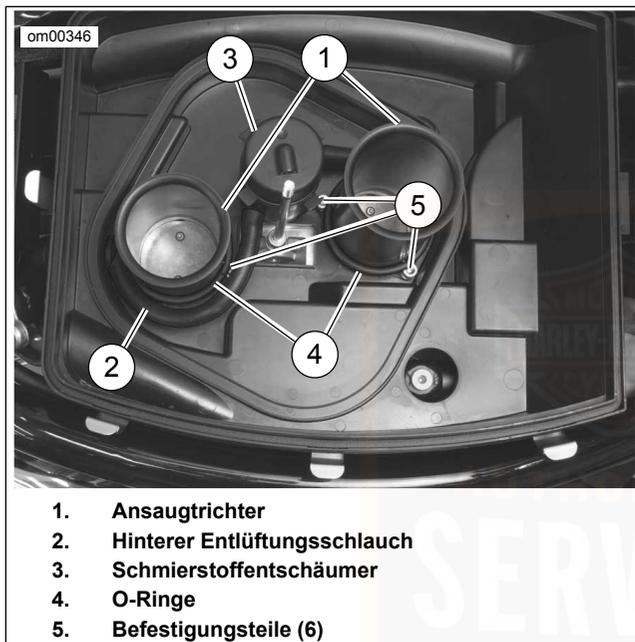


Abbildung 54. Ansaugtrichter

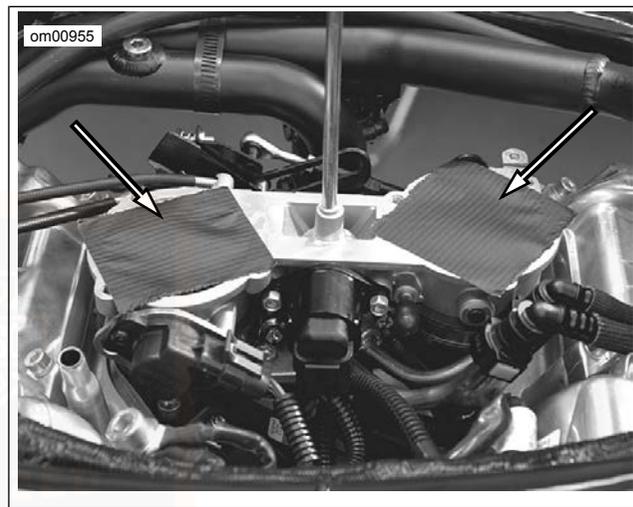


Abbildung 55. Abdecken der Einspritzdüsen-Einlassöffnungen

⚠ WARNUNG

Das Batterieminuskabel (-) zuerst abklemmen. Kommt das Pluskabel (+) bei angeschlossenem Minuskabel (-) versehentlich in Kontakt mit Masse, können die daraus resultierenden Funken eine Explosion der Batterie verursachen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00049a)

8. Siehe Abbildung 56. Das Batterieminuskabel vom Batterieminuspol (-) entfernen.
9. Das Batteriepluskabel vom Batteriepluspol (+) entfernen.
10. Den Batteriegurt etwas dehnen und aus der Zunge ausklinken, so dass er sich lockert. Der Batteriegurt löst sich von der unteren Zunge und kann nun ganz entfernt werden.
11. Die Batterie mit einer leicht schräg nach oben gerichteten Bewegung kraftvoll aus der Batteriehalterung herausziehen.

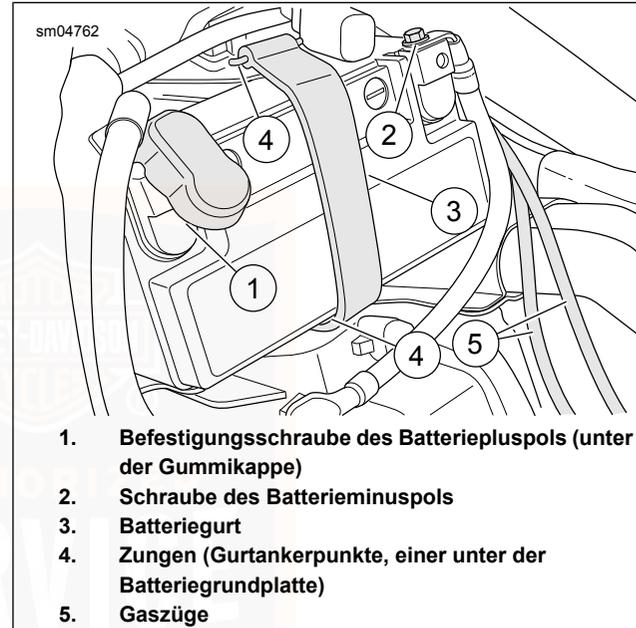


Abbildung 56. Batterie eingebaut

Einbau und Anschluss

1. Batteriegurt am Boden der Batteriehalterung einklinken.

2. Siehe Abbildung 56. Die voll aufgeladene Batterie mit den Kontakten nach oben und Batterieminuspol (-) zur rechten Seite des Motorrads in die Batteriehalterung schieben.

HINWEIS

Die Batterie muss eben auf der Batteriegrundplattenaufgabe stehen. Sicherstellen, dass die Batterie nicht auf der Vorderkante der Batteriegrundplatte sitzt.

3. Siehe Abbildung 56. Korrekten Verlauf des Gaszugs nachprüfen.
4. Batteriegurt über der Batterie etwas in die Länge ziehen. Batteriegurt an der Zunge über der Batterie einklinken.

⚠ WARNUNG

Einen Gaszug niemals über der Batterie verlegen. Ein Kurzschluss kann einen Brand verursachen und zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00494c)

HINWEIS

Die Kabel an die korrekten Batteriepole anschließen. Bei Nichtbefolgen dieser Anleitung können Schäden am elektrischen System des Motorrads entstehen. (00215a)

⚠ WARNUNG

Die Batterie anschließen, das Batteriepluskabel (+) zuerst. Kommt das Pluskabel (+) bei angeschlossenem Minuskabel (-) versehentlich in Kontakt mit Masse, können die daraus resultierenden Funken eine Explosion der Batterie verursachen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00068a)

⚠ WARNUNG

Darauf achten, dass das Batteriepluskabel (+) bei angeschlossenem Minuskabel (-) nicht mit Masse in Kontakt kommt. Der entstehende Funkensprung kann eine Batterieexplosion und somit schwere oder tödliche Verletzungen verursachen. (00069a)

HINWEIS

Die Schrauben an den Batteriepolen nicht zu fest anziehen. Nur empfohlene Drehmomentwerte verwenden. Ein übermäßiges Anziehen der Batteriepolerschrauben kann die Batteriepole beschädigen. (00216a)

5. Eine Batteriepolerschraube durch das (rote) Pluskabel (+) der Batterie in die Gewindebohrung des Batteriepluspols (+) einführen.

6. Die Schraube auf ein Drehmoment von 6,8–7,9 N·m (60–70 **in-lbs**) anziehen.
7. Die andere Batteriepolsschraube durch das (schwarze) Batterieminuskabel in die Gewindebohrung des Batterieminuspols (–) einführen.
8. Die Schraube auf ein Drehmoment von 6,8–7,9 N·m (60–70 **in-lbs**).

HINWEIS

Die Batterie sauber halten und eine dünne Schicht Vaseline auf die Pole auftragen, um Korrosion zu verhindern. Bei Nichtbefolgen dieser Anleitung können die Batteriepole beschädigt werden. (00217a)

9. Auf beide Batteriepole eine dünne Schicht Vaseline oder ein anderes Korrosionsschutzmittel auftragen.
10. Das Klebeband von den Einspritzdüsen-Einlassöffnungen entfernen.
11. Siehe Abbildung 57. Die Dichtung an der Unterseite des Luftfiltergehäusefachs untersuchen. Die Dichtung wird durch drei Passstifte an der Kontaktfläche fixiert.

HINWEIS

Die Dichtung austauschen, wenn sie eingerissen oder beschädigt ist.

12. Die Luftfiltergehäuse-Bodenplatte über den Einspritzventilen positionieren. Sicherstellen, dass die größere, schräge Lippe des Fachs zur Vorderseite des Motorrads zeigt. Das rechteckige Loch im Fach nach unten über den Gewindefestigungsbolzen schieben.

13. Siehe Abbildung 54. Den hinteren Entlüftungsschlauch durch die Bohrung an der Rückseite der Bodenplatte einschieben. Daran ziehen, bis der Schlauch gut abgedichtet ist.

14. Die vordere Tülle am Luftfiltergehäusefach mit der Messing-Zigarrenform ausrichten und die Luftfiltergehäuse-Bodenplatte fest nach unten drücken. Sicherstellen, dass das Fach bündig auf den Einspritzventilen sitzt.

HINWEIS

Im nächsten Schritt werden die Ansaugtrichter eingebaut. Jeder Ansaugtrichter hat eine Ausrichtmarkierung. Die Markierung auf dem Ansaugtrichter mit der entsprechenden Markierung auf dem Luftfiltergehäusefach ausrichten.

15. Siehe Abbildung 57. Alle Markierungen ausrichten und die Ansaugtrichter einbauen; den längsten Trichter zur Vorderseite des Motorrads hin positionieren. Alle Befestigungsteile erst von Hand anbringen, um sicherzustellen, dass sie keine Gewinde ausreißen. Die drei Befestigungsteile an jedem Ansaugtrichter auf ein Drehmoment von 6 N·m (53 **in-lbs**) anziehen.
16. Den O-Ring auf jedem Ansaugtrichter nach unten schieben, bis er die drei Befestigungsteile berührt. Den Entlüftungsschlauch auf den hinteren Entlüftungsschlauchanschluss schieben.
17. Luftfiltereinsatz, Luftfilterkappe, Flügelmutter, Luftfiltergehäuseoberenteil, Luftfiltergehäuse-Steckverbinder und Luftfiltergehäuseabdeckung anbringen. Den Sitz herunterklappen.
18. Die Hauptsicherung einbauen. Siehe Sicherungen und Relais (Seite 148).

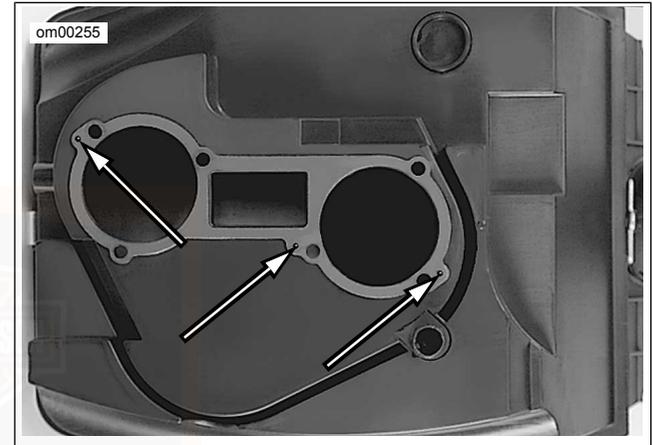
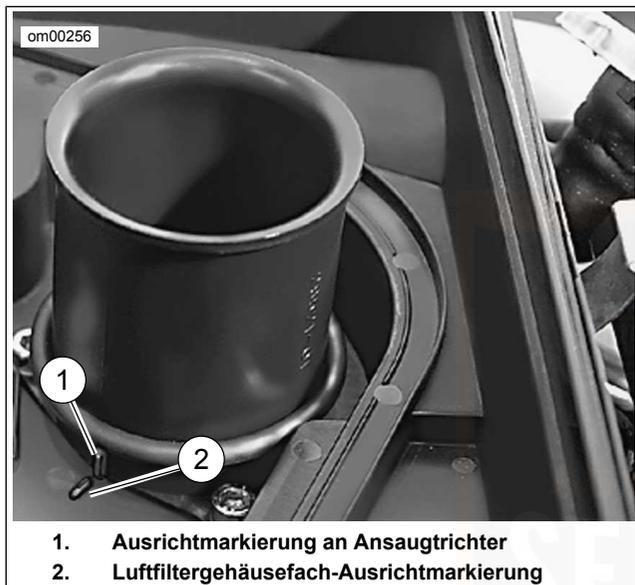


Abbildung 57. Luftfiltergehäusedichtung und Passstifte



1. Ausrichtmarkierung an Ansaugtrichter
2. Luftfiltergehäusefach-Ausrichtmarkierung

Abbildung 58. Ansaugtrichter- und Luftfiltergehäusefach-Ausrichtmarkierungen

STARTHILFE

Starthilfe ist bei Motorrädern normalerweise nicht empfohlen. Es könnten jedoch Umstände vorliegen, bei denen dies erforderlich ist. Falls Starthilfe erforderlich ist, folgendes Verfahren durchführen.

⚠ WARNUNG

Darauf achten, dass die Überbrückungskabel nur mit den entsprechenden Batteriepolen oder mit Masse in Kontakt kommen. Wenn die Überbrückungskabel sich gegenseitig berühren, können Funken entstehen, die zu einer Batterieexplosion mit schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00072a)

⚠ WARNUNG

Beim Laden entweichendes explosives Wasserstoffgas kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. Die Batterie in einem gut gelüfteten Bereich aufladen. Offene Flammen, elektrischen Funkensprung und Tabakwaren immer von der Batterie fernhalten. **BATTERIEN VON KINDERN FERNHALTEN.** (00065a)

HINWEIS

Sicherstellen, dass beide Fahrzeuge die gleiche Batteriespannung haben, wenn Starthilfe geleistet wird. Anschließen von Fahrzeugen mit unterschiedlichen Systemspannungen kann zu Fahrzeugschäden führen. (00220c)

HINWEIS

- Bei diesem Verfahren wird vorausgesetzt, dass sich die **STARHILFEBATTERIE** in einem anderen Fahrzeug befindet. **KEINESFALLS** von einem laufenden Fahrzeug Starthilfe leisten. Die Leistung von Ladesystemen einiger Fahrzeuge ist so hoch, dass sie die elektrischen Komponenten des Motorrads beschädigen können.
 - Sicherstellen, dass das Motorrad und das **STARHILFE** Fahrzeug sich nicht gegenseitig berühren.
1. Alle nicht erforderlichen Leuchten und Nebenverbraucher ausschalten.

Pluskabel

1. Siehe Abbildung 59. Ein Ende des Überbrückungskabels am Batteriepluspol (+) (1) der **ENTLADENEN** Batterie anschließen.
2. Das andere Ende des gleichen Kabels an den Batteriepluspol (+) (2) der **STARHILFEBATTERIE** anschließen.

Minuskabel

▲ WARNUNG

Das Minuskabel (–) nicht an die Minuspolklemme (–) der entladenen Batterie anschließen oder in deren Nähe bringen. Hierdurch kann es zu Funken und einer Explosion mit schweren oder tödlichen Verletzungen kommen. (00073a)

1. Das eine Ende eines Überbrückungskabels am Minuspol (–) (3) der **STARHILFEBATTERIE** anschließen.

HINWEIS

Das Minuskabel (–) nicht an lackierte oder verchromte Teile anschließen. Hierdurch kann es am Anschlusspunkt zu Verfärbungen kommen. (00221a)

2. Das andere Ende des gleichen Kabels (4) an eine sichere Masse (entfernt von der **ENTLADENEN** Batterie) anschließen.
3. Das Motorrad anlassen.
4. Die Kabel in umgekehrter Reihenfolge der Schritte 2, 3, 4, 5 abnehmen; das bedeutet: Schritte 5, 4, 3, 2.

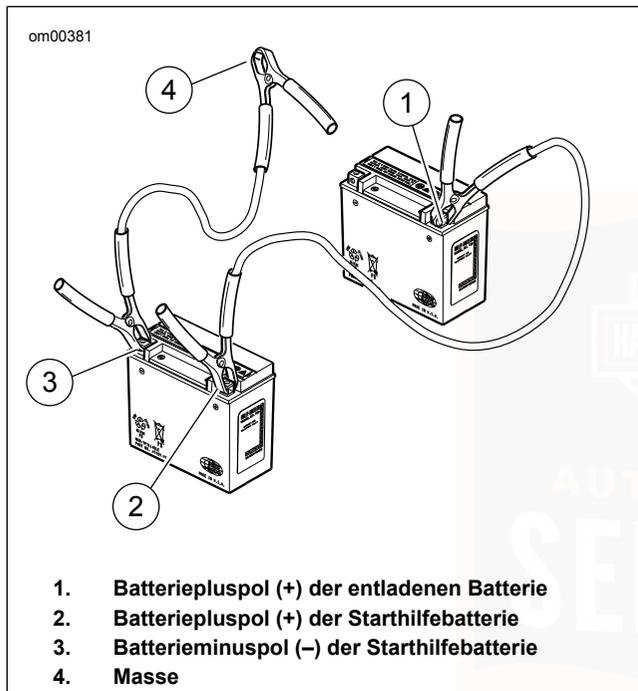


Abbildung 59. Überbrückungskabelanschlüsse

SICHERUNGEN UND RELAIS

Bei VRSC-Modellen sind der hintere Sicherungsblock unter dem Sitz und der vordere Sicherungsblock hinter dem Lenkkopf unter der rechten Seitenabdeckung angebracht.

Bei elektrischen Problemen ist es das Beste, einen Harley-Davidson-Händler aufzusuchen, der über die erforderlichen Teile und die Ausrüstung verfügt, um Reparaturen an der elektrischen Anlage vorzunehmen.

Sicherungen werden nicht zurückgesetzt. Eine durchgebrannte Sicherung muss durch eine Sicherung mit gleicher Amperezahl ersetzt werden.

HINWEIS

Für den Austausch nur Kfz-Sicherungen vom Typ ATO verwenden.

Vorderer Sicherungsblock

1. Sicherstellen, dass die Zündung auf Position OFF (Aus) geschaltet ist.
2. Die vordere, rechte Seitenabdeckung ausbauen.
 - a. Für VRSCF-Modelle, siehe Vordere Seitenabdeckungen: VRSCF-Modell (Seite 115).

- b. Für andere Modelle das Befestigungsteil von der rechten vorderen Seitenabdeckung abnehmen und die Seitenabdeckung vorsichtig von den Haltezungen abheben.
3. Siehe Abbildung 60. Der vordere Sicherungsblock ist auf der rechten Oberseite des Batterieträgers angebracht. Die Zungen an den Seiten der Sicherungsblockabdeckung herausziehen. Die Abdeckung entfernen.
 4. Siehe Abbildung 61. Die fehlerverdächtige Sicherung entfernen und den Schmelzeinsatz überprüfen. Die Sicherung ersetzen, wenn der Schmelzeinsatz durchgebrannt oder abgetrennt ist.
 5. Die Sicherungsblockabdeckung einbauen. Die Abdeckung vorsichtig aufdrücken bis sie einschnappt.
 6. Die vordere, rechte Seitenabdeckung einbauen.
 - a. Für VRSCF-Modelle, siehe Vordere Seitenabdeckungen: VRSCF-Modell (Seite 115).
 - b. Für andere Modelle die vordere Seitenabdeckung auf den Befestigungszungen anbringen. Das Loch in der Abdeckung auf das Gewindeloch in der Rahmenseite ausrichten und das Befestigungsteil anbringen. Das Befestigungsteil auf ein Drehmoment von 4,1–6,8 N·m (36,3–60,2 **in-lbs**) anziehen.

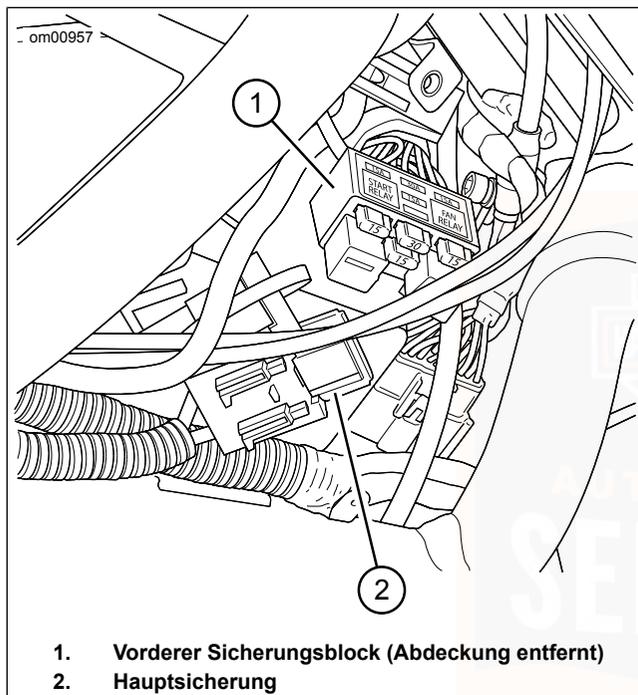


Abbildung 60. Vorderer Sicherungsblock und Hauptsicherung: VRSC-Modelle

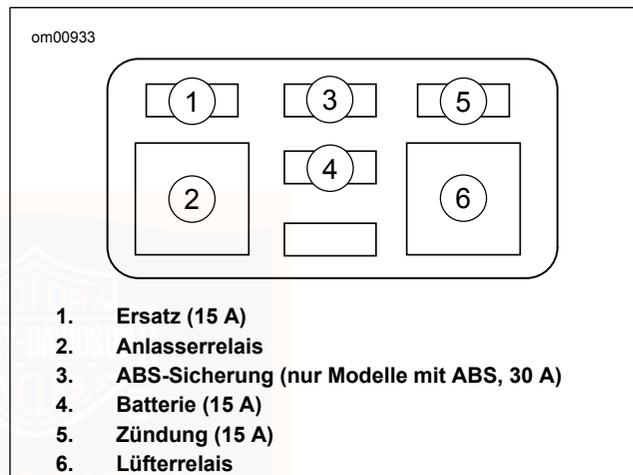


Abbildung 61. Vorderer Sicherungsblock: VRSC-Modelle

Hinterer Sicherungsblock

1. Sicherstellen, dass die Zündung auf OFF-Stellung (Aus) geschaltet ist.
2. Den Sitz öffnen.
3. Siehe Abbildung 62. Der hintere Sicherungsblock befindet sich am Rahmenquerträger hinter dem Kraftstofftankdeckel. Den Sicherungsblock nach links schieben, um ihn von der Befestigung zu entfernen.

4. Siehe Abbildung 63. Die fehlerverdächtige Sicherung entfernen und den Schmelzeinsatz überprüfen. Die Sicherung ersetzen, wenn der Schmelzeinsatz durchgebrannt oder abgetrennt ist.
5. Den Sicherungsblock auf die Halterung schieben. Den Sitz absenken.

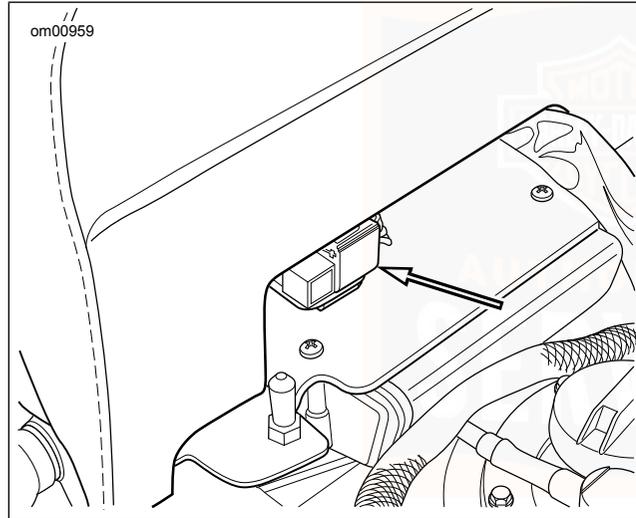


Abbildung 62. Hintere Sicherungsblock-Position: VRSC-Modelle

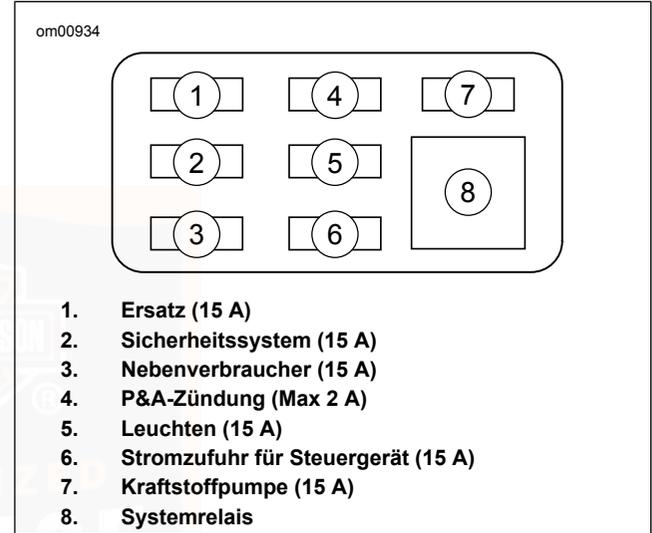
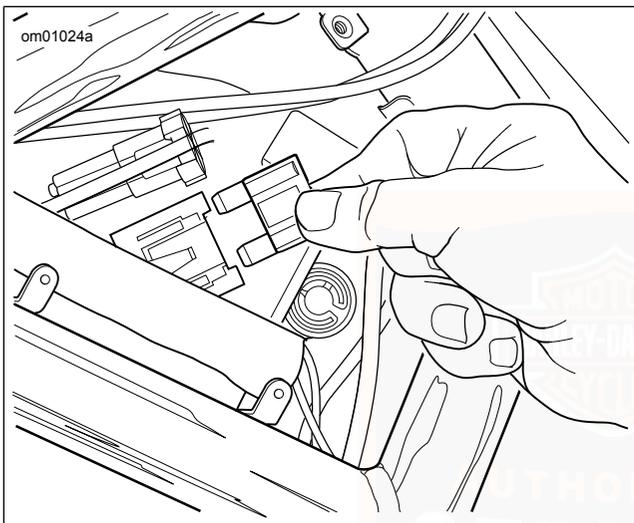


Abbildung 63. Hinterer Sicherungsblock: VRSC-Modelle

Hauptsicherung

Alle VRSC-Modelle sind mit einer Hauptsicherung ausgestattet, die die Verkabelung des Motorrads schützt. Die 40-A-Hauptsicherung versorgt das Motorrad mit Hauptbatteriestrom. Sie befindet sich in einem gummibeschichteten Sicherungshalter hinter dem rechten Seitendeckel des Motorrads.

1. Die vordere, rechte Seitenabdeckung ausbauen.
 - a. Für VRSCF-Modelle, siehe Vordere Seitenabdeckungen: VRSCF-Modell (Seite 115).
 - b. Für andere Modelle das Befestigungsteil von der rechten vorderen Seitenabdeckung abnehmen und die Seitenabdeckung vorsichtig von den Haltezungen abheben.
2. Bei Ausstattung mit einer Sicherheitssystem sirene den Zündschalter EINSCHALTEN, wenn der Handsfree-Schlüsselanhänger vorhanden ist, um das Sicherheitssystem zu entschärfen.
3. Den Sicherungshalter mit einer Hand und das Kunststoffgehäuse der Hauptsicherung mit der anderen Hand festhalten; die Hauptsicherung dann gerade aus dem Sicherungshalter herausziehen.
4. Die Kontakte der **neuen** Hauptsicherung in die Schlitze des Sicherungshalters einführen. Die Hauptsicherung fest in den Sicherungshalter drücken.
5. Die vordere, rechte Seitenabdeckung einbauen.
 - a. Für VRSCF-Modelle, siehe Vordere Seitenabdeckungen: VRSCF-Modell (Seite 115).
 - b. Für andere Modelle die vordere Seitenabdeckung auf den Befestigungszungen anbringen. Das Loch in der Abdeckung auf das Gewindeloch in der Rahmenezunge ausrichten und das Befestigungsteil anbringen. Das Befestigungsteil auf ein Drehmoment von 4,1–6,8 N·m (36,3–60,2 **in-lbs**) anziehen.



**Abbildung 64. Einsetzen der Hauptsicherung (typisch)
SITZ**

Öffnen

Der Sitz ist an der linken Seite mit einem Scharnier versehen. Untere Kante an der rechten Seite erfassen und anheben.

HINWEIS

Siehe Abbildung 65. Die Sicherungsleine fixiert den Sitz am Rahmen des Motorrads.

Schließen

Den Sitz herunterklappen und schließen.



Abbildung 65. Sicherungsleine des Sitzes: VRSC-Modelle

LAGERUNG DES MOTORRADS

Lagerung des Motorrads

HINWEIS

Eine vorschriftsmäßige Lagerung ist für den störungsfreien Betrieb des Motorrads wichtig. Empfehlungen zur Lagerung sind der Bedienungsanleitung zu entnehmen oder beim Harley-Davidson-Händler erhältlich. Unzureichende Lagerungsverfahren können zu Sachschäden führen. (00046a)

Falls das Motorrad für mehrere Monate nicht benutzt wird, z.B. während des Winters, sollten einige Pflegemaßnahmen ergriffen werden. Diese Schritte schützen Teile vor Korrosion, halten die Batterie in gutem Zustand und vermindern die Bildung von Ablagerungen in der Kraftstoffanlage.

⚠ WARNUNG

Ein Motorrad mit Kraftstoff im Tank nicht im Haus oder in einer Garage lagern, wo offene Flammen, Gasbrennerzündflammen, Funksprung oder Elektromotoren vorhanden sind. Benzin ist äußerst leicht entflammbar und hochexplosiv, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00003a)

HINWEIS

Eine Liste aller durchgeführten Arbeiten aufschreiben und an einem Handgriff befestigen. Bei Wiederinbetriebnahme des Motorrads nach der Lagerung dient diese Liste als Kontrollliste, um das Motorrad wieder in den Betriebszustand zu versetzen.

1. Den Kraftstofftank füllen und einen Kraftstoffstabilisator hinzufügen. Einen der handelsüblichen Zusätze zur Kraftstoffstabilisierung verwenden und den Anweisungen des Herstellers folgen.
2. Motorrad auf normale Betriebstemperatur warmlaufen lassen. Das Öl wechseln und den Motor durchdrehen, um das neue Öl zu zirkulieren.
3. Den Riemen einstellen.
4. Den Reifendruck prüfen. Den richtigen Reifendruck einstellen.
5. Batterie für die Winterlagerung vorbereiten. Siehe Batterie: Allgemeines (Seite 132).

▲ WARNUNG

Beim Laden entweichendes explosives Wasserstoffgas kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. Die Batterie in einem gut gelüfteten Bereich aufladen. Offene Flammen, elektrischen Funkensprung und Tabakwaren immer von der Batterie fernhalten. BATTERIEN VON KINDERN FERNHALTEN. (00065a)

6. Wenn das Motorrad bei scharfgeschaltetem Sicherheitssystem gelagert werden soll, muss es an ein automatisches Batterieladegerät angeschlossen werden, um die Batteriespannung aufrecht zu erhalten. Wenn das Sicherheitssystem nicht scharfgeschaltet wird und kein automatisches Batterieladegerät verfügbar ist, die Maxi-Sicherung entfernen.

HINWEIS

Nur Genuine Harley-Davidson Extended Life Antifreeze and Coolant verwenden. Die Verwendung anderer Kühlmittel/Gemische kann zu Schäden am Motorrad führen. (00179c)

7. Das Kühlsystem prüfen und auffüllen.

8. Zum Schutz von Verkleidungen, Motor, Fahrgestell und Rädern vor Korrosion, vor der Lagerung die im Abschnitt **Wartung von Zubehörteilen** beschriebenen kosmetischen Pflegeverfahren befolgen.
9. Wenn das Motorrad abgedeckt werden soll, ein luftdurchlässiges Material verwenden, beispielsweise ein leichtes Segeltuch. Luftundurchlässige Plastikmaterialien fördern die Kondenswasserbildung.

Wiederinbetriebnahme nach der Lagerung

▲ WARNUNG

Wenn die Kupplung nicht auskuppelt, kann es zum Kontrollverlust und damit zu Unfällen mit schweren oder tödlichen Verletzungen kommen. Vor dem Anlassen nach langfristiger Lagerung einen Gang einlegen, das Fahrzeug einige Male nach vorne und zurück schieben, um sicherzustellen, dass die Kupplung ganz ausgekuppelt ist. (00075a)

1. Siehe Batterie: Allgemeines (Seite 132) zur Pflege der Batterie. Die Batterie laden und einbauen.
2. Die Zündkerzen ausbauen und überprüfen. Bei Bedarf austauschen.

3. Den Luftfiltereinsatz reinigen.
4. Den Motor anlassen und laufen lassen, bis er normale Betriebstemperatur erreicht. Den Motor abstellen.
5. Das Öl prüfen.
6. Kupplungsflüssigkeitsstand prüfen.
7. Die Bedienungselemente prüfen, um sicherzustellen, dass sie vorschriftsmäßig funktionieren. Die Vorder- und die Hinterradbremse, den Gasdrehgriff, die Kupplung und den Gangschalthebel betätigen.
8. Die Lenkung auf störungsfreie Bewegung prüfen, indem der Lenker nach beiden Seiten vollständig eingeschlagen wird.

⚠ WARNUNG

Das Kühlmittelgemisch enthält giftige Chemikalien, die bei Verschlucken tödlich sein können. Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen; sofort einen Arzt rufen. In gut gelüftetem Bereich verwenden. Durch Dämpfe oder direkten Kontakt kann es zu Haut- oder Augenreizung kommen. Bei Kontakt mit Haut oder Augen gründlich mit Wasser abspülen und gegebenenfalls ins Krankenhaus gehen. Gebrauchtes Kühlmittel gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen. (00092a)

9. Die Kühleranschlüsse und den Kühlmittelstand prüfen.

⚠ WARNUNG

Sicherstellen, dass die Reifen den richtigen Reifendruck haben, ausgewuchtet und unbeschädigt sind und eine ausreichende Profiltiefe aufweisen. Die Reifen regelmäßig prüfen und einen Harley-Davidson-Händler aufsuchen, wenn sie ausgetauscht werden müssen. Wenn das Motorrad mit stark abgenutzten, nicht ausgewuchteten oder beschädigten Reifen bzw. falschem Reifendruck gefahren wird, kann das zu Reifenversagen führen. Dadurch werden das Fahrverhalten und die Stabilität beeinträchtigt, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00014b)

10. Den Reifendruck prüfen. Falscher Reifendruck führt zu schlechten Fahreigenschaften und kann das Fahrverhalten und die Stabilität beeinträchtigen.
11. Alle elektrischen Nebenverbraucher und Schalter auf vorschriftsmäßigen Betrieb prüfen, einschließlich Bremsleuchte, Blinker und Signalhorn.
12. Auf Kraftstoff-, Öl-, Kühlmittel- und Bremsflüssigkeitsaustritt prüfen.



HINWEISE



REINIGUNG UND ALLGEMEINE PFLEGE

Reinigen und schützen Sie die Sichtflächen Ihres Motorrads so oft wie möglich, um Rostbildung und Korrosion zu verhindern. Nachdem das Motorrad gereinigt wurde, das Motorrad polieren und versiegeln, um eine Opferschicht zum Schutz gegen Witterung und aggressive Stoffe zu bilden.

Siehe Tabelle 28 und Tabelle 29. Harley-Davidson-Reinigungsprodukte werden ausführlich für den Einsatz auf Fahrzeugflächen getestet und sind untereinander verträglich. Für den Erwerb von empfohlenen Reinigungsprodukten an einen Harley-Davidson-Händler wenden.

HINWEIS

- *Empfohlene Oberflächenpflegeprodukte benutzen. Papiertücher, Frottee, Stoffwindeln oder andere Materialien mit Nylonfasern können feine Kratzer auf Oberflächen verursachen.*
- *Einige Lackflächen und andere Flächen können zerkratzt werden, wenn beim Waschen Kies, Schmutz oder verschmutztes Fett über die Oberfläche gewischt wird. Nur saubere Tücher benutzen und keine Ablagerungen über Glanzflächen wischen.*
- *Zur Reparatur von zerkratzten Flächen einen Harley-Davidson-Händler aufsuchen.*

▲ WARNUNG

Die Warnhinweise auf den Aufklebern der Reinigungsmittel beachten. Nichtbefolgung der Warnhinweise kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00076a)

▲ WARNUNG

Die Bremsscheiben nicht mit chlor- oder siliziumhaltigen Reinigungsmitteln reinigen. Chlor- und siliziumhaltige Reinigungsmittel können die Funktion der Bremsen beeinträchtigen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00077a)

HINWEIS

Keinen Hochdruckreiniger zur Reinigung des Motorrads benutzen. Durch den Gebrauch eines Hochdruckreinigers können Sachschäden entstehen. (00489c)

HINWEIS

Die Verwendung von scheuernden Poliermitteln oder elektrischen Poliergeräten führt zu permanenten kosmetischen Schäden an den Verkleidungen. Nur die in diesem Handbuch empfohlenen Produkte und Verfahren anwenden, um Schäden an Verkleidungen zu vermeiden. (00245b)

Tabelle 28. Empfohlene Reinigungs- und Pflegeprodukte

PRODUKT	TEILE-NUMMER	ZWECK	RAHMEN	VERKLEIDUNGEN	RÄDER	DENIM-LACK	WEITERE ANGABEN
H-D Sunwash Reinigungskonzentrat	94659-98	Allgemeine Reinigung und Waschen aller Oberflächen. Verhindert Kalkflecken und kann bei Sonneneinstrahlung sauber abgespült werden.	Ja	Ja	Ja	Ja	
H-D Insekten-Entfernungsmittel	94657-98	Entfernt Insekten von Metall, Kunststoff oder lackierten Oberflächen. Auch als Einzel-Wischtücher erhältlich (97400-10).	Ja	Ja	Ja	Ja	
Harley Gloss	94627-98	Erzeugt hohen Glanz mit UV Schutz. Ermöglicht chrombeschichteten Oberflächen zu atmen, im Gegensatz zu Politur. Gut für Windschutzscheiben. Auch als Einzel-Wischtücher erhältlich (97401-10).	Ja	Ja	Ja	Nein	
Harley Sprühreinigungs- und Poliermittel	99817-99B	Aerosol-Schnellreiniger und Auffrischer. Entfettet und reduziert statische Anziehung von Staub.	Ja	Ja	Ja	Nein	

Tabelle 28. Empfohlene Reinigungs- und Pflegeprodukte

PRODUKT	TEILE-NUMMER	ZWECK	RAHMEN	VERKLEIDUNGEN	RÄDER	DENIM-LACK	WEITERE ANGABEN	
Rad- und Reifenreiniger	94658-98	Reinigt Räder, Reifen, Weißwandreifen und schwarz beschichtete Auspuffrohre und Schalldämpfer. Nicht am Rahmen oder an eloxierten Teilen verwenden.	Nein	Nein	Ja	Nein		
Harley Bright Chromreiniger	94683-99	Bringt verchromte Flächen zum Glänzen und reinigt matt geschliffene Aluminium- oder Edelstahlflächen.	Je nach Verwendbarkeit					
Harley Bright Metallpolitur	99725-89	Poliert nicht klar-lackierte, polierte Aluminium- oder polierte Edelstahlflächen.	Je nach Verwendbarkeit					
Harley Glaze Politur und Versiegelungsmittel	99701-84	Poliert Windschutzscheiben, lackierte und verchromte Oberflächen.	Ja	Ja	Je nach Verwendbarkeit	Nein		
H-D Behandlungsmittel für raue Oberflächen und Kratzer	94655-98	Entfernt kleine Kratzer und Schlieren.	Ja	Ja	Nein	Nein		
Harley Denim-Lackreiniger	94866-10	Wasserfreier Schnellreiniger und Auffrischer.	Ja	Ja	Ja	Ja		
Einzelne Windschutzscheibenreinigungs-Wischtücher	97406-10	Windschutzscheiben-Schnellreiniger für unterwegs.	Ja	Ja	Nein	Nein	Windschutzscheibe	

Tabelle 28. Empfohlene Reinigungs- und Pflegeprodukte

PRODUKT	TEILE-NUMMER	ZWECK	RAHMEN	VERKLEIDUNGEN	RÄDER	DENIM-LACK	WEITERE ANGABEN	
H-D Schwarzer Reifen-seitenwandschutz	94628-05	Stellt Schimmer auf Seitenwänden von schwarzen Reifen wieder her.	Nein	Nein	Nein	Nein	Reifen	
H-D Preserve Schutzmittel für blankes Aluminium	99845-07	Korrosionskontrolle für blanke Aluminiumoberflächen. Auch als Einzel-Wischtücher erhältlich (99846-10).	Je nach Verwendbarkeit					
H-D Wasserabweisungsbehandlung für Windschutzscheiben	99841-01	Wasser bildet Perlen und wird von der Windschutzscheibe abgeleitet.	Nein	Nein	Nein	Nein	Windschutzscheibe	
H-D Lederpflegemittel	98261-91V	Macht Lederprodukte wetterdicht und schützt sie.	Nein	Nein	Nein	Nein	Lederwaren	
Harley Rejuvenator für schwarzes Leder	98839-09	Regeneriert Produkte aus schwarzem Leder.	Nein	Nein	Nein	Nein	Schwarze Lederwaren	
S100 Total Cycle Reiniger	99760-85T	Reinigt lackierte und verchromte Oberflächen und Aluminium. Vollständig abspülen während Oberflächen feucht sind. Nicht antrocknen lassen.	Ja	Ja	Ja	Nein		

Tabelle 28. Empfohlene Reinigungs- und Pflegeprodukte

PRODUKT	TEILE-NUMMER	ZWECK	RAHMEN	VERKLEIDUNGEN	RÄDER	DENIM-LACK	WEITERE ANGABEN
NOVUS 1 Reiniger/Schutzmittel	99837-94T	Reinigt Windschutzscheiben, Schlussleuchten und alle Kunststoffe. Beständig gegen Fingerabdrücke, Kondensation, Schlieren und weist Staub ab.	Nein	Nein	Nein	Nein	Windschutzscheibe
NOVUS 2 Kratzerentferner	99836-94T	Entfernt kleine Kratzer auf Windschutzscheiben und Kunststoffen. Nach NOVUS 1 auftragen.	Nein	Nein	Nein	Nein	Windschutzscheibe

Tabelle 29. Empfohlene Pflegeprodukte für Oberflächen.

PRODUKT	TEILE-NR.	BESCHREIBUNG
Waschhandschuh	94760-99	Saugstarker Waschhandschuh, Wollmischung.
Weiches Reinigungspad	94790-01	Weiches Pad zum Entfernen von Insekten und Schmutz ohne die Oberflächenbeschaffenheit zu zerkratzen.
Softstrips	94680-99	Für zylindrische Oberflächen wie Lenker, Gabeln, Stößelstangenführungen und Speichen.
Softcloth	94656-98	Nicht absorbierendes Tuch zum Auftragen und Polieren mit Behandlungsmittel für raue Oberflächen und Kratzer und Harley Glaze auf lackierten oder verchromten Flächen.
Weiches Trockentuch	94791-01	Extrem saugkräftiges synthetisches Tuch zum schlierenfreien Trocknen. Tuch anfeuchten und auswringen, um größte Saugfähigkeit zu erzielen.
Rad- und Speichenbürste	43078-99	Konische Reibbürste für Räder.
Mikrofaser-Detailbehandlungstuch	94663-02	Saugstarkes Detailbehandlungstuch zum Polieren und Versiegeln. Enthält keine Nylonfasern.

Tabelle 29. Empfohlene Pflegeprodukte für Oberflächen.

PRODUKT	TEILE-NR.	BESCHREIBUNG
S100 Pfl egetupfer	99780-04	Große Wattetupfer zum Reinigen von Ritzen und detaillierten Flächen.
Reinigungsbürstensatz	94844-10	Bürstensatz für die Motorradpflege.
H-D-Wascheimer mit Schürze	94811-10	Wascheimer mit Schürze für Reinigungsutensilien. Mit Grit Guard.

KÜHLER

▲ ACHTUNG!

Kühl Lüfter werden automatisch betrieben, auch dann, wenn der Zündschalter ausgeschaltet ist. Hände von den Lüfterflügeln fernhalten. Berührung eines rotierenden Lüfterflügels kann leichte oder mittelschwere Verletzungen verursachen. (00093a)

HINWEIS

Die Verwendung von Druckwasserstrahlgeräten bzw. Dampfstrahlern zum Reinigen von Kühler und Ölkühler kann die Kühlrippen beschädigen und den Luftstrom verringern. Verringerung des Luftstroms kann zu Überhitzung und dadurch zu Schäden am Motorrad führen. (00056c)

HINWEIS

Die Einlassseite des Kühlers regelmäßig reinigen. Blätter oder andere Ablagerungen auf der Kühleroberfläche können die Leistung des Kühlers beeinträchtigen und zum Überhitzen und zu Schäden am Motorrad führen. (00197d)

WASCHEN DES MOTORRADS

Siehe Tabelle 28 und Tabelle 29 für empfohlene Reinigungs- und Pflegeprodukte.

HINWEIS

- *Beim Spülen und Waschen nicht direkt auf Radio, Satteltaschen, Koffer oder Tour-Pak-Dichtungsbereiche spritzen (sofern vorhanden). Wasser nicht unter Leder-Satteltaschenabdeckungen spritzen (sofern vorhanden).*

Vorbereitung

1. Das Motorrad vor dem Abspülen oder Waschen abkühlen lassen. Wasser auf heiße Oberflächen zu sprühen, kann Wasserflecken oder Mineralrückstände hinterlassen.
2. Das Motorrad von unten nach oben abspülen.
3. Zum Lösen von eingetrockneten Insekten oder hartem Schmutz die Flächen mit einem feuchten Lappen abdecken und den Schmutz aufweichen.

Reinigung von Rädern und Reifen.

1. Rad- und Reifenflächen abspülen. Verspritzen von Bremsstaub auf verchromte oder lackierte Oberflächen vermeiden.
2. Rad- und Reifenreiniger auftragen. Den Reiniger für eine Minute lang einwirken lassen.
3. Das Rad mit einem weichen Reinigungspad oder der Rad- und Speichenbürste reinigen. Die Radspeichen mit Softstrips reinigen.
4. Sorgfältig abspülen.

Waschen des Motorrads

HINWEIS

Zur Reinigung von Leder, Denim-Flächen (matt), Windschutzscheiben oder speziellen Flächen unter den

entsprechenden Anweisungen in diesem Abschnitt nachschlagen.

1. Einen Eimer mit sauberem Wasser füllen.
2. Einen H-D-Wascheimer mit Wasser und H-D Sunwash-Reinigungskonzentrat füllen; die Anweisungen auf der Verpackung befolgen.
3. Den H-D Waschhandschuh in der Sunwash-Lösung einweichen. Alle Oberflächen von oben nach unten waschen.
4. Mit H-D Insekten-Entfernungsmittel besprühen, um Insekten zu entfernen.
5. Von unten nach oben abspülen, dann von oben nach unten abspülen.

Trocknen des Motorrads

1. Die Flächen des Motorrads von oben nach unten mit einem weichen Trockentuch oder HOG Blaster trocknen.
2. Das Tuch in sauberem Wasser anfeuchten und das Wasser auswringen. Das Handtuch ist saugfähiger, wenn es nass ist.
3. Die Fahrzeugoberflächen abwischen.
4. Nach Bedarf wiederholen, bis die Oberfläche komplett trocken ist.

Polieren und Versiegeln

HINWEIS

Wenn das Motorrad Denim-Lack hat, muss das Verfahren zum Polieren und Versiegeln ausgelassen werden.

1. Harley Glaze Politur und Versiegelungsmittel mit einem Softcloth oder Mikrofaser-Detailbehandlungstuch auftragen und die Anweisungen auf der Verpackung befolgen.
2. Mit einem Softcloth polieren.

Polieren der Reifen

Harley Black auf die Reifen auftragen und dabei die Anweisungen auf der Verpackung befolgen.

DENIM-LACKPFLEGE

Manche Motorräder haben eine Denim-Oberflächenbeschaffenheit (matt). Denim-Lackierung hat Eigenschaften, welche sie von den Hochglanzlackierungen an allen anderen Motorrädern von Harley-Davidson unterscheidet. Wie Denim-Jeans Textilien unterliegt die Lackfarbe Denim-Schwarz mit zunehmendem Alter und Gebrauch einer Ausbleichung, was dem Erscheinungsbild des Motorrads Charakter und Persönlichkeit verleiht. Siehe Tabelle 28 bezüglich der empfohlenen Produkte.

- Bei Zerkratzen erfolgt eine Beeinträchtigung der Oberflächenqualität dieser Lackschichten und diese Verschleißmarken können nicht herauspoliert werden.
- Mit zunehmendem Polieren werden die Oberflächen weniger matt und stärker glänzend sein.

Anleitung zur Reinigung

Für leichte Ablagerungen: Harley-Davidson Denim-Lackreiniger und ein Softcloth verwenden. Dadurch werden Fingerabdrücke und leichte Fettablagerungen entfernt.

Für schwerere Ablagerungen: H-D Sunwash und einen Waschhandschuh verwenden. Gründlich mit Wasser abspülen.

LEDERPFLEGE

HINWEIS

Viele Zubehörteile und Sitze von Harley-Davidson bestehen entweder aus behandeltem oder unbehandeltem Leder oder verfügen über Ledereinsatzstücke. Naturmaterialien altern auf andere Weise und erfordern eine andere Pflege als künstliche Materialien. Aus Leder hergestellte Sitzbezüge und Verkleidungen gewinnen mit der Zeit an Charakter, z. B. in Form von Falten. Leder ist ein poröses, organisches Material; deshalb nimmt jedes Lederprodukt mit dem Gebrauch eine eigene, unverwechselbare Form an. Das Lederprodukt an Ihrer Maschine erlangt seine ihm eigene Form und seinen eigenen Stil durch Sonnen- und Regeneinwirkung und Zeit.

Diese Alterung ist normal und trägt zur individuellen Qualität der Harley-Davidson-Maschine bei.

Lederflächen sind nicht für langfristige Aussetzung an Schlechtwetter geeignet und müssen mit einem Harley-Davidson Sitzregenschutz oder einer Motorrad-Lagerabdeckung (einzeln erhältlich) abgedeckt werden. Einen Harley-Davidson-Händler aufsuchen.

Leder muss regelmäßig gereinigt und behandelt werden, damit seine Erscheinung bewahrt und seine Lebensdauer verlängert wird. Das Leder sollte einmal pro Saison oder unter schlechten Einsatzbedingungen noch öfter gereinigt und behandelt werden.

HINWEIS

Auf keinen Fall Bleichmittel oder Reinigungsmittel, die Bleichmittel enthalten, auf Satteltaschen, Sitzen, Kraftstofftankabdeckungen oder lackierten Flächen verwenden. Hierdurch können Sachschäden entstehen. (00229a)

- Keine normale Seife zur Reinigung von Leder oder Fell verwenden. Sie könnte das Leder austrocknen oder Öle entziehen.

- NUR eine Sattelseife guter Qualität verwenden, um Leder zu reinigen. Vor der Nachbehandlung des Leders die Sattelseife gründlich abspülen.
- Nie Leder mit künstlichen Mitteln schnell zu trocknen versuchen. Leder immer auf natürliche Weise und bei Raumtemperatur trocknen lassen. Das Leder muss vor seiner Verwendung immer vollständig trocken sein.
 1. Staub durch Saugen oder Blasen entfernen.
 2. Das Leder gründlich mit einer Sattelseife guter Qualität unter Befolgung der Herstelleranweisungen reinigen. Die Seife mit einem sauberen Schwamm oder Tuch und Wasser gründlich abwaschen. Das Leder trocknen lassen.
 3. Nachdem das Leder eingetrocknet ist, können verblichene schwarze Lederflächen mit Harley Rejuvenation für schwarzes Leder regeneriert werden.
 4. Mit einem guten Lederbehandlungsmittel wie z. B. H-D Lederpflegemittel behandeln.

RADPFLEGE

Eine regelmäßige Reinigung und die Verwendung eines Korrosionsschutzmittels helfen dabei, das ursprüngliche Aussehen der Räder beizubehalten. Aggressive Chemikalien, Radreiniger auf Säurebasis, Bremsstaub und vernachlässigte Wartung können Schäden verursachen. Siehe Tabelle 28 bezüglich der empfohlenen Reinigungsprodukte.

HINWEIS

- *Neue Räder mit Harley Preserve behandeln, um sie vor Korrosion zu schützen. Häufig neu auftragen, um die Räder zu reinigen.*
- *Es ist äußerst wichtig, dass die Räder einmal pro Woche gepflegt werden, um sie vor Lochfraß und Korrosion zu schützen.*
- *Korrosion an diesen Komponenten wird nicht als Materialfehler oder fehlerhafte Verarbeitung angesehen.*
- *Aluminiumräder haben keine Schutzbeschichtung.*

SCHLUSSLEUCHE: VRSCF

Die Schlussleuchten-Baugruppe sauber und sichtbar halten. NOVUS 1 CLEANER/PROTECTANT- und NOVUS 2 SCRATCH REMOVER-Produkte mit einem weichen Reinigungstuch auftragen.

WINDSCHUTZSCHEIBENPFLEGE

HINWEIS

Polycarbonat-Windschutzscheiben/-Windabweiser erfordern sachgemäße Handhabung und Wartung. Eine unsachgemäße Wartung von Polycarbonat kann zu Schäden an Windschutzscheibe/Windabweiser führen. (00483e)

HINWEIS

Nur von Harley-Davidson empfohlene Produkte auf Harley-Davidson Windschutzscheiben benutzen. Keine aggressiven Chemikalien oder Regenschutzprodukte benutzen, da diese Schäden auf der Oberfläche der Windschutzscheibe wie Mattwerden oder Schleierbildung verursachen können. (00231c)

- Puderförmige, scheuernde oder alkalische Reinigungsmittel beschädigen den Windabweiser/die Windschutzscheibe. Fensterreiniger auf Ammoniakbasis führen zum permanenten Vergilben der Windschutzscheiben.
- Keinen Windschutzscheibenreiniger von Tankstellen benutzen, da dieser die Oberfläche beschädigen kann.
- Reinigung bei intensivem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen vermeiden.

Windschutzscheiben benötigen besondere Pflege. Harley-Davidson empfiehlt die Windschutzscheibe mit Harley-Softcloths zu reinigen. Siehe Tabelle 28 bezüglich der empfohlenen Reinigungsprodukte.

HINWEIS

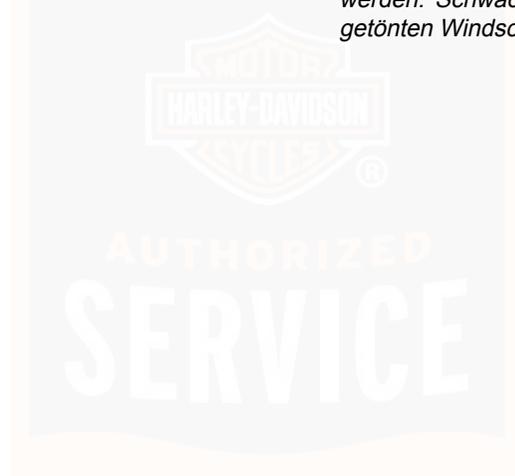
- *NOVUS 2 KRATZERENTFERNER zur Entfernung kleinerer Kratzer benutzen.*

- *WASSERABWEISUNGSBEHANDLUNG FÜR WINDSCHUTZSCHEIBEN verwenden, um die Windschutzscheibe mit einer Wasserabweisungsbehandlung zu versehen.*
- *Angetrocknete Insekten lassen sich leichter entfernen, wenn man die Windschutzscheibe vor der Reinigung 15 bis 20 Minuten lang mit einem sauberen, nassen Tuch abdeckt.*

1. Zur Reinigung der Windschutzscheibe eine milde Seife und warmes Wasser verwenden.
2. Mit dem weichen Trockentuch trocken wischen.

HINWEIS

Um Schlierenbildung zu vermeiden, sollte die Reinigung bei kaltem und im Schatten abgestelltem Motorrad durchgeführt werden. Schwache Schlieren sind normal und können auf getönten Windschutzscheiben eher sichtbar sein.



HINWEISE



FEHLERSUCHE: ALLGEMEINES

▲ WARNUNG

Der Abschnitt „Fehlersuche“ in dieser Bedienungsanleitung ist ein Leitfaden für die Problemdiagnose. Vor Durchführung von Arbeiten das Werkstatthandbuch lesen. Falsch ausgeführte Reparatur- und/oder Wartungsarbeiten können zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00080a)

Die folgende Liste möglicher Betriebsprobleme und wahrscheinlicher Ursachen hilft dabei, das Motorrad in gutem Betriebszustand zu halten. Die Störung kann auf mehr als eine dieser Bedingungen zurückzuführen sein; daher sollten alle Punkte sorgfältig geprüft werden.

MOTOR

Anlassermotor funktioniert nicht oder dreht den Motor nicht durch

1. Motorbetriebsschalter ist AUSGESCHALTET.
2. Zündschalter nicht EINGESCHALTET.
3. Batterie entladen oder lose bzw. korrodierte Anschlüsse (Magnetschalter rattert).
4. Kupplungshebel nicht an den Lenker herangezogen oder Getriebe nicht in Leerlaufstellung.

5. Durchgebrannte Sicherung.

Motor dreht durch, springt jedoch nicht an

1. Kraftstofftank leer.
2. Kraftstofffilter verstopft.
3. Entladene Batterie oder lose bzw. beschädigte Batteriepolanschlüsse.
4. Zündkerzen verrußt.
5. Anschlüsse von Zündkabel/-spule lose oder in schlechtem Zustand und verursachen Kurzschlüsse.
6. Lose oder korrodierte Kabel bzw. loser Kabelanschluss an der Spule oder Batterie.
7. Kraftstoffpumpe funktioniert nicht.
8. Durchgebrannte Sicherung.

Anlassschwierigkeiten

1. Zündkerzen in schlechtem Zustand, teilweise verrußt oder falscher Elektrodenabstand.
2. Batterie fast entladen.
3. Loses Kabel bzw. loser Kabelanschluss an der Spule oder einem Batteriepol.
4. Motoröl zu zähflüssig (Winterbetrieb).

5. Kraftstofftankentlüftung verstopft oder Kraftstoffleitung verschlossen, wodurch der Kraftstofffluss eingeschränkt ist.
6. Wasser oder Schmutz in der Kraftstoffanlage.
7. Kraftstoffpumpe funktioniert nicht.

Springt an, läuft jedoch unregelmäßig oder setzt aus

1. Zündkerzen in schlechtem Zustand oder teilweise verrußt.
2. Zündkerzenelektrodenabstand zu klein oder zu groß.
3. Batterie fast entladen.
4. Beschädigtes Kabel oder loser Anschluss an Batteriepolen oder Spulen.
5. Zeitweilige Kurzschlüsse aufgrund beschädigter Kabelisolierung.
6. Wasser oder Schmutz in der Kraftstoffanlage, Filter oder Vergaser.
7. Kraftstoffentlüftungssystem verstopft. Händler aufsuchen.
8. Ein oder mehrere Einspritzventile verdreht.

Zündkerze verrußt wiederholt

1. Falsche Zündkerze.

Frühzündung oder Selbstzündung (Klopfen oder Klingeln)

1. Falscher Kraftstoff.
2. Falsche Zündkerze für diese Betriebsbedingungen.

Motor überhitzt

1. Zu wenig Öl oder kein Ölumlaufl.
2. Übermäßige Ölkohleablagerungen durch zu untertouriges Fahren. Händler aufsuchen.

Übermäßige Vibrationen

1. Steckachsenmutter der Hinterradschwinge lose. Händler aufsuchen.
2. Schrauben der vorderen Motoraufhängung lose. Händler aufsuchen.
3. Beschädigter Rahmen. Händler aufsuchen.
4. Stark verschlissener Riemen.
5. Räder und/oder Reifen beschädigt. Händler aufsuchen.
6. Fahrzeug nicht korrekt ausgerichtet. Händler aufsuchen.

KÜHLUNG

Motor überhitzt

1. Der Luftstrom durch den Kühler ist behindert.
2. Der Kühler ist intern blockiert.
3. Kühlmittelstand zu niedrig.
4. Kühllüfter funktionieren nicht.
5. Thermostat klemmt in geschlossenem Zustand.

ELEKTRISCHE ANLAGE

Lichtmaschine lädt nicht

1. Regler nicht an Masse angeschlossen. Händler aufsuchen.
2. Motormassekabel lose oder beschädigt. Händler aufsuchen.
3. Kabel im Ladestromkreis lose oder beschädigt. Händler aufsuchen.

Ladestromstärke der Lichtmaschine liegt unterhalb des Normalwerts

1. Schwache Batterie.
2. Zu viele Nebenverbraucher.

3. Lose oder korrodierte Anschlüsse.
4. Übermäßiger Leerlaufbetrieb oder lange Fahrten bei niedriger Geschwindigkeit.

GETRIEBE

Schwergängiges Schalten des Getriebes

1. Verbogene Schaltstange. Händler aufsuchen.
2. Getriebebeschaltmechanismus muss eingestellt werden. Händler aufsuchen.

Getriebe springt aus dem Gang

1. Schaltstange falsch eingestellt. Händler aufsuchen.
2. Schaltgabeln (im Getriebe) falsch eingestellt. Händler aufsuchen.
3. Verschlissene Mitnehmer im Getriebe. Händler aufsuchen.

Kupplung rutscht

1. Kupplung falsch eingestellt. Händler aufsuchen.
2. Reibbelagscheiben verschlissen. Händler aufsuchen.
3. Kupplungsfederspannung zu gering. Händler aufsuchen.

Kupplung schleift oder kuppelt nicht aus

1. Kupplung falsch eingestellt. Händler aufsuchen.
2. Kupplungsfederspannung zu gering. Händler aufsuchen.
3. Kupplungsscheiben verworfen. Händler aufsuchen.

Kupplung rattert

1. Reibbelagscheiben oder Stahlscheiben verschlissen oder verzogen. Händler aufsuchen.

BREMSEN

Verhalten des ABS-Systems

1. ABS-Kontrollleuchte erlischt nicht bei Geschwindigkeiten über 5 km/h (3 mph). Händler aufsuchen.
2. Andere ABS-Symptome vorhanden? Siehe Tabelle 17 .

Bremsen halten nicht wie üblich

1. Niedriger Flüssigkeitsstand im Hauptbremszylinder. Händler aufsuchen.
2. Luftblasen in der Bremsleitung. Händler aufsuchen.
3. Haupt- oder Radzylinderkolben verschlissen. Händler aufsuchen.
4. Bremsbeläge mit Fett oder Öl verunreinigt. Händler aufsuchen.
5. Bremsbeläge stark verschlissen. Händler aufsuchen.
6. Bremsscheibe stark verschlissen oder verworfen. Händler aufsuchen.
7. Bremsfading durch Überhitzung. Übermäßiges Bremsen oder schleifende Bremsbeläge. Händler aufsuchen.
8. Bremse schleift. Handhebelspiel unzureichend. Händler aufsuchen.

GENUINE MOTOR PARTS AND ACCESSORIES

Machen Sie bei Ihrem Harley-Davidson-Händler halt, um ein Exemplar des Genuine Motor Parts and Accessories-Katalogs mitzunehmen, oder besuchen Sie www.harley-davidson.com, um tausende Genuine Motor Accessories anzusehen, die für Harley-Davidson-Motorräder erhältlich sind.

Die Website enthält folgende Tools und Ressourcen, um Zubehör für Ihr Motorrad zu kaufen oder Ihr Motorrad persönlich zu gestalten.

Online-Katalog

Der komplette Genuine Motor Parts and Accessories-Katalog ist online im PDF-Format erhältlich. Der Katalog enthält hunderte von Seiten mit Harley-Davidson-Zubehör und Wartungsprodukten. Hochleistungskomponenten finden Sie im Screamin' Eagle Pro Rennsportteilkatalog.

Kaufen Sie für Ihre Maschine ein

Durchblättern Sie Kategorien von Zubehörteilen und Optionen, die speziell für Ihr Motorrad erhältlich sind. Sehen Sie sich Produktbeschreibungen, Preise, Passungen und Online-Einbauanleitungen für viele der erhältlichen Produkte an.

Customizer

Mit dem Customizer können Sie Ihr Motorrad virtuell mit Teilen und Zubehör neu gestalten. Mit diesem Tool können Sie mit verschiedenem Zubehör und Farbkombinationen experimentieren und darstellen, wie Ihr Motorrad mit eingebautem Zubehör aussehen wird. Sie können einfach eine Liste von Zubehör für Ihren Händler ausdrucken.

Fit-Shop

Erfahren Sie, wie Sie Ihr Motorrad an Ihre Person anpassen können. Sehen Sie, wie Änderungen an Federung, Sitzen, Lenker oder Pedalen die Ergonomie und den Komfort Ihres Motorrads verbessern können.

Custom-Sitze

Erstellen Sie anhand von ausgewählten Designs, Farben und texturierten Materialien speziell angepasste Custom-Sitze. Die technischen Daten für den Custom-Sitz können einfach für Ihren Händler ausgedruckt werden.

CUSTOM-DECKUNG

Zubehör für Ihr neues Motorrad

Harley-Davidson bietet eine befristete Gelegenheit, um neues Zubehör zu kaufen, dieses bei einem Harley-Davidson-Vertragshändler einbauen zu lassen **und**

die Custom-Deckung einer verlängerten beschränkten Garantie zu erhalten, anstelle der standardmäßigen 90-Tage-Garantie auf Teile und Zubehör, die für im Einzelverkauf erworbene Teile gilt.

- Die beschränkte Garantie für **straßenzulässige** Genuine Motor Parts und Genuine Motor Accessories läuft gleichzeitig mit dem Rest der 24 Monate langen Herstellergarantie auf das Motorrad.
- Besuchen Sie innerhalb von 60 Tagen einen Harley-Davidson-Vertragshändler, um die Kriterien der Custom-Deckung zu erfüllen.
- Teile und Zubehör müssen bei einem Harley-Davidson-Vertragshändler gekauft und von einem Harley-Davidson-Vertragshändler eingebaut werden, damit die Custom-Deckung zulässig ist.

- Besuchen Sie während der 60 Tage nach dem Kauf Ihren Harley-Davidson-Vertragshändler so oft Sie wollen, um Zubehör auszuwählen, zu kaufen und einbauen zu lassen.

Fahren, personalisieren, anpassen. Nutzen Sie den Vorteil dieser Custom-Deckung einer verlängerten beschränkten Garantie, um Ihr Motorrad zu einem Custom-Motorrad zu machen.

HINWEIS

Kunden haben nach dem Motorradkauf 60 Tage Zeit, um am Custom-Deckungsprogramm für die verlängerte beschränkte Garantie teilzunehmen. Teile und Zubehör müssen bei einem Harley-Davidson-Vertragshändler gekauft und von einem Harley-Davidson-Vertragshändler eingebaut werden. Über das Internet gekaufte Teile und Zubehör sind nicht zulässig. Den nächsten Harley-Davidson-Vertragshändler finden Sie unter Händlerstandorte auf www.harley-davidson.com.

GARANTIE UND WARTUNG

Diese Bedienungsanleitung enthält die neue beschränkte Garantie für Ihr Motorrad und ein Wartungsprotokoll.

Es liegt in Ihrer Verantwortung als Eigentümer, die Kilometerstand-Intervalle des Wartungsplans, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, einzuhalten. Alle angegebenen Wartungsarbeiten müssen durchgeführt werden, damit die beschränkte Garantie ihre Gültigkeit behält.

1. Vor den ersten 1.600 km (1000 mi) und sobald wie möglich nach Auftreten eines Problems sollte ein Termin für eine Inspektion und Wartung mit einem Harley-Davidson-Händler vereinbart werden.
2. Nehmen Sie diese Bedienungsanleitung mit, wenn Sie Ihren Harley-Davidson-Vertragshändler zur Inspektion und Wartung Ihres Motorrads aufsuchen.
3. Den Mechaniker des Händlers an den vorgeschriebenen Kilometer- bzw. Meilenständen in der Bedienungsanleitung unterschreiben lassen. Diese Belege sollten als Nachweis der ordnungsgemäßen Wartung vom Eigentümer aufbewahrt werden.
4. Die Quittungen für Wartungsarbeiten und für Ersatzteile aufbewahren.

Diese Quittungen sollten jeweils an den nächsten Eigentümer weitergereicht werden.

Nur von Harley-Davidson zugelassene Teile und Zubehör benutzen, die für Ihr Motorradmodell und Modelljahr konzipiert, getestet und zugelassen wurden.

Die Verwendung bestimmter, von anderen Herstellern angebotener Hochleistungskomponenten kann Ihre beschränkte Garantie vollständig oder teilweise nichtig machen. Einen Harley-Davidson-Vertragshändler aufsuchen.

Harley-Davidson-Vertragshändler stehen in Alleineigentum und unabhängiger Verwaltung und können somit Ersatzteile und Zubehör verkaufen, die nicht von Harley-Davidson hergestellt oder zugelassen werden. Wir weisen daher darauf hin, dass Harley-Davidson für die Qualität, Eignung oder Sicherheit von Teilen, Zubehör oder Design-Modifikationen einschließlich der Arbeitsausführung, die nicht von Harley-Davidson hergestellt bzw. zugelassen sind, jedoch von unseren Händlern u. U. verkauft und/oder eingebaut werden, nicht haftbar ist und sein kann.

NUR HARLEY-DAVIDSON TEILE VERWENDEN

Original-Harley-Davidson-Teile wurden speziell für den Einsatz in Ihrem Motorrad entwickelt und getestet. Bestehen Sie darauf, dass der Vertragshändler nur Genuine Harley-Davidson-Ersatzteile und Zubehör verwendet, damit das Harley-Davidson-Motorrad und seine beschränkte Garantie unversehrt bleiben.

HINWEIS

Der Einbau von Gelände- oder Hochleistungskomponenten kann zum vollständigen oder teilweisen Verlust der beschränkten Garantieansprüche für das neue Motorrad führen. Einzelheiten sind in der beschränkten Garantie von Harley-Davidson-Motorrädern in diesem Handbuch zu finden oder bei einem Harley-Davidson-Vertragshändler erhältlich.

HINWEIS

Zu viele elektrische Nebenverbraucher können das Ladesystem des Fahrzeugs überlasten. Wenn alle elektrischen Nebenverbraucher zusammen mehr Strom verbrauchen, als das Ladesystem des Fahrzeugs erzeugen kann, kann der Stromverbrauch zum Entladen der Batterie und zur Beschädigung des elektrischen Systems des Fahrzeugs führen. Ein Harley-Davidson-Vertragshändler kann Auskunft zum Stromverbrauch zusätzlich eingebauter elektrischer Nebenverbraucher oder zu notwendigen Änderungen in der Verkabelung geben. (00211c)

KRAFTSTOFFDAMPFRÜCKHALTESYSTEM FÜR KALIFORNIEN UND AUSGEWÄHLTE INTERNATIONALE MÄRKTE: 2011-MODELLE

Alle neuen 2011 Harley-Davidson-Motorräder, die im US-Bundesstaat Kalifornien und bestimmten internationalen

Absatzgebieten verkauft werden, sind mit einem Kraftstoffdampfrückhaltesystem ausgestattet. Dieses System wurde zur Erfüllung der CARB-Vorschriften und örtlichen Vorschriften konzipiert, die zum Zeitpunkt der Herstellung in Kraft waren.

Das System benötigt nur wenig Wartung. Regelmäßige Prüfungen sind erforderlich, um sicherzustellen, dass die Schläuche einwandfrei verlegt, nicht geknickt oder blockiert sind, und dass alle Anschlüsse sicher befestigt sind. Die Befestigungsteile müssen ebenfalls regelmäßig auf festen Sitz geprüft werden.

EPA-LÄRMSCHUTZBESTIMMUNGEN IN DEN VEREINIGTEN STAATEN

Die Lärmschutzbestimmungen der US-Umweltbehörde EPA schreiben vor, dass die nachstehenden Erklärungen in die Bedienungsanleitung aufzunehmen sind.

EPA-Regulierungen

E I N E M A N I P U L A T I O N D E S GERÄUSCHDÄMPFUNGSSYSTEMS IST UNTERSAGT: Die US-Gesetzgebung untersagt folgende Maßnahmen bzw. Veranlassung von Maßnahmen: (1) Die Entfernung bzw. Aufhebung der Funktion jeglicher vor dem Verkauf oder der Lieferung an den Endkäufer bzw. während des Betriebs in ein neues Fahrzeug zum Zweck der Geräuschkämpfung eingebauten Vorrichtungen oder Konstruktionselemente zu

178 Garantien und Ihre Eigentümerpflichten

anderen Zwecken als denen der Wartung, Reparatur oder des Austauschs, und (2) den Betrieb des Fahrzeugs, nachdem eine solche Vorrichtung bzw. ein solches Konstruktionselement von irgendeiner Person entfernt oder funktionslos gemacht wurde.

DIE NACHSTEHEND AUFGEFÜHRTEN MASSNAHMEN WERDEN ALS MANIPULATION ANGESEHEN:

1. Austausch des/der Schalldämpfer(s) und/oder der kompletten Auspuffanlage gegen Teile, die aufgrund ihres Geräuschpegels für den Einsatz im Straßenverkehr nicht gesetzlich zugelassen sind.
2. Jegliches Entfernen oder Verändern der inneren Leitbleche des Schalldämpfers.
3. Austausch der Baugruppe Lufterlass/Luftfilter gegen eine, die aufgrund ihres Geräuschpegels für den Einsatz im Straßenverkehr nicht gesetzlich zugelassen ist.
4. Modifikation der Baugruppe Lufterlass/Luftfilter auf eine Weise, dass sie aufgrund ihres Geräuschpegels für den Einsatz im Straßenverkehr nicht mehr gesetzlich zugelassen ist.

Harley-Davidson empfiehlt, alle die Geräuschdämpfung betreffenden Wartungsarbeiten von einem Harley-Davidson-Vertragshändler unter Verwendung von Original-Harley-Davidson-Teilen durchführen zu lassen.

GARANTIE-/WARTUNGSINFORMATIONEN

Jeder Harley-Davidson-Vertragshändler ist für die Durchführung der unter die Garantie fallenden Reparaturarbeiten an Ihrem Motorrad verantwortlich. Die Tatsache, dass ein Händlerbetrieb Garantiereparaturen durchführt, erzeugt keine Agenturbeziehung zwischen der Harley-Davidson Motor Company und dem Vertragshändler. Bei allen Fragen zu Garantieverpflichtungen an den Harley-Davidson-Vertragshändler wenden, bei dem das Motorrad gekauft wurde.

Zur Durchführung regulärer Wartungsarbeiten oder Garantieleistungen gemäß der obigen Bedingungen erhalten Sie unter der gebührenfreien Rufnummer 800-490-9635 von jedem US-Bundesstaat mit Ausnahme von Alaska und Hawaii aus den Namen und die Adresse Ihres nächstgelegenen Harley-Davidson-Vertragshändlers in den USA. Um Händler weltweit zu finden, siehe www.harley-davidson.com.

MELDUNG VON SICHERHEITSMÄNGELN IN DEN USA

Sicherheitsmängel müssen der National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) und Harley-Davidson gemeldet werden.

NHTSA-Erklärung

Falls Sie überzeugt sind, dass Ihr Motorrad einen Defekt aufweist, der einen Unfall verursachen oder zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen könnte, verständigen Sie bitte unverzüglich die National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) sowie Harley-Davidson.

Falls die NHTSA gleichartige Beschwerden erhält, kann die Behörde eine Untersuchung einleiten und eine Rückrufaktion oder Reparaturmaßnahmen anordnen, falls festgestellt wird, dass ein Sicherheitsdefekt in einer Motorradgruppe vorliegt. Die NHTSA kann jedoch nicht in Einzelfällen bei Problemen zwischen Ihnen und Ihrem Harley-Davidson-Vertragshändler oder Harley-Davidson tätig werden.

Siehe Tabelle 30 bzgl. Kontaktaufnahme mit NHTSA.

Tabelle 30. NHTSA-Kontaktaufnahme

ANGABE	DATEN
Tel.	Rufen Sie die „Auto Safety Hotline“ gebührenfrei unter der Rufnummer 888 DASH-2DOT an.
Postanschrift	U.S. Department of Transportation, National Highway Traffic Safety Administration, Office of Defects Investigation, NVS-210, 400 7th Street S.W., Washington, D.C. 20590 USA
Website	www.nhtsa.dot.gov

180 Garantien und Ihre Eigentümerpflichten

Über die Hotline erhalten Sie auch andere Informationen über Kraftfahrzeugsicherheit.

FÜR IMPORTIERTE MOTORRÄDER ERFORDERLICHE UNTERLAGEN

Wenn ein Harley-Davidson-Motorrad in die USA importiert wird, sind zusätzliche Unterlagen erforderlich, damit die in den USA geltende beschränkte Harley-Davidson-Garantie wirksam ist. Der Harley-Davidson-Händler verfügt über ein Formular, das diese Anforderungen erläutert.

KONTAKTINFORMATION DES BESITZERS

Wenn Sie umziehen, Ihr Motorrad verkaufen oder ein gebrauchtes Harley-Davidson-Motorrad kaufen, wenden Sie sich an einen Harley-Davidson-Vertragshändler, um Ihre Eigentümerkontaktinformationen zu aktualisieren.

Das gibt Harley-Davidson genaue Registrierungsinformationen (die in einigen Ländern gesetzlich vorgeschrieben sind) und erlaubt Harley-Davidson, Sie über Rückrufe oder Produktprogramme zu verständigen.

Aktualisierte Eigentümerinformationen müssen ebenfalls in den Akten von Harley-Davidson vorhanden sein, wenn ein verlängerter Wartungsplan auf ein gebrauchtes Motorrad übertragen wird.

Beim Aktualisieren der Kontaktinformationen benötigt der Harley-Davidson-Vertragshändler Ihre Fahrgestellnummer

(VIN), den Kilometerstand und das Datum, an dem das Fahrzeug gekauft wurde (sofern zutreffend).



HINWEISE



BESCHRÄNKTE HARLEY-DAVIDSON MOTORRADGARANTIE DES MODELLJAHRES 2011

24 Monate/Unbegrenzte Kilometer

Harley-Davidson garantiert für jedes neue Harley-Davidson-Motorrad/jeden Harley-Davidson-Beiwagen des Modelljahres 2011, dass jegliche Teile, die bei normalem Gebrauch Material- oder Verarbeitungsmängel aufweisen, von jedem Harley-Davidson-Vertragshändler kostenlos repariert oder ersetzt werden. Im Rahmen der beschränkten Garantie stellt diese Reparatur bzw. Ersatzleistung die einzige Verpflichtung von Harley-Davidson und Ihren einzigen Rechtsanspruch dar.

ES BESTEHT KEINE WEITERE AUSDRÜCKLICHE GARANTIE (MIT AUSNAHME DER SEPARATEN ABGAS- UND BESCHRÄNKTE N GERÄUSCHEMISSIONSGARANTIE) FÜR DAS MOTORRAD/DEN BEIWAGEN. JEGLICHE STILLSCHWEIGEND VEREINBARTE GARANTIE DER MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK BESCHRÄNKT SICH AUF DIE DAUER DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE.

In Staaten, in denen zeitliche Begrenzungen stillschweigender Garantien unzulässig sind, gilt die obige Beschränkung nicht.

HARLEY-DAVIDSON UND SEINE VERTRAGSHÄNDLER SIND SOWEIT VOM GESETZ ZULÄSSIG, FÜR KEINERLEI VERLORENE ZEIT, UNANNEHMLICHKEITEN, VERLUST DER VERWENDUNGSMÖGLICHKEIT DES MOTORRADS/BEIWAGENS, GEWERBLICHEN VERLUST ODER ANDERE ZUFÄLLIGE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN HAFTBAR.

In Ländern, in denen der Ausschluss bzw. die Begrenzung von zufälligen Schäden oder Folgeschäden nicht zulässig ist, finden die oben genannten Einschränkungen und Ausschlüsse u.U. keine Anwendung.

Diese beschränkte Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechtsansprüche; möglicherweise haben Sie weitere Rechte, die in verschiedenen Bundesstaaten/Ländern unterschiedlich sind.

Für diese beschränkte Garantie gelten die folgenden Bestimmungen:

Dauer

1. Diese beschränkte Garantie gilt für die Dauer von 24 Monaten ab dem (a) Datum des Erstkaufs und der Auslieferung durch einen Harley-Davidson-Vertragshändler, spätestens jedoch ab (b) dem dritten Jahrestag des letzten Tages des Modelljahres des Motorrads/Beiwagens. Der Harley-Davidson-Vertragshändler wird ein elektronisches Verkaufs- und Garantierregistrierungsformular einreichen, damit die beschränkte Garantie wirksam wird.
2. Ein nicht abgelaufener Teil dieser beschränkten Garantie kann bei Weiterverkauf des Motorrads/Beiwagens während der beschränkten Garantiezeit auf den nächsten Eigentümer übertragen werden.

Verpflichtungen des Eigentümers

Um Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, bitte Motorrad/Beiwagen auf eigene Kosten innerhalb der beschränkten Garantiezeit zu einem Vertragshändler bringen. Der Harley-Davidson-Vertragshändler sollte in der Lage sein, die Garantiewartung während der üblichen Geschäftsstunden und abhängig vom Arbeitsanfall in der Wartungsabteilung und der Verfügbarkeit von Ersatzteilen so bald wie möglich vorzunehmen.

Harley-Davidson Motor Company P.O. Box 653 Milwaukee, Wisconsin 53201, USA

184 Beschränkte Motorradgarantie

Ausschließungen

Motorräder/Beiwagen, auf die folgende Bedingungen zutreffen, sind von der beschränkten Garantie ausgenommen:

1. Motorräder/Beiwagen, die nicht gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung betrieben oder gewartet wurden.
2. Mit denen unsachgemäß umgegangen wurde, die vernachlässigt wurden, die nicht ordnungsgemäß aufbewahrt, die im Gelände benutzt oder zu Rennen oder sonstigen Wettkämpfen eingesetzt wurden.
3. Das Motorrad wurde nicht gemäß den Gesetzen des Absatzgebietes hergestellt, auf dem es registriert ist.
4. Der Einbau von Gelände- oder Hochleistungskomponenten oder nicht genehmigte Modifizierungen können zum vollständigen oder teilweisen Verlust der beschränkten Garantieansprüche für das neue Motorrad/den neuen Beiwagen führen. Für Details einen Harley-Davidson Vertragshändler aufsuchen.
5. Höhere Gewalt, Krieg, Ausschreitungen, Aufstände, Naturkatastrophen, einschließlich aber nicht beschränkt auf nukleare Kontamination, Blitzschlag, Waldbrände, Sandstürme, Hagel, Eisstürme, Erdbeben, Hochwasser oder andere Verhältnisse, die außerhalb der Kontrolle von Harley-Davidson sind.

6. Das in einen Unfall, eine Kollision verwickelt war oder fallen gelassen oder angeschlagen wurde.

Weitere Einschränkungen

Diese Garantie gilt nicht für:

1. Ersatzteile und Arbeitsaufwand für normale Wartungsarbeiten, die in der Bedienungsanleitung empfohlen werden, oder für den Ersatz von Teilen, die normalem Verschleiß und normaler Abnutzung unterliegen, jedoch nicht darauf beschränkt, wie die folgenden: Reifen, Schmierung, Öl- und Filterwechsel, Reinigung der Kraftstoffanlage, Wartung der Batterie, Motorwartung, Zündkerzen, Bremse, Einstellung von Kupplung und Kette/Riemen und Austausch der Kette.
2. Optische Beanstandungen, die auf mangelhafte Sorgfalt oder Pflege seitens des Besitzers oder auf Umwelteinflüsse zurückzuführen sind (ausgenommen Beanstandungen aufgrund von Werksmaterial- oder Verarbeitungsfehlern, die unter diese beschränkte Garantie fallen).
3. Optische Beanstandungen, die bei der Auslieferung bereits festzustellen waren, jedoch vom verkaufenden Harley-Davidson-Vertragshändler vor der Auslieferung nicht erfasst wurden.

4. Mängel oder Schäden am Motorrad/Beiwagen, die durch Veränderungen bedingt sind, welche nicht den Werksvorgaben von Harley-Davidson entsprechen.

Wichtig: Sorgfältig durchlesen

1. Unsere Harley-Davidson-Vertragshändler sind unabhängige Inhaber und Betreiber ihres Geschäftes und verkaufen möglicherweise auch andere Produkte. Aus diesem Grund IST HARLEY-DAVIDSON FÜR DIE SICHERHEIT, QUALITÄT ODER EIGNUNG VON TEILEN, ZUBEHÖR ODER DESIGN-MODIFIKATIONEN EINSCHLIESSLICH U. A. DER ARBEITSAUSFÜHRUNG, DIE NICHT VON HARLEY-DAVIDSON HERGESTELLT BZW. ZUGELASSEN SIND, JEDOCH VON HARLEY-DAVIDSON-VERTRAGSHÄNDLERN VERKAUFT UND/ODER EINGEBAUT WERDEN, NICHT HAFTBAR.
2. Diese beschränkte Garantie ist ein Vertrag zwischen Ihnen und Harley-Davidson. Er gilt getrennt und unabhängig von Garantien, die von einem Harley-Davidson-Vertragshändler erhalten oder erworben werden können. Der Harley-Davidson-Vertragshändler ist nicht dazu berechtigt, die Bedingungen dieser beschränkten Garantie auf beliebige Weise zu ändern, anzupassen oder zu modifizieren.

3. Alle von Harley-Davidson genehmigten Garantiarbeiten oder Garantieteile entheben Harley-Davidson nicht des Rechts, später in zutreffenden Fällen Ausnahmeregelungen geltend zu machen.



2011 HARLEY-DAVIDSON MOTORRAD-GERÄUSCHDÄMPFUNGSSYSTEM - BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die folgende beschränkte Garantie gilt für das Geräuschkämpfungssystem; sie gilt zusätzlich zur BESCHRÄNKTEN MOTORRADGARANTIE und der BESCHRÄNKTEN GARANTIE FÜR DIE ABGASREINIGUNGSANLAGE und trifft nur auf in den USA verkaufte Harley-Davidson-Motorräder zu.

Harley-Davidson garantiert dem Ersteigentümer und allen nachfolgenden Eigentümern, dass dieses Motorrad zum Zeitpunkt des Verkaufs so konstruiert und gebaut ist, dass die zutreffenden Bestimmungen der US-amerikanischen „Environmental Protection Agency“ (gemäß Testverfahren „F-76 Drive-By“) erfüllt werden und dass es keine Werkmaterial- oder Verarbeitungsmängel aufweist, durch die das Motorrad innerhalb eines (1) Jahres ab Erstverkauf und Auslieferung von einem Harley-Davidson-Vertragshändler oder eines (1) Jahres ab dem [zweiten] Jahrestags des letzten Tags des jeweiligen Modelljahrs des Motorrads oder 6.000 km (3730 mi) – je nach dem, was zuerst eintritt – die Normen und Bestimmungen der US-amerikanischen „Environmental Protection Agency“ nicht mehr erfüllt. Ein nicht abgelaufener Teil dieser beschränkten Garantie kann bei Weiterverkauf des Motorrads während der beschränkten Garantiezeit auf den nächsten Eigentümer übertragen werden. Wenn das Motorrad als Demo-Fahrzeug oder Firmenfahrzeug benutzt

wurde, kann die beschränkte Garantiezeit vor dem ersten Verkauf im Einzelhandel begonnen haben bzw. abgelaufen sein. Für Details einen Harley-Davidson Vertragshändler aufsuchen.

ES BESTEHT KEINE WEITERE AUSDRÜCKLICHE GARANTIE (MIT AUSNAHME DER SEPARATEN MOTORRAD- UND BESCHRÄNKTEN EMISSIONSGARANTIE) FÜR DAS MOTORRAD. JEGLICHE STILLSCHWEIGEND VEREINBARTE GARANTIE DER MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK BESCHRÄNKT SICH AUF DIE DAUER DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE.

In Staaten, in denen zeitliche Begrenzungen stillschweigerender Garantien unzulässig sind, gilt die obige Beschränkung u.U. nicht.

Die beschränkte einjährige Garantiedauer beginnt am Tag der Auslieferung des Motorrads an den ersten Einzelhandelskunden oder, falls das Motorrad als Vorführfahrzeug oder Firmenfahrzeug vor dem Verkauf im Einzelhandel in Betrieb genommen wurde, ab dem Datum der Inbetriebstellung.

DIE FOLGENDEN PUNKTE SIND VON DER BESCHRÄNKTEN GARANTIE FÜR DAS GERÄUSCHDÄMPFUNGSSYSTEM AUSGESCHLOSSEN

Beschränkte Lärmgarantie 187

1. Ausfälle aufgrund von Missbrauch, Änderungen, oder versäumten Wartungsaufgaben, die in der Bedienungsanleitung vorgeschrieben sind.
2. Austausch, Ausbau oder Modifizierung eines Teils des GERÄUSCHDÄMPFUNGSSYSTEMS (bestehend aus dem Auspuffsystem und der Baugruppe Lufteinlass/Filter) durch Teile, die aufgrund ihres Geräuschpegels für den Einsatz im Straßenverkehr nicht gesetzlich zugelassen sind.
3. Alle Motorräder, auf denen die Kilometerstandanzeige so geändert wurde, dass der Kilometerstand nicht bestimmt werden kann.
4. HARLEY-DAVIDSON UND SEINE VERTRAGSHÄNDLER SIND SOWEIT VOM GESETZ ZULÄSSIG, FÜR KEINERLEI VERLORENE ZEIT, UNANNEHMLICHKEITEN, VERLUST DER VERWENDUNGSMÖGLICHKEIT DES MOTORRADS, GEWERBLICHEN VERLUST ODER ANDERE ZUFÄLLIGE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN HAFTBAR.

In Ländern, in denen der Ausschluss bzw. die Begrenzung von zufälligen oder Folgeschäden nicht zulässig ist, finden

die oben genannten Einschränkungen und Ausschlüsse u.U. keine Anwendung.

Weitere Rechte

Diese beschränkte Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechtsansprüche; möglicherweise haben Sie weitere Rechte, die in verschiedenen Bundesstaaten/Ländern unterschiedlich sind.

Empfehlungen für erforderliche Wartung

Es wird empfohlen, dass Wartung am Geräuschkämpfungssystem von einem Harley-Davidson-Vertragshändler unter Verwendung von originalen Harley-Davidson-Ersatzteilen durchgeführt wird. Wartung, Austausch oder Reparatur des Geräuschkämpfungssystems kann von einer beliebigen anderen qualifizierten Werkstatt/Mechaniker durchgeführt werden. Nicht-Originalteile von Harley-Davidson dürfen nur dann verwendet werden, wenn solche Teile den Normen der US-Behörde EPA entsprechen.

Harley-Davidson Motor Company P.O. Box 653 Milwaukee, Wisconsin 53201, USA

HARLEY-DAVIDSON ABGASKONTROLLSYSTEM – BESCHRÄNKTE GARANTIE DES MODELLJAHRES 2011

Die folgende beschränkte Garantie gilt für die Abgasreinigungsanlage; sie gilt zusätzlich zur BESCHRÄNKTEN MOTORRADGARANTIE und der BESCHRÄNKTEN GARANTIE FÜR DAS GERÄUSCHDÄMPFUNGSSYSTEM und trifft nur auf in den USA verkaufte Harley-Davidson-Motorräder zu. Weitere Garantiebedingungen für kalifornische Motorräder sind unter „GARANTIEERKLÄRUNG FÜR DIE ABGASREINIGUNGSANLAGE IN KALIFORNIEN“ zu finden.

Die Harley-Davidson Motor Company garantiert dem Ersteigentümer und allen nachfolgenden Eigentümern, dass dieses Fahrzeug zum Zeitpunkt des Verkaufs so konstruiert und gebaut ist, dass die zutreffenden Bestimmungen des US-amerikanischen Gesetzes „Abschnitt 7521 von Title 42 des United States Code“ erfüllt werden und dass es keine Material- oder Verarbeitungsmängel aufweist, durch die das Motorrad innerhalb von fünf (5) Jahren ab Erstverkauf und Auslieferung von einem Harley-Davidson-Vertragshändler (oder fünf [5] Jahre ab dem Datum der erstmaligen Inbetriebstellung, falls es vor der Auslieferung als Vorführfahrzeug oder Firmenmotorrad erstmals in Betrieb gestellt wurde) oder 30.000 km (18641 mi) – je nach dem, was zuerst eintritt – die zutreffenden Normen und

Bestimmungen nicht mehr erfüllt. Ein nicht abgelaufener Teil dieser beschränkten Garantie kann bei Weiterverkauf des Motorrads während der Garantiezeit auf den nächsten Eigentümer übertragen werden.

ES BESTEHT KEINE WEITERE AUSDRÜCKLICHE GARANTIE (MIT AUSNAHME DER SEPARATEN MOTORRAD- UND BESCHRÄNKTEN GERÄUSCHGARANTIE) FÜR DAS MOTORRAD. JEGLICHE STILLSCHWEIGEND VEREINBARTE GARANTIE DER MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK BESCHRÄNKT SICH AUF DIE DAUER DIESER GARANTIE.

In Staaten, in denen zeitliche Begrenzungen stillschweigerender Garantien unzulässig sind, gilt die obige Beschränkung u.U. nicht.

Die beschränkte einjährige Garantiefrist beginnt am Tag der Auslieferung des Motorrads an den ersten Einzelhandelskunden oder, falls das Motorrad als Vorführfahrzeug oder Firmenfahrzeug vor dem Verkauf im Einzelhandel in Betrieb genommen wurde, ab dem Datum der Inbetriebstellung.

DIE FOLGENDEN PUNKTE SIND VON DER BESCHRÄNKTEN GARANTIE FÜR DIE ABGASREINIGUNGSANLAGE AUSGESCHLOSSEN

Beschränkte Garantie - Abgase 189

1. Ausfälle aufgrund von Missbrauch, Änderungen, Unfällen oder versäumten Wartungsaufgaben, die in der Bedienungsanleitung vorgeschrieben sind.
2. Der Austausch von Teilen (wie Zündkerzen, Kraftstoff- und Ölfilter usw.) bei der erforderlichen Wartung.
3. Alle Motorräder, auf denen die Kilometerstandanzeige so geändert wurde, dass der Kilometerstand nicht bestimmt werden kann.
4. HARLEY-DAVIDSON UND SEINE VERTRAGSHÄNDLER SIND SOWEIT VOM GESETZ ZULÄSSIG, FÜR KEINERLEI VERLORENE ZEIT, UNANNEHMLICHKEITEN, VERLUST DER VERWENDUNGSMÖGLICHKEIT DES MOTORRADS, GEWERBLICHEN VERLUST ODER ANDERE ZUFÄLLIGE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN HAFTBAR.

In Ländern, in denen der Ausschluss bzw. die Begrenzung von zufälligen oder Folgeschäden nicht zulässig ist, finden die oben genannten Einschränkungen und Ausschlüsse u.U. keine Anwendung.

Von dieser Abgasgarantie gedeckte Punkte

Die Abgasgarantie deckt nur die folgenden „garantierten Teile“:

190 Beschränkte Garantie - Abgase

Grundlegende mechanische Komponenten – Motor: Einlass- und Auslassventile; Antriebsriemen; Stutzen- und Zylinderkopfschrauben; Motoröl und Filter; Motorkühlmittel; Kühlsystemschräuche und -anschlüsse; Öleinspritzungs-Dosiersystem

Kraftstoffanlage: Kraftstoffangaben – Oktanzahl, Bleigehalt; Vergaser – Leerlaufdrehzahl, Luft/Kraftstoff-Verhältnis; Choke-Mechanismus; Kraftstoffanlagenfilter und Kraftstoffanlagenleitungen und -anschlüsse; Choke-Platte und Gestänge.

Zündungskomponenten: Zündzeitpunkteinstell- und Zündverstellungssysteme, Verteiler-Unterbrecher und Kondensator; Zündkerzen; Zündungsverkabelung; Funktionsteile des Verteilers.

Kurbelgehäuse-Entlüftungssystem: PCV-Ventil; Entlüftungsschräuche; Ölfilter-Entlüftungskappe; Stutzeinlass (Vergaser-Distanzstück usw.)

Externe Abgasreinigungsanlage: Sekundärluftschläuche der Einspritzung; Luftsystemkrümmer; Regelventile und Luftpumpe; Krümmerreaktoren; Abgaskatalysatoren; Abgasrückführung; Wassereinspritzung.

Kraftstoffdampfdruckhaltesystem: Schlauchanschlüsse im Motorraum; Kohlespeichermedium; Kraftstofftank - Überdruckventilfunktion; Kraftstoff-Entlüftungsventile.

Lufteinlass-Komponenten:
Heißluft-Regelventil.

Vergaser-Luftfilter;

Detaillierte Anweisungen zur ordnungsgemäßen Wartung und Nutzung dieses Motorrades mit Angaben über die Zeitintervalle und Kilometerstände für die Ausführung der Anweisungen sind in dieser Bedienungsanleitung unter Regelmäßige Wartungsintervalle (Seite 197) zu finden.

Weitere Rechte

Diese beschränkte Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechtsansprüche; möglicherweise haben Sie weitere Rechte, die in verschiedenen Bundesstaaten/Ländern unterschiedlich sind.

Empfehlungen für erforderliche Wartung

Es wird empfohlen, dass Wartungsarbeiten am Kraftstoffdampfrückhaltesystem von einem Harley-Davidson-Vertragshändler unter Verwendung von originalen Harley-Davidson-Ersatzteilen durchgeführt wird. Wartung, Austausch oder Reparatur des Kraftstoffdampfrückhaltesystems kann von einer beliebigen anderen qualifizierten Werkstatt/Mechaniker durchgeführt werden. Nicht-Originalteile von Harley-Davidson dürfen nur dann verwendet werden, wenn solche Teile den Normen der US-Behörde EPA entsprechen.

Harley-Davidson Motor Company P.O. Box 653 Milwaukee, Wisconsin 53201, USA



HINWEISE



GARANTIEERKLÄRUNG ZUR EMISSIONSKONTROLLE IN KALIFORNIEN

Ihre Gewährleistungsrechte und Verpflichtungen

Das California Air Resources Board und die Harley-Davidson Motor Company erklären Ihnen gerne die Garantie für die Abgasreinigungsanlage Ihres Motorrads aus dem Modelljahr 2011. In Kalifornien müssen neue Kraftfahrzeuge nach den strengen Antismog-Vorschriften des Bundesstaates konstruiert, gebaut und ausgerüstet werden. Die Harley-Davidson Motor Company muss im nachfolgend aufgelisteten Zeitraum für die Abgasreinigungsanlage in Ihrem Motorrad garantieren, vorausgesetzt, dass kein unsachgemäßer Gebrauch, nicht genehmigte Modifizierungen und Nachlässigkeit oder unsachgemäße Wartung des Fahrzeugs vorgekommen sind.

Zur Abgasreinigungsanlage gehören Teile wie Vergaser oder Kraftstoffeinspritzung, Zündung, Abgaskatalysator und Motorcomputer. Außerdem zählen auch Schläuche, Riemen und Steckverbinder sowie andere emissionsbedingte Baugruppen dazu.

Wenn innerhalb des nachfolgend genannten Gewährleistungszeitraums eine Gewährleistungsbedingung vorliegt, repariert Ihr Harley-Davidson Vertragshändler Ihr

Motorrad für Sie kostenfrei, einschließlich Diagnose, Ersatzteile und Arbeitsaufwand.

Gewährleistung des Herstellers

Für den Nutzungszeitraum von fünf Jahren oder 30.000 km (18641 mi), je nach dem was zuerst eintritt, beginnend am Tag der Auslieferung des Motorrads an den ersten Einzelhandelskunden:

Wenn ein emissionsrelevantes Bauteil an Ihrem Motorrad Mängel aufweisen sollte, wird das Bauteil durch die Harley-Davidson Motor Company repariert oder ersetzt. Das ist die MÄNGELHAFTUNG für Ihre Abgasreinigungsanlage.

Gewährleistungspflichten des Eigentümers

Als Motorradbesitzer sind Sie für die Durchführung der im Fahrerhandbuch aufgeführten erforderlichen Wartungen verantwortlich. Harley-Davidson empfiehlt, alle Belege für die ausgeführten Wartungen Ihres Motorrads aufzubewahren, Harley-Davidson darf aber aufgrund fehlender Wartungsbelege oder aufgrund Ihres Versäumnisses die Durchführung aller geplanten Wartungen sicherzustellen die Abgasgewährleistung nicht verweigern.

Sie sind dafür verantwortlich, Ihr Motorrad zu einem Harley-Davidson Vertragshändler zu bringen, sobald ein Problem auftritt. Die Gewährleistungsreparatur muss innerhalb

einer angemessenen Frist, die 30 Tage nicht überschreiten darf, abgeschlossen sein.

Als Eigentümer des Motorrads müssen Sie sich der Tatsache bewusst sein, dass Harley-Davidson die Gewährleistung ablehnen kann, wenn Ihr Motorrad oder ein Teil aufgrund von unsachgemäßem Gebrauch, Nachlässigkeit, unsachgemäßer Wartung oder nicht genehmigter Modifikationen versagt.

Wenden Sie sich bei Fragen zu Gewährleistungsrechten und -pflichten an das Harley-Davidson Customer Service Department unter (414) 343-4056, oder an das California Air Resources Board, 9528 Telstar Ave., El Monte, Kalifornien 91731.

Zusätzliche Gewährleistungsbedingungen

Die Gewährleistungsdauer beginnt am Tag der Auslieferung des Motorrads an den ersten Einzelhandelskunden oder, falls das Motorrad als Demo-Fahrzeug oder Firmenfahrzeug vor dem Verkauf im Einzelhandel in Betrieb genommen wurde, am Datum der Inbetriebstellung.

Die Abgasreinigungsanlage jedes neuen Harley-Davidson® Motorrads wurde mit Originalteilen von Harley-Davidson entwickelt, gebaut und getestet und mit diesen Teilen wurde die Konformität des Motorrads mit den Abgasvorschriften des Staates Kalifornien zertifiziert.

Für Reparaturen im Rahmen dieser Gewährleistung empfehlen wir, nur Harley-Davidson Vertragshändler aufzusuchen. Der Händler beschäftigt im Werk geschulte Mechaniker und verfügt über Originalteile von Harley-Davidson. In bestimmten „Notfällen“ (wie nachfolgend definiert), können Reparaturen von allen verfügbaren Werkstätten oder vom Eigentümer selbst mit verfügbaren Ersatzteilen ausgeführt werden. Wenn aktuell kein autorisierter Harley-Davidson Vertragshändler unter zumutbaren Bedingungen erreichbar ist oder ein Ersatzteil nicht innerhalb eines vernünftigen Zeitraums verfügbar ist (sollte 30 Tage nicht überschreiten, ab dem das Motorrad dem Harley-Davidson Vertragshändler erstmals zur Reparatur gebracht wurde), dann stellt das einen Notfall dar. Harley-Davidson wird dem Eigentümer bei solch einer Reparatur die Kosten einschließlich Diagnose zurückerstatten, wenn sich erweist, dass die Reparatur unter diese Abgasgewährleistung fällt. Die Rückerstattung bei Harley-Davidson Ersatzteilen übersteigt für alle verwendeten Ersatzteile mit Garantie jedoch nicht unseren vorgeschlagenen Einzelhandelspreis und die Rückerstattung des Arbeitsaufwands wird auf die empfohlene Zeitvorgabe für die Reparatur des Abgasregelungssystems nach geografisch festgelegten Stundensätzen begrenzt.

Um für solche Notfallreparaturen eine Rückerstattung von Harley-Davidson zu erhalten, bewahren Sie alle fehlerhaften Teile und Originalbelege auf, so dass Sie sie einem Harley-Davidson Vertragshändler zur Prüfung vorlegen

können. Harley-Davidson empfiehlt, das Motorrad zu einem Vertragshändler zu bringen, der sicherstellen kann, dass die Notfallreparatur fachgerecht ausgeführt wurde.

Bedenken Sie: Die Verwendung von Ersatzteilen, deren Qualität nicht denen von Harley-Davidson entspricht, kann die Funktionsfähigkeit des Abgasregelungssystems beeinträchtigen oder das Motorrad in anderer Weise beschädigen. Wenn für Wartung, Ersatz oder Reparatur von Komponenten des Abgasregelungssystems keine Originalteile von Harley-Davidson verwendet werden, sollten Sie sich schriftlich zusichern lassen, dass die nicht originalen Harley-Davidson Ersatzteile über eine Herstellergarantie verfügen, die mit der Qualität der originalen Harley-Davidson Ersatzteile hinsichtlich Leistungsfähigkeit und Haltbarkeit vergleichbar sind. Die Verwendung von nicht originalen Harley-Davidson Ersatzteilen setzt die bestehende Gewährleistung (falls vorhanden) für andere Harley-Davidson Komponenten nicht außer Kraft, wenn die nicht originalen Harley-Davidson Ersatzteile keine Schäden an Ersatzteilen mit Garantie verursachen oder die zulässigen Werte für Fahrzeugemissionen überschreiten. HARLEY-DAVIDSON ÜBERNIMMT JEDOCH KEINE GEWÄHRLEISTUNG UND KEINE HAFTUNG FÜR ERSATZTEILE, DIE NICHT VON HARLEY-DAVIDSON HERGESTELLT WURDEN. Ausnahme: Harley-Davidson Ersatzteile beschädigen nicht originale Harley-Davidson Ersatzteile.

Was wird durch die Abgasgewährleistung abgedeckt

Die Gewährleistung für die Abgasreinigungsanlage deckt nur folgende „Garantieteile“:

- Ansaugkrümmer
- Luftfilter-Grundplatte mit ventilbetriebener Klappe, sofern zutreffend
- Zündungsmodul
- Zündkerze (erste 10.000 Meilen)
- Zündspule
- Zündkabel
- Aktivkohlefilter
- Entlüftungsventil
- Abgaskatalysator-Schalldämpfer, sofern zutreffend
- VOES-Schalter
- Entlüftungssteuerventile
- MAP-Sensor
- Hahnventil

Kraftstoffeinspritzung:

- Ansaugereinheit (einschließlich aller Sensoren, Einspritzventile und zugehörigen Anschlüsse)
- Zylinderkopf-Temperatursensor
- Luftdrucksensor
- Steuergerät
- Regler/Kraftstoffpumpe (für Undichtigkeiten und/oder Störungen infolge von hohem/niedrigem Druck)
- Lambdasonden

Kraftstofftank: (nur wenn Schaden nicht kosmetisch)

- Undichtigkeiten
- Kraftstoffdampftrennvorrichtung
- Kraftstofftankdeckel

Wenn auf Oberseite verwendet: Schläuche, Schellen, Anschlüsse, Rohre, Dichtungen und Befestigungsteile.

Was wird durch die Abgasgewährleistung nicht abgedeckt

Die Gewährleistung für die Abgasreinigungsanlage deckt nicht:

Fehlfunktionen in „Garantieteilen“, die durch Folgendes verursacht wurden: Unsachgemäßer Gebrauch,

Fehlbedienung, nicht genehmigte Modifikation oder Umbau, Manipulation, Abschaltung oder unsachgemäße oder unzureichende Wartung. Die Gewährleistung deckt nicht den Ersatz von aufgeführten Ersatzteilen für den Fall, dass das Fahrzeug den Abgasvorschriften des Staates Kalifornien aufgrund der oben genannten Handlungen nicht entspricht.

Schäden aufgrund von Unfällen, Naturkatastrophen oder anderen Ereignissen, die Harley-Davidson nicht beeinflussen kann.

Reparatur oder Ersatz von „Ersatzteilen mit Garantie“, deren Ersatz vor dem Erreichen von 18.641 Meilen oder 30.000 Kilometern geplant ist (wie Zündkerzen, deren Austausch nach 10.000 Meilen fällig wird), sobald diese Ersatzteile beim ersten Austauschintervall im Zuge erforderlicher Wartungsarbeiten bereits ersetzt wurden.

Reparatur- und Wartungsarbeiten, die nicht von Harley-Davidson Vertragshändlern ausgeführt wurden (ausgenommen im Notfall, wie weiter oben definiert).

Zeitverlust, Unannehmlichkeit, Verlust des Motorrads, Abschleppen des Fahrzeugs oder wirtschaftliche Verluste und/oder Folgeschäden.

Reparaturen an Motorrädern, deren Kilometerzählerstand verändert wurde, so dass der Kilometerstand nicht ohne weiteres bestimmt werden kann.

REGELMÄßIGE WARTUNGSINTERVALLE

Eine regelmäßig durchgeführte Schmierung und Wartung der Maschine gewährleistet die Spitzenleistung Ihrer neuen Harley-Davidson. Ihr Harley-Davidson-Händler kennt sich am besten mit der Wartung Ihres Motorrads gemäß der von unserem Werk zugelassenen Verfahren und Geräte aus und garantiert Ihnen damit eine gründliche und fachkundige Arbeitsausführung.

HINWEIS

- *Siehe Tabelle 31. Wartung muss in regelmäßigen Intervallen durchgeführt werden, damit die Garantie Ihres neuen Motorrads ihre Gültigkeit behält. Die Verwendung nicht von Harley-Davidson zugelassener Teile und Wartungsverfahren kann die Garantie außer Kraft setzen. Änderungen an Komponenten des Abgasregelungssystems, wie die Auspuffanlagen, sind unter Umständen gesetzwidrig.*
- *Siehe Tabelle 32. Bitte bringen Sie diese Bedienungsanleitung zum Wartungsdienst mit und tragen Sie die erforderlichen Daten in die Tabellenspalten ein.*

Tabelle 31. Regelmäßige Wartungsintervalle: 2011 VRSC-Modelle

GEWARTETER TEIL	VORGEHENSWEISE	1600 km (1000 mi)	8000 km (5000 mi)	16.000 km (10.000 mi)	24.000 km (15.000 mi)	32.000 km (20.000 mi)	40.000 km (25.000 mi)	48.000 km (30.000 mi)	HINWEI- SE
Motoröl und Filter	Austauschen	X	X	X	X	X	X	X	
Ölleitungen und Bremsanlage	Auf Undichtigkeiten, Kontakt oder Abrieb prüfen	X	X	X	X	X	X	X	1, 3

⚠ WARNUNG

Wartungsverfahren, wie in der Tabelle über regelmäßige Wartungsintervalle angegeben, durchführen. Ein Nichteinhalten der regelmäßigen Wartung in den empfohlenen Intervallen kann den sicheren Betrieb des Motorrads beeinträchtigen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00010a)

⚠ WARNUNG

Wird das Motorrad unter extremen Bedingungen eingesetzt, sollten die Wartungsintervalle verkürzt werden, um den sicheren Betrieb der Maschine zu gewährleisten. Zu diesen Bedingungen gehören extreme Kälte oder Hitze, sehr staubige Umgebung, sehr schlechte Straßen, Fahren durch stehendes Wasser usw. Wenn das Motorrad nicht gewartet wird, kann es zu schweren oder tödlichen Verletzungen kommen. (00094a)

Tabelle 31. Regelmäßige Wartungsintervalle: 2011 VRSC-Modelle

GEWARTETER TEIL	VORGEHENSWEISE	1600 km	8000 km	16.000 km	24.000 km	32.000 km	40.000 km	48.000 km	HINWEI- SE
		(1000 mi)	(5000 mi)	(10.000 mi)	(15.000 mi)	(20.000 mi)	(25.000 mi)	(30.000 mi)	
Luftfilter	Prüfen, nach Bedarf warten		X	X	X	X	X	X	
Reifen	Druck prüfen, Profil begutachten	X	X	X	X	X	X	X	
Kupplungsflüssigkeit	Füllstand und Zustand prüfen	X	X	X	X	X	X	X	4
Antriebsriemen und Zahnräder	Prüfen, Riemen einstellen	X	X	X	X	X	X	X	1
Bedienungselemente für Gas, Bremsen und Kupplung	Prüfen, einstellen und schmieren	X	X	X	X	X	X	X	1
Ständer	Prüfen und schmieren	X	X	X	X	X	X	X	1
Bremsflüssigkeit	Schauglas prüfen	X	X	X	X	X	X	X	4
Bremsbeläge und -scheiben	Auf Verschleiß prüfen	X	X	X	X	X	X	X	
Zündkerzen	Prüfen		X		X		X		
	Austauschen			X		X		X	
Elektrische Ausrüstungen und Schalter	Funktionsprüfung	X	X	X	X	X	X	X	
Vorderradgabelöl		Alle 80.000 km (50000 mi) wechseln							1, 5
Lenkkopflager	Einstellen	X				X		X	1, 2
Ventilspiel		Das Ventilspiel alle 24.000 km (15000 mi) prüfen und bei Bedarf einstellen							1, 6
Kühlung	Untersuchen; Schellen auf festen Sitz prüfen, Kühlmittelgefrierpunkt messen	X		X		X		X	1
Kühlmittel		Alle 48.000 km (30000 mi) wechseln							1
Kühler	Reinigen	X	X	X	X	X	X	X	
Wichtige Befestigungsteile	Festigkeit prüfen	X		X		X			1
Batterie	Batterieanschlüsse prüfen und reinigen								3
Auspuffanlage	Auf Undichtigkeiten, Risse und lose oder fehlende Befestigungsteile oder Wärmeschutzschilde prüfen	X	X	X	X	X	X	X	3

Tabelle 31. Regelmäßige Wartungsintervalle: 2011 VRSC-Modelle

GEWARTETER TEIL	VORGEHENSWEISE	1600 km	8000 km	16.000 km	24.000 km	32.000 km	40.000 km	48.000 km	HINWEI- SE
		(1000 mi)	(5000 mi)	(10.000 mi)	(15.000 mi)	(20.000 mi)	(25.000 mi)	(30.000 mi)	
Probefahrt	Komponenten- und Systemfunktionen überprüfen	X	X	X	X	X	X	X	
ZU BEACHTEN:	<p>1. Sollten von einem Harley-Davidson-Vertragshändler durchgeführt werden, es sei denn, Sie verfügen über die richtigen Werkzeuge, Wartungsdaten und sind ein qualifizierter Mechaniker.</p> <p>2. Alle 48.000 km (30000 mi) zerlegen, schmieren und prüfen.</p> <p>3. Jährlich oder zum angegebenen Wartungsintervall durchführen, je nachdem, was zuerst eintritt.</p> <p>4. Alle zwei Jahre DOT 4-HYDRAULIKBREMS-/KUPPLUNGSFLÜSSIGKEIT wechseln und Bremssystem durchspülen.</p> <p>5. Gabelöl alle 80.000 km (50000 mi) ersetzen und prüfen.</p> <p>6. Hängt von der Häufigkeit des Einsatzes und vom Fahrstil ab.</p>								

Tabelle 32. Eigentümerwartungsprotokoll

WARTUNGSINTERVALL	DATUM	HÄNDLER- NR.	NAME DES MECHANIKERS	UNTERSCHRIFT DES ME- CHANIKERS
1600 km (1000 mi)				
8000 km (5000 mi)				
16.000 km (10.000 mi)				
24.000 km (15.000 mi)				
32.000 km (20.000 mi)				
40.000 km (25.000 mi)				
48.000 km (30.000 mi)				
56.000 km (35.000 mi)				
64.000 km (40.000 mi)				
72.000 km (45.000 mi)				
80.000 km (50.000 mi)				

WARTUNGSLITERATUR

Siehe Tabelle 33. Ein Werkstatthandbuch oder ein Ersatzteilkatalog ist bei allen Harley-Davidson-Händlern oder

im Internet unter www.harley-davidson.com erhältlich. Vom Hersteller zugelassene Dokumentationen sind – abgesehen von Ihrem Harley-Davidson-Händler – die umfassendsten und detailliertesten Informationsquellen.

Tabelle 33. Wartungsliteratur: 2011 VRSC-Modelle

DOKUMENT	SPRACHE	TEILENUMMER
Werkstatthandbuch für VRSC-Modelle	Englisch	99501-11
	Französisch	99501-11FR
	Deutsch	99501-11DE
	Spanisch	99501-11ES
	Italienisch	99501-11IT
	Portugiesisch (Brasilien)	99501-11BR
Handbuch zur elektrischen Diagnose für VRSC-Modelle	Englisch	99499-11
	Französisch	99499-11FR
	Deutsch	99499-11DE
	Spanisch	99499-11ES
	Italienisch	99499-11IT
	Portugiesisch (Brasilien)	99499-11BR
Ersatzteilkatalog	Englisch	99457-11

MARKENZEICHEN-INFORMATIONEN VON H-D MICHIGAN, INC.

Harley, Harley-Davidson, H-D, Bar & Shield, Cross Bones, Digital Tech, Digital Technician, Digital Technician II, Dyna, Electra Glide, Evolution, Fat Bob, Fat Boy, Glaze, Gloss, H-D, H-Dnet.com, HD, Harley, Harley-Davidson, Heritage Softail,

Low Rider, Night Rod, Nightster, Night Train, Profile, Revolution, Road Glide, Road King, Road Tech, Rocker, Softail, Sportster, Street Glide, Street Rod, Sun Ray, Sunwash, Tech Link, Twin Cam 88, Twin Cam 88B, Twin Cam 96, Twin Cam 96B, Twin Cam 103, Twin Cam 103B, Twin Cam 110, Twin Cam 110B, Tour-Pak, Screamin' Eagle, Softail, Super Glide, SYN3, Ultra Classic, V-Rod, VRSC und

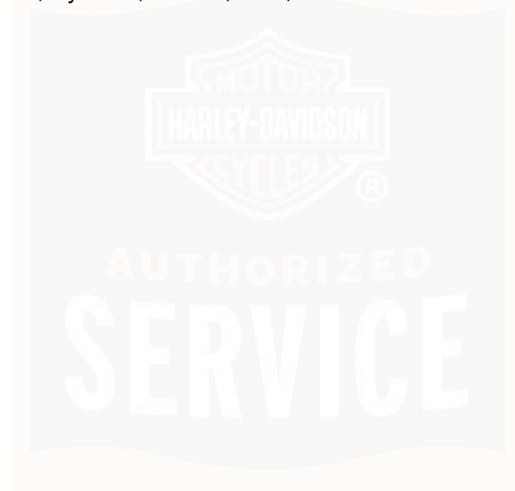
200 Wartungsplanung

Harley-Davidson Genuine Motor Parts und Genuine Motor Accessories gehören zu den Marken von H-D Michigan, Inc.

MARKEN MIT PRODUKTREGISTRIERUNG

Apple, Alcantara S.p.A., Allen, Amp Multilock, Bluetooth, Brembo, Delphi, Deutsch, Dunlop, Dynojet, Fluke, G.E. Versilube, Garmin, Gunk, Hydroseal, Hylomar, iPhone, iPod,

Kevlar, Lexan, Loctite, Lubriplate, Keps, K&N, Magnaflux, Marson Thread-Setter Tool Kit, MAXI fuse, Molex, Michelin, MPZ, Multilock, nano, NGK, Novus, Packard, Pirelli, Permatex, Philips, PJ1, Pozidriv, Robinair, S100, Sems, Snap-on, Teflon, Threadlocker, Torca, Torco, TORX, Tufoil, Tyco, Ultratorch, Velcro, X-Acto, XM Satellite Radio und zumo sind Marken der jeweiligen Eigentümer.



HINWEISE



Index

A

Abgaskatalysatoren.....	28
Abstellen des Motors.....	81
Alarm.....	68
Anlassen des Motors.....	80
Aufkleber.....	17
Austausch der Glühlampen.....	120, 122, 127, 129

B

Batterie.....	41, 72, 132, 140, 146
Batteriestarthilfe.....	146
Bedienelemente.....	32, 46
Benzin.....	26, 27
Benzingemische.....	26
Beschränkte Garantie.....	183, 187, 189
Blinker.....	32, 36, 42, 127
Blinkerglühlampen (Zigarrenform).....	128
Blinkerschalter.....	36
Blinkleuchten.....	41, 42
Bremsen.....	45, 46, 106, 174

C

Custom-Deckung.....	175
---------------------	-----

D

Denim-Lack.....	166
-----------------	-----

E

EPA-Lärmschutzbestimmungen.....	178
Einfahrzeit.....	87
Einstellen der Spiegel.....	50
Elektrische Anlage.....	173
Emissionssteuersystem	Eingeschränkte
Gewährleistung.....	189

F

Fahrgestellnummer.....	15
Fahrgestellschmierung.....	101
Fahrverhaltensregeln während der Einfahrzeit.....	77
Fehlersuche.....	42, 72, 171, 173 173, 174

Index

Funktionsweise.....46, 77, 81

G

GVWR.....10
Gangschaltung.....82
Garantie.....175, 177, 179, 183, 187
189
Genuine Motor Parts and Accessoires.....175
Gepäck.....10
Geräuschdämpfungssystem.....13
Geschwindigkeitsregelung.....41
Getriebe.....21, 173

H

Handbedienungselemente.....32
Hinterradantriebsriemen.....99
Hinterradschwingeinsteckachse.....105
Hydraulische Kupplung.....102
Händlersuche.....179

I

Instrumente.....36, 41, 42, 79

K

Kalifornisches Kraftstoffdampfrückhaltesystem.....178
Kennzeichenhalterung.....55
Kennzeichenhalterung (VRSCF).....55
Kontaktinformation des Besitzers.....180
Kontrollliste vor der Fahrt.....77
Kraftstoff.....26, 27, 41, 50, 115
Kraftstoff und Öl.....26
Kraftstofffilter.....102
Kupplung.....32, 102
Kühler.....164
Kühlmittel.....21, 96, 173
Kühlmittelstand.....96
Kühlung.....173

L

Laden der Batterie.....132

Index

Lagerung.....	154
Lagerung des Motorrads.....	154
Leder.....	166
Leder- und Vinylflächen.....	166
Lederpflege.....	166
Lichtmaschine/Spannungsregler.....	131
Luftfilter.....	116
Lärmschutzsystem Eingeschränkte Gewährleistung.....	187

M

Marken.....	200, 201
Motor.....	41, 75, 81, 171
Motordrehzahl.....	75
Motorrad importieren.....	180
Motorrad-Reinigungsprodukte.....	159
Motoröl.....	42, 88, 89, 93, 95
Motoröl und Filter.....	93
Motoröl wechseln.....	93

N

National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA; US-Straßensicherheitsbehörde).....	179
---	-----

National Highway Traffic Safety Administration (US-Straßensicherheitsbehörde).....	179
--	-----

O

Oktanzahl.....	27
----------------	----

P

Polieren.....	164
Primärkettengehäuse.....	21
Prüfen des Motorölstands.....	89

R

Radpflege.....	167
Reifen.....	25, 111, 112
Reifenwechsel.....	112
Reinigen.....	164
Reinigung.....	159, 164, 166, 167, 168
Reparaturarbeit im Rahmen der Gewährleistung.....	179
Richtlinien für Zubehör und Gepäck.....	1, 10
Richtlinien für Zubehör und Gepäck.....	10

Index

Räder.....	167
Rückwärtsgang.....	41

S

Scheinwerfer.....	42, 120, 122, 125, 126
Scheinwerferausrichtung.....	125
Scheinwerfereinstellung.....	125
Schlussleuchte.....	127, 129, 168
Schlüsselanhänger.....	60, 71
Schlüsselanhänger.....	71
Schmiermittel für den Winter.....	95
Schmierung.....	101
Schutz der Elektrik.....	148
Seitenständer.....	49, 79
Seitenständer.....	49
Seitenständersperre.....	79
Sicherheit.....	10, 17, 87
Sicherheitssystem.....	36, 41, 59, 60 61, 64, 68, 69, 70, 71, 72
Sicherungen.....	72, 148
Sicherungen und Relais.....	72, 148
Signalhorn.....	32
Sirenen-Warntonmodus (Bestätigung).....	69

Sitz.....	153
Smart-Sicherheitssystem.....	59, 60, 61, 64 64, 68, 69, 70, 71, 72
Spannungsregler/Lichtmaschine.....	131
Spiegel.....	50, 56
Spiegel (VRSCF).....	56
Stoßdämpfer.....	53
Stoßdämpfer.....	53, 115
Straßenverkehrsregeln.....	9
Stromunterbrechung.....	72, 148

T

Technische Daten.....	21, 27, 88
Teile zum Austausch im Werk.....	177
Telefonnummer für Händlerstandorte.....	179

V

V.I.N.....	15
VIN.....	15
Vierfach-Warnblinkanlage.....	36
Vierfach-Warnblinkanlage.....	36, 64

Index

Vierfach-Warnblinkanlage.....	36	Zündanlage.....	115
Vordere Seitenabdeckungen (VRSCF).....	115	Zündkerzen.....	114
Vorderradgabellager.....	105		
Vorderradgabelöl.....	102		
Vorschriften zum sicheren Betrieb.....	1		
Vorspannung.....	53		

W

Warnblinkanlage.....	36
Wartung.....	87, 88, 89, 93 96, 101, 102, 105, 116, 120, 122, 125, 127, 129, 131, 132, 177
Wartung in der Einfahrzeit.....	87
Wartungsintervalle.....	197
Wartungsliteratur.....	200
Waschen.....	164
Windschutzscheibe.....	168
Windschutzscheibenreinigung.....	168

Ö

Öl.....	88
Ölen.....	102
Ölstand.....	89

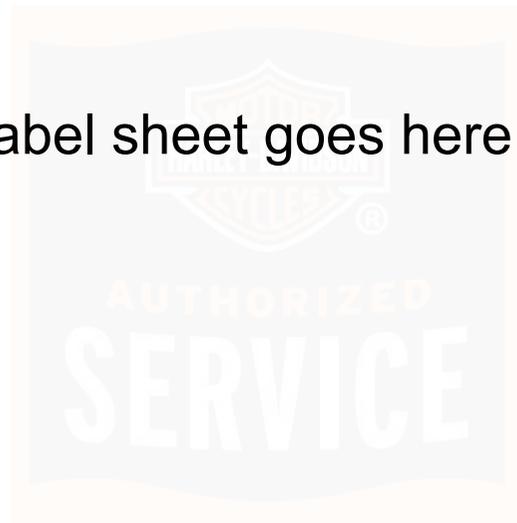
Z

Zubehör.....	175
Zulässige Achslast.....	10
Zulässige Achslast/zulässiges Gesamtgewicht.....	10

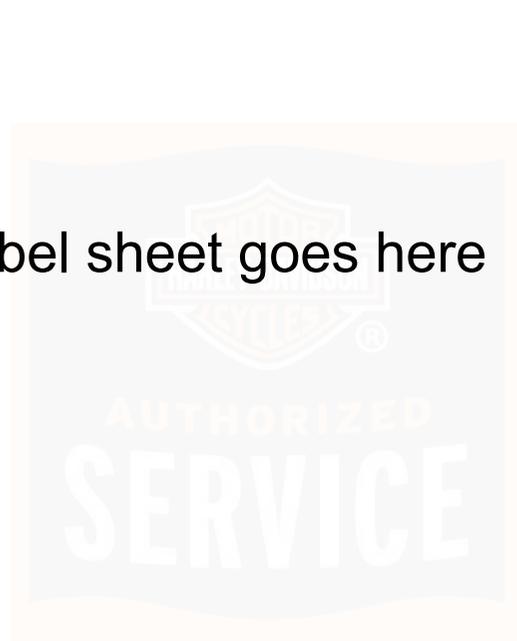
HINWEISE



Front of label sheet goes here



Back of label sheet goes here



INSIDE BACK COVER GOES HERE



OUTSIDE BACK COVER GOES HERE



A large, semi-transparent watermark of the Harley-Davidson logo is centered on the page. The logo features the words "MOTOR" and "HARLEY-DAVIDSON" in a shield shape, with "AUTHORIZED SERVICE" written below it in a stylized font.

**BEIFÜGUNG JE NACH SPRACHE
VORDERSEITE ALARMKARTE HIER**

A large, faded watermark of the Harley-Davidson logo is centered on the page. The logo features the words "MOTOR", "HARLEY-DAVIDSON", and "CYCLES" in a stylized font within a shield-like border, with the word "SERVICE" written in large, bold, white capital letters below it.

BEIFÜGUNG JE NACH SPRACHE
RÜCKSEITE ALARMKARTE HIER